



Library  
of the  
University of Toronto

ITALIA-ESPAÑA

G  
U  
Á  
R  
D  
E  
S  
E  
C  
O  
M  
O



J  
O  
Y  
A  
P  
R  
E  
C  
I  
O  
S  
A

EX-LIBRIS  
M. A. BUCHANAN





PARTE PRIMERA  
DE LA CHRO-

NICA DEL PERU, QUE TRA-  
ta la demarcacion de sus prouincias, la descripcion  
dellas, las fundaciones de las nueuas ciudades, los  
ritos y costumbres delos Indios, y otras co-  
sas estrañas dignas de ser sabidas.

Hecha por Pedro de Cieza  
*Collegij* de Leon, vezino *Jagrab:*  
de Seuilla.

Añadiose de nueuo la descripcion y traça de todas  
las Indias, con vna Tabla alphabetica delas  
materias principales enella contenidas.

*for:*

*REV*

*Cat:*

*Insuper*

*16*



EN ANVERS,  
En casa de Iuan Steelsio,  
M. D. LIIII.  
Con privilegio.

# AL MVY ALTO

y muy poderoso se-  
ñor don Philippe principe  
de las Españas. &c.  
nuestro señor.

MVY ALTO Y MVY  
poderoso señor.



Omo no solamente admirables  
hazañas de muchos y muy va-  
lerosos varones: sino infinitas co-  
sas dignas de perpetua memoria  
de grādes y diferentes prouin-  
cias ay an quedado en las tinie-  
blas del oluido, por falta de scriptores q̄ las rescrie-  
sen, y de historiadores q̄ las tractassen ani: endo yo  
passado al nueuo mundo de Indias: donde en guer-  
ra y descubrimientos y poblaciones de pueblos he  
gastado lo mas de mi tiempo siruiendo a su Mage-  
stad, a q̄ yo siempre he sido muy aficionado: deter-  
mine tomar esta empresa, de screuir las cosas del  
memorable y gran reyno del Peru. Al qual passe  
por tierra desde la prouincia de Cartagena: adon-  
de

de y en la de Popayan yo estuue muchos años. Y despues de me auer hallado en seruicio de su Magestad en aquella vltima guerra, que se acabo contra los tyranos rebeldes: considerando muchas vezes su grande riqueza: las cosas admirables que en sus prouincias ay: los tan varios successos de los tiempos passados y presentes acaescidos y lo mucho que en lo vno y en lo otro ay q̄ notar: acorde de tomar la pluma para lo recopilar, y poner en effeto mi desseo: y hazer con el a V. A. algun señalado seruicio de manera q̄ mi voluntad fuesse conosciada, teniendo por cierto V. A. recibiria seruicio en ello, sin mirar las flacas fuerças de mi facultad: antes confiado juzgara mi intincion cõforme a mi desseo, y con su real clemẽcia admitira la voluntad con q̄ ofrezco este libro a V. A. que tracta de aquel gran reyno del Peru, de q̄ Dios le ha hecho señor. No dexede conoser, serenisimo y muy esclarescido Señor, q̄ para dezir las admirables cosas que en este reyno del Peru ha auido y ay, conuiniera que las escriuiera vn Tito Liuius, o Valerio, o otro de los grandes escriptores que ha auido en el mundo: y aun estos se vieran en trabajo en lo contar. Porque quien podrá dezir las cosas grandes y diferẽtes que en el son? Las sierras altissimas y valles profundos, por donde se fue descubriendo y conquistando? Los rios tantos y tan grãdes de tan crescida hondura? Tanta variedad de prouincias como en el ay, con

tan diferentes calidades? Las diferencias de pueblos y gentes con diuersas costumbres, ritos, y ceremonias estrañas? Tantas aues y animales, arboles y pesces tan diferētes & ignotos? Sin lo qual, quiē podra contar los nunca oydos trabajos, que tan pocos Españoles en tanta grūdeza de tierra han pasado? Quien pensara o podra afirmar los inopinados casos que en las guerras y descubrimientos de mill y seys. ientas leguas de tierra les han sucedido? Las hambres, sed, muertes, temores, y cansancio? De todo esto ay tanto que dezir, que a todo scriptor cansara en lo scriuir. Por esta causa de lo mas importante dello, muy poderoso señor, he hecho y copilado esta historia de lo que yo vi y trate: y por informaciones ciertas de personas de fe puede alcançar. Y no tuuiera atreuimiento de ponerla en juyzio de la contrariedad del mundo, sino tuuiera esperança que. V. A. como cosa suya la ilustrara, amparara, y defendera: de tal suerte, q̄ por todo el libremente ose andar: porque muchos escriptores ha auido que con este temor buscan principes de gran valor a quien dirigir sus obras, y de algunas no ay quien diga auer visto lo q̄ tratan, por ser lo mas fantasiado y cosa q̄ nunca fue. Lo q̄ yo aqui escriuo son verdades y cosas de importancia, prouechosas, muy gustosas: y en nuestros tiempos acaescidas: y dirigidas al mayor y mas poderoso principe del mundo: q̄ es. V. A. Temeridad parece inten-



intenta vn hombre de tã pocas letras: lo q̃ otros de  
muchas no osaron, mayormẽte estando tã ocupado  
en las cosas de la guerra. Pues muchas vezes quã-  
do los otros soldados descansauã, cansaua yo escri-  
uiendo. Mas ni esto ni las asperezas de tierras, mō-  
tañas, y rios ya dichos, intolerables hambres y ne-  
cessidades nunca bastarõ para estoruar mis dos o-  
ficios, descriuir y seguir ami vãndera y capitan, sin  
hazer falta . Por auer escripto esta obra con tãtos  
trabajos: y dirigir la a. V. A. me paresce deuria ba-  
star para q̃ los lectores me perdonassen las faltas q̃  
en ella a su juyzio aura. Y si ellos no perdonaren, a  
mi me basta auer escripto lo cierto : porque esto es  
lo que mas he procurado, porque mucho de lo que  
escriuo vi por mis ojos estando presente: y anduue  
muchas tierras y prouincias por verlo mejor. Y lo  
que no vi, trabaje de me informar de personas de  
gran credito, Christianos & Indios. Plega al todo  
poderoso Dios, pues fue seruido de hazer a. V. A.  
señor de tan grande y rico reyno como es el Pe-  
ru, le dexe biuir y reynar por muchos y muy  
felices tiempos, con aumento de otros  
muchos reynos y señorios.

# PROLOGO.

## Prohemio del author:

en que se declara el intento desta  
obra, y la diuision della.



*Viendo yo salido de España donde fui nascido y criado de tan tierna edad, q̄ casi no auia enteros treze años: y gastado en las Indias del mar Oceano tiempo de mas de diez y siete: muchos dellos en conquistas y descubrimientos y otros en nuevas poblaciones, y en andar por unas y por otras partes. Y como notasse tan grandes y peregrinas cosas, como en este nuevo mundo de Indias ay, vino me gran desseo de escriuir algunas dellas: de lo que yo por mis propios ojos auia visto: y tambien de lo que auia oydo a personas de gran credito. Mas como mirasse mi poco saber, desechaua de mi este desseo, teniendolo por vano: porque a los grandes iuyzios y doctos fue concedido el componer historias: dandoles lustre con sus claras y sabias letras: y a los no tan sabios aun pensar en ello es desuario: y como tal, passe algun tiempo sin dar cuydado a mi flaco ingenio: hasta que el todo poderoso Dios que lo puede todo, fauoreciendome con su diuina gracia torno a despertar en mi lo que ya yo tenia olvidado. Y cobrando animo, con mayor confiança determine ne gastar algun tiempo de mi*

# PROLOGO.

*vida en escriuir historia . Y para ello me mouieron las causas siguientes.*

*La primera, ver q̄ en todas las partes por dōde yo andaua, ninguno se ocupaua en scriuir nada de lo que passaua. Y que el tiempo consume la memoria delas cosas , de tal manera, q̄ sino es por rastros y vias exquisitas en lo venidero no se sabe cō verdadera noticia lo que passo.*

*La segunda considerando : que pues nosotros y estos Indios todos traemos origen de nuestro antiguos padres Adam y Eua, y que por todos los hombres el hijo de Dios descendio delos cielos a la tierra, y vestido de nuestra humanidad recibio cruel muerte de cruz , para nos redimir y hazer libres del poder del demonio, el qual demonio tenia estas gentes por la permission de Dios opressas y captiuas tantos tiempos auia : era justo que por el mundo se supiesse en que manera tanta multitud de gentes como destos Indios auia, fue reduzida al gremio de la sancta madre iglesia con trabajo de Españoles : que fue tanto que otra nacion alguna de todo el vniverso no los pudiera sufrir. Y assi los eligio Dios para vna cosa tan grande , mas que a otra nacion alguna.*

*Y tambien porque en los tiempos que han de venir se conozca lo mucho que ampliará la corona real de Castilla. Y como siendo su rey y señor nuestro inuictissimo Emperador, se poblaron los ricos*

# PROLOGO.

y abundantes reynos de la nueua España y Peru.  
Y se descubrieron otras insulas y prouincias grandisimas.

Y ansi al juyzio de varones doctos y beneuolos suplico, sea mirada esta mi labor con equidad: pues saben, que la malicia y murmuracion de los ignorantes y insipientes es tanta, que nunca les falta que redarguyr ni que notar. De donde muchos temiendo la rauiosa inuidia destos escorpiones, tuuieron por mejor ser notados de couardes que de animosos en dar lugar que sus obras saliesßen a luz.

Pero yo ni por temor de lo vno ni de lo otro dexare de salir adelante con mi intencion, teniendo en mas el fauor de los pocos y sabios, que el daño que de los muchos y vanos me puede venir.

Tambien escriui esta obra, para que los que viendo en ella los grandes seruicios que muchos nobles caualleros y mancebos hizieron a la corona real de Castilla, se animẽ y procuren de imitarlos. Y para que notando por el consiguiente como otros no pocos se extremarõ en cometer trayciones, tyrantias, robos, y otros yerros, tomado exẽplo en ellos y en los famosos castigos q̃ se hizieron siruan bien y lealmẽte a sus reyes y señores naturales.

Por las razones y causas q̃ dicho tẽgo, con toda volũtad de profeguir, puse mano ẽ la presente obra La qual para q̃ mejor se entiẽda, la he diuidido en quatro partes ordenadas en la manera siguiente.

Esta

# PROLOGO.

*Esta primera parte tracta la demarcaciõ y diuision de las prouincias del Peru : assi por la parte de la mar como por la tierra. Y lo que tienen de longitud y latitud. La descripcion de todas ellas. Las fundaciones de las nueuas ciudades q̄ se han fundado de Españoles. Quien fueron los fundadores. En q̄ tiempo se poblaron. Los ritos y costumbres que tenían antiguamente los Indios naturales. Y otras cosas estrañas y muy diferentes de las nuestras, que son dignas de notar.*

*En la segunda parte tractare el señorio de los Ingas Iupangués reyes antiguos que fueron del Peru, y de sus grãdes hechos y gouernacion. Que numero dellos vuo, y los nombres que tuuieron. Los templos tan soberuios y sumptuosos que edificaron. Caminos de estraña grandeza que hizierõ. Y otras cosas grandes que en este reyno se hallan. Tambien en este libro se da relacion de lo que cuentan estos Indios del diluuiio, y de como los Ingas engrandescen su origen.*

*En la tercera parte tractare el descubrimiento y cõquistas deste reyno del Peru: y de la grãde constãcia q̄ tuuo en el, el marques dõ Frãcisco Piçarro. Y los muchos trabajos q̄ los Christianos passaron: quãdo treze dellos con el mismo marques ( permitiendolo Dios ) lo descubrierõ. Y despues q̄ el dicho don Francisco Piçarro fue por su Magestad nõbrado por gouernador, entro en el Peru : y con cien-*

## PROLOGO.

to y sesenta Españoles lo gano, prendiendo a Atabalipa. Y assi mesmo en esta tercera parte se tracta la llegada del adelantado don Pedro de Aluarado Y los conciertos que passaron entre el y el gouernador don Francisco Piçarro. Tambien se declaran las cosas notables que passaron en diuersas partes deste reyno: y el alçamiento y rebelion de los Indios en general: y las causas que a ello les mouio. Tracta se la guerra tan cruel y profiada que los mismos Indios hizieron a los Españoles que estauan en la gran ciudad del Cuzco: y las muertes de algunos capitanes Españoles y Indios. Donde haze fin esta tercera parte en la buelta que hizo de Chile el adelantado don Diego de Almagro, y con su entrada en la ciudad del Cuzco por fuerça de armas: estando en ella por justicia mayor el capitán Hernando Piçarro cauallero de la orden de Santiago.

La quarta parte es mayor scriptura q̄ las tres dichas, y de mas profundas materias. Es diuidida en cinco libros, y a estos intitulo las Guerras ciuiles del Peru. Dnode se veran cosas estrañas que en ninguna parte del mundo han pasado entre gente tan poca y de vna misma nacion.

El primero libro destas guerras ciuiles, es dela guerra de las Salinas, tracta la prisiõ del capitã Hernando Piçarro por el adelantado don Diego de Almagro. Y como se hizo recibir por gouernador en

# PROLOGO.

la ciudad del Cuzco: y las causas porque la guerra se començo entre los gouernadores Piçarro y Almagro. Los tractos y conciertos que entre ellos se hizieron, hasta dexar en manos de vn juez arbitro el debate. Los juramentos q̄ se tomaron. y vistas q̄ se hizierõ delos mismos gouernadores. Y las pro-uisiones reales y cartas de su Magestad q̄ el vno y el otro tenian. La sentencia q̄ se dio: y como el adelantado solto de la prision en q̄ tenia a Hernando Piçarro. Y la buelta al Cuzco del adelantado: don de con gran crueldad y mayor enemistad se dio la batalla en las Salinas, q̄ es media legua del Cuzco. Y cuenta se la abaxada del capitã Lorenço de Aldana por general del gouernador dõ Francisco Piçarro alas prouincias de Quito y Popayã y los descubrimientos q̄ se hizieron por los capitanes Gonçalo Piçarro, Pedro de Candia, Alonso de Aluarrado, Perançurez, y otros. Hago fin con la yda de Hernando Piçarro a España.

El segundo libro se llama la guerra de Chupas. Sera de algunos descubrimientos y conquistas: y de la conjuracion q̄ se hizo en la ciudad de los Reyes por los de Chile: q̄ se entienden los q̄ auian seguido al adelantado don Diego de Almagro antes q̄ le matassen: para matar al marques don Francisco Piçarro: de la muerte que le dieron. Y como dõ Diego de Almagro hijo del adelantado se hizo recibir por toda la mayor parte del reyno por gouernador.

## PROLOGO.

nador. Y como se alço contra el el capitan Alonso de Aluarado en las Chachapoyas dõde era capitã y justicia mayor de su Magestad por el marques Piçarro, y Peralvarez Holgin, y Gomez de Tordoya cõ otros en el Cuzco. Y de la venida del licenciado Christoual Vaca de Castro por gouernador, De las discordias q̃ vuo entre los de Chile. Hasta q̃ despues de auerse los capitanes muerto vnos a otros, se dio la cruel batalla de Chupas cerca de Guamanga. De donde el gouernador Vaca de Castro fue al Cuzco y cortó la cabeça al moço don Diego : en lo qual concluyo en este segundo libro.

El tercero libro q̃ llamo la guerra ciuil de Quizo, sigue a los dos passados: y su escriptura sera biẽ delicada, y de varios acaescimientos y cosas grandes. Dase en el noticia como en España se ordenaron las nueuas leyes, y los mouimientos que vuo en el Peru, juntas y congregaciones: hasta que Gonçalo Piçarro fue recebido en la ciudad del Cuzco por procurador y capitan general. Y lo que sucedio en la ciudad de los Reyes. entre tanto que estos ñublados passauan: hasta ser el visorey preso por los oydores: y de su salida por la mar. Y la entrada q̃ hizo en la ciudad de los Reyes Gonçalo Piçarro: adonde fue recebido por gouernador. Y los alcances q̃ dio al visorey: y lo q̃ mas entre ellos passo. Hasta q̃ en la cãpaña de Añaquito el visorey fue vécido y muerto. Tambien doy noticia en este



## PROLOGO.

este libro de las mudanças que vuo en el Cuzco, y Charcas, y en otras partes. Y los requentros q̄ tuuieron el capitan Diego Centeno por la parte del rey, y Alonso de Toro, y Francisco de Carauajal en nõbre de Piçarro. Hasta que el cõstante varon Diego Centeno constreñido de necesidad se metio en lugares ocultos: y Lope de Mendoça su maestre de campo fue muerto en la de Pecona. Y lo que passo entre los capitanes Pedro de Hinojosa, Iuan de Yllanes, Melchior Verdugo: y los mas que estauan en la tierra firme.

Y la muerte que el adelantado Belalcaçar dio al Mariscal don Iorge Robledo en el pueblo de Pozo. Y como el Emperador nuestro señor vsando de su grande clemencia y benignidad embio perdon: con apercebimiento que todos se reduzies- sen a su seruicio real. Y del proueymiento del licẽ- ciado Pedro de la Gasca por presidente: y de su lle- gada a la tierra firme. Y los auisos y formas que tuuo para atraer a los capitanes que alla esta- uan al seruicio del rey. Y la buelta de Gonçalo Pi- çarro a la ciudad de los Reyes. Y las crueldades que por el y sus capitanes eran hechas. Y la junta general que se hizo, para determinar quien yrían por procuradores generales a España. Y la entre- gada del armada al presidente. Y con esto hare fin, concluyendo con lo tocante a este libro.

En el quarto libro que intitulo de la guerra de  
Guarina

## PROLOGO.

tracto de la salida del capitan Diego Centeno . Y como con los pocos que pudo juntar entro en la ciudad del Cuzco, y la puso en seruicio de su Magestad . Y como ansi mismo determinado por el presidente y capitanes , salio de Panama Lorenço de Aldana, y lleço al puerto de los Reyes con otros capitanes, y lo que hizieron: y como muchos desamparando a Gonçalo Piçarro, se passauan al seruicio del rey . Tambien tracto las cosas que passaron entre los capitanes Diego Centeno y Alonso de Mendoza, hasta que juntos todos, dieron la batalla en el campo de Guarina a Gonçalo Piçarro: en la qual Diego Centeno fue vencido , y muchos de sus capitanes y gente muertos y presos. Y de lo que Gonçalo Piçarro proueyo y hizo, hasta que entro en la ciudad del Cuzco.

El quinto libro, que es de la guerra de Xaquixaguana, tracta dela llegada del presidente Pedro de la Gasca al valle de Xauxa , y los proueymientos y aparejos de guerra que hizo, sabiendo q̄ Diego Centeno era desbaratado . Y de su salida deste valle y allegada al de Xaquixaguana, dõde Gonçalo Piçarro con sus capitanes y gentes le dieron batalla : en la qual el Presidente con la parte del rey quedaron por vencedores: y Gonçalo Piçarro y sus sequaçes y valedores fueron vécidos y muertos por justicia en este mismo valle. Y como allego al Cuzco el Presidente, y por pregõ publico dio por traydo-

# PROLOGO.

traydores a las tyranos. Y salio al pueblo que llaman de Guaynarima, donde repartio la mayor parte de las prouincias deste reyno entre las personas q̄ le parescio. Y de alli fue a la ciudad de los Reyes donde fundo la audiencia real que enella esta.

Concluydo con estos libros, en que se incluye la quarta parte, hago dos Comentarios: el vno de las cosas q̄ passarõ en el reyno del Peru despues de fundada el audiencia, hasta q̄ el presidente salio del.

El segundo de su llegada a la Tierra firme. Y la muerte que los Contreras dieron al obispo de Nicaragua: y como con pensamiento tyranico entraron en Panama, y robaron gran cantidad de oro y plata, y la batalla que les dieron los vezinos de Panama junto a la ciudad, donde los mas fueron presos y muertos, y de otros hecha justicia. Y como se cobro el tesoro. Concluyo con los motines que vno en el Cuzco, y con la yda del mariscal Alonso de Aluarado, por mandado de los señores oyodores a lo castigar, y con la entrada en este reyno para ser visorey el illustre y muy prudente varon dõ Antonio de Mendoça.

Y si no va escripta esta historia con la suauidad que da a las letras la sciencia, ni con el ornato que requeria: va alomenos llena de verdades: y a cada vno se da lo que es suyo con breuedad, y con moderacion se reprehenden las cosas mal hechas.

Bien creo q̄ ouiera otros varones q̄ salierã cõ el

fin

# PROLOGO.

fin deste negocio más al gusto de los lectores: porque siendo mas sabios no lo dudo. Mas mirando mi intincion, tomaran lo que pude dar: pues de qualquier manera es justo se me agradezca. El antiguo Diodoro Siculo en su prohemia dize, que los hombres deuen sin comparacion mucho a los escriptores: pues mediante su trabajo biuen los caescimientos, hechos por ellos grandes edades. Y assi llamo ala escriptura Ciceron testigo de los tiempos, maestra de la vida, luz dela verdad. Lo que pido es que en pago de mi trabajo, aunque vaya esta scriptura desnuda de rethorica, sea mirada con moderacion, pues alo que siento, va tan acompañada de verdad. La qual sujeto al parecer delos doctos & virtuosos: y a los de mas, pido se contenten con solamente la leer: sin querer juzgar lo que no entienden.

CAP.

# CAPITULO PRIMERO, EN

que se tracta el descubrimiento de las Indias, y de algunas cosas que en los principios de su descubrimiento se hizieron, y de las que agora son.



Assado auian mil y quatro ciétos y nouéta y dos años, que la princesa dela vida gloriosa virgē Maria señora nuestra pario al vnigenito hijo de Dios, quádo reynádo en

España los catholicos reyes dō Fernando y doña Isabel de gloriosa memoria, el memorable Christoual Colon salio de España con tres caruelas y nouenta Españoles que los dichos reyes le mandaron dar. Y nauegando mill y dozientas leguas por el ancho mar Oceano la via del Poniente, descubrio la isla Española, donde agora es la ciudad de santo Domingo. Y de alli se descubrio la isla de Cuba, sant Iuan de puerto rico, Yucatá, Tierra firme, y la nueva España, y las prouincias de Guatimala, y Nicaragua, y otras muchas, hasta la Florida. Y despues el gran reyno del Peru, Rio dela plata, y estrecho de Magallanes: auiendo passado tantos tiempos y años que en España de tan gran grandeza de tierra no se supo, ni della se tuuo notitia. En

B cuya

PARTE PRIMERA DE LA

cuya nauegacion y descubrimiento de tantas tierras, el prudente lector podra considerar, quantos trabajos, hambre, y sed, temores, peligros y muertes los Españoles passaró. Quanto derramamiéto de sangre y vidas suyas costo. Lo qual todo, assi los Reyes catholicos, como la real magestad del inuictissimo Cesar don Carlos quinto Emperador deste nóbre, Rey y señor nuestro, han permitido y tenido por bien: por que la doctrina de Iesu Christo, y la predicacion de su sanéto euangelio por todas partes del mundo se estienda, y la sanéta fe nuestra sea ensalzada. Cuya voluntad, assi a los ya dichos Reyes catholicos como de su magestad ha sido, y es, que gran cuydado se tuuiesse de la conuersion de las gétes de todas aquellas prouincias, y reynos: por que este era su principal intéto: y que los gouernadores, capitanes, y descubridores, con zelo de Christianidad, les hiziesen el tractamiento, que como a proximos se deuia. Y puesto q̄ la voluntad de su magestad esta es y fue, algunos de los gouernadores y capitanes lo miraron finiestraméte, haziendo a los Indios muchas vexaciones y males. Y los Indios por defenderse, se ponía en armas, y mataron a muchos Christianos, y algunos capitanes. Lo qual fue causa que estos Indios pa-

decieron

decieron crueles tormentos, quemádoles, y dádoles otras rezias muertes. No dexo yo de tener, q̄ como los juyzios de Dios sean muy justos, permitio, q̄ estas gētes estádo tan apartadas de España, padeciessen de los Españoles tãtos males: pudo ser, q̄ su diuina justicia lo permitiessse por sus pecados, y de sus passados q̄ deuián ser muchos como aquellos q̄ carecian de fe. Ni tã poco afirmo, q̄ estos males q̄ en los Indios se hazian, eran por todos los Christianos: porq̄ yo se, y vi muchas vezes, hazer a los Indios buenos tratamientos por hōbres tēplados y temerosos de Dios: por q̄ si algunos enfermauan, los curauan y sangrauan ellos mismos, y les hazian otras obras de charidad. Y la bōdad y misericordia de Dios (q̄ no permite mal alguno, de q̄ no saque los bienes q̄ tiene determinado) ha sacado destos males muchos y señalados bienes: por auer venido tanto numero de gētes al conosciēto de nuestra sãncta fe catholica, y a estar en camino para poderse saluar. Pues sabiēdo su magestad delos daños q̄ los Indios recibian: siēdo informado dello, y de lo q̄ conuenia al seruicio de Dios y suyo, y a la buena gouernaciō de aquestas partes: ha tenido por bien de poner visoreyes y audiēcias, con presidētes y oydōres; cō lo qual los Indios parece hã resu-

PARTE PRIMERA DE LA

scitado y cessado sus males, De manera q̄ nin-  
 gun Español por muy alto q̄ sea, les osa hazer  
 agrauio. Por que de mas delos obispos, reli-  
 giosos, clerigos, y frayles que contino su Ma-  
 gestad prouee muy suficietes para enseñar a  
 los Indios la doctrina de la sancta fe, y admi-  
 nistració delos sanctos sacramentos, en estas  
 audiéncias ay varones doctos y de gran chri-  
 stianidad, q̄ castigan a aquellos q̄ a los Indios  
 hazen fuerça y maltratamiento y demasia al-  
 guna. Assi que ya eneste tiempo no ay quien  
 ose hazerles enojo : y son en la mayor parte  
 de aquellos reynos señores de sus haciendas  
 y personas, como los mismos Españoles . Y  
 cada pueblo esta tassado moderadamente lo  
 que ha de dar de tributo. Acuerdome que  
 estando yo en la prouincia de Xauxa pocos  
 años ha, me dixeró los Indios con harto con-  
 tento y alegría: Este es tiempo alegre, bueno  
 semejable al de Topainga Yupangue. Este  
 era vn rey que ellos tuuieron antiguamente  
 muy piadoso. Cierta desto todos los que  
 somos Christianos nos deuemos alegrar, y  
 dar gracias a nuestro señor Dios, que en tan-  
 ta grandeza de tierra y tan apartada de nue-  
 stra España y de toda Europa aya tanta justi-  
 cia, y tan buena gouernacion: y juntamente  
 con esto, ver que en todas partes ay templos  
 y casas



y casas de oracion, donde el todo poderoso Dios es alabado y seruido, y el demonio alancado, y vituperado, y abatido, y derribados los lugares que para su culto estauan hechos tantos tiempos auia, agora estar puestas cruces, insignias de nuestra saluacion: y los idolos, y simulacros qbrados, y los demonios con temor huydos y atemorizados. Y q̄ el sacro Euangelio es predicado, y poderosamente va bolando de Leuante en Poniente, y de Septentrion al medio dia, para que todas naciones y gētes reconozcan y alaben vn Dios y señor.

*CAP. II. DE LA CIUDAD DE*

*Panama y de su fundacion: y porque se trata della primero que de otra alguna.*

**A**Ntes que començara a tratar las cosas deste reyno del Peru, quisiera dar noticia delo que tengo entendido del origen y principio que tuieron las gentes destas Indias o nuevo mundo, especialmente los naturales del Peru: segun ellos dizen q̄ lo oyeron a sus antiguos, aunque ello es vn secreto que solo Dios puede saber lo cierto de llo. Mas como mi intencion principal es, en esta primera parte figurar la tierra del Peru, y contar las fundaciones de las ciudades que en el ay: los ritos y cerimonias de los Indios



deste reyno: dexare su origen y principio (digo lo que ellos cuentan, y podemos presumir) para la segunda parte: donde lo tratare copiosamente. Y pues (como digo) en esta parte he de tratar dela fundacion de muchas ciudades, considero yo, que si en los tiempos antiguos por auer Elisa Dido fundado a Carthago, y dadole nombre y republica, y Romulo a Roma, y Alexandro, a Alexandria: los quales por razón destas fundaciones ay dellos perpetua memoria y fama, quanto mas y con mas razon se perpetuara en los siglos por venir la gloria y fama de su Magestad, pues en su real nóbre se han fundado en este gran reyno del Peru tantas ciudades y tan ricas, dóde su Magestad a las republicas ha dado leyes,

con

con que quietá y pacificamente biuan. Y por que sin las ciudades que se poblaron y fundaron en el Perú, se fundo y poblo la ciudad de Panama en la prouincia de tierra firme, llamada Castilla del oro, comienço por ella: aunque ay otras en este reyno de mas calidad. Pero hagolo porque al tiempo que el se començo a conquistar, salieron della los capitanes que fuerón a descubrir al Peru, y los primeros caualllos, y lenguas, y otras cosas pertenescientes para las conquistas. Por esto hago principio en esta ciudad, y despues entrare por el puerto de Vraba, que cae en la prouincia de Cartagena, no muy lexos del gran rio del Darien, donde dare razon de los pueblos de Indios: y las ciudades de Españoles, que ay desde alli hasta la villa de Plata, y asiento de Potosi, que son los fines del Peru, por la parte del Sur: donde a mi ver ay mas de mill y dozientas leguas de camino: lo qual yo anduue todo por tierra, y tracte, vi, y supe las cosas que en esta historia tracto: las quales he mirado con grande estudio y diligéncia, para las escreuir con aquella verdad que deuo, sin mezcla de cosa siniestra. Digo pues que la ciudad de Panama es fundada junto a la mar del Sur, y. xviiij. leguas del Nombre de Dios que esta poblado junto a la mar del Norte.

## PARTE PRIMERA DELLA

Tiene poco circuito donde esta situada, por causa de vn palude o laguna, que por la vna parte la ciñe: la qual por los malos vapores que desta laguna salen, se tiene por enferma. Esta traçada y edificada de Leuante a Poniente, en tal manera que saliendo el sol, no ay quien pueda andar por ninguna calle della: porq̃ no haze sombra ninguna. Y esto siente se tanto, porq̃ haze grandissimo calor, y porq̃ el sol es tan enfermo, q̃ si vn hōbre acostumbra andar por el, aun q̃ no sea sino pocas horas, le dara tales enfermedades q̃ muera, q̃ assi ha acontecido a muchos. Media legua de la mar auia buenos sitios y fanos, y adōde pudieran al principio poblar esta ciudad. Mas como las casas tienen gran precio, porq̃ cuestan mucho a hazerse, aunq̃ veen el notorio daño q̃ todos recibē en biuir en tan mal sitio no se ha mudado: y principalmente por q̃ los antiguos cōquistadores son ya todos muertos: y los vezinos q̃ agora ay, son cōtra tates, y no piensan estar en ella mas tiēpo, de quāto puedan hazer sericos. Y assi y dos vnos vienen otros: y pocos o ningunos miran por el bien publico. Cerca desta ciudad corre vn rio q̃ nasce en vnas sierras. Tiene assi mismo muchos terminos, y corren otros muchos rios: donde en algunos dellos tienen los Es-

auer

pañoles sus estancias y grágerias, y han plantado muchas cosas de España: como son naranjos, cidras, higueras. Sin esto ay otras frutas de la tierra, q̄ son piñas olorosas, y platanos: muchos y buenos Guayauas, caymitos, aguacates, y otras frutas de las que suele auer dela misma tierra. Por los campos ay grandes hatos de vacas, porq̄ la tierra es dispuesta para q̄ se crien enella. Los rios lleuan mucho oro. Y assi luego q̄ se fundo esta ciudad, se sacó mucha cántidad. Es bien proueyda de mantenimiento, por tener refresco de entrambas mares: digo de entrábas mares, entiendese la del Norte por donde vienē las naos de España a Nombre de Dios: y la mar del Sur, por donde se nauega de Panama a todos los puertos del Peru. En el termino desta ciudad no se da trigo ni ceuada. Los señores de las estancias cogen mucho mayz, y del Peru y de España traen siépre harina. En todos los rios ay pescado, y en la mar lo pescan bueno, aunque diferente de lo q̄ se cria en la mar de España. Por la costa junto a las casas de la ciudad hallan entre el arena vnas almejas muy menudas que llaman Chucha, de la qual ay gran cantidad. Y creo yo q̄ al principio dela població desta ciudad, por causa destas almejas se quedó la ciudad en aquesta

## PARTE PRIMERA DELA

parte poblada: porq̄ conellas estauã seguros de no passar hábre los Españoles. En los rios ay gran cántidad de lagartos, q̄ son tan grádes y fieros, q̄ es admiracion verlos. En el rio del Cenu he yo visto muchos y muy grandes, y comido hartos hueuos delos que ponen en las playas. Vn lagarto destos hallamos en seco en el rio q̄ dizen de sant Iorge, yendo a descubrir con el capitan Alonso de Caceres las prouincias de Vrute, tan grande y disforme, q̄ tenia mas de veynte y cinco pies en largo, y alli le matamos có las láças: y era cosa grande de la braueza q̄ tenia: y despues de muerto lo comimos con la hábre q̄ lleuauamos. Es mala carne y de vn olor muy enhastioso. Estos lagartos o caymanes han comido a muchos Españoles y caualllos, y Indios, passando de vna parte a otra, atrauessando estos rios. En el termino desta ciudad ay poca gente delos naturales: porq̄ todos se han consumido por malos tratamientos q̄ recibieron delos Españoles, y con enfermedades q̄ tuuieron. Toda la mas desta ciudad esta poblada, como ya dixé, de muchos y muy honrrados mercaderes de todas partes: tratan en ella y en el Nombre de Dios, porque el tracto es tan grande: que casi se puede comparar con la ciudad de Venecia. Porque muchas vezes acaesce venir na-

nir nauios por la mar del Sur a desembarcar  
 a esta ciudad, cargados de oro y plata; y por  
 la mar del Norte es muy grande el numero  
 de las flotas que allegan al Nombre de Dios  
 de las quales gran parte delas mercaderias  
 viene a este reyno, por el rio que llaman de  
 Chagre en barcos, y del que esta cinco leguas  
 de Panama los traen en grandes y muchas  
 requas que los mercaderes tienen para este  
 efecto. Iunto a la ciudad haze la mar vn ancon  
 grande, donde cerca del surgen las naos, y cõ  
 la marea entran en el puerto, que es muy bue  
 no para pequeños nauios. Esta ciudad de Pa  
 nama fundo y poblo Pedrarias de Auila, go  
 uernador que fue de tierra firme, en nombre  
 del inuictissimo Cesar don Carlos Augusto  
 Rey de España nuestro señor, año del señor  
 de mill y quinientos y veynte. Y esta en ca  
 si ocho grados dela Equinocial a la parte del  
 Norte. Tiene vn buen puerto, donde entran  
 las naos con la menguante, hasta quedar en  
 seco. El fluxõ y refluxo desta mar es grande:  
 y mengua tanto, que queda la playa mas de  
 media legua descubierta del agua, y con la cre  
 sciente se torna a henchir. Y quedar tanto  
 creo yo que lo causa tener poco fondo: pues  
 quedan las naos de baxa mar en tres braças:  
 y quando la mar es crecida estan en siete. Y  
 pues

pues en este capitulo he tractado de la ciudad de Panama y de su assiento, en el siguiente dire los puertos y rios que ay por la costa, hasta llegar a Chile: porque sera grande claridad para esta obra.

*CAP. III. DE LOS PUERTOS que ay desde la ciudad de Panama, hasta llegar a la tierra del Peru: y las leguas que ay de vno a otro: y en los grados de altura q̄ estan.*

**A** Todo el mūdo es notorio, como los Españoles ayudados por Dios cō tanta felicidad han ganado y señoreado este nueuo mundo, que Indias se llama. En el qual se incluyen tantos y tan grandes reynos y prouincias, que es cosa de admiracion pensarlos, y en las conquistas y descubrimientos tan venturosos, como todos los que en esta edad biuimos, sabemos. He yo considerado, que como el tiempo trastorno cō el tiempo largo otros estados y monarchias, y las traspasso a otras gētes, perdiendose la memoria de los primeros, que andando el tiempo podria suceder en nosotros lo que en los passados, lo qual Dios nuestro señor no permita: pues estos reynos y prouincias fueron ganadas y descubiertas en tiempo del Christianissimo y grā Carlos semper Augusto, Emperador de los Romanos, rey y señor nuestro, el  
 qual



qual tanto cuydado ha tenido y tiene de la conuersion destos Indios. Por las quales causas yo creere que para siempre España sera la cabeça de este reyno, y todos los que en el biuieren reconoceran por señores a los reyes de ella. Por tanto en este capitulo quiero dar a entender a los q̄ esta obra leyeré, la manera del nauegar por los rumbos y grados q̄ en el camino de mar ay dela ciudad de Panama al Peru. Donde digo, q̄ el nauegar de Panama para el Peru es por el mes de Enero, Hebrero y Março: porque en este tiempo ay siempre grandes brisas, y no reynan los vendauales, y las naos con breuedad allegan adonde van, antes que reyne otro viento que es el Sur: el qual gran parte del año corre en la costa del Peru. Y assi antes que viene el Sur, las naos acaban su nauegacion. Tambien pueden salir por Agosto y Setiembre: mas no van tambien como en el tiempo ya dicho. Si fuera destos meses algunas naos partieré de Panama yran con trabajo, y aun haran mala nauegacion y muy larga. Y assi muchas naos arriban sin poder tomar la costa. El viento Sur y no otro reyna mucho tiempo (como dicho he) en las prouincias del Peru, desde Chile hasta cerca de Tumbes: el qual es prouechoso para venir del Peru a la Tierra firme, Nicaragua

PARTE PRIMERA DE LA

Nicaragua, y otras partes: mas para yr es dificultoso. Saliendo de Panama los nauios van a reconocer las yslas que llaman de las Perlas: las quales estan en ocho grados escassos a la parte del Sur. Seran estas yslas hasta xxv. o treynta pegadas a vna que es la mayor de todas. Solian ser pobladas de naturales, mas en este tiempo ya no ay ninguno. Los que son señores de ellas, tienē negros y Indios de Nicaragua, y Cubagua que les guardan los ganados, y siēbran las sementeras: porque son fertiles. Sin esto se han sacado gran cantidad de perlas ricas, por lo qual les quedo el nombre de Islas de perlas. Destas Islas van a reconocer a la punta de Carachine: que esta de llas diez leguas Norueste fueste con la Isla grande. Los que llegaren a este cabo, veran ser la tierra alta y montañosa: esta en siete grados y vn tercio. Desta punta corre la costa a Puerto de piñas al Sudueste quarta del sur, y esta della ocho leguas, en seys grados y vn quarto. Es tierra alta de grandes breñas y montañas. Iunto a la mar ay grādes pinales: por lo qual le llaman puerto de piñas. Desde donde buelue la costa al Sur quarta de sudueste hasta Cabo de corrientes: el qual sale a la mar, y es angosto. Y prosiguiēdo el camino por el rumbo ya dicho, se va hasta llegar a la isla que llama

man

man de Palmas, por los grâdes palmares que en ella ay. Terna en contorno poco mas de legua y media. Ay en ella rios de buen agua, y solia ser poblada. Esta de Cabo de corrientes. xxv. leguas, y en quatro grados y vn tercio. Desta Isla corre la costa porel mismo rûbo hasta llegar a la baya de la Buenauétura, y esta de la Isla tres leguas poco mas. Junto ala baya (la qual es muy grande) esta vn peñol o farallon alto: esta la entrada de la baya en tres grados y dos tercios: toda aquella parte esta llena de grandes montañas: y salen a la mar muchos y muy grâdes rios, q̄ nacen en la sierra: por el vno dellës entran las naos hasta llegar al pueblo o puerto de la Buenauentura. Y el piloto q̄ entrare ha de saber bien el rio: y si no, passara grâ trabajo como lo he passado yo y otros muchos, por llevar pilotos nuevos. Desta baya corre la costa a leste quarta del sueste hasta la Isla que llaman de la Gorgona: la qual esta de la baya. xxv. leguas. La costa q̄ corre en este termino es baxa, llena de máglares y otras montañas brauas. Salen a la costa muchos rios grandes, y entre ellos el mayor y mas poderolô es el rio de sant Iuan: el qual es poblado de gentes barbaras, y tienen las casafas armadas en grandes horcones a manera de baruacoas o tablados: y alli bien muchos

moradores, por ser los caneyes o casas largas y muy anchas. Son muy riquísimos estos Indios de oro: y la tierra que tienen muy fertil, y los rios lleuan abundancia deste metal: mas es tan fragosa, y llena de paludes o lagunas, que por ninguna manera se puede conquistar, sino es a costa de mucha gente, y con gran trabajo. La ysla dela Gorgona es alta, y adonde jamas dexa de llouer y tronar: que parece que los elemétos vnos con otros combaten. Terna dos leguas de contorno, llena de montañas, ay arroyos de buen agua y muy dulce: y en los arboles se veen muchas pauas, faisanes, y gatos pintados y grandes culebras, y otras aues nocturnas. Parece que nūca fue poblada. Aqui estuuo el Marques don Francisco Piçarro con XIII. Christianos Españoles compañeros suyos, que fueron los descubridores desta tierra q̄ llamamos Peru. Muchos dias (como dire en la tercera parte desta obra) y ellos y el gouernador passaron grandes trabajos y hambres, hasta q̄ enteramente Dios fue seruido que descubriessse las prouincias del Peru. Esta ysla dela Gorgona esta en iij. grados: della corre la costa al oes sudueste, hasta la Isla del Gallo. Y toda esta costa es baxa y montañosa, y salen a ella muchos rios. Es la ysla del Gallo pequeña, terna de con-

torno

torno casi vna legua: haze vnas barrancas bet  
 mejas en la misma costa de tierra firme a ella  
 esta en dos grados de la equinocial. De aqui  
 buelue la costa al sudueste hasta la punta que  
 llaman de Manglares, la qual esta en otros  
 dos grados escassos: y ay dela Isla a la punta.  
 viij. leguas poco mas, o menos. La costa es  
 baxa, montañosa: y salen a la mar algunos  
 rios, los quales la tierra dentro estan pobla-  
 dos delas gentes que dixen que ay en el rio de  
 sant Iuan. De aqui corre la costa al Sudueste  
 hasta la baya que llaman de Santiago: y haze  
 se vna grande ensenada, donde ay vn ancon  
 q̄ nombran de Sardinias: esta en el grande  
 y furioso rio de Santiago, que es de donde co-  
 menço la gouernaciõ del Marques don Fran-  
 cisco Piçarro. Esta. xv. leguas la baya de pun-  
 ta de Manglares: y acaece las naos tener la  
 proa en. lxxx. braças, y estar la popa çaborda  
 da en tierra: y tãbien acõtece yr en. ij. braças  
 y dar luego en mas de. xc. lo qual haze la fu-  
 ria del rio: mas aunque ay estos vancos, no  
 son peligrosos, ni dexan las naos de entrar  
 y salir a su voluntad. Esta la baya de san Ma-  
 theo en vn grado largo: della van corriendo  
 al Oeste, en demanda del Cabo de san Fran-  
 cisco: que esta de la baya diez leguas. Esta  
 este Cabo en tierra alta, y junto a el se hazen

PARTE PRIMERA DE LA

vnas barrancas bermejas y blancas, tambien altas: y esta este cabo de sant Francisco en vn grado a la parte del Norte de la equinocial. Desde aqui corre la costa al Sudueste hasta llegar al cabo de Passaos: que es por donde passa la linea equinocial. Entre estos dos cabos o puntas salen a la mar quatro rios muy grandes a los quales llaman los Quiximies: haze se vn puerto razonable, donde las naos tomã agua muy buena y leña. Hazense del cabo de Passaos a la tierra firme vnas sierras altas, que dizen de Quaque. El cabo es vna tierra no muy baxa, y veense vnas barrancas como las passadas.

**CAP. IIII. EN QUE SE DECLARA la nauegacion hasta llegar al Callao de Lima: que es el puerto de la ciudad de los Reyes.**

**D**Eclarado he, aunque breuemente, de la manera que se nauega por este mar del sur hasta llegar al puerto de los Quiximies, que ya es tierra del Peru. Y agora sera bien profeguir la derrota hasta llegar a la ciudad de los Reyes. Saliendo pues de cabo de Passaos, va la costa al sur quarta del sudueste hasta llegar a Puerto viejo: y antes de

de llegar a el, el esta la baya que dizen delos  
 Caraques: en la qual entran las naos sin nin-  
 gun peligro: y es tal, que pueden dar en el ca-  
 ñena a nauios aunque fueffen de mil toneles.  
 Tiene buena entrada y salida, ecepto que en  
 medio de la furna que se haze de la baya está  
 vnas rocas o isla de peñas: mas por qual-  
 quier parte pueden entrar y salir las naos sin  
 peligro alguno, porq̄ no tiene mas recuesta  
 le la q̄ veen por los ojos. Iunto a Puerto Vie-  
 jo dos leguas la tierra dentro esta la ciudad  
 de Santiago, y vn monte redondo al sur otras  
 dos leguas al qual llaman Monte Christo.  
 Esta Puerto Viejo en vn grado de la equino-  
 cial ala parte del sur. Mas adeláte por la mis-  
 ma derrota a la parte del sur. v. leguas, esta el  
 Cabo de sant Lorenço: y. iij. leguas del al su-  
 ueste esta la isla q̄ llaman de la Plata, la qual  
 tiene en circuyto legua y media, donde en  
 los tiempos antiguos solian tener los Indios  
 naturales de la tierra firme sus sacrificios,  
 matauan muchos corderos, y ouejas, y al-  
 gunos niños, y ofrecian la sangre dellos a sus  
 dolos o diablos: la figura de los quales tie-  
 nen en piedras adonde adorauan. Viniendo  
 descubriendo el Marques don Francisco Pi-  
 zarro con sus . xiiij . compañeros, dieron en  
 esta Isla, y hallaron alguna plata, y joyas de

PARTE PRIMERA DE LA

oro , y muchas mantas y camilétas de lana muy pintadas y galanas. Desde aquel tiempo hasta agora , se le quedo por lo dicho el nombre que tiene de Isla de plata. El Cabo de san Loréço esta en vn grado ala parte del Sur. Boluiendo al camino , digo que va profiguiendo la costa al Sur quarta del Sudueste hasta la punta de sancta Elena. Antes de llegar a esta punta ay. ij. puertos: el vno se dize Callo , y el otro C,alango , donde las naos surgen y toman agua y leña. Ay del Cabo de san Lorenço, ala puente de sancta Elena. xv. leguas: y esta en dos grados largos: hazese vna ensenada de la punta a la parte del Norte que es buen puerto. Vn tiro de ballesta del esta vna fuente donde nasce y mana gran cantidad de vn betun, que parece pez natural, y alquitran: salen desto quatro , o cinco ojos. Desto, y de los pozos que hizieron los Gigantes en esta punta, y lo que cuentan dellos, que es cosa de oyr, se tratara adelante. Desta punta de sancta Elena van al Rio de Tumbez, que esta della. xxv. leguas. Esta la punta con el rio al Sur quarta al Sudueste, entre el rio y la punta se haze otra gran ensenada. Al Nordeste del rio de Tumbez esta vna Isla que terna de cótorno mas de diez leguas y ha sido riquissima z muy poblada, táto que

com-



competian los naturales cō los de Tumbes y con otros dela tierra firme : y se dieron entre vnos y otros muchas batallas, y ouo grandes guerras, y con el tiempo y con la que tuvieron cō los Españoles, han venido en gran diminucion. Es la Isla muy fertil, y abundante y llena de arboles: es de su magestad. Ay fama que de antiguamente esta enterrado en ella gran suma de oro y plata en sus adoratorios. Cuentan los Indios que oy son biuos, que vsauan los moradores desta Isla grandes religiones, y eran dados a mirar en agujeros y en otros abusos: y que eran muy viciosos, y aunque sobre todo muchos dellos vsauan el pecado abominable de la sodomia, dormian con sus hermanas carnales : y hazian otros grandes pecados. Cerca desta Isla dela Puna esta otra mas metida en la mar, llamada santa Clara: no ay, ni ouo en ella poblacion, ni agua, ni leña, pero los antiguos dela Puna tenian en esta Isla enterramiētos de sus padres y hazian sacrificios: y auia puesto en las alturas donde tenian sus aras gran suma de oro y plata y fina ropa, dedicado y ofrecido todo al seruicio de su dios. Entrados los Españoles en la tierra, lo pusieron en tal parre (a lo que cuentan algunos Indios) que no se puede saber donde esta. El rio de Tumbes es muy po-

blado , y en los tiempos passados lo era mucho mas . Cerca del íolia estar vna fortaleza muy fuerte y de linda obra, hecha por los Yngas reyes del Cuzco y señores de todo el Peru: en la qual tenian grandes tesoros . Y auia templo del sol , y casa de Mamaconas que quiere dezir mugeres principales virgines, dedicadas al seruicio del templo. Las quales casi al vfo de la costumbre que tenian en Roma las virgines Vestales biuian y estauan . Y porque desto trato largo en el segundo libro desta hystoria , que trata de los reyes Yngas y de sus religiones y gouernacion, passare adelante . Ya esta el edificio desta fortaleza muy gastado y deshecho : mas no para que dexede de dar muestra de lo mucho que fue. La boca del rio de Tumbez esta en quatro grados al Sur . De alli corre la costa hasta cabo blanco al Susudueste . Del cabo al rio ay quinze leguas: y esta en tres grados y medio, de donde buelue la costa al Sur hasta isla de Lobos. Entre Cabo blanco y isla de Lobos esta vna punta q̄ llaman de Parina , y sale a la mar casi tanto como el cabo que emos passado . Desta punta buelue la costa al sudueste hasta Payta . La costa de Tumbez para delante es sin montañas : y si ay algunas sierras son peladas , llenas de rocas y peñas : lo de

mas todo es arenales: y falen a la mar pocos rios . El puerto de Payta esta de la punta passada ocho leguas poco mas . Payta es muy buen puerto , donde las naos limpian y dan cebo, Es la principal escala de todo el Peru , y de todas las naos que vienen a el. Esta este puerto de Payta en cinco grados. De la isla de Lobos (que ya diximos) corre se leste o este hasta llegar a ella , que estara quatro leguas . Y de alli prosiguiendo la costa al sur , se va hasta llegar a la Punta del aguja . Entre medias de isla de Lobos y Punta de aguja se haze vna grande ense- nada , y tiene gran abrigo para reparar las naos . Esta la Punta del aguja en seys gra- dos . Al sur della se veen dos islas que se llaman de Lobos marinos , por la gran can- tidad que ay dellos , Norte sur con la pun- ta esta la primera ysla apartada de tierra firme quatro leguas : pueden passar todas las naos por entre la tierra y ella . La otra isla mas forana esta doze leguas desta pri- mera : y en siete grados escasos . De punta de aguja buelue la costa al Sur sudueste, hasta el puerto q̄ dicen de Casma . De la isla primera se corre Norueste sudueste hasta Malabrigo q̄ es vn puerto q̄ solamente con bonança pue- den

den las naos tomar puerto, y lo que les cõuie  
ne para su nauegacion. Diez leguas mas ade-  
lante está el Arracife que dicen de Trugillo:  
es mal puerto, y no tiene mas abrigo que el  
que hazen las boyas de las anclas. Algunas  
vezes tomá allí refresco las naos. Dos leguas  
la tierra dentro, esta la ciudad de Trugillo.

Deste puerto que esta en siete grados, y dos  
tercios, se va al puerto de Guanape que esta  
siete leguas dela ciudad de Trugillo en ocho  
grados y vn tercio. Mas adelante al Sur esta  
el puerto de Sancta: enel qual entran los na-  
uios, y esta junto a el vn gran rio, y de muy sa-  
brosa agua. La costa toda es sin montaña (co-  
mo dixè atras) arenales, y sierras peladas de  
grandes rocas y piedras. Esta Sancta en nue-  
ue grados. Mas adelante, a la parte del Sur  
esta vn puerto cinco leguas de aqui, que ha  
por nombre Ferrol, muy seguro, mas no tie-  
ne agua ni leña. Seys leguas adelante esta el  
puerto de Casma, adonde tambien ay otro  
rio y mucha lleña: do los nauios toman siem-  
pre refresco: esta en diez grados. De Casma  
corre la costa al Sur hasta los Farallones que  
dizen de Guaura. Mas adeláte esta Guarmey  
por donde corre vn rio, de donde se va por la  
misma derrota hasta llegar a la barranca que  
esta de aqui veynte leguas a la parte del Sur.

Mas

Mas adelante seys leguas , esta el puerto de Guaura, donde las naos pueden tomar toda la cantidad de sal que quisieren: porque ay tanta, que bastaria para proueer a Ytalia y a toda España, y aun no la acabarian segun es mucha. Quatro leguas mas adelante estan los Farallones. Correse de la punta que haze la tierra, con ellos Nordeste Sudueste. Ocho leguas en la mar esta el Farallon mas forano: y estan estos Farallones en ocho grados y vn tercio. De alli buelue la costa al Sueste hasta la isla de Lima. A medio camino , algo mas cerca de Lima que delos Farallones esta vna baxa que ha por nombre Salmerina: la qual esta de tierra nueue o diez leguas. Esta isla haze abrigo al Callao, que es el puerto de la ciudad delos Reyes : y con este abrigo que da la isla, esta el puerto muy seguro, y ansi lo estan las naos. El Callao que como digo es el puerto de la ciudad delos Reyes, esta en doze grados y vn tercio.

**CAP. V. DE LOS PUERTOS Y RIOS que ay desde la ciudad de los Reyes hasta la prouincia de Chie: y los grados en que estan: y otras cosas pertenescientes a la nauegacion de aquellas partes.**

**E**N la mayor parte de los puertos y rios que he declarado he yo estado, y con mucho trabajo he procurado inuestigar la verdad de lo que cuento, y lo he comunicado con pilotos diestros y expertos en la nauegacion destas partes: y en mi presencia han tomado el altura, y por ser cierto y verdadero lo scriuo. Por tanto profiuguiendo adelante en este capitulo dare noticia de los mas puertos y rios que ay en la costa desde este puerto de Lima hasta llegar a las prouincias de Chile: porque de lo del estrecho de Magallanes no podre hazer complicita relacion, por auer perdido vna copiosa relacion que oue de vn piloto de los que vinieron en vna delas naos que embio el obispo de Plazencia. Digo pues, que saliendo las naos del puerto de la ciudad de los Reyes van corriendo al sur hasta llegar al puerto de Sangalla: el qual es muy bueno, y al principio se tuuo por cierto que la ciudad de los Reyes se fundara cerca del: el qual esta della treynta y cinco leguas, y en catorze grados escasos de la Equinocial a la parte del Sur. Junto a este puerto de Sangalla, ay vna isla que llaman de Lobos marinos. Toda la costa de aqui adelante es baxa, aunque a algunas partes ay sierras de rocas pedradas

ladas, y todo arenales muy espessos: en los quales nunca jamas creo llouio, ni agora llueue, ni cae mas de vn pequeño rocío, como adelante tractare deste admirable secreto de naturaleza. Cerca desta isla de Lobos, ay otras siete o ocho isletas pequeñas: las quales estan en triangulo vnas de otras. Algunas dellas son altas, y otras bajas despobladas, sin tener agua ni leña, ni arbol, ni yerua, ni otra cosa, sino lobos marinos y arenales no poco grandes. Solian los Indios, segun ellos mismos dizen yr de la tierra firme a hazer en ellas sus sacrificios: y aun se presume que ay enterrados grandes thesoros. Estaran de la tierra firme estas isletas poco mas de quatro leguas. Mas adelante por el rumbo ya dicho, esta otra isla que tambien llaman de Lobos, por los muchos que en ella ay: y esta en catorze grados y un tercio.

Desta isla van prosiguiendo el viaje de la nauegacion corriendo la costa al Sudueste quarta el sur. Y despues de auer andado doze leguas mas adelante de la isla, se allega a un promontorio que nombran de la Nasca, el qualesta en quinze grados menos vn quarto. Ay en el abrigo pa-

PARTE PRIMERA DELA

ra las naos, pero no para echar las barcas, ni salir a tierra con ellas. En la misma derrota esta otra punta o cabo que se dize de sant Nicolas en quinze grados y vn tercio. Desta punta de sant Nicolas buelue la costa al Sudueste, y despues de auer andado doze leguas se allega al puerto de Hacari, donde las naos toman baltimento, y traen agua y leña del valle que estara del puerto poco mas de cinco leguas. Esta este puerto de Hacari en diez y seys grados. Corriendo la costa deláte deste puerto, se va hasta llegar al rio de Ocona. Por esta parte es la costa braua, mas adelante esta otro rio que se llama Camana: y adelante esta tambien otro llamado Quilca. Cerca deste rio media legua esta vna caleta muy buena y segura, y adonde los nauios paran. Llaman a este puerto Quilca como al rio: y delo que en el se descarga se prouee la ciudad de Arequipa, que esta del puerto diez y siete leguas. Y esta este puerto y la misma ciudad en .xvij. grados y medio. Nauegando deste puerto por la costa adelante se veen vnas islas dentro en la mar quatro leguas, a donde siempre estan Indios que van de la tierra firme a pescar en ellas. Otras tres leguas mas adelante esta otra yleta muy cerca de la tierra firme: y assotauiento della surgen las naos:



naos: porque tambien las embiá de este puerto a la ciudad de Arequipa , al qual nombran Chuli: que es mas adelante de Quilca doze leguas: esta en. xvij. grados y medio largos. Mas adelante deste puerto esta a dos leguas vn rio grande que se llama Tambopalla . Y diez leguas mas adelante de este rio sale a la mar vna punta mas que toda la tierra vna legua, y estan sobre ella tres farallones. Al abrigo desta punta poco mas de vna legua antes della, esta vn buen puerto que se llama Ylo: y por el sale a la mar vn rio de agua muy buena q̄ tiene el mismo nombre del puerto : el qual esta en. xviii. grados y vn tercio . De aqui se corre la costa al Sueste quarta leste. Y siete leguas mas adelante esta vn promontorio, que los hombres de la mar llaman Morro de los diablos . Toda aquella costa es (como ya dixen) braua, y de grandes riscos. Mas adelante deste promontorio cinco leguas esta vn rio de bué agua no muy grande: y deste rio al Sueste quarta leste . x. leguas mas adelante sale otro morro alto , y haze vnas barrancas. Sobre este morro esta vna ysla , y junto a ella el puerto de Arica, el qual esta en. xxix. grados y vn tercio. Deste puerto de Arica corre la costa al Susudueste. ix. leguas : sale a la mar vn rio que se llama Piçagua . Deste rio hasta el  
 puerto

PARTE PRIMERA DE LA

puerto de Tarapaca se corre la costa por la misma derrota: y aura del rio al puerto cantidad de veynte y cinco leguas. Cerca de Tarapaca esta vna ysla que terna de contorno poco mas de vna legua y esta de la tierra firme legua y media, y haze vna baya donde esta el puerto, en veynte y vno grados. De Tarapaca se va corriendo la costa por la misma derrota, y cinco leguas mas adelante, ay vna punta que ha por nombre de Tacama. Passada esta punta diez y seys leguas mas adelante, se allega al puerto de los Moxillones el qual esta en veynte y dos grados y medio. Deste puerto de Moxillones corre la costa al Susudueste cantidad de nouenta leguas. Es costa derecha, y ay enella algunas puntas y vayas. En fin dellas esta vna grande, en la qual ay vn buen puerto y agua que se llama Copayapo, esta en veynte y seys grados. Sobre esta en senada o vaya esta vna ysla pequena media legua de la tierra firme. De aqui comienza lo poblado de las prouincias de Chile. Passapo este puerto de Copayapo, poco mas adelante sale vna punta: y cabe ella se haze otra vaya: sobre la qual estan dos farrallos pequenos, y en cabo dela baya esta vn rio de agua muy buena. El nombre deste rio

es el Guasco . La punta dicha esta en veynte y ocho grados y vn quarto . De aqui se corre la costa al Sudueste . Y diez leguas adelante sale otra punta la qual haze abrigo para las naos , mas no tiene agua ni leña . Cerca desta punta esta el puerto de Coquinbo : ay entre el y la punta passada siete islas . Esta el puerto en veynte y nueue grados y medio . Diez leguas mas adelante por la misma derrota sale otra punta : y enella se haze vna gran baya que ha por nombre de Atongayo . Mas adelante cinco leguas esta el rio de Limara . Deste rio se va por el mismo rumbo hasta llegar a vna vaya que esta del nueue leguas : la qual tiene vn farallon y no agua ninguna : y esta en . xxxj . grados : llamase Choapa . Mas adelante por la misma derrota cantidad de . xxj . legua esta vn buen puerto que se llama de Quintero : esta en . xxxij . grados . Y mas adelante diez leguas esta el puerto de Valparayso , y dela ciudad de Santiago , que es lo que dezimos Chile esta en . xxxij . grados y dos tercios Prosiguiendo la nauegacion por la misma derrota se allega a otro puerto que se llama Potalma : que esta del passado . xxiiij . leguas . Doze leguas mas adelante se vee vna punta a vn cabo della esta vn rio al qual nombran

PARTE PRIMERA DE LA

de Mauque, o Maule. Mas adelante. xiiij. leguas esta otro rio q̄ se lama Ytata, y caminando al Sur quarta sudueste. xxiiij. leguas esta otro rio que se lama Biobio en altura de treyn ta y ocho grados escassos. Por la misma derro ta cátidad de quinze leguas esta vna ysla grá de, y se afirma que es poblada cinco leguas de la tierra firme . Esta ysla se llama Luchengo. Adelante desta ysla esta vna vaya muy an cha, que se dize de Valdiuia: en la qual esta vn rio grande que nombran de Aynilédos. Esta la vaya en xxxix. grados y dos tertios . Yendo la costa al Sudueste esta el cabo de santa Maria en . xliij . grados y vn tercio a la parte del Sur. Hasta aqui es lo que se ha descubier to y se ha nauegado. Dizen los pilotos que la tierra buelue al Sueste hasta el estrecho de Magallanes. Vno de los nauios que salieron de España con comission del obispo de Plazencia desemboco por el estrecho, y vino a a portar al puerto de Quilca, que es cerca de A requipa. Y de alli fue a la ciudad de los Reyes y a Panama. Traya buena relacion de los grados en que estaua el estrecho, y de lo que passaron en su viaje, y muy trabajosa nauega cion: la qual relacion no pongo aqui, por que al tiempo que dimos la batalla a Gonçalo Piçarro, cinco leguas de la ciudad del Tuz

co en el valle de Xaquixaguana la dexe entre otros papeles mios y registros, y me la hurtaron, de que me ha pesado mucho: porque quisiera concluir alli con esta cuenta, recibase mi voluntad en lo que he trabajado, que no ha sido poco, por saber la verdad: mirando las cartas nuevas de marear, q̄ se han hecho por los pilotos descubridores desta mar. Y porque aqui se concluye lo que toca a la nauegacion desta mar del Sur, que hasta agora se ha hecho, de que yo he visto y podido auer noticia. Por tanto de aqui passare a dar cuenta de las prouincias y naciones que ay desde el puerto de Vraba hasta la villa de Plata: en cuyo camino aura mas de mil y dozientas leguas de vna parte a otra. Donde pōdre la traça y figura de la gouernacion de Popayan, y del reyno del Peru.

Y porque antes que traçte desto cuiene para claridad delo que escriuo, hazer mincion deste puerto de Vraba (porque por el fue el camino que yo lleue) començare del: y de alli passare a la ciudad de Antiocha, y a los otros puertos: como en la siguiente orden parecera.

### CAP. VI. COMO LA CIUDAD

*de sant Sebastian estuuo poblada en la Culata de Vraba: y de los Indios naturales que estan*

D en

PARTE PRIMERA DE LA

*en la comarca della.*

**E**N los años de mil y quinientos y nueve fueron gouernadores de la tierra firme Alonso de Hojeda, y Niquefa, y en la prouincia del Darien se poblo vna ciudad q̄ tuuo por nóbre Nuestra señora del Antigua donde afirmá algunos Españoles de los antiguos, que se hallaró la flor de los capitanes q̄ ha auido en estas Indias. Y entóces aunque la prouincia de Cartagena estaua descubierta, no la poblaró, ni haziá los Christianos Españoles mas q̄ contratar con los Indios naturales, de los quales por via de rescate y contratación se auia gran suma de oro fino y baxo. Y en el pueblo grande de Taruaco que esta de Cartagena (q̄ antiguamente se nombraua Calamar) quatro leguas, entro el gouernador Hojeda: y tuuo con los Indios vna porfiada batalla: dóde le mataró muchos Christianos y entre ellos al capitá Iuan de la Cosa, valiente hóbren y muy determinado. Y el por no ser tambien muerto a manos de los mismos Indios, le cóuino dar la buelta a las naos. Y despues desto passado, el gouernador Hojeda fundo vn pueblo de Christianos en la parte q̄ llama de Vraba: adóde puso por su capitá y lugarteniente a Francisco Piçarro, q̄ despues fue gouernador y marques. Y en esta ciudad o

villa

villa de Vraba passo muchos trabajos este capitán Fráncisco Piçarro có los Indios de Vraba y con hábres y enfermedades, q̄ para siempre quedara del fama . Los quales Indios (segundezian) no erã naturales de aquella comarca, antes era su antigua patria la tierra q̄ esta junto al rio grãde del Darié. Y desseãdo salir de la subjeciõ y mádo q̄ sobre ellos los Españoles tenian, por librar se de estar sujetos a gente q̄ tan mal los trataua, salieron de su prouincia có sus armas: lleuãdo consigo sus hijos y mugeres. Los quales llegados a la Culata q̄ dizē Vraba, se ouierõ de tal manera có los naturales de aq̄lla tierra q̄ có gran crueldad los matarõ a todos, y les robarõ sus haziédas, y quedaron por señores de sus cãpos y heredades.

Y entendido esto por el gouernador Hojeda, como tuuiesse grande esperança de auer en aquella tierra alguna riqueza, y por assegurar a los que se auian ydo a biuir a ella, embio a poblar el pueblo que tengo dicho, y por su teniente a Francisco Piçarro: que fue el primer capitã Christiano q̄ alli vuo. Y como despues seneciessen tá desastradaméte estos dos gouernadores Hojeda y Niquefa, auiendo se auidolos del Darien con tanta crueldad con Niquefa, como es publico entre los que han quedado biuos de aquel tiempo, y Pe-

drarias viniessse por gouernador a la tierra firme, no embargante que se hallaron en la ciudad del Antigua mas de dos mill Espanoles, no se entendio en poblar a Vraba.

Andando el tiempo despues de auer el gouernador Pedrarias cortada la cabeça a su yerno el adelantado Vasco Nunez de Balboa, y lo mismo al capitan Francisco Hernandez en Nicaragua, y auer muerto los Indios del rio del Cenu al capitan Bezerra con los Christianos que con el entraron, y passados otros trances, viniendo por gouernador de la prouincia de Cartagena don Pedro de Heredia, embio al capitan Alonso de Heredia su hermano con copia de Espanoles muy principales a poblar segunda vez a Vraba, intitulado la ciudad de sant Sebastian de buena vista. La qual esta assentada en vnos pequeños y rasos collados de campaña, sin tener montaña, sino es en los rios o cienegas. La tierra a ella comarcana es doblada, y por muchas partes llena de montañas y espessuras. Estara del mar del norte casi media legua. Los campos estan llenos de vnos palmares muy grandes y espessos, que son vnos arboles gruesos, y lleuan vnas ramas como palma de datiles: y tiene el arbol muchas cascaras, hasta que llegan a lo interior del quando lo cortan sin ser



madera rezia , es muy trabajosa de cortar. Dentro deste arbol, en el coraçon del, se crian vnos palmitos tan grâdes que en dos dellos tiene harto que llevar vn hõbre , son blancos y muy dulces. Quando andauan los Españo- les en las entradas y descubrimientos, en tiem- po que fue teniente de gouernador desta ciu- dad Alonso Lopez de Ayala , y el comenda- dor Hernan Rodriguez de Sosa , no comian muchos dias otra cosa que estos palmitos: y es tanto trabajo cortar el arbol, y sacar el pal- mito del, que estaua vn hombre con vna ha- cha cortando medio dia primero que lo sa- casse: y como los comian sin pan , y beuian mucha agua, muchos Españoles se hinchauã y moriã: y assi murierõ muchos dellos. Dêtro del pueblo, y a las riberas de los rios , ay mu- chos naranjales, platanos, guayauas, y otras frutas. Vezinos ay pocos, por ser la cõtrataciõ casi ninguna. Tiene muchos rios q̃nacen en las sierras. La tierra dêtro ay algunos Indios y Caciques que solian ser muy ricos por la gran contratacion que teniã con los que mo- ran en la campaña passadas las sierras: y en el Dabaybe. Estos Indios que en estos tiem- pos señorean esta region, ya dixẽ como mu- chos dellos dizen su naturaleza auer sido pas- sado el gran rio del Darien: y la causa porque

## PARTE PRIMERA DE LA

salieron de su antigua patria. Son los señores o Caciques de los Indios obedecidos y temidos, todos generalmente dispuestos y limpios, y sus mugeres son de las hermosas y amorosas q̄ yo he visto en la mayor parte destas Indias donde he andado. Son en el comer limpios, y no acostumbra las fealdades que otras naciones. Tienen pequeños pueblos, y las casas son a manera de ramadas largas de muchos estantes. Dormian y duermén en hamacas. No tienen ni usan otras camas. La tierra es fertil, abundante de mantenimiētos y de rayzes gustosas para ellos, y tambien para los q̄ viāren comerlas. Ay grandes manadas de puercos zaynos pequeños, que son de buena carne sabrosa, y muchas dantas ligeras y grandes: algunos quieren dezir que eran de linage o forma de zebras. Ay muchos pauos, y otra diuersidad de aues: mucha cántidad de pescado por los rios. Ay muchos Tigres grandes, los quales matan a algunos Indios, y hazian daño en los ganados. Tambien ay culebras muy grandes, y otras alimañas por las montañas y espessuras que no sabemos los nombres: entre los quales ay los q̄ llamamos Pericos ligeros: que no es poco de ver su talle tan fiero, y con la floxedad y torpeza que andan. Quando los Españoles  
ñoles

dauan en los pueblos destos Indios, y los to-  
 mauan de sobrefalto, hallauã gran cãtidad de  
 oro en vnos canastillos q̃ ollos laman habas  
 en joyas muy ricas de campañas, platos, joye-  
 les, y vnos que llauan Caricuries, y ot.os Ca-  
 racoles grandes de oro bien fino, con que se  
 atapauan sus partes deshonestas: tambien te-  
 nian çarcillos y cuentas muy menudas, y o-  
 tras joyas de muchas maneras que les toma-  
 uan: tenian ropa de algodõn mucha. Las mu-  
 geres andã vestidas con vnas mãtas q̃ les cu-  
 bren de las tetas hasta los pies. Y de los pe-  
 chos arriba tienen otra mãta con q̃ se cubrẽ.  
 Preciãse de hermosas: y assi andã siẽpre pey-  
 nadas y galanas a su costũbre. Los hõbres an-  
 dan desnudos y descalços sin traeren sus cuer-  
 pos otra cobertura ni vestidura q̃ la q̃ les dio  
 natura. En las partes deshonestas trayan ata-  
 dos cõ vnos hilos vnos caracoles de huesso  
 o de muy fino oro, q̃ pesauã algunos que yo  
 ui a .xl. y a cincuenta pesos cada vno, y algu-  
 nos a mas, y pocos a menos. Ay entre ellos  
 grandes mercaderes y contratantes, q̃ lleuan  
 ayender la tierra dentro muchos puercos de  
 los que se crian en la mismã tierra, diferen-  
 tes de los España: porque son mas peque-  
 ños, y tienen el ombligo a las espaldas, que  
 deus ser alguna cosa que alli les nace. Lleuan

PARTE PRIMERA DE LA

tambien sal y pescado: por ello traen oro, ropa, y delo que mas ellos tienen necesidad: las armas que vsan son vnos arcos muy rezios facados de vnas palmas negras, de vna braça cada vno, y otros mas largos con muy grandes y agudas flechas vntadas con vna yerua tan mala y pestifera, que es imposible al q̄ llega y haze sangre no morir, aunque no sea la sangre mas de quanto sacrarian de vn hombre picandole con vn alfiler. Afsi que pocos o ninguno de los q̄ han herido con esta yerua dexaron de morir.

*CAP. VII. DE COMO SE HAZE*

*la yerua tan ponçoñosa con que los Indios de sancta Martha y Cartagena tantos Españoles han muerto.*

**P**Or ser tan nombrada en todas partes esta yerua ponçoñosa que tienen los Indios de Cartagena y santa Martha: me parecio dar aqui relacion de la composicion della, la qual es afsi. Esta yerua es compuesta de muchas cosas. Las principales yo las inuestigue y procure saber en la prouincia de Cartagena en vn pueblo de la costa llamado Bahayre, de vn cacique o señor del, que aia por nombre Macuriz: el qual me enseñó v-  
nas

nas rayzes cortas de mal olor, tirante el color dellas a pardas. Y dixome, que por la costa del mar junto a los arboles que llamamos mançanillos, cauauan de baxo la tierra, y de las rayzes de aquel pestifero arbol sacauan aquellas: las quales queman en vnas caçuelas de barro: y hazen dellas vna pasta, y buscan vnas hormigas tan grandes como vn escarabajo delos que se crian en España, negrissimas y muy malas: que solamente de picar a vn hombre se le haze vna roncha, y le da tan gran dolor, que casi lo priua de su sentido: como acontefcio, yendo caminando en la jornada que hezimos con el licenciado Iuan de Vadillo, acertando a passar vn rio vn Nogue rol 7 yo, adóde aguardamos ciertos soldados q̄ q̄ dauã atras: porq̄ el yua por cabo desquadra en aq̄lla guerra adonde le pico vna de aquestas hormigas q̄ digo, y le dio tan grã dolor, q̄ se le quitaua el sentido: y se le hincho la mayor parte de la pierna y aun le dierõ tres o quatro caléturas del gran dolor, hasta q̄ la ponçoña acabo de hazer su curso. Tambien buscã para hazer esta mala cosa vnas arañas muy grãdes: y assi mismo le echã vnos guisanos peludos delgados complidos como medio dedo: de los quales yo no me podre olvidar: porque estando guardando vn rio en

PARTE PRIMERA DE LA

las montañas que llaman de Abibe, abaxo por vn ramo de vn arbol dōde yo estaua, vno destos gusanos, y me pico en el pescueço, y lleue la mas trabajosa noche que en mi vida tuue y de mayor dolor. Hazen la tambien cō las alas del morciegalo, y la cabeça y cola de vn pescado pequeño que ay enel mar que ha por nōbre Peixe tãborino de muy gran ponçoña: y con sapos y colas de culebras, y vnas mançanillas q̄ parecen enel color y olor naturales de España. Y algunos rezien venidos della a estas partes, saltando en la costa, como no sabē la ponçoña q̄ es, las comen. Yo conosci a vn Iuan Agraz (q̄ agora le vi en la ciudad de sant Francisco del Quito) q̄ es de los q̄ vinieron de Cartagena cō Vadillo, que quãdo vino de España y salio del nauio en la costa de santa Martha, comio diez o doze destas mãçanas, y le oy jurar q̄ enel olor, color, y sabor no podian ser mejores: saluo q̄ tienen vna leche, q̄ deue ser la maletia tan mala, q̄ se cōuierte en pōçoña, despues q̄ las ouo comido penso reventar: y fino fuera socorrido con azeite, ciertamente muriera. Otras yeruas y rayzes tãbien le echan a esta yerua: y quando la quieren hazer adereçã mucha lūbre en vn llano desuiado de sus casas o aposentos, poniendo vnas ollas buscan alguna esclaua o

India

India que ellos tengan en poco, y aquella India la cueze y pone en la perficion q̄ ha de tener: y del olor y baho que echa de si muere a aquella persona que la haze: segun yo oy.

*CAPIT. VIII. EN Q̄ VE SE DECLARAN otras costumbres de los Indios sujetos a la ciudad de Vraba*

**C**On aquesta yerua tan mala como he contado vntan los Indios la puntas de sus flechas: y estan tan diestros en el tirar, y son tan certeros, y tiran con tanta fuerça, que ha acaescido muchas vezes pasar las armas y cauallo de vna parte a otra, o al cauallero que va encima: sino son demasiadamente las armas buenas, y tienen mucho al godon: por que en aquella tierra por su aspreza y humedad no son buenas las cotas ni coraças, ni aprouechã nada para la guerra de stos Indios que pelean con flechas. Mas con todas sus mañas, y con ser tan mala la tierra, los han conquistado, y muchas vezes saqueado soldados de a pie: dando les grandes alcãces, sin llevar otra cosa q̄ vna espada y vna rodela. Y diez o doze Españoles q̄ se hallã jũtos, acometen a ciẽto y a doziẽtos dellos. No tienẽ casa ni tẽplo de adoraciõ alguna, ni ha  
sta

PARTE PRIMERA DE LA

sta agora se les ha hallado mas de que ciertamente hablan con el diablo los que para ello señalan, y le hazen la honra que pueden: teniendo lo en gran veneracion: el qual seles aparece (segū yo he oydo a algunos dellos) en visiones espantables y terribles, q̄ les pone su vista gran temor. No tienen mucha razon para conocer las cosas de naturaleza.



Los hijos heredan a los padres, siendo auidos en la principal muger. Casanse con hijas de sus hermanos: y los señores tienen muchas mugeres. Quando se muere el señor, todos sus criados y amigos se juntan en su casa de noche con las tinieblas della sin tener lumbre ninguna: teniendo gran cantidad de

vino



vino hecho de su maiz, beuen llorado el muerto : y despues que han hecho sus cerimonias y hechizerias, lo meten en la sepultura, enterando con el cuerpo sus armas y thesoro, y mucha comida, y cantaros de su chicha o vino, y algunas mugeres biuas. El demonio les haze entender, que alla donde van han de tornar a biuir en otro reyno que les tiene aparejado : y que para el camino les conuiene llevar el mátenimiento que digo: como si el infierno estuuiesse lexos. Esta ciudad de sant Sebastian fundo y poblo Alfonso de Eredia hermano de adelantado don Pedro de Eredia gouernador por su majestad de la prouincia de Cartagena, como ya dixere.

**CAP. IX. DEL CAMINO QUE**

*ay entre la ciudad de sant Sebastian y la ciudad de Antiocha, y las sierras, montañas y rios, y otras cosas que alli ay, y como y en que tiempo se puede andar.*

**Y**O me halle en esta ciudad de sant Sebastian de buena vista el año de mil e quiniétos y xxxvj. y por el de xxxvij salio della el licenciado Iuan de Vadillo juez de residencia y gouernador que en aquel tiempo era de Cartagena, con vna de las mejores  
arma

PARTE PRIMERA DE LA

armadas q̄ han salido de la tierra firme segun que tengo escripto en la quarta parte desta historia. Y fuimos nosotros los primeros Españoles q̄ abrimos camino del mar del Norte al del Sur. Y deste pueblo de Vraba hasta la villa de Plata que son los fines del Peru anduue yo ,y me apartaua por todas partes a ver las prouincias que mas podia para poder entender y notar lo que enellas auia. Por tanto de aqui adeláte dire lo q̄ vi y se me ofrece, sin querer engrandescer ni quitar cosa de lo q̄ soy obligado: y desto los lectores reciban mi volúntad. Digo pues q̄ saliédo de la ciudad de sant Sebastian de buena vista, q̄ es el puerto q̄ dizé de Vraba parayr ala ciudad de Antiocha q̄ es la primera poblacion y la vltima del Peru a la parte del Norte: van por la costa cinco leguas hasta llegar a vn pequeño rio que se llama Río verde: del qual a la ciudad de Antiocha ay quarenta y ocho leguas. Todo lo que ay desde este rio hasta vnas montañas, de q̄ luego hare mención que se llaman de Abibe es llano: pero lleno de muchos mōtes y muy espessas arboledas, y de muchos rios. La tierra es despoblada junto al camino, por auer se los naturales retirado a otras partes desuadas del. Todo lo mas del camino se anda por rios, por no auer otros caminos por la grã de

de espessura de la tierra. Para poder la caminar, y passar seguramente las sierras sin riesgo há de caminar lo por Enero, Hebrero, Março y Abril: passados estos meses, ay grandes aguas y los rios van crescidos y furiosos y aunque se puede caminar, es có gan trabajo y mayor peligro. En todo tiépo los q̄ há de yr por este camino, há de llevar buenas guias q̄ sepā atinar a salir por los rios. En todos estos mōtes ay grādes manadas de los puercos q̄ he dicho, en tāta cātidad, q̄ ay atajo de mas de mil jūtos cō sus lechōcillos: y lleuā grā ruydo por do quiera q̄ passan. Quié por alli caminare cō buenos perros, no le faltara de comer. Ay grandes dantas, muchos leones, y ossos crescidos, y mayores tigres. En los arboles andá de los mas lindos y pintados gatos q̄ puede ser en el mūdo, y otros monos tã grandes q̄ hazen tal ruydo, q̄ desde lexos los que son nueuos en la tierra piensan q̄ es de puercos. Quando los Españoles passan debaxo de los arboles por dóde los monos andá, quiebrā ramos de los arboles y les dá cō ellos, cocádoles, y haziendo otros visagès. Los rios lleuan tanto pescado, q̄ con qualquiera red se tomara gran cantidad. Viniendo de la ciudad de Antiocha a Cartagena, quando la poblamos, el capitan Iorge Robledo y otros hallamos

PARTE PRIMERA DELA

vamos tanto pescado, que con palos matauamos lo que queriamos. Por los arboles que estan junto a los rios ay vna que se llama Yguana q̄ parece serpiente: para apropiiar la remeda en gran manera avn largato delos de España grande, saluo que tiene la cabeça mayor y mas fiera, y la cola mas larga: pero en la color y parecer no es mas ni menos. Quitado el cuero y assadas o guisadas, son tan buenas de comer como conejos, y para mi mas gustosas las hembras, tienen muchos hueuos: de manera que ella es vna buena comida, y quien no las conofce huyria dellas, y antes le pondria temor y espanto su vista, que no desseo de comerla. No se determinar si es carne o pescado, ni ninguno lo acaba de entender: porque vemos que se echa de los arboles al agua: y se halla bien enella: y tambien la tierra dentro donde no ay rio ninguna se halla. Ay otras que se laman Hicoteas que es tambien buen mantenimiento: son de manera de gala pagos, Ay muchos pautos, fayfanos, papagayos de muchas maneras, y guacamayas que son mayores muy pintadas: assi mismo se veē algunas aguilas pequeñas, y tortolas, perdizes, palomas, y otras aues nocturnas, y de rapina. Ay sin esto por estos montes culebras muy grandes. Y quiero dezir vna cosa y

contarla

contarla por cierta , aunque no la vi , pero se auerfe hallado presentes muchos hombres dignos de credito, y es : que yendo por este camino el teniente Iuan Greciano, por mandado del licéciado Sancta Cruz en busca del licéciado Iuan de Vadillo , y lleuando consigo ciertos Españoles, entre los quales yua vn Manuel de Peralta , y Pedro de Barros, y Pedro Ximon, hallaron vna culebra o serpiente tan grande, que tenia de largo mas de veynte pies, y de muy grande anchor. Tenia la cabeza rosilla: los ojos verdes sobrefaltados, y como los vio quiso encarar para ellos: y en Pedro Ximon le dio tal lançada, que haziendo grandes vascas murio: y le hallaron en su viētre vn venado chico entero como estaua quando lo comio: y oy dezir , que ciertos Españoles con la hambre que lleuauan comieron el venado, y aun parte de la culebra . Ay otras culebras no tan grandes como esta, que hazen quādo andan vn ruydo q̄ suena como cascabel . Estas si muerden a vn hombre lo matan. Otras muchas serpientes y animalias fieras dizen los Indios naturales que ay por aquellas espessuras, que yo no pongo por no las auer visto. De los palmares de Vraba ay muchos, y de otras frutas campesinas.

PARTE PRIMERA DE LA  
CAPITULO X. DE LA GRAN-  
*deza de las montañas de Abibe: y de la admi-  
rable y prouechosa madera que en ella se cria.*

**P**Assados estos llanos y montañas de su  
so dichas, se allega alas muy anchas y  
largas sierras q̄ llaman de Abibe. Esta  
sierra profigue su cordillera al Occidente:  
corre por muchas y diuersas prouincias y par-  
tes otras que no ay poblado. De largura no  
se sabe cierto lo que tiene: de anchura a par-  
tes tiene veynte leguas. y a partes mucho  
mas, y a cabos poco menos. Los caminos q̄  
los Indios tenian que atrauessauan por estas  
brauas montañas (porque muchas partes  
dellas ay poblado) eran tan malos y dificulto-  
sos, que los cauallos no podian ni podran an-  
dar por ellos. El capitan Francisco Cesar: que  
fue el primero q̄ atrauessó por aquellas mon-  
tañas, caminando hazia el nascimiento del  
sol, hasta que con gran trabajo dio en el va-  
lle del Guaca, que esta passada la sierra: q̄ cier-  
to son asperissimos los caminos: porque to-  
do esta lleño de malezas y arboledas: las ray-  
zes son tantas, que enredan los pies de los  
cauallos, y de los hombres. Lo mas alto dela  
sierra, que es vna subida muy trabajosa: y vna  
abaxada de mas peligro: quando la baxamos  
con

con el licenciado Iuan de Vadillo, por estar en lo mas de ella vnas laderas muy derechas y malas, se hizo con grueffos horcones y palancas grandes y mucha tierra vna como pared para que pudieffen passar los caualllos sin peligro: y aunque fue prouechofo, no dexaron de despeñarse muchos caualllos y hazer se pedaços, y aun Españoles se quedaron algunos muertos, y otros estauã tan enfermos, que por no caminar con tanto trabajo se quedauan en las montañas esperando la muerte con grande miseria escondidos por la espessura: porque no los lleuassen los que yuan sanos si los vieran. Caualllos biuos se quedarõ tambien algunos que no pudierõ passar, por yr flacos. Muchos negros se huyeron, y otros se murieron. Cierta mucho mal passamos los que por alli anduimos, pues yuamos con el trabajo que digo. Poblado no ay ninguno en lo alto de la sierra: y si lo ay, esta apartado de aquel lugar por donde la atrauessamos: porque en el anchor destas sierras por todas partes ay valles: y en estos valles gran numero de Indios y muy ricos de oro. Los rios que abaxan desta sierra o cordillera hazia el Poniente, se tiene que en ellos ay mucha cantidad de oro. Todo lo mas del tiẽpo del año llueue: los arboles siẽpre estã destilãdo agua.

de la que ha llouido. No ay yerua para los cauallos, sino son vnas palmas cortas, que echã vnas pencas largas. En lo interior de este arbol o palma se crian vnos palmitos pequeños de grande amargor. Yo me he visto en tanta necesidad y tan fatigado de la hambre, q̄ los he comido. Y como siempre llueue, y los Españoles y mas caminantes van mojados, ciertamente si les faltasse lumbre, creo moririan todos los mas. El dador delos bienes q̄ es Christo nuestro Dios y señor en todas partes muestra su poder, y tiene por bien de nos hazer mercedes, y dar nos remedio para todos nuestros trabajos: y assi en estas montañas aunque no ay falta de leña, toda esta tan mojada, que el fuego que estuuiere encendido apagara, quanto mas dar lumbre. Y para suplir esta falta y necesidad que se passaria en aquellas sierras, y aun en mucha parte delas Indias ay vnos arboles largos delgados que casi parecen fresnos, la madera de dentro blanca y muy enxuta: cortados estos, se enciende luego la lumbre, y arde como tea, y no se apaga hasta que es consumida y gastada con el fuego. Enteramente nos dio la vida hallar esta madera. Adonde los Indios estan poblados, tienen mucho bastiméto y frutas, pescado, y grã cantidad de máticas de algodõ muy

pinta



pintadas . Por aqui ya no ay de la mala yerua de Vraba . Y no tienen estos Indios montañeses otras armas , sino lanças de palma, y dardos, y macanas . Y por los rios (que no ay pocos) tienen hechas puentes de vnos grandes y rezios bexucos , q̄ son como vnas rayzes largas que nacen entre los arboles , que son tan rezios algunos dellos como cuerdas de cañamo : juntando gran cantidad , h azen vna foga o maroma muy grãde : la qual echã de vna parte a otra del rio: y la atan fuertemẽte a los arboles , que ay muchos junto a los rios: y echando otras , las atan y juntan con barrotes fuertes, de manera que queda como puente. Passan por alli los Indios y sus mugeres, y son tan peligrosas que yo queria yr mas por la de Alcantara, que no por ninguna dellas: no embargante que aunque son tan dificultosas , passan (como ya dixẽ) los Indios y sus mugeres cargadas y con sus hijos si son pequeños a cuestras, tan sin miedo, como si fuessen por tierra firme . Todos los mas destos Indios que biuen en estas montañas eran sujetos a vn señor o Cacique grãde y poderoso llamado Nutibara . Passadas estas montañas, se allega a vn muy lindo valle de campaña o cabaña: que es tanto como dezir que en el no ay montaña ninguna, sino

PARTE PRIMERA DE LA

sierras peladas muy agras y encumbradas para andar, saluo q̄ los Indios tienen sus caminos por las lomas y laderas biē desechedos.

*CAPIT. XI. DEL CACIQUE*

*Nutibara y de su señorio: y de otros caciques sujetos a la ciudad de Antiocha.*

**Q**Vando en este valle entramos con el licenciado Iuan de Vadillo, estava poblado de muchas casas muy grandes de madera, la cobertura de vna paja larga. Todos los campos llenos de toda manera de comida de la que ellos vsan. De lo superior de las sierras nalcen muchos rios y muy hermosos, sus riberas estauan llenas de frutas de muchas maneras, y de vnas palmas delgadas muy largas, espinosas, en lo alto de ellas crian vn razimo de vna fruta que llamamos Pixibaes, muy grande y de mucho provecho: porque hazen pan y vino con ella: y si cortan la palma sacan de dentro vn palmito de buen tamaño sabroso y dulce. Auia muchos arboles q̄ llamamos Aguacates, y muchas guauas, y guayauas, muy olorosas piñas. Desta prouincia era señor o rey vno llamado Nutibara hijo de Anunaybe. Tenia vn hermano q̄ se dezia Quinuchu: era en aquel tiempo

tiempo su lugarteniente en los Indios montañeses que biuian en las sierras de Abibe (que ya passamos) y en otras partes. El qual proueyo siépre a este señor de muchos puercos, pescado, aues, y otras cosas que en aquellas tierras se crian: y le dauan en tributo mantas y joyas de oro. Quando yua a la guerra, le acompañaua mucha gente con sus armas. Las vezes que salia por estos valles, caminaua en vnas andas engastonadas en oro, y en ombros de los mas principales. Tenia muchas mugeres. Junto a la puerta de su aposento, y lo mesmo en todas las casas de sus capitanes, tenian puestas muchas cabeças de sus enemigos, que ya auian comido: las quales tenian alli como en señal de triumpho. Todos los naturales desta region comen carne humana: y no se perdonan en este caso: porque en tomandose vnos a otros (como no sean naturales de vno propio pueblo) se comen. Ay muchas y muy grandes sepulturas, y que no deuen ser poco ricas. Tenian primero vna grande casa o templo dedicado al demonio. Los horcones y madera vi yo por mis propios ojos. Al tiempo que el capitan Francisco Cesar entro en aquel valle, le lleuaron los Indios naturales del a aquesta casa o templo: creyendo que siédo tan pocos Chri-

PARTE PRIMERA DE LA

ftianos los que con el venian, facilmente y  
 có poco trabajo los matarian. Y anfi salieron  
 de guerra mas de veynte mil Indios con grã-  
 tropel y con mayor ruydo: mas aunque los  
 Christianos no eran mas de treynta y nueue  
 y treze caualllos, se mostraron tan valerosos  
 y valientes, que los Indios huyeron: despues  
 de auer durado la batalla buen espacio de tiẽ  
 po, quedando el campo por los Christianos  
 adonde ciertamente Cesar se mostro ser dig-  
 no de tener tal nombre. Los que escriuieren  
 de Cartagena tienen harto que dezir de este  
 capitan: lo que yo toco, no lo hago por mas  
 que por ser necessario para claridad de mi  
 obra. Y si los Españoles que entraron con  
 Cesar en este valle fuerã muchos, cierto que-  
 daran todos ricos, y sacaran mucho oro, q̃  
 despues los Indios sacaron por consejo del  
 diablo, que de nuestra venida les auiso, segun  
 ellos propios afirman z dicen. Antes que  
 los Indios diessen la batalla al capitan Cesar,  
 le llevaron a aquesta casa que digo, la qual  
 tenian (segun ellos dicen) para reuerenciar al  
 diablo: & cauando en cierta parte, hallaron  
 vna boueda muy bien labrada, la boca al nas-  
 cimiento del sol: en la qual estauan muchas  
 ollas llenas de joyas de oro muy fino: porque  
 era todo lo mas de veynte y veynte y vn qui-  
 late

late: que monto mas de quarenta mil ducados. Dixeron le, que adelante estaua otra casa donde auia otra sepultura como aquella, que tenia mayor theforo: sin lo qual le afirmauan mas: q̄ en el valle hallaria otras mayores y mas ricas, aunque la que le dezian lo era mucho. Quando despues entramos con Vellido, hallamos algunas destas sepulturas sacadas, y la casa o templo quemada. Vna India q̄ era de vn Baptista Zimbron me dixo a mi, que despues que Cesar se boluio a Cartagena, se juntaron todos los principales y señores destos valles, y hechos sus sacrificios y cerimonias, les aparescio el diablo (que en su lengua se llama Guaca) en figura de Tigre muy fiero, y que les dixo como aquellos Christianos auian venido de la otra parte del mar: y que presto auian de boluer otros muchos como ellos, y auian de ocupar y procurar de señorear la tierra: por tanto que se aparejassen de armas para les dar guerra. El qual, como esto les ouiesse hablado, desaparescio: y que luego començaron de adereçarse, sacando primero grande suma de thesoros de muchas sepulturas.

PARTE PRIMERA DE LA  
**CAP. XII. DE LAS COSTUM-**  
*bres destes Indios, y de las armas que vsan, y  
de las ceremonias que tienen, y quien fue el fun-  
dador de la ciudad de Antiocha.*



**L**A gente destes valles es valiente para  
entré ellos: y así cuentan, q̄ eran muy  
temidos delos comarcanos. Los hom-  
bres andan desnudos y descalços: y no traen  
sino vnos maures angostos con que se cubré  
las partes vergonçosas asidos con vn cordel  
que traen atado por la cintura. Precianse de  
tener los cabellos muy largos. Las armas cō  
que pelean son dardos, y lanças largas de la  
palma negra que arriba dixé: tiraderas, hon-  
das

das y vnos bastones largos, como espadas de a dos manos, a quien llaman Macanas : Las mugeres andan vestidas de la cintura a baxo con mantas de algodón muy pintadas y galanas. Los señores quando se casan, hazē vna manera de sacrificio a su dios : y juntan dose en vna casa grande, donde ya estan las mugeres mas hermosas: toman por muger la que quieren : y el hijo desta es el heredero, y sino tiene el señor hijo, hereda el hijo de su hermana. Confinan estas gentes con vna provincia que esta jūto a ella, que se llama Tatabe de muy gran poblacion de Indios muy ricos y guerreros. Sus costumbres conforman con estos sus comarcanos. Tienen armadas sus casas sobre arboles muy crecidos, hechas de muchos horcones altos y muy gruessos, y tiene cada vna mas de dozientos dellos: la razon es de no menos grandeza, la cobija q̄ tienen estas tan grandes casas es hojas de palma. En cada vna dellas biuen muchos moradores con sus mugeres y hijos. Estiendense estas naciones hasta la mar del Sur la via del Poniēte. Por el Oriente confinan con el gran rio del Dariē. Todas estas comarcas son mōtañas muy brauas y muy temerosas. Cerca de aqui dizen que esta aquella grandeza y riqueza del Dabaybe, tan mentada en la tierra firme.

## PARTE PRIMERA DE LA

firme. Por otra parte deste valle donde es señor Nutibara tiene por vezinos otros Indios que estan poblados en vnos valles que se llaman de Nore, muy fertiles y abundantes. En vno dellos esta agora assentada la ciudad de Antiocha. Antiguamente auia gran poblado en estos valles, segun nos lo dan a entender sus edificios y sepulturas que tiene muchas y muy de ver, por ser tan grandes, q̄ parecen pequeños cerros. Estos aunque son de la misma lengua y trage de los del Guaca, siempre tuuieron grandes pendencias y guerras: en tanta manera que vnos y otros vinieron en gran dimunucion: porque todos los que se tomauan en la guerra los comian, y ponian las cabeças a las puertas de sus casas. Andan desnudos estos como los de mas: los señores y principales algunas vezes se cubren cō vna gran manta pintada de algodón. Las mugeres andan cubiertas con otras pequeñas mantas de lo mismo. Quiero antes que passe adelante, dezir aqui vna cosa bien estraña y de grande admiracion. La segunda vez que boluimos por aquellos valles, quando la ciudad de Antiocha fue poblada en las sierras que estan por encima dellos, oy dezir, que los señores o Caciques destos valles de Nore buscauā de las tierras de sus enemigos todas las mugeres



mugeres que podiã: las quales traydas a sus casas, vsauã con ellas como con las suyas propias: y si se empreñan dellos, los hijos que nãcian los criauan con mucho regalo, hasta que auian doze o treze años, y desta edad estando bien gordos, los comian con gran sabor, sin mirar que eran su sustancia y carne propria: y desta manera tenian mugeres para solamente engendrar hijos en ellas, para despues comer: peccado mayor que todos los que ellos hazen. Y haze me tener por cierto lo que digo, ver lo que passo a vno destos principales con el licenciado Iuan de Vadillo, q̄ en este año esta en España, y si le preguntan lo que yo escriuo dira ser verdad: y es, que la primera vez que entraron Christianos Españoles en estos valles que fuimos yo y mis compañeros, vino de paz vn señorete que auia por nombre Nabonuco, y traya consigo tres mugeres: y viniendo la noche, las dos dellas se echaron a la larga encima de vn tapete o estera, y la otra atrauessada para seruir de almohada: y el Indio se echo encima delos cuerpos dellas muy tendido, y tomo de la mano otra muger hermosa que quedaua atras con otra gente suya que luego vino. Y como el licenciado Iuan de Vadillo le viesse de aquella fuerte, preguntole que para que auia traydo aquella

PARTE PRIMERA DE LA

aquella muger que tenia de la mano, y mirandolo al rostro el Indio, respondió mansamente, que para comerla, y que si el no ouiera venido lo ouiera ya hecho. Vadillo oydo esto, mostrando espantarse le dixo, Pues como siendo tu muger la has de comer? El Caciq̄ alzando la boz torno a respóder diziendo: Mira, mira, y aun al hijo que pariere tengo tambien de comer. Esto que he dicho passo en el valle de Nore, y en el de Guaca, que es el que dixe quedar atras. Oy dezir a este licenciado Vadillo algunas vezes, como supo por dicho de algunos Indios viejos por las léguas que trayamos, que quando los naturales del yuan a la guerra, a los Indios que prendian en ella hazian sus esclauos: a los quales casauan con sus parientas y vezinas, y los hijos que auian en ellas aquellos esclauos los comian: y q̄ despues q̄ los mismos esclauos eran muy viejos y sin potencia para engendrar, los comian tã bien a ellos. Y a la verdad como estos Indios no tenian fe, ni conosciã al demonio q̄ tales peccados les hazia hazer, quã malo y peruerso era, no me espanto dello: porque hazer esto, mas lo teniã ellos por valétia, q̄ por peccado. Con estas muertes de tanta gête, hallauamos nosotros quando descubrimos aquellas regiones, tãta cantidad de cabeças de Indios

dios a las puertas de las casas de los principales, que parecia que en cada vna dellas auia auido carne ceria de hombres. Quádo se mueré los principales señores destos : valles, lloran los muchos dias a reo : y tresquilanse sus mugeres y matanse las mas queridas, y hazen vna sepoltura tan grande como vn pequeño cerro : la puerta della hazia el nacimiento del Sol. Dentro de aquella tan gran sepoltura hazen vna boueda mayor de lo que era menester, muy enlosada, y alli meten al difunto lleno de mantas : y con el oro y armas que tenia sin lo qual despues que con su vino hecho de mayz o de otras rayzes han embeodado a las mas hermosas de sus mugeres, y algunos mochachos siruientes, los metian biuos en aquella boueda, y alli los dexauan, para quel señor abaxasse mas acompañado a los infiernos. Esta ciudad de Antiocha esta fundada y assentada en vn valle destos q̄ digo: el qual esta entre los famosos y nombrados y muy riquissimos rios del Darien y de sancta Marta : porque estos valles estan en medio de ambas cordilleras. El asiento de la ciudad es muy bueno y de grandes llanos jūto a vn pequeño rio. Esta la ciudad mas allegada al Norte q̄ ninguna de las del reyno del Peru Corren jūto a ella otros rios muchos y muy

muy buenos, que nascen de las cordilleras q̄ estan a los lados y muchas fuentes manáciales de muy clara y sabrosa agua: los ríos todos los mas lleuan oro en gran cantidad, y muy fino: y estan pobladas sus riberas de muchas arboledas de frutas de muchas maneras. A toda parte cercada de grandes prouincias de Indios muy ricos de oro: porque todos lo cogen en sus propios pueblos. La contratacion que tienen es mucha. Vñan de romanas pequeñas: y de pesos para pesar el oro. Son todos grandes carniceros de comer carne humana. En tomándose vnos a otros, no se perdóna. Vn dia vi yo en Antiocha, quándo le poblamos, en vnas sierras donde el capitan Iorge Robledo la fundo (que despues por mandado del capitan Iuan Cabrera se passo dōde agora esta) que estando en vn mayzal, vi junto a mi quatro Indios, y arremetieron a vn Indio que entonces llego alli, y con las macanas le mataron: y a las bozes que yo di lo dexaron, llauando le las piernas: sin lo qual estando aun el pobre Indio biuo, le beuián la sangre, y le comian a bocados sus entrañas. No tienen flechas, ni vñan mas armas de las que he dicho arriba. Casa de adoracion, o téplo no se les ha visto, mas de aquella que en el Guaca quemaró. Hablan todos en general

con

con el demonio : y en cada pueblo ay dos o tres Indios antiguos r diestros en maldades que hablan con el: y estos dan las respuestas, y denuncian lo que el demonio les dize que ha de fer. La inmortalidad del anima no la alcançan enteramente. El agua, y todo lo que la tierra produze lo echan a naturaleza, aunque bien alcançan que ay hazedor: mas su creencia es falsa, como dire adelante. Esta ciudad de Antiocha poblo y fundo el capitan Iorge Robledo en nombre de su Magestad el emperador don Carlos rey de España y de estas Indias nuestro señor, y con poder del adelantado don Sebastian de Belalcaçar su gouernador y capitan general dela prouincia de Popayan, año del nascimiento de nuestro señor de mill y quinientos y quarenta y vn años. Esta ciudad esta en siete grados dela Equinocial a la parte del norte.

*CAP. XIII. DE LA DESCRIP-  
cion de la prouincia de Popayan, y la causa  
porque los Indios della son tan indomitos, y los  
del Peru son tan domesticos.*

**P**orque los capitanes del Peru poblaron y descubrieron esta prouincia de Popayan, la pome con la misma tierra

F del

PARTE PRIMERA DE LA

del Peru, haziendo la toda vna: mas no la apropiare a ella, porque es muy diferente la gente, la disposicion de la tierra, y todo lo de mas della. Por lo qual sera necessario, que desde el Quito (que es donde verdadera mente comienza lo que llamamos Peru) ponga la traça de todo y el sitio della: y desde Pasto, que es tambien donde por aquella parte comienza esta prouincia, y se acaba en Antiocha. Digo pues q̄ esta prouincia se llamo de Popayan, por causa de la ciudad de Popayá q̄ en ella esta poblada. Tendra de longitud dozientas leguas poco mas o menos: y de latitud. xxx. y xl. Y a partes mas y a cabos menos. Por la vna parte tiene la costa de la mar del Sur y vnas montañas altísimas muy asperas q̄ van de luengo della al Oriéte. Por la otra parte corre la larga cordillera de los Andes: y de entrábas cordilleras nascē muchos rios y algunos muy grandes de los quales se hazē anchos valles: por el vno dellos q̄ es el mayor de todas estas partes del Peru, corre el gran rio de Sancta Martha. Incluyese en esta gouernacion la villa de Pasto, la ciudad de Popayá, la villa de Timana, q̄ esta pasada la cordillera de los Andes, la ciudad de Cali, que esta cerca del puerto de la Buena vêtura: la villa de Angerma: la ciudad de Cartago: la villa

villa de Arma:ciudad de Antiocha : y otras que se auran poblado despues que yo sali della. En esta prouincia ay vnos pueblos frios, y otros calientes , vnos sitios íanos , y otros enfermos. En vna parte llueue mucho , y en otra poco. En vna tierra comé los Indios carne humana, y en otras no la comen. Por vna parte tiene por vezino al nueuo reyno de Granada, que esta passados los montes de los Andes: por otra parte al reyno del Peru, que comienza del largo della al Oriente. Al poniente confina con la gouernacion del rio de íant Iuan. Al norte con la de Cartagena. Muchos se espantan , como estos Indios teniendo muchos dellos sus pueblos en partes dispuestas para conquistar los, y q̄ en toda la gouernacion( dexando la villa de Pasto ) no haze frio demasiado, ni calor, ni dexa de auer otras cosas conuenientes para la conquista, como han salido tan indomitos y porñados , y los del Peru , estando sus valles entre montañas y sierras de nieue, y muchos riscos y rios, y mas gentes en numero q̄ los de aca, y grãdes despoblados , como siruen y han sido y son tan sujetos y domables? A lo qual dire que todos los Indios sujetos a la gouernacion de Popayan, han sido siempre y lo son behetrias . No vuo entre ellos

PARTE PRIMERA DE LA

señores que se hiziesen temer. Son floxos, perezosos: y sobre todo aborrecen el seruir y estar sujetos: q̄ es causa bastante para q̄ recelassen de estar debaxo de gente estraña y en su seruicio. Mas esto no fuera parte para q̄ ellos salieran con su infinielo: porq̄ constreñidos de necesidad hizieran lo q̄ otros hazen: mas ay otra causa muy mayor, a qual les, que todas estas prouincias y regiones son muy fertiles: y a vna parte y a otra ay grãde espessuras de montañas, de cañaverales, y de otras malezas. Y como los Españoles los aprietē: queman las casas en que moran, que son de madera y paja, y vãle vna legua de alli, o dos, o lo que quierē: y en tres o quatro dias hazē vna casa, y en otros tantos siembran la cantidad del mayz que quieren: y lo cogen dentro de quatro meses. Y si alli tambien los van a buscar, dexado aquel sitio van adelante, o bueluen atras: y adonde quiera que van o estan hallan que comer, y tierra fertil y aparejada y dispuesta para dar les fruto: y por esto firuen quãdo quieren, y es en su maño la guerra o la paz: y nũca les faltade comer. Los del Peru firuen bien y son domables: porque tienen mas razon que estos: y porque todos fueron sujetos por los reyes Yngas: a los quales dieron tributo, firuiendolos siēpre:



pre: y con aquella condicion nascian, y fino lo querian, hazer, la necesidad les cõstreña a ello: porque la tierra del Peru toda es des poblada, llena de montañas y sierras y cãpos ne uados. Y si se salian de sus pueblos y valles a estos desiertos, no podiã biuir, ni la tierra da fructo, ni ay otro lugar q̃ lo de q̃ los mismos valles y prouincias suyas. De manera que por no morir, sin ninguno poder biuir, hã de ser uir, y no desamparar sus tierras: q̃ es bastante causa y buena razon para declarar la duda susodicha. Pues passando adelãte quiero dar noticia particularmẽte de las prouincias desta gouernacion, y de las ciudades de Españo les que en ella estan pobladas: ⁊ quien fueron los fundadores. Digo pues, que desta ciudad de Antiocha tenemos dos caminos, vno para yr a la villa de Anzerma, otro para yr a la ciudad de Cartago: y antes que diga lo que se contiene en el que va a Cartago y Arma, dire lo tocante a la villa de Anzerma: y luego boluere a hazer lo mismo de estotro.

*CAP. XIII. EN QUE SE CON- tiene el camino que ay desde la ciudad de Antiocha a la villa de Anzerma: y que tanto ay de vna parte a otra: y de las tierras y regiones que eneste camino ay.*

PARTE PRIMERA DE LA

**S** Aliendo de la ciudad de Antiocha, y caminando hazia la villa de Anzerma, ver se ha aquel nombrado y rico cerro de Buritica, que tãta multitud de oro ha salido del en el tiempo passado. El camino que ay de Antiocha a la villa de Anzerma son setéta leguas: es el camino muy fragoso, de muy grandes sierras peladas de poca montaña. Todo ello o lo mas esta poblado de Indios: y tiené las cosas muy apartadas del camino. Luego q̄ salen de Antiocha, se allega a vn pequeño cerro q̄ se llama Corome, q̄ esta en vnos vallyezetes: donde solia auer muchos Indios y poblacion: y entrados los Españoles a cõquistarlos, se han desminuydo en grande cantidad. Tiene este pueblo muy ricas minas de oro, z muchos arroyos dõde lo pueden sacar. Ay pocos arboles de fruta: y mayz se da poco. Los Indios son de la habla y costumbres de los que hemos passado: de aqui se va a vn asiento q̄ esta encima de vn gran cerro, donde solia estar vn pueblo junto de grandes casas todas de mineros q̄ cogian oro por su riqueza. Los caciques comarcanos tienen alli sus casas, y les sacauã sus Indios harta cantidad de oro. Y cierto se tiene, q̄ deste cerro fue la mayor parte de la riqueza que se hallo en el Cenu, en las grandes sepolturas q̄ en el se sacaran,

earon , que yo vi facar hartas z bien ricas, antes que fuessemos al descubrimiento de Vru te con el capitan Alonso de Caceres Pues boluiendo a la materia , acuerdome quando descubrimos este pueblo con el licenciado Iuan de Vadillo , que vn clerigo que yua en el armada que se llamaua Francisco de Frias hallo en vna casa o bohio deste pueblo de Buritica vna Totuma, que es a manera de vna albornia grande llena de tierra: y se apartauã los granos de oro de entre ella muy espessos y grandes. Vimos tambien alli los nascimientos z minas dõde lo cogian , y las macanas o coas con q̃ lo labrauã. Quãdo el capitan Iorge Robledo poblo esta ciudad de Antiocha fue a ver estos nascimientos, y lauaron vna batea de tierra, y salio cántidad de vna cosa muy menuda: un minero afirmaua q̃ era oro: otro dezia q̃ no, sino lo que llamamos margaxita: y como yuamos de camõno no se miro mas en ello. Entrados los Españoles en este pueblo, lo quemaron los Indios, y nunca há que rido boluer mas a poblarlo. acuerdome que yendo a buscar comida vn soldado llamado Toribio, hallo en vn rio vna piedra tã grãde como la cabeça de vn hõbre, toda llena de vetas de oro q̃ penetrauã de piedra de vna parte

PARTE PRIMERA DE LA

a otra: y como la vido se la cargo en sus ombros para la traer al real: y viniendo por vna sierra arriba, encontro con vn perillo pequeño de los Indios: y como lo vido, arremetio a lo matar para comer, soltando la piedra de oro: la qual se boluio rodando al rio: y el Toribio mato al perro, teniendolo por de mas precio que al oro: por la hambre que tenia: que fue causa que la piedra se quedasse en el rio dóde primero estaua. Y si se tornara en cosa que se pudiera comer, no faltara quié la boluiera a buscar, porque cierto tenemos necesidad muy grande de bastiméto. En otro rio vi yo a vn negro del capitan Jorge Robledo de vna bateada de tierra sacar dos granos de oro bien crecidos: en conclusion si la gente fuera domestica, y bien inclinada, y no tan carniceros de comerse vnos a otros, y los capitanes y gouernadores mas piadosos para no auerlos apocado: la tierra de aquellas comarcas muy rica es, Deste pueblo que estaua assentado en este cerro que se llama Buritica, nasce vn pequeño rio: haze mucha llanada casi a manera de valle: donde esta assentada vna villa de minas que ha por nombre Sancta fe: que poblo el mismo capitan Jorge Robledo: y es sufragana a la ciudad de Antiocha: por tanto no ay que dezir della.

della. Las minas se han hallado muy ricas junto a este pueblo en el rio grande de santa Martha, que passa junto a el. Quando es verano, sacan los Indios y negros en las plazas harta riqueza: y por tiempos sacaran mayor cantidad: porque aura mas negros. Tambien esta junto a este pueblo otra poblacion que se llama Xundabe, de la misma nacion y costumbres de los comarcanos a ellos. Tiene muchos valles muy poblados, y vna cordillera de montaña en medio, que diuide las unas regiones de las otras. Mas adelante esta otro pueblo que se llama Caramanta, y el Cacique o señor Cauroma.

*CAP. XV. DE LAS COSTUMBRES de los Indios de esta tierra, y de la montaña que ay para llegar a la villa de Anzerma.*

**L**A gente desta prouincia es dispuesta, belicosa, diferéte en la lengua a las pasadas. Tiene a todas partes este valle mótañas muy brauas, y passa vn espacioso rio por medio del, y otros muchos arroyos y fuentes donde hazen sal: cosa de admiracion y hazañosa de oyr. Dellas y de otras muchas que ay en esta prouincia, hablare adelante. quando el discurso de la obra nos diere lugar.



Vna laguna pequeña ay en este valle , donde hazen sal muy blanca . Los señores o Caci ques y sus capitanes tienen casas muy grandes , y a las puertas dellas puestas vnas cañas gordas de las destas partes , que parecen pequeñas vigas : encima dellas tienen puestas muchas cabeças de sus enemigos . Quando van a la guerra , con agudos cuchillos de pedernal o de vnos juncos , o de cortezas o cascara de cañas , que tambien los hazen de ellas bien agudos , cortan las cabeças a los que prēden . Y a otros dan muertes temerosas , cortádo les algunos miembros , segun su costumbre : a los quales comen luego , poniendo las cabeças ( como he dicho ) en lo alto de las cañas .

cañas. Entre estas cañas tienen puestas algunas tablas, donde esculpen la figura del demonio muy fiera de manera humana, y otros ydolos y figuras de Gatos, en quien adoran. Quando tienen necesidad de agua o de sol para cultiuar sus tierras, piden (segun dicen los mismos Indios naturales) ayuda a estos sus dioses. Hablan con el demonio los que para aquella religion estan señalados: y son grandes agoreros y hechizeros: y miran en prodigios y señales, y guardan supersticiones, las que el demonio les manda, tanto es el poder que ha tenido sobre aquellos Indios permitiendolo Dios nuestro señor por sus peccados, o por otra causa que el sabe. Dezian las lenguas, quando entramos con el licenciado Iuan de Vadillo, la primera vez que los descubrimos, que el principal señor dellos que auia por nombre Cauroma tenia muchos ydolos de aquellos que parecian de palo de oro finisimo: y afirmauan, que auia tanta abundancia de este metal, que en vn rio sacaua el señor ya dicho la cantidad que queria.

Son grandes carniceros de comer carne humana. A las puertas de las casas que he dicho tienen plaças pequeñas, sobre las quales estan puestas las cañas gordas: y en estas

## PARTE PRIMERA DE LA

estas plaças tienen sus mortuorios y sepolturas al vfo de su patria, hechas de vna boueda muy hondas, la boca al Oriente. En la quales muerto algun principal o señor lo meten dentro con muchos llantos, echando con el todas sus armas y ropa, y el oro que tiene y comida. Por dóde congeturamos, que estos Indios ciertamente dan algun credito a pensar que el anima sale del cuerpo: pues lo principal que metian en sus sepulturas es mantenimiento, y las cosas que mas ya he dicho: sin lo qual las mugeres que en vida ellos mas quisieron, las enterrauan biuas con ellos en las sepulturas: y tambien enterrauan otros muchachos y Indias de seruicio. La tierra es de mucha comida, fertil para dar el mayz y las rayzas que ellos siembran. Arboles de fructa casi no ay ninguno, y si los ay son pocos. A las espaldas della hazia la parte de Oriente esta vna prouincia que se llama Cartama, q̄ es hasta donde descubrio el capitán Sebastian de Belalcaçar, dela lengua y costumbres de estos. Son ricos de oro, y tienen las casas pequeñas: y todos andan desnudos y descalços, sin tener mas de vnos pequeños maures con que cubren sus verguécas. Las mugeres vsan vnas mantas de algodón pequeñas con que se cubren de la cintura abaxo, lo de mas anda descu-



descubierto. Passada la prouincia de Carananta, esta luego vna montaña que dura poco mas de siete leguas muy espessa, a donde passamos mucho trabajo de hambre y frio quando lo iuamos con Vadillo: y bien podre yo afirmar, en toda mi vida passe tanta hambre como en aquellos dias, aunque he andado en algunos descubrimientos y entradas bien trabajosas. Hallamonos tá tristes en vernos metidos en vnas montañas tan espessas, que el sol ayna no lo viamos, y sin camino ni guias, ni con quien nos auisalle si estauamos lexos o cerca de poblado, que estuuiamos por nos volver a Carragená. Mucho nos valio hallar de aquella madera verde q̄ conte auer en Abibe: porque con ella hezimos siempre lumbré toda la que queriamos. Y con el ayuda de Dios a fuerça de nuestros braços con los quales yuamos abriendo camino, passamos estas montañas en las quales se quedaron algunos Españoles muertos de hambre, y cauallos muchos. Passado este mote, esta vn valle pequeño sin montaña raso de poca gente: mas luego vn poco adelante vimos vn grande y hermoso valle muy poblado, las casas jutas todas nuevas: y algunas dellas muy grandes, los campos llenos de bastimento de sus rayzes y mayzales. Despues se perdio toda la mas de esta poblacion

blacion: y los naturales dexaron su antigua tierra. Muchos dellos por huyr dela crueldad delos Españoles se fueron a vnas brauas y altas montañas que estan por encima de este valle que se llama de Cima. Mas adelante de este valle esta otro pequeño dos leguas y media del, que se haze de vna loma, que nasce dela cordillera donde esta fundada y assentada la villa de Anzerma, que primero se nõbro la ciudad de sancta Ana de los caualleros la qual esta assentada entre medias de dos pequeños rios en vna loma no muy grãde llana de vna parte y otra, llena de muchas y muy hermosas arboledas, de frutales ansí de España como de la misma tierra: y llena de legumbres q̄ se dan bien. El pueblo señorea toda la comarca, por estar en lo mas alto de las lomas y de ninguna parte puede venir gente, que primero que llegue no sea vista dela villa: y por todas partes esta cercada de grãdes poblaciones de muchos Caciques o señorettes. La guerra que con ellos tuuieron al tiempo que los conquistaron se dira en su lugar. Son todos los mas destos Caciques amigos vnos de otros: sus pueblos estan jũtos: la casas desuiadas alguna distancia vnas de otras.

CAP. XVI. DE LAS COSTUM-  
 bres de los Caciques y Indios que estan comar-  
 canos a la villa de Anzerma, y de su fundació,  
 y quien fue el fundador.



**E**L sitio dōde esta fundada la villa de An-  
 zerma es llamado por los Indios natu-  
 rales Vmbra: y al tiēpo q̄ el adelantado  
 don Sebastiā de Belalcaçar entro en esta pro-  
 uincia, quādo la descubrio, como no lleuaua  
 léguas, no pudo entēder ningun secreto de la  
 prouincia. Y oyā a los Indios q̄ en viendo sal-  
 la llamauā y nombrauā Anzer, como es la ver-  
 dad, y entre los Indios no tiene otro nōbre:  
 por lo qual los Christianos de alli adelante  
 hablando en ella la nombrauan Anzerma:  
 ypo

PARTE PRIMERA DELA

y por esta causa se le puso a esta villa el nombre que tiene. Quatro leguas della al Occidente esta vn pueblo no muy grande: pero es bié poblado de muchos Indios, por tener muy grandes casas y ancha tierra. Passa vn rio pequeño por el: y esta vna legua del gráde y muy rico rio de sancta Martha: del qual si a Dios pluguiere hare capitulo por si: contando por orden su nascimiento a donde es, y de q̄ manera se diuide en dos braços. Estos Indios tenían por capitá o señor a vno dellos bien dispuesto llamado Ciricha. Tiene o tenia quando yo lo vi vna casa muy grande a la entrada de su pueblo, y otras muchas a todas partes del: y junto aquella casa o aposento esta vna plaça pequeña, toda a la redóda llena de las cañas gordas q̄ conte en lo de atras auer en Caramanta, y en lo alto dellas auia puestas muchas cabeças de los Indios que auian comido. Tenia muchas mugeres. Son estos Indios de la habla y costúbres de los de Caramata: y mas carniceros y amigos de comer la humana carne. Porque entiendan los trabajos que se passan en los descubrimientos, los que esto leyeren, quiero contar lo que acontecio en este pueblo, al tiempo que entramos en el con el licenciado Iuan de Vadiello, y es que como tenían alçados los mátenimientos

mientos en algunas partes no hallauamos  
 mayz, ni otra cosa para comer: y carne, auia  
 mas de vn año que no la comiamos, sino era  
 de los cauallos que se morian, o de algunos  
 perros, ni aun sal no teniamos tãta era la mise-  
 ria q̄ passauamos. Y saliendo veynte e cinco o  
 treynta soldados, fueró a renchar, o por dezir  
 lo mas claro a robar lo que pudieffen hallar:  
 y junto con el rio grãde dieron en cierta gen-  
 te q̄ estaua huyda, por no ser vistos ni presos  
 de nosotros: adóde hallaró vna olla grãde lle-  
 na de carne cozida: y tanta hábre lleuauan, q̄  
 no miraron en mas de comer, creyendo que  
 la carne era de vnos que llaman Curies, por-  
 que salian de la olla algunos: mas ya que esta-  
 uan todos bien hartos, vn Christiano sacó de  
 la olla vna mano con sus dedos y vnã: sin lo  
 qual vieron luego pedaços de pies dos o tres  
 quartos de hombres que en ella estauan. Lo  
 qual visto por los Españoles que alli se halla-  
 ron, les peso de auer comido aquella vianda  
 dandoles grande asco de ver los dedos y ma-  
 nos: mas a la fin se passó, y boluieron hartos  
 al real, de donde primero auian salido muer-  
 tos de hambre. Nascen de vna montaña que  
 esta por lo alto deste pueblo muchos rios pe-  
 queños: de los quales se ha sacado y saca mu-  
 cho oro y muy rico con los mismos Indios

PARTE PRIMERA DE LA

y con negros. Son amigos y confederados estos y los de Caramáta: y con los de mas sus comarcanos siempre tuuieron enemistad, y se dieron guerra. Vn peñol fuerte ay en este pueblo, donde en tiempo de guerra se guarescen. Andan desnudos y descalços, y las mugeres traen mantas pequeñas: y son de buen parecer, y algunas hermosas. Mas adelante de este pueblo esta la prouincia de çopia. Por medio destes pueblos corre vn rio rico de minas de oro, donde ay algunas estancias q̄ los Españoles han hecho. Tambien andan desnudos los naturales desta prouincia. Las casas estan desuiadas como las de mas, y dētro de ellas en grandes sepolturas se entierran sus difuntos. No tienen ydolos, ni casa de adoracion no se les ha visto. Hablan con el demonio. Casan se con sus sobrinas: y algunos cō sus mismas hermanas, y hereda el señorio o cacicazgo el hijo de la principal muger (por que todos estos Indios si son principales tienen muchas) y si no tienē hijo, el de la hermana del. Confinan con la prouincia de Cartama, q̄ no esta muy lexos della: por la qual passa el rio grande arriba dicho. De la otra parte del esta la prouincia de Pozo, con quien contratan mas. Al Oriēte tiene la villa otros pueblos muy grādes, los señores muy dispuestos

ftos, de buen parecer, llenos de mucha comida y frutales. Todos son amigos, aunq̄ en algunos tiépos ouo enemistad y guerra entre ellos. No son tá carniceros como los passados de comer carne humana. Son los caciques muy regalados: muchos dellos ( antes que los Españoles entrassen en su prouincia andauan en andas y hamacas. Tienen muchas mugeres las quales para ser Indias son hermosas, traen sus mantas de algodón galanas con muchas pinturas.

Los hóbres andan desnudos: y los principales y señores se cubren con vna manta larga: y traé por la cintura maures como los de mas. Las mugeres andan vestidas como digo: traé los cabellos muy peynados, y en los cuellos muy lindos collares de piezas ricas de oro, y en las orejas sus çarcillos: las ventanas de las narizes se abren para poner vnas como peloticas de oro fino: algunas destas son pequeñas y otras mayores. Tenian muchos vasos de oro los señores con que beuian, y mantas, así para ellos como para sus mugeres chapadas de vnas piezas de oro hechas a manera redonda, y otras como estrelletas, y otras joyas de muchas maneras tenian deste metal. Llaman al diablo Xixarama, y a los Españoles Tamaraca. Son grandes he-

PARTE PRIMERA DE LA

chizeros algunos dellos y herbolarios. Casan a sus hijas despues de estar sin su virginidad: y no tienen por cosa estimada auer la muger virgen. Quando se casan no tienen ninguna cerimonia en sus casamientos. Quádo los señores se mueren en vna parte desta prouincia q̄ se llama Tauya, tomando el cuerpo se ponen vna hamaca y a todas partes ponen fuego grande: haziendo vnos hoyos, en los quales cae la sanguaza y gordura q̄ se derrite con el calor. Despues que ya esta el cuerpo medio quemado, vienē los pariētes y hazē grandes lloros, y acabados beuen de su vino, y rezan sus psalmos o bēdiciones dedicadas a sus dioses a su vso, y como lo aprendieron de sus mayores. Lo qual hecho, ponē el cuerpo embuelto en mucha cantidad de mantas en vn ataud: ⁊ sin enterrarlo lo tienē alli algunos años. Y despues de estar bien seco, los ponen en las sepolturas que hazen dentro en sus casas. En las de mas prouincias, muerto vn señor, hazen en los cerros altos las sepolturas muy hondas, y despues que han hechos grandes lloros, meten dentro al defunto embuelto en muchas mantas las mas ricas que tienen, y a vna parte ponen sus armas, y a otra mucha comida, y grandes cátaros de vino y sus plumages, y joyas de oro: y a los pies echan algunas



gunas mugerès biuas , las mas hermosas y queridas fuyas : teniendo por cierto que luego ha de tornar a biuir , y aprouecharse de lo que con ellos lleuan . No tienen obra politica ni mucha razon . Las armas que vñan son dardos,lanças,macanas de palma negra y de otro palo blanco rezio que en aquellas partes se cria . Casa de adoraciõ no se la auemos visto ninguna. Quando hablan con el demonio, dizen que es ascuras sin lumbre, y que vno que para ello esta señalado habla por todos el qual da las respuestas . La tierra en que tiené assentadas las poblaciones son sierras muy grandes sin montaña ninguna . La tierra dentro hazia el poniente ay vna gran mótaña q̄ se llama Cima, y mas adeláte hazia la mar Austral ay muchos Indios y grandes pueblos: donde se tiene por cierto que nasce el gran rio del Darien. Esta villa de Anzerma poblo y fundo el capitan Iorge Robledo en nõbre de su Magestad: siẽdo su gouernador y capitan general de todas estas prouincias el adelantado don Fráncisco Piçarro: aun que es verdad, q̄ Lorenço de Aldana teniente general de don Francisco Piçarro desde la ciudad de Cali nõbro el cabildo , y señalo por alcaldes a Suer de Naua, y a Martin de Amoroto, y por alguazil mayor a Ruy Venegas : y em-



bio a Robledo a poblar esta ciudad, que villa se llama agora, y le mando que le pusiesse por nombre sancta Anna de los caualleros . Así que a Lorenço de Aldana se puede atribuyr la mayor parte desta fundacion de Anzerma por la razon suso dicha.

**CAPITULO XVII. DE LAS**  
*provincias y pueblos que ay desde la ciudad de Antiocha a la villa de Arma y de las costumbres de los naturales dellas.*

**A** Qui dexare de profeguir por el camino començado q̄ lleuaua, y boluere a la ciudad de Antiocha para dar razon del

del camino que va de alli a la villa de Arma, y aun hasta la ciudad de Cartago. Dóde digo, q̄ saliédo de la ciudad de Antiocha para yr a la villa de Arma se allega al rio grande de sancta Martha q̄ esta doze leguas de ella: passado el rio, q̄ para lo passar ay vna barca, o nunca faltan ballas o de que hazellas. Ay pocos Indios a las riberas del rio, y los pueblos son pequeños: porq̄ se han retirado todos del camino. Despues de auer andado algunas jornadas, se allega a vn pueblo q̄ solia ser muy gráde: llamauase el Pueblo llano: y como entraron los Españoles en la tierra se retiraron a dentro de vnas cordilleras, que estauan de aquel lugar poco mas de dos leguas. Los Indios son de pequeños cuerpos, y tienē algunas flechas traydas de la otra parte de la montaña de los Andes, porq̄ los naturales de aquellas partes las tienē. Son grádes contratantes: su principal mercaderia es sal. Andan desnudos: sus mugeres lo mismo, porque no traen si no vnas mátas muy pequeñas con q̄ se atapan del viétre hasta los muslos. Son ricos de oro: y los rios lleuá harto deste metal. En las de mas costumbres parescen a sus comarcanos. Desuiado deste pueblo esta otro q̄ se llama Mugia: donde ay muy gran cantidad de sal, y muchos mercaderes que la lleuá

PARTE PRIMERA DE LA

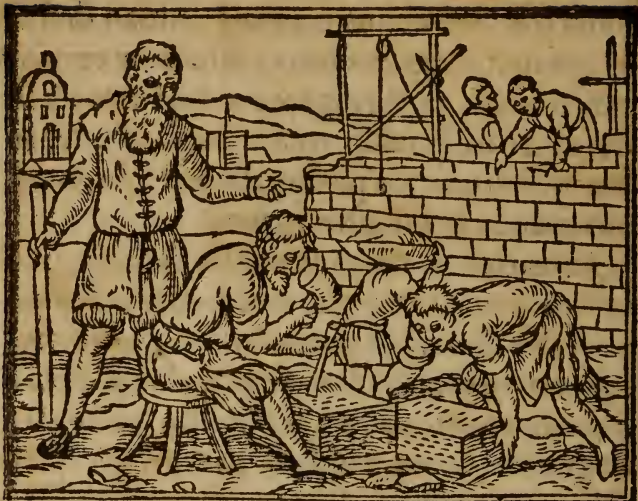
passada la cordillera: por la qual traen mucha summa de oro, y ropa de algodón, y otras cosas de las que ellos han menester. Desta sal, y donde la facan, y como la lleuan adeláte se trara . Passando deste pueblo hazia el Oriente esta el valle de Aburra : para yr a el se passa la ferrania de los Andes muy facilmente y con poca montaña , y aun sin tardar mas que vn dia: la qual descubrimos con el capitan Iorge Robledo , y no vimos mas de algunos pueblos pequeños, z diferentes de los que auiamos passado, y no tan ricos . Quando entramos en este valle de Aburra , fue tanto el aborrescimiento q̄ nos tomaron los naturales del, q̄ ellos y sus mugeres se ahorcauan de sus cabellos o de los maures de los arboles, y aullando con gemidos lastimeros dexauá allí los cuerpos, y abaxauá las animas a los infiernos. Ay en este valle de Aburra muchas llanadas: la tierra es muy fertil , y algunos rios passan por ella. Adeláte se vio vn camino antiguo muy grande, y otros por donde contratan con las naciones q̄ estan al Oriente q̄ son muchas y grandes : las quales sabemos q̄ las ay, mas por fama que por auer lo visto. Mas adelante del pueblo llano se allega a otro q̄ ha por nombre Cenufara: es rico, y adonde se cree que ay grandes sepolturas ricas . Los

Indios

Indios son de buenos cuerpos: andan desnudos como los que auemos passado: y conforman conellos en el trage y en lo de mas. Adelante esta otro pueblo que se llama el pueblo Blanco: y dexamos para yr a la villa de Arma el rio grande a la diestra mano.

Otros rios muchos ay eneste camino, que por ser tantos y no tener nombres no los pongo. Cabe Cenufara queda vn rio de montaña y de muy gran pedreria: por el qual se camina casi vna jornada: a la siniestra mano esta vna grande y muy poblada prouincia, de la qual luego escriuire. Estas regiones y poblaciones estuuieron primero puestas debaxo de la ciudad de Cartago y en sus limites y señalado por sus terminos hasta el rio grande por el capitán Jorge Robledo q̄ la poblo: mas como los Indios sean tan indomitos y enemigos de seruir ni yr a la ciudad de Cartago: mando el adelantado Belalazar gouernador de su Magestad q̄ se diuidiesen los Indios quedando todos estos pueblos fuera de los limites de Cartago, y que se fundasse en ella vna villa de Españoles: la qual se poblo: y fue el fundador Miguel Muñoz en nóbre de su Magestad: siendo su gouernador desta prouincia el adelantado don Sebastian de Belalazar: año de mil y quinientos y quarenta y

G 5 dos.



dos. Estuuo primero poblada a la entrada de la prouincia de Arma en vna sierra. Y fue tan cruel la guerra que los naturales dieron a los Españoles, que por ello, y por auer poca anchura para hazer sus sementeras y estancias, se passo dos leguas o poco mas de aquel sitio hazia el rio grãde: y esta veynte y tres leguas de la ciudad de Cartago : y doze de la villa de Anzerma, y vna del rio grãde en vna llana da q̄ se haze entre dos rios pequeños a manera de ladera, cercada de grãdes palmares diferentes delos q̄ de suso he dicho, pero mas prouechosos: porq̄ sacã de lo interior de los arboles muy sabrosos palmitos, y la fruta q̄ echan tãbiẽ lo es: de la qual q̄brada en vnas piedras sacan

facan leche, y aun hazen nata y máteca singular, q̄ encienden láparas y arde como azeyte. Yo he visto lo q̄ digo, y he hecho en todo la experiéncia. El sitio desta villa se tiene por algo enfermo: son las tierras tá fertiles, q̄ no hazen mas de apalear la paja: y quemar loscañauerales, y esto hecho, vna hanega de maiz q̄ siembran da ciéto y mas: y siébran el mayz dos vezes enel año: las de mas cosas tambien se dan en abundancia. Trigo hasta agora no se ha dado ni há sembrádo ninguno: para q̄ pueda afirmar si se dara o no. Las minas son ricas en el rio grande q̄ esta vna legua desta villa mas q̄ en otras partes: porq̄ si echan negros, no aura dia q̄ no den cada vno dos o tres ducados a su amo. El tiempo andando, ella vendra a ser de las ricas tierras de las Indias. El repartimiento de Indios q̄ por mis seruicios se me dio fue en los terminos desta villa. Bié quisiera q̄ ouiera en q̄ estendiera la pluma al gun táto: pues tenia para ello razon tá justa: mas la calidad delas cosas sobre que ella esta fundada no lo confiéte, y principalméte por que muchos de mis cópañeros los descubridores y cóquistadores q̄ salimos de Cartage na está sin Indios, y los tiené los q̄ los há auído por dineros, o por auer sèguido a los q̄ há gouernado: que cierto no es pequeño mal.

PARTE PRIMERA DE LA  
CAP. XVIII. DE LA PROVIN-  
cia de Arma , y de sus costumbres , y de otras  
cosas notables que en ella ay.

**E**Sta prouincia de Arma, de donde la villa tomo nombre, es muy grande y muy poblada, y la mas rica de todas sus comarcanas, tiene mas de veynte mill Indios de guerra, o los tenia quando yo escriui esto: que fue la primera vez que entramos Christianos Españoles en ella sin las mugeres y niños. Sus casas son grandes y redondas, hechas de grandes varas y vigas: que empieçan desde abaxo, y suben arriba: hasta que hecho en lo alto dela casa vn pequeño arco redondo, fenescce el enmaderamiento: la cobertura es de paja. Dentro destas casas ay muchos apartados entoldados cō esteras: tienen muchos moradores. La prouincia tendra en longitud diez leguas, y de latitud seys o siete, y en circuyto diez y ocho leguas poco menos, de grandes y asperas sierras sin montaña todas de campaña. Los mas valles y laderas parecen huertas, segun estan pobladas y llenas de arboledas de frutales de todas maneras, de las q̄ suele auer en aqueſtas partes, y de otra muy gustosa llamada Pitahaya de color morada. Tiene esta fruta tal propiedad, q̄ en



en comiendo della, aunque no sea fino vna, q̄ riendo orinar se echa la orina de color de sangre. En los montes tambien se halla otra fruta q̄ la tengo por muy singular q̄ llaman vullas, pequeñas, y tiené vn olor muy suaue. De las sierras nacen algunos rios: y vno dellos q̄ nóbramos el rio de Arma, es de inuierno trabajoso de passar: los de mas no son grandes. Y ciertamente segun la disposició dellos, yo creo q̄ por tiépo se ha de sacar destos rios oro como en Vizcaya hierro. Los q̄ esto leyeren, y ouieren visto la tierra como yo, no les parecera cosa fabulosa. Sus labráças tienen los Indios por las riberas destos rios: y todos ellos vnos có otros se dieron siépre guerra cruel: y diferé en las lenguas en muchas partes: táto q̄ casi en cada barrio y loma ay lengua diferente. Eran y son riquísimos de oro a marauilla: y si fuerá los naturales desta prouincia de Arma del jaes de los del Peru, y tan domesticos yo prometo q̄ con sus minas ellos rétará cada año mas de quinientos mill pesos de oro. Tiené o tenían deste metal muchas y grádes joyas: y es tan fino, que el de menos ley tiene diez y nueue quilates. Quádo ellos yuan a la guerra, lleuauá coronas y vnas patenas en los pechos, y muy lindas plumas y braçales, y otras muchas joyas. Quádo los descubrimos,

## PARTE PRIMERA DELA

la primera vez q̄ entramos en esta prouincia con el capitá Iorge Robledo, me acuerdo yo, se vieró Indios armados de oro de los pies a la cabeça: y se le quedo hasta oy la parte donde los vimos por nóbre la Loma de los armados. En lanças largas solía llevar vâderas de gran valor. Las casas tienen en lo llano y plaças q̄ hazen las lomas, q̄ son los fenecimiétos de las sierras: las quales son muy asperas y fragosas. Tienen grandes fortalezas de las cañas gordas que he dicho, arrancadas con sus rayzes y cepas, las quales tornan a plantar en hileras de veynte en veynte por su orden y cópas como calles. En mitad desta fuerça tienē o tenían quando yo los vi, vn tablado alto y bien labrado de las mismas cañas con su escalera para hazer sus sacrificios.

### CAPITULO XIX. DE LOS RITOS Y sacrificios que estos Indios tienen: y quan grandes carniceros son de comer carne humana.

**L**As armas q̄ tienē estos Indios son dardos, lanças, hódas, tiraderas cō sus estolicas: son muy grâdes bozeadores: quando vá a la guerra, lleuá muchas bozinas y atâbores y flautas, y otros instrumétos. En gran manera son cautelosos y de poca verdad: ni  
la



la paz q̄ prometē sustētā. La guerra q̄ tuuierō con los Españoles se dira adelāte en su tiēpo y lugar. Muy grāde es el dominio y señorio q̄ el demonio enemigo de natura humana, por los pecados de aquesta gēte sobre ellos tuuo, permitiēdolo Dios: porq̄ muchasvezes era viſto viſiblemente por ellos. En aq̄llos tablados teniā muy grandes manojos de cuerdas de cabuya a manera de crizneja: la qual nos a prouecho para hazer alpargatas, tā largas q̄ teniā a mas de quarēta braças cada vna de aq̄ſtas fogas. De lo alto del tablado atauā los Indios q̄ tomauan en la guerra por los hōbros, y dexauā los colgados, y a algunos dellos les ſacauan los coraçones, y los ofreciā a sus dioses

PARTE PRIMERA DE LA

ses o al demonio , a honra de quien se hazian aquellos sacrificios: y luego sin tardar mucho comian los cuerpos de los que ansi matauan. Casa de adoracion no se ha visto ninguna: mas de que en las casas o aposentos de los señores tenian vn aposento muy esterado y adereçado . En Paucora vi yo vno destos adoratorios , como adelante dire: en lo secreto dellos estaua vn retrete , y en el auia muchos encensarios de barro: en los quales en lugar de encienso quemauan ciertas yeruas menudas . Yo las vi en en la tierra de vn señor desta prouincia llamado . Yayo, y eran tã menudas, que casi no salian de la tierra: vnas tenian vna flor muy negra y otras la tenia blanca . En el olor pareçia a Beruena: y estas con otras resinas quemauã delante de sus ydolos . Y despues q̄ han hecho otras supersticiones, viene el demonio, el qual cuentan que les aparece en figura de Indio, y los ojos muy resplandescientes, y a los sacerdotes o ministros suyos daua la respuesta de lo q̄ preguntauã y de lo que querian saber. Hasta agora en ninguna destas prouincias estan clerigos ni frayles ni osan estar, porque los Indios son tan malos y carniceros, q̄ muchos han comido a los señores q̄ sobre ellos tenian encomiẽda: aun q̄ quãdo van a los pueblos de los Españoles

les

les amonestan que dexé sus vanidades y costumbres gentilicas, y se alleguen a nuestra religion recibiendo agua de baptismo: y permitiéndolo Dios, algunos señores de las prouincias desta gouernación se há tornado Christianos, y aborrecen al diablo, y escupé de sus dichos y maldades. La gēte desta prouincia de Arma son de medianos cuerpos, todos morenos: tanto q̄ en la color todos los Indios e Indias destas partes (con auer tanta multitud de gentes, q̄ casi no tiene numero, y tan gran diuersidad y largura de tierra) parece q̄ todos son hijos de vna madre y de vn padre. Las mugeres destos Indios son de las feas y feuzias q̄ yo vi en todas aq̄llas comarcas. Andá ellas y ellos desnudos, saluo q̄ para cubrir sus verguenças se ponen delante dellas vnos maures tan anchos como vn palmo, y tan largos como palmo y medio: con esto se atapan la delátera, lo de mas todo anda descubierta: En aquella tierra no ternan los hombres desseo de ver las piernas a las mugeres: pues q̄ hora haga frio o siētan calor, nūcalas atapan. Algunas destas mugeres andan tresquiladas: y lo mismo sus maridos. Las frutas y mantenimientos que tienen es mayz e yuca, y otras rayzes muchas e muy sabrosas, algunas guayauas, y paltas, y palmas de los Pixi-

PARTE PRIMERA DE LA

uaes . Los señores se casan con las mugeres que mas les agrada : la vna destas se tiene por la mas principal . Y los de mas Indios casanse vnos con hijas y hermanas de otros sin orden ninguna : y muy pocos hallan las mugeres virgines . Los señores pueden tener muchas : los de mas a vna, y a dos, y a tres, como tiene la posibilidad . En muriendose los señores o principales, los entierran dentro en sus casas, o en lo alto de los cerros, con las cerimonias y lloros que acostumbra los que de suso he dicho . Los hijos heredan a los padres en el señorio, y en las casas y tierras . Faltando hijo lo hereda el que lo es de la hermana y no del hermano . Adelante dire la causa porque en la mayor parte destas prouincias heredan los sobrinos hijos de hermana y no del hermano, segun yo oy a muchos naturales dellas, q̄ es causa q̄ los señorios o cacicazgos se heredē por la parte feminina y no por la masculina . Son tā amigos de comer carne humana estos Indios, q̄ se ha visto auer tomado Indias tan preñadas q̄ queriā parir, y con ser de sus mismos vezinos, arremeter a ellas, y con gran presteza abrirles el vientre con sus cuchillos de pedernal o de caña, y sacar la criatura : y auiendo hecho gran fuego en vn pedaço de olla, tostarlo y comer lo

lo luego: y acabar de matar la madre, y con las inmundicias comerse la con tanta priessa, que era cosa de espanto. Por los quales peccados y otros que estos Indios cometen, ha permitido la diuina prouidencia: que estando tan desuiados de nuestra region de España, que casi parece imposible, que se pueda andar de vna parte a otra, ayan abierto caminos y carreras por la mar tan larga del Oceano, y llegado a sus tierras: adonde solamente diez o quinze Christianos q̄ se hallan jutos, acometē a mill a diez mil dellos, y los vécen y sujetā. Lo qual tambien creo no venir por nuestros merecimiētos, pues somos tā peccadores, si no por q̄rer Dios castigarlos por nuestra mano: pues permitelo q̄ se haze. Pues voluiēdo al proposito, estos Indios no tienē creēcia a lo q̄ yo alcance, ni entiēden mas de lo que permite Dios que el demonio les diga. El mando q̄ tienen los Caciques o señores sobre ellos, no es mas de que les hazē sus casafas, y les labran sus cápos: sin lo qual les dā mugeres las q̄ quieren: y les sacan de los rios oro, con que contratan en las comarcas. Y ellos se nombran capitanes en las guerras, y se hallan con ellos en las batallas que dá. En todas las cosas son de poca cóstācia. No tienē verguēça de nada, ni saben q̄ cosa sea virtud:

## PARTE PRIMERA DE LA

y en malicias son muy astutos vnos para con otros. Adelante desta prouincia a la parte de Oriente esta la mótaña de suño dicha, q̄ se llama de los Andes, llena de grâdes sierras. Pasada esta, dizen los Indios que esta vn hermoso valle con vn rio que passa por el: a donde (segū dizē estos naturales de Arma) ay grâ riqueza, y muchos Indios. Por todas estas partes las mugeres paren sin parteras: y aun por todas las mas de las Indias, y en pariêdo, luego se van a lauar ellas mismas al rio, haziendo lo mismo a las criaturas: y hora ni momento, no se guardan del ayre ni sereno, ni les haze mal. Y veo q̄ muestran tener menos dolor cinquenta destas mugeres que quieren parir, q̄ vna sola de nuestra nacion. No se si va en el regalo de las vnas, o en ser bestiales las otras.

### CAP. XX. DE LA PROVINCIA *de Paucura, y de su manera y costumbres.*

**P**Assada la gran prouincia de Arma, esta luego otra, aquiē dizen de Paucura, que tenia cinco o seys mill Indios, quâdo la primera vez en ella entramos con el capitan Iorge Robledo. Difiere en la lengua a la pasada. Las costumbres todas son vnas, saluo que estos son mejor gente y mas dispuestos:



stos: y las mugeres traé vnas mantas pequeñas con que se cubren cierta parte del cuerpo, y ellos hazen lo mismo. Es muy fertil esta prouincia para sembrar mayz y otras cosas: no son tan ricos de oro como los que quedan atras, ni tienen tan grandes casas, ni es tan fragosa de sierras. Vn rio corre por ella sin otros muchos arroyos. Junto a la puerta del principal señor, que auia por nombre Pimana, estaua vn ydolo de madera tan grande como vn hombre de buen cuerpo: tenia el rostro hazia el nascimiento del sol, y los braços abiertos: cada martes sacrificauan dos Indios al demonio, en esta prouincia de Paucura, y lo mismo en la de Arma, segun nos dixeron los Indios: aunque estos que sacrificauan si lo hazian, tampoco alcanço si serian de los mismos naturales, o de los que prendian en la guerra. Dentro de las casas de los señores tienen delas cañas gordas que de suso he dicho: las quales despues de secas en estremo son rezias: y hazen vn cercado como jaula, ancha y corta y no muy alta tan reziamente atadas, que por ninguna manera los que meten dentro se pueden salir. Quando van a la guerra, los q̄ prenden ponen los alli, y mádan les dar muy bien de comer: y de q̄ estan gordos, sacan los

## PARTE PRIMERA DE LA

asus plaças q̄ estan junto a las casas: y en los dias que hazen fiesta los matan con gr̄a crueldad, y los comē. Yo vi algunas destas jaulas o carceles en la prouincia de Arma. Y es de notar, q̄ quádo quieren matar algunos de aquellos malauenturados, para comer los, los hazē hincar de rodillas en tierra: y abaxádo la cabeça, le dan junto al colodrillo vn golpe, del qual queda atordido: y no habla, ni se que xa, ni dize mal, ni bien. Yo he visto lo que digo, hartas vezes matar los Indios, y no hablar, ni pedir misericordia: antes algunos se rien quando los matan que es cosa de grande admiracion. Y esto mas procede de bestialidad que no de animo. Las cabeças de estos que comen, ponen en lo alto de las cañas gordas. Passada esta prouincia por el mismo camino se allega a vna loma alta, lo qual con sus vertientes a vna parte y a otra esta poblada de grandes poblaciones o barrios lo alto della. Quando entramos la primera vez en ella, estaua muy poblada de grandes casas. Llamase este pueblo Pozo, y es de la lengua y costumbres que los de Arma.

*CAP. XXI. DE LOS INDIOS  
de Pozo: y quan valientes y temidos son de sus  
comarcas.*

En-

**E** Nesta prouincia de Pozo auia tres señores quando en ella entramos cō el capitán Iorge Robledo y otros principales. Ellos y sus Indios eran y son los mas valientes y efforçados de todas las prouincias sus vezinas y comarcanas. Tienē por vna parte el rio grãde, y por otra la prouincia de Carapa, y la de Picara, de las quales dire luego. Por la otra parte la de Paucura que ya dixē. Estos no tienen amistad con ninguna gente de las otras. Su origen y principio fue (alo que ellos cuentan) de ciertos Indios que en los tiempos antiguos salieron de la prouincia de Arma: los quales, pareciendoles la disposiciō de la tierra dōde agora estã fertil, la poblaron: y dellos proceden los q̄ agora ay. Sus costūbres y lengua es cōforme cō los de Arma. Los señores y principales tienen muy grandes casas, redondas, muy altas: biuen en ellas diez o quinze moradores, y en algunas menos, como es la casa. A las puertas de ellas ay grandes palizadas y fortalezas hechas de las cañas gordas: y en medio de estas fuerças auia grandes y muy altos tablados entoldados de esteras: las cañas tan espessas, que ningun Español de los de a cauallo podia entra por ellas. Desde lo alto del tablado atalayauan todos los caminos, para

ver lo que por ellos venia. Pimaraqua se llama el principal señor deste pueblo, quando entramos en el con Robledo. Tienen los hombres mejor disposicion q̄ los de Arma, y las mugeres por el configuiente son de grandes cuerpos, de feos rostros: aunque algunas ay q̄ son hermosas, aunque yo vi pocas que lo fueren. Dentro en las casas de los señores auia entrando en ellas vna renglera de ydolos, que tenia cada vna quinze o veynte, todos a la hila tan grandes cada vno como vn hombre: los rostros hechos de cera con grandes visages: de la forma y manera q̄ el demonio se les aparecía. Dizen que algunas vezes, quando por ellos era llamado, se entraua en los cuerpos o talles destos ydolos de palo, y dentro dellos respondia. Las cabeças son de calauernas de muertos. Quando los señores se mueren, los entierran dentro en sus casas en grandes sepolturas: metiendo en ellas grandes cátaros de su viño hecho de mayz, y sus armas y su oro, adornandolos de las cosas mas estimadas que tienen, enterando a muchas mugeres biuas con ellos: segun y de la manera q̄ hazen los de mas que he passado. En la prouincia de Arma me acuerdo yo, la segunda vez que por alli pasó el capitan Jorge Robledo, que fuimos  
por

por su mandado a sacar en el pueblo del señor Yayo, vn Antonio Pimentel y yo vna sepultura, en la qual hallamos mas de dozientas pieças pequeñas de oro, que en aquella tierra llaman Chagualetas, que se ponen en las mantas y otras patenas, y por auer malissimo olor de los muertos lo dexamos sin acabar de sacar lo que auia. Y si lo q̄ ay en el Peru y en estas tierras enterrado se sacasse, no se podria numerar el valor, segun es grande, y en tanto lo pondero, que es poco lo que los Españoles han auido, para compararlo con ello. Estando yo en el Cuzco tomado de los principales de alli la relacion de los Yngas oy dezir que Paulo Ynga y otros principales dezian, que si todo el tesoro q̄ auia en las pro uincias y Guacas que son sus templos y en los enterramientos se juntara, que haria tan poca mella lo que los Españoles auian sacado, quan poca se haria sacando de vna gran vasija de agua vna gota della. Y que haziendo mas clara y patente la comparacion, tomauan vna medida grãde de mayz: de la qual sacãdo vn puño, dezian: Los Christianos hã auido esto, lo de mas esta en tales partes que nosotros mismos no sabemos dello. Afsi q̄ grandes son los tesoros que en estas partes estan perdidos. Y lo que se ha auido, si los Es

## PARTE PRIMERA DE LA

pañoles no lo ouieran auido, ciertamente todo ello o lo mas estuuiera ofrecido al diablo y a sus téplos y sepolturas, donde enterrauã sus difuntos: porque estos Indios no lo quieren ni lo buscan para otra cosa: pues no pagã sueldo con ello a la gente de guerra: ni mercã ciudades ni reynos: ni quieren mas que enjazarfe con ello, siendo biuos: y despues q̄ son muertos llevarfelo cõfigo: aunque me parece a mi, que con todas estas cosas eramos obligados a los amonestar, q̄ viniessen a conocimiento de nuestra sancta fe catholica, sin pretender solamente henchir las bolsas.

Estos Indios y sus mugeres andan desnudos como sus comarcanos: son grandes labradores. Quando estan sembrando o cauando la tierra, en la vna mano tienen la macana para roçar: y en la otra la lança para pelear. Los señores son aqui mas temidos de sus Indios que en otras partes. Heredanles en el señorio sus hijos, o sobrinos si les faltan hijos.

La manera que tenían en la guerra es, que la prouincia de Picara que esta de este pueblo dos leguas, y la de Paucura que esta legua y media, y la de Carrapa q̄ estara otro tanto: cada vna de estas prouincias tenia mas Indios que esta tres vezes, y con ser así con vnos y con otros, tenían guerra crudelissima,

ma, y todos los temian, y desseauã su amistad Salian de sus pueblos mucha copia de gente, dexando en el recaudo bastante para su defenfa: lleuando muchos instrumentos de boziñas y atãbores y flautas, y uan contra los enemigos: lleuando cordeles rezios para atar los que prendiessen dellos. Llegando pues adonde combaten con ellos, anda la grita y estruendo muy grande entre vnos y otros: y luego vienen a las manos, y matanle y prenden le, y quemanse las casas. En todas sus peleas siempre fueron mas hombres en animo y effuerço estos Indios de Pozo: y assi lo con fiessan sus vezinos comarcanos. Son tan carniceros de comer carne humana como los de Arma: porque yo les vi vn dia comer mas de cien Indios ⁊ Indias, de los que auian muerto y preso en la guerra. Andando con nosotros, estando conquistando el adelantado don Sebastian de Belalcaçar las pro uincias de Picara y Paucura, que se auian rebelado: y fue Perequita, que ala sazón era señor en este pueblo de Pozo: y en las entradas que hezimos mataron los Indios que he dicho: buscandolos entre las matas, como si fueran conejos. Y por las riberas de los rios se juntauan veynte o treynta Indios de estos en ala, y debaxo de las

## PARTE PRIMERA DE LA

las matas y entre las rocas los sacauan, sin q̄ se les quedasse ninguno.

Estando en la prouincia de Paucura vn Rodrigo Alonso zyo y otros dos Christianos, yuamos en seguimiento de vnos Indios y al encuentro salio vna India de las frescas y hermosas que yo vi en todas aquellas prouincias: y como la vimos, la llamamos, la qual como nos vio, como si viera al diablo, dando gritos se boluio a dóde venian los Indios de Pozo: teniendo por mejor fortuna fer muerta y comida por ellos, que no quedar en nuestro poder. Y assi vno de los Indios q̄ andauan con nosotros confederados en nuestra amistad, sin que lo pudiessimos estoruar con gran crueldad le dió tan gran golpe en la cabeça, que la aturdio, y allegádo luego otro con vn cuchillo de pedernal la degollo. Y la India quádo se fue para ellos no hizo mas de hincar la rodilla en tierra, y aguardar la muerte, como se la dieron: y luego se beuieron la sangre, y se comieron crudo el coraçon con las entrañas: lleuandose los quartos y la cabeça para comer la noche siguiente.

Otros dos Indios vi que matauan destos de Paucura: los quales se reyan muy de gana, como si no ouieran ellos de ser los que auian de morir. De manera q̄ estos Indios y todos  
sus



ſus vezinos tienē eſte uſo de comer carne hu-  
mana. Y antes que noſotros entraſſemos en  
ſus tierras, ni las ganaſſemos lo uſauan. Son  
muy ricos de oro eſtos Indios de Pozo: y jū-  
to a ſu pueblo ay grādes minas de oro en las  
playas del Rio grande que paſſa por el.

Aqui en eſte lugar prendio el adelantado  
don Sebastian de Belalcaçar y ſu capitan y te-  
niente general Francisco Hernādez Giron al  
mariscal don Iorge Robledo, y le corto la ca-  
beça: y tambien hizo otras muertes. Y por no  
dar lugar, que el cuerpo del mariscal fueſſe  
lleuado a la villa de Arma, lo comieron los  
Indios a el ya los de mas que mataron: no  
embargante que los enterraron, y quemaron  
vna caſa encima de los cuerpos, como adelā-  
te dire en la quarta parte de eſta hiſtoria: don-  
de ſe tractan las guerras ciuiles, q̄ en eſte rey-  
no del Peru han paſſado: y alli lo podran ver  
los que ſaber lo quiſieren, ſacada a luz.

*CAP XXII. DE LA PROVINCIA  
de Picara: y de los ſeñores della.*

**S** Aliendo de Pozo, y caminando a la par-  
te de Oriēte, eſta ſituada la prouincia de  
Picara grāde z muy poblada. Los princi-  
pales ſeñores q̄ auia en ella quando la deſcu-  
brimos

PARTE PRIMERA DELA

brimos se nombrauan: Picara, Chusquruqua, Sanguitama, Chambiriqua, Ancora, Aupirmi, y otros principales. Su lengua y costumbres es conforme con los de Paucura. Estiendese esta prouincia hazia vnas montañas, de las quales nascen rios de muy linda y dulce agua. Son ricos de oro a lo que se cree. La disposicion de la tierra es como la q̄ auemos pasado de grandes sierras: pero la mas poblada: porque todas las sierras, y laderas, y cañadas y valles estan siēpre tan labradas, q̄ da gran contento y plazer ver tantas sementeras. En todas partes ay muchas arboledas de todas frutas, Tienen pocas casas: porque con la guerra las quemar. Auia mas de diez o doze mill Indios de guerra, quando la primera vez entramos en esta prouincia, y andan los Indios de ella desnudos: porque ellos ni sus mugeres no traen mas de pequeñas mantas o maures con que se cubren las partes vergonçosas: en lo de mas ni quitá ni ponen a los que quedan atras: y tienen la costumbre q̄ ellos en el comer, y en beuer, y en se casar. Y por el consiguiente quando los señores y principales mueren, los meten en sus sepolturas grandes y muy hondas, bien acompañados de mugeres biuas y adornados de las cosas preciadas suyas: cōforme a la costumbre

stumbre general de los mas Indios destas partes. A las puertas de las casas de los Caciques ay plaças pequeñas todas cercadas de las cañas gordas : en lo alto de las quales tienen colgadas las cabeças de los enemigos: que es cosa temerosa de verlas , segun estan muchas y fieras con sus cabellos largos, y las caras pintadas de tal manera que parecen rostros de demonios . Por lo baxo de las cañas hazen vnos agujeros , por donde el ayre puede respirar: quando algun viento se leuanta, hazen gran sonido, parece musica de diablos . Tampoco les sabe mal a estos Indios la carne humana , como a los de Pozo : porque quando entramos en el la vez primera con el capitan Jorge Robledo, salieron con nosotros destos naturales de Picara mas de quatro mill , los quales se dieron tal maña, que mataron y comieron mas de trezientos Indios . Passada la montaña que esta por encima de esta prouincia al Oriente, que es la cordillera de los Andes , afirman que ay vna grande prouincia y valle que dizen llamarse Arbi, muy poblada y rica. No se ha descubierto, ni sabemos mas de esta fama. Por los caminos tienen siempre estos Indios de Picara grandes puas o estacas de palma negra agudas como de hierro , puestas

en

PARTE PRIMERA DELA

en hoyos y cubiertas sotilmente con paja o yerua. Quando los Españoles y ellos contien den en guerra, ponen tantas, que se anda con grã trabajo por la tierra, y anfi muchos se las han hincado por las piernas y pies. Algunos destos Indios tienen arcos y flechas: mas no ay en ellas yerua, ni se dan maña a tirarlas: por lo qual no hazen có ellas daño. Hondas tienen con que tiran piedras con mucha fuerça. Los hombres son de mediano cuerpo: las mugeres lo mismo, y algunas bien dispuestas. Partidos de esta prouincia hazia la ciudad de Cartago, se va a la prouincia de Carrapa, que no esta muy lexos, y es bien poblada y muy rica.

*CAPIT. XXIII. DE LA PRO-  
uincia de Carrapa: y de lo que ay que dezir della.*

**L**A prouincia de Carrapa esta doze le- guas de la ciudad de Cartago, assenta- da en vnas sierras muy asperas rasas, sin auer en ellas montaña mas de la cordillera de los Andes que passa por encima. Las casas son pequeñas y muy baxas hechas de cañas, y la cobertura de vnos cohellos de otras ca- ñas menudas y delgadas: de las quales ay mu- chas en aquellas partes. Las casas o apósen-

tos de los señores algunos son bien grandes y otros no . Auia quando la primera vez entramos Christianos Españoles en esta provincia de Carrapa , cinco principales . Al mayor y mas grande llamauan Yrrua : el qual los años passados se auia entrado en ella por fuerça : y como hombre poderoso z tyrano la mandaua casi toda . Entre las fieras ay algunos vallezetes y lianos muy poblados y llenos de rios y arroyos , y muchas fuentes : el agua no tan delgada ni sabrosa como la de los rios y fuentes que se han pasado . Los hombres son muy crecidos de cuerpo , los rostros largos : y las mugeres lo mismo y robustas . Son riquissimos de oro , porque tenian grandes piezas del muy finas , y muy lindos vasos con que beuián el vino que ellos hazen del mayz tan rezio , que beuiendo mucho priua el sentido a los que lo beuen . Son tan viciosos en beuer , que se beue vn Indio de vna assentada vna arroba y mas , no de vn golpe sino de muchas vezes . Y teniendo el vientre lleno de este breuage , prouocan a vomito , y lançan lo que quieren : y muchos tienen con la vna mano la vasija con que estan beuiendo , y con la otra el miébro con q̄ orinan . No son muy grâdes comedores : y esto del beuer es vicio enuegescido

## PARTE PRIMERA DE LA

en costumbre, que generalmente tienen todos los Indios que hasta agora se han descubierto en estas Indias. Si los señores mueren sin hijos, manda su principal muger: y aquella muerta, hereda el señorío el sobrino del muerto: con que ha de ser hijo de su hermana si la tiene: y son de language por si. No tienen templo ni casa de adoracion: el demonio habla tambien con algunos destos Indios como con los de mas.

Dentro de sus casas entierran despues de muertos a sus difuntos en grandes bouedas, q̄ para ello hazen: con los quales meten mugeres biuas y otras muchas cosas de las preciadas que ellos tienen, como hazen sus comarcanos.

Quando algunos destos Indios se siente enfermo, haze grandes sacrificios por su salud, como lo aprendierõ de sus passado todo dedicado al maldito demonio: el qual (por quererlo Dios permitir) les haze entèder, las cosas todas ser en su mano, y ser el superior de todo No porq̄ (como dixè) estas gentes ignoren, que ay vn solo Dios hazedor del mûdo: porque esta dignidad no permite el poderoso Dios, q̄ el demonio pueda atribuyr a si, lo que le es tan ageno: mas esto creenlo mal y con grandes abusos: aunque yo alcance dellos

dellos mismos que a tiempos estan mal con el demonio: que lo aborrescen , conosciendo sus mentiras y falsedades: mas como por sus peccados los tenga tan sujetos a su voluntad, no dexauã de estar en las prisiones de su engaño: ciegos en su ceguedad como los gētiles, y otras gentes de mas saber y entendi- miēto que ellos: hasta que la luz de la palabra del sacro euangelio entre en los coraçones dellos. Y los Christianos que en estas Indias anduuieren , procuré siempre de aprouechar con doctrina a estas gentes: porque hazien- dolo de otra manera , no se como les yra, quando los Indios y ellos parezcan en el juy zio vniuersal ante el acatamiēto diuino. Los señores principales se casan con sus sobrinas: y algunos con sus hermanas , y tienen mu- chas mugeres . Los Indios que matan tam- bien los comen como los de mas . Quan- do van a la guerra , lleuan todos muy ricas pieças de oro , y en sus cabeças grandes co- ronas, y en las muñecas gruesos braçales to- do de oro : lleuan delante de si grandes van- deras muy preciadas . Yo vi vna que dieron en presente al capitan Iorge Robledo la pri- mera vez que entramos conel en su prouin- cia, que peso tres mill y tãtos pesos: y vn vaso de oro tambien le dieron, q̄ valio doziētos y

## PARTE PRIMERA DE LA

nouenta . Y otras dos cargas de este metal en joyas de muchas maneras . La vanderera era vna manta larga y angosta, puesta en vna vara , llena de vnas pieças de oro pequeñas a manera de estrellas , y otras con talle redondo . En esta prouincia ay también muchos frutales , y algunos venados, y Guadaquinajes, y otras caças, y otros muchos mantenimientos y rayzes campestres gustosas para comer . Salidos de ella , passamos a la prouincia de Quimbaya, donde esta assentada la ciudad de Cartago . Ay dela villa de Arma a ella veynte y dos leguas . Entre esta prouincia de Carrapa y la de Quimbaya esta vn valle muy grande despoblado , de donde era señor este tyrano que he dicho : llamado Yrrua : que mandaua en Carrapa . Fue muy grande la guerra que sus suceßores y el tuvieron con los naturales de Quimbaya : por los quales vuieron al fin de dexar su patria: y cõ las mañas que tuuo se entro en esta prouincia de Carrapa . Ay fama que tiene grandes sepolturas de señores que estan enterrados en el.

CAP.



**CAPITVLO. XXIIII. DE LA**  
*prouincia de Quinbaya: y de las costumbres  
 de los señores della: y de la fundacion de la  
 ciudad de Cartago: y quien fue el fundador.*

**L**A prouincia de Quinbaya terna quinze leguas de longitud y diez de latitud: desde el rio grande hasta la montaña neuada de los Andes, todo ello muy poblado: y no es tierra tan aspera ni fragosa como la passada. Ay muy grandes y espessos cañauerales, tanto que no se puede andar por ellos: sino es con muy gran trabajo: porque toda esta prouincia y sus rios estan llenos de estos cañauerales. En ninguna parte de las Indias no he visto ni oydo, adonde aya tanta multitud de cañas como en ella, pero quiso Dios nuestro señor, que sobrasen aqui cañas, porque los moradores no tuuiesen mucho trabajo en hazer sus casas. La sierra neuada, que es la cordillera grande de los Andes, esta siete leguas de los pueblos desta prouincia. En lo alto della esta vn Volcan: que quando haze claro: echa de si grande cantidad de humo: y nascen desta sierra muchos rios, que riegan toda la tierra. Los mas principales son el rio de Tacurumbi, el de la Cegue: el que passa por junto a la ciudad, y o-

tros que no se podran contar , segun son muchos, en tiempo de inuierno quando vienen crecidos , tienen sus puentes hechas de cañas atadas fuertemente con bexucos rezios a arboles que ay de vna parte de los rios a otra . Son todos muy ricos de oro . Estando yo en esta ciudad el año passado de mill e quinientos e quarenta e siete años , se sacaron en tres meses mas de quinze mill pesos : y el que mas quadrilla tenia era tres o quatro negros y algunos Indios . Por donde vienen estos rios se hazen algunos valles : aunque como he dicho son de cañauerales : y en ellos ay muchos arboles de frutas , de las que suele auer en estas partes , y grâdes palmares de los Pixiuas.

Entre estos rios ay fuentes de agua salobre, que es cosa marauillosa de ver del arte como salen por mitad de los rios, y para por ello dar gracias a Dios nuestro señor . Adelante hare capitulo por si de estas fuentes: porq̃ es cosa muy de notar . Los hombres son bien dispuestos, de buenos rostros, las mugeres lo mismo y muy amorosas . Las casas q̃ tienen son pequeñas, la cobertura de hoja de cañas . Ay muchas plantas de frutas, y otras cosas q̃ los Españoles han puesto, así de España como de la misma tierra . Los señores son en  
estre-

estremo regalados: tienen muchas mugeres: y son todos los de esta prouincia amigos y confederados. No comen carne humana, si no es por muy gran fiesta: y los señores solamente erá muy ricos de oro. De todas las cosas que por los ojos eran vistas, tenían ellos hecho joyas de oro y muy grandes vasos có- que beuian de su vino. Vno vi yo que dio vn Cacique llamado Tacurumbi al capitan Iorge Robledo, que cabia en el dos açumbres de agua. Otro dio este mismo Cacique a Miguel Muñoz mayor y mas rico. Las armas que tienen son lanças, dardos: y vnas estoliceas que arronjan de rodeo, con ellas vnas tiraderas que es mala arma. Son entendidos y auisados, y algunos muy grandes hechizeros. Iuntanse a hazer fiestas en sus solazes: despues que han beuido, hazense vn esquadron de mugeres a vna parte, y otro a otra: y lo mismo los hombres, y los muchachos no estan parados, que tambien lo hazen, y arremeten vnos a otros, diziendo con vn sonete: Batatabati, Batatabati: que quiere dezir Ea juguemos. Y ansi con tiraderas y varas se comienza el juego: que despues se acaba con heridas de muchos, y muertes de algunos. De sus cabellos hazen grandes rodelas, que llevan quando van a la guerra a pelear. Ha

fido gente muy indomita y trabajosa de conquistar: hasta que se hizo justicia de los Caciques antiguos: aunque para matar algunos no vno mucha, puestodo era sobre sacarles este negro oro, y por otras causas q̄ se cōtaran en su lugar. Quando salian a sus fiestas y plazer es en alguna plaça, juntauanse todos Indios, y dos dellos con dos atambores hazian son: donde tomando otro delantera comiençan a dançar y baylar: al qual todos figuen: y lleuando cada vno la vasija del vino en la mano: porque beuer, baylar, cantar, todo lo hazen en vn tiempo. Sus cantares son recitar a su vño los trabajos presentes, y recontar los suceßos paßados de sus mayores. No tienen creencia ninguna: hablan con el demonio de la manera que los de mas.

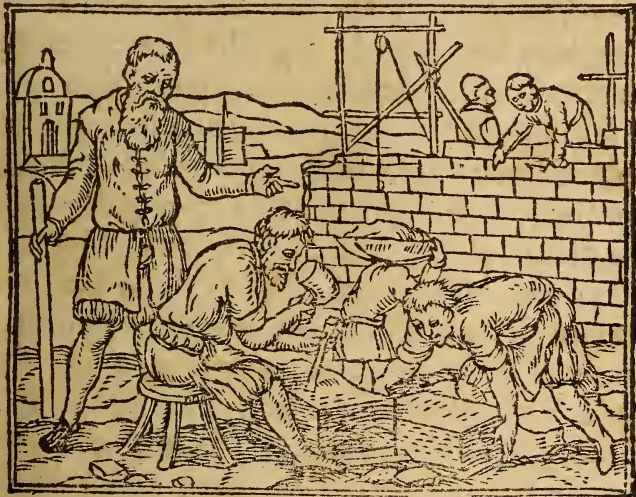
Quando estan enfermos se bañan muchas vezes: en el qual tiépo cuétan ellos mismos, que veen visiones espantables. Y pues trata desta materia, dire aqui lo que en el año paßado de quarenta y seys en esta prouincia de Quinbaya. Al tiempo que el visorey Blasco Nuñez Vela andaua embuelto en las alteraciones causadas por Gonçalo Piçarro y sus consortes: vino vna general pestilencia por todo el reyno del Peru: la qual començo de mas adeláte del Cuzco, y cūdio toda

da la tierra: donde murieron gentes sin cuento. La enfermedad era, que daua vn dolor de cabeça, y accidente de calentura muy rezio: y luego se passaua el dolor de la cabeça al oydo yzquierdo: y agrauaua tanto el mal, que no durauá los enfermos sino dos o tres dias. Venida pues la pestilencia a esta prouincia, esta vn rio casi media legua de la ciudad de Cartago, que se llama de Consota, y junto a el esta vn pequeño lago, donde hazen sal del agua de vn manancial que esta alli. Y estando tantas muchas Indias haziendo sal para las casas de sus señores, vieron vn hombre alto de cuerpo, el vientre rasgado, y sacadas las tribas z inmundicias, y con dos niños de brazo: el qual llegado a las Indias, les dixo: Yo os prometo, que tengo de matar a todas las mugeres de los Christianos, y a todas las mas de vosotras: y fuefe luego. Las Indias z Indios como era de dia, no mostraron temor ninguno, antes contaron este cuento riendose, quando boluieron a sus casas. En otro pueblo de vn vezino, que se llama Giraldo Gilestopiñá vieron esta misma figura encima de vn cauallito, y que corria por todas las sierras y montañas como vn viento. Donde a pocos dias la pestilencia y mal de oydo dio de tal manera, que la mayor parte de la gente de la prouincia

cia falto, y a los Españoles se le murieron sus Indias de seruicio, q̄ pocas o ningunas quedaron: sin lo qual andaua vn espanto, que los mismos Españoles parescia estar assombrados y temerosos. Muchas Indias y muchos afirmauan, que visiblemente vian muchos Indios de los q̄ ya eran muertos. Bien tiene esta gente entendimiêto de pensar que ay en el hombre mas que cuerpo mortal, no tienen tampoco que sea anima, sino alguna trasfiguraciô que ellos piensan. Y creen que los cuerpos todos han de resuscitar. Pero el demonio les haze entender que sera en parte que ellos han de tener gran plazer y descanso: por lo qual les echan en las sepolturas mucha cantidad de su vino y mayz, pescado, y otras cosas, y juntamente con ellos sus armas: como que fuesen poderosas para los librar de las penas infernales. Es costumbre entre ellos, que muertos los padres heredan los hijos: y faltando hijo, el sobrino hijo dela hermana. Tambien antiguamente no eran naturales estos Indios de Quinbaya: pero muchos tiempos ha que se entrarô en la prouincia, matando a todos los naturales, que no deuian ser pocos, segun lo dan a entêder las muchas labranças. Pues todos aquellos brauos cañauerales parece auer sido poblado y labrado.

labrado: y lo mesmo las partes donde ay mō  
te: que ay arboles tan gruesos como dos bue  
yes, y otros mas: dōde se vee que solia ser po  
blado: por dōde yo coniecturo auer gran cur  
so de tiempo, que estos Indios poblaron ene  
stas Indias. El temple de la prouincia es muy  
sano, a dōde los Españoles biué mucho y cō  
pocas enfermedades, ni con frio, ni con calor.

*CAP. XXV. EN QVE SE PRO  
sigue el capitulo passado sobre lo que toca a la  
ciudad de Cartago y a su fundacion: y del ani  
mal llamado Chucha.*



**C**OMO estos cañauerales q̄ he dicho sean  
tan cerrados y espessos, tãto q̄ si vn hom  
bre no supiesse la tierra, se perderia por ellos  
porque

PARTE PRIMERA DE LA

porque no atinaria a salir, segun son grandes entre ellos ay muchas y muy altas ceybas no poco anchas y de muchas ramas, y otros arboles de diuerfas maneras, que por no saber los nombres, no los pongo. En lo interior de ellos o de algunos ay grandes cueuasy concavidades, donde crian dentro abejas: y formando el panal, se saca tan singular miel como la de España. Vnas abejas ay que son poco mayores que mosquitos: junto a la abertura del panal despues que lo tienē bien cerrado, sale vn cañuto que parece cera como medio dedo por donde entran las abejas a hazer su labor cargadas las alicas de aquello que cogen de la flor. La miel destas es muy rala y algo agria y sacaran de cada colmena poco mas que vn quartillo de miel. Otra linage ay destas abejas que son poco mayores negras: porque las que he dicho son blancas. El abertura que estas tienē para entrar en el arbol es de cera rebuelta con cierta mistura, q̄ es mas dura q̄ piedra. La miel es sin comparacion mejor que la pasada: y ay colmena que tiene mas de tres açubres. Otras abejas ay que son mayores que las de España: pero ninguna dellas pica: mas de quanto viendo que facan la colmena cargan sobre el que corta el arbol, y apegandosele a los cabellos y baruas. De las colmenas



nas destas abejas grandes, ay alguna que tiene mas de media arroba, y es mucho mejor q̄ todas las otras. Algunas destas saque yo, aunque mas vi sacar a vn Pedro de Velasco vezino de Cartago. Ay en esta prouincia sin las frutas dichas otra que se llama Caymito tan grande como durazno, negro de dentro tienen vnos cuesquecitos muy pequeños, y vna leche que se apega a las baruas y manos, que se tarda harto en tirar. Otra fruta ay que se llama ciruelas, muy sabrosas. Ay tambien Aguacates, Guauas, y Guayauas, y algunas tan agras como limones, de bué olor y sabor. Como los cañauerales son tan espessos, ay muchas alimañas por entre ellos, y grandes leones, y tambien ay vn animal q̄ es como vna pequeña raposa, la cola larga y los pies cortos, de color parda, la cabeça tiene como zorra. Vi vna vez vna destas, la qual tenia siete hijos y estauá junto a ella, y como sintio ruydo, abrio vna bolsa que natura le puso en la misma barriga, y tomo con gran presteza los hijos; huyendo con mucha ligereza: de vna manera que yo me espante de su presteza: siédo tan pequeña, y correr con tan gran carga, y que anduuiesse tanto. Llaman a este animal Chucha. Ay vnas culebras pequeñas de mucha ponçoña: y cantidad de venados: y algunos

PARTE PRIMERA DE LA

nos conejos : y muchos Guadaquinajes, que son poco mayores que liebres, y tienen buena carne y sabrosa para comer . Y otras muchas cosas ay que dexo de contar, porque me parece que son menudas. La ciudad de Cartago esta assentada en vna loma llana entre dos arroyos pequeños siete leguas del rio grande de sancta Martha, y cerca de otro pequeño, del agua del qual beuen los Españoles.

Este rio tiene siépre puente de las cañas gordas que auemos contado . La ciudad a vna parte y a otra tiene muy dificultosas salidas, y malos caminos : porque en tiempo de inuierno son los lodos grandes . Llueue todo lo mas del año : y caen algunos rayos: y haze grandes relampagos. Esta tan bien guardada esta ciudad, que bié se puede tener cierto que no la hurten a los que en ella biuen. Digo esto porque hasta estar dentro en las casas no la veen. En fundador della fue el mismo capitán Iorge Robledo que poblo las de mas que hemos passado en nombre de su magestad del emperador don Carlos nuestro señor: siendo gouernador de todas estas prouincias el adelantado don Francisco Piçarro , año del señor de mill y quinientos y quarenta años. Llama se Cartago, porque todos los mas de los pobladores y conquistadores que con Robledo se

se hallaron, auiamos salido de Cartagena: y por esto se le dio este nombre. Ya que he llegado a esta ciudad de Cartago, passare de aqui a dar razó del gráde y espacioso valle, dōde esta assentada la ciudad de Cali, y la de Popayan, donde se camina por los cañauerales, hasta salir a vn llano por donde corre vn rio grande que llaman de la Vieja: en tiempo de inuierno se passa con harto trabajo: esta dela ciudad quatro leguas. Luego se allegar al rio grande que esta vna: mas passado de la otra parte con balsas o canoas, se jūtan los dos caminos haziendose todo vno, el q̄ va de Cartago y el que viene de Anzerma. Ay dela villa de Anzerma a la ciudad de Cali camino de cinquenta leguas, y desde Cartago poco mas de quarenta y cinco.

*CAP. XXVI. EN QVE SE CON  
tienen las prouincias que ay en este grande y  
hermoso valle, hasta llegar a la ciudad de Cali.*

**D**Esde la ciudad de Popayan comienza entre las cordilleras de la sierras que dicho tengo a se allanar este valle que tiene en ancho a doze leguas, y a menos por vnas partes, y a mas por otras: y por algunas se junta y haze tan estrecho el y el rio que por el corre, q̄ ni con barcos ni balsas, ni  
con

PARTE PRIMERA DE LA

con otra ninguna cosa no pueden andar por el, porque con la mucha furia que lleva, y las muchas piedras y remolinos se pierden y se van al fondo, y se han ahogado muchos Españoles z Indios, y perdido muchas mercaderias, por no poder tomar tierra, por la gran reziura que lleva. Todo este valle desde la ciudad de Cali hasta estas estrechuras fue primero muy poblado de muy grandes y hermosos pueblos, las casas juntas y muy grandes. Estas poblaciones z Indios se han perdido y gastado con tiempo y con la guerra, porque como entro en ellos el capitan Sebastian de Belalcaçar, que fue el primer capitan que los descubrio y conquisto, aguardaró siempre de guerra, peleando muchas vezes con los Españoles por defender su tierra, y ellos no ser sujetos: con las cuales guerras, y por la hambre que passaron q̄ fue mucha, por dexar de sembrar, se murieron todos los mas. Tambien vuo otra ocasion para q̄ se consumieffen tan presto, y fue: que el capitan Belalcaçar poblo y fundo en estos llanos y en mitad destos pueblos la ciudad de Cali, que despues se torno a reedificar donde agora esta. Los Indios naturales estauã tan porfiados en no q̄rer tener amistad con los Espanoles (teniendo por pecado su mando) que no quisieron sembrar, ni cul-

cultiuar las tierras : y se passo por esta causa mucha necesidad, y se murieron tantos, q̄ afirman, que falta la mayor parte de ellos. Despues que se fueron los Españoles de aquel sitio, los Indios serranos que estauan en lo alto del valle abaxaron muchos dellos , y dieron en los tristes que auian quedado q̄ estauan enfermos y muertos de hábre, de tal manera que en breue espacio mataron y comieron todos los mas: por las quales causas todas aq̄llas naciones han quedado dellos tan pocos, que casi no son ningunos. De la otra parte del rio hazia el Oriéte esta la cordillera de los Andes: la qual passada, esta otro valle mayor y mas vistoso, q̄ llaman de Neyua, por dóde passa el otro braço del rio gráde de santa Martha. En las haldas de las sierras a vnas vertientes y a otras ay muchos pueblos de Indios de diferétes naciones y costumbres, muy barbaros y que todos los mas comen carne humana, y le tienē por manjar precioso, y para ellos muy gustoso. En la cumbre de la cordillera se hazen vnos pequeños valles: en los quales esta la prouincia de Buga. Los naturales della son valiétes guerreros. A los Españoles que fueron alli , quando mataron a Christoual de Ayala los aguardauan sin temor ninguno : y quando mataron a este que

PARTE PRIMERA DE LA

digo, se vendieron sus bienes en el almoneda a precios muy excessiuos porque se vëdio vna puerca en mill y seys ciëtos pesos cõ otro cochino: y se vendian cochinos pequeños a quiniëtos: y vna oueja de las del Peru en doziëtos y ochëta pesos. Yo la vi pagar a vn Andres Gomez vezino q̄ es agora de Cartago, y la cobro Pedro Romero vezino de Anzerma. Y los mill y seys cientos pesos de la puerca y del cochino cobro el adelantado don Sebastian de Belalcaçar de los bienes del mariscal don Iorge Robledo, que fue el que lo merco: y aun vi, q̄ la misma puerca se comio vn dia que se hizo vn banquete, luego que llegamos a la ciudad de Cali con Vadillo. Y Iuan Pacheco cõquistador que agora esta en España, merco vn cochino en dozientos y veynte y cinco pesos: y los cuchillos se vendian a quinze pesos. A Ieronymo Luys Texelo oy dezir, que quando fue con el capitán Miguel Muñoz a la jornada que dizen de la Vieja, merco vna almarada para hazer alpargates por treynta pesos: y aun yo he mercado vn par de alpargates en ocho pesos de oro. Tambien se vendio en Cali vn pliego de papel en otros treynta pesos. Otras cosas auia aqui que dezir en gran gloria de los nuestrs Españoles: pues en tan poco tienen los dine

ros: que como tengan necesidad, en ninguna cosa los estimá. De los viétres de las puer-  
cas comprauan antes que naciessen los lecho-  
nes a cien pesos y mas. Si les era de agradecer  
a los que lo comprauan o no, porq ouies-  
se multiplico dello, no trato desto: mas quie-  
ro dezir, q̄ el prudéte lector piéle y mire, que  
deíde el año deveynte y siete, hasta este de qua-  
réta y siete lo q̄ se ha descubierto y poblado.  
Y mirando esto, verán todos quáto merescē,  
y en quanto se ha de tener el honor de los cō-  
quistadores y descubridores, q̄ tanto en estas  
partes han trabajado: y quanta razon ay pa-  
ra q̄ su Magestad les haga mercedes a los q̄  
han passado por estos trabajos, y seruidole  
lealmente, sin auer sido carniceros de Indios:  
porque los q̄ se han preciado de serlo, antes  
merecen castigo que premio, a mi entender,  
Quando se descubria esta prouincia, merca-  
uan los cauallos a tres mill y a quatro mill pe-  
sos: y aun en este tiempo algunos ay que no  
acaban de pagar las deudas viejas: y que e-  
stádo llenos de heridas y hartos de seruir, los  
meten en las carceles sobre la paga que les pi-  
den los acreedores. Passada la cordillera, e-  
sta el gran valle que ya dixé, a donde estu-  
no fundada la villa de Neyua. Y viniendo ha-  
zia el Poniente ay mayores pueblos y de mas

PARTE PRIMERA DE LA

gente en las sierras : porque en los llanos ya conte la causa porque se murieron los q̄ auia. Los pueblos de las sierras allegan hasta la costa de la mar del Sur, y van de luengo descendiendo al Sur. Tienen las casas como las que dixé que auia en Tatabe sobre arboles muy grâdes hechos en ellos altos a manera de sobrados: en los quales moran muchos moradores. Es muy fertil y abūdâte la tierra destos Indios, y muy proueyda de puercos, y de dantas, y otras saluaginas y caças, pauas y papagayos, guacamayas, fayñanes, y mucho pescado. Los rios no son pobres de oro, antes podremos afirmar q̄ son riquissimos, y que ay abundancia deste metal. Por cerca dellos passa el gran rio del Darien muy nombrado por la ciudad que cerca del estuuo fundada. Todas las mas destas naciones comen tambien carne humana. Algunos tienē arcos y flechas y otros de los bastones o macanas que he dicho y muy grandes lâças y dardos. Otra prouincia esta por encima de este valle hazia el Norte, q̄ confina con la prouincia de Anzerma: q̄ se llaman los naturales della los Chancos, tan grandes que parescen pequeños gigantes, espaldudos, robustos, de grandes fuerças, los rostros muy largos, las cabeças anchas: porque en esta prouincia y en la de

Quin-



Quimbaya, y en otras partes destas Indias (como adelante dire) quando la criatura nasce, le ponen la cabeça del arte que ellos quieren que la tenga: y assi vnas quedan sin colodrillo, y otras la frente sumida: y otros hazen que la tengan muy larga. Lo qual hazen quando son rezien nascidos con vnas tabletas: y despues con sus ligaduras. Las mugeres destos son tambien dispuestas como ellos: andan desnudos ellos y ellas, y descalços. No traen mas que maures con que se cubren sus verguenças, y estos no de algodón, sino de vnas cortezas de arboles los facan, y hazé delgados y muy blandos, tan largos como vna vara y de anchor de dos palmos. Tienē grandes lanças y dardos cō que pelean. Salen algunas vezes de su prouincia a dar guerra a sus comarcanos los de Anzerma. Quando el mariscal Robledo entro en Cartago esta vltima vez (que no deuiera) a que le recibiesen por lugarteniente del juez Miguel Diaz Armedariz, embio de aquella ciudad ciertos Españoles a guardar el camino que va de Anzerma a la ciudad de Cali: adonde hallaron ciertos Indios de estos que abaxauan a matar a vn Christiano, que yua con vnas cabras a Cali: y mataron vno o dos destos Indios, y se espantaron de ver su grandeza. De manera que

PARTE PRIMERA DE LA

aunque no se ha descubierto la tierra de estos Indios, sus comarcanos afirman ser tan grandes como de suso he dicho. Por las sierras que abaxan de la cordillera que esta al Poniente y valles que se hazen, ay grandes poblaciones y muchos Indios, que dura su poblacion hasta cerca de la ciudad de Cali: y cōfinan con los de las Barbacoas. Tienen sus pueblos estendidos y derramados por aquellas sierras, las casas jūtas de diez en diez y de quinze en quinze, en algunas partes mas, y en otras menos. Llaman a estos Indios Gorrones: porque quando poblaron en el valle la ciudad de Cali nombrauan al pescado Gorron, y venian cargados del, diziendo, Gorron, Gorrō: por lo qual no sabiendoles nombre propio, llamaronles por su pescado Gorrones: como hizieron en Anzerma en llamarla de aquel nombre por la sal, que llaman los Indios (como ya dixen) Anzer. Las casas de estos Indios son grandes, redōdas: la cobertura de paja. Tienen pocas arboledas de frutales: oro baxo de quatro o cinco quilates alcançan mucho: de lo fino posseen poco. Corren por sus pueblos algunos rios de buenas aguas. Junto a las puertas de sus casas por grandeza tienen de dentro de la portada muchos pies de los Indios que han muerto, y

mu-

muchas manos, sin lo qual de las tripas por-  
 q̄ no se les pierda nada, las hinchen de carne,  
 o de ceniza: vnas a manera de morcillas, y o-  
 tras de longanizas: desto mucha cantidad.  
 Las cabeças por cósiguiente tienen puestas,  
 y muchos quartos enteros. Vn negro de vn  
 Iuan de Cespedes, quando entramos con el  
 licéciado Iuã de Vadillo en estos pueblos, co-  
 mo viesse estas tripas, creyêdo ser lóganizas,  
 arremetio a descolgarlas para comerlas: lo  
 qual hiziera, sino estuuieran como estaua tan  
 secas del humo y del tiempo q̄ auia q̄ estauan  
 alli colgados. Fuera de las caías tienen pue-  
 stas por ordê muchas cabeças, piernas ente-  
 ras, braços, con otras partes de cuerpos, en tã-  
 ta cantidad, que no se puede creer. Y si yo no  
 viera visto lo que escriuo, y supiera que en  
 España ay tantos que lo saben, y lo vierô mu-  
 chas vezes, cierto no contara que estos hom-  
 bres hazian tan grandes carnicerias de otros  
 hombres, solo para comer: y assi sabemos,  
 que estos gorriones son grandes carniceros  
 de comer carne humana. No tienen ydolos  
 ningunos, ni casa de adoraciô se les ha visto.  
 Hablan con el demonio los que para ello e-  
 stan señalados segun es publico. Clerigos ni  
 frayles tampoco no han osado andar a solas,  
 amonestado a estos Indios, como se haze en



el Peru y en otras tierras destas Indias , por miedo que no los maten.

Estos Indios está apartados de valle y rio grande, a dos y a tres leguas, y a quatro, y algunos a mas : y a sus tiempos abaxan a pescar a las lagunas y al rio grande dicho dōde bueluen con gran cantidad de pescado . Son de cuerpos medianos , para poco trabajo . No visten mas que los maures que he dicho que traen los de mas Indios Las mugeres todas andan vestidas de vnas mantas gruessas de algodōn . Los muertos que son mas principales los embueluen en muchas de aquellas mantas, que son tan largas como tres varas, y tan anchas como dos. Despues q̄ los tienē embuel-

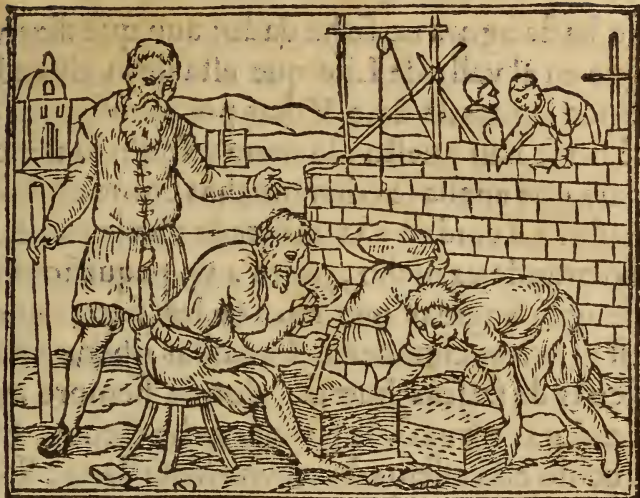
embueltos en ellas, les rebueluen a los cuerpos vna cuerda que hazen de tres ramales, q̄ tiene mas de dozientas braças . Entre estas mátas le poné algunas joyas de oro Otros en tierran en sepolturas hódas. Cae esta prouincia en los terminos y jurisdiccion de la ciudad de Cali. Iunto a ellos y en la barranca del rio esta vn pueblo no muy grande porque con las guerras passadas se perdio y consumio la gente del, que fue mucha . De vna gran laguna que esta pegada a este pueblo, auiedo crescido el rio, se hinche: la qual tiene sus desaguaderos y fluxos , quádo mengua y baxa. Matan en esta laguna infinidad de pescado muy sabroso, que dan a los caminantes: y contratan con ello en las ciudades de Cartago y Cali y otras partes. Sin lo mucho que ellos dan y comen , tienen grandes depositos dello seco para vender a los de las sierras : y grandes cantaros de mucha cantidad de manteca que del pescado facan . Al tiempo que veniamos descubriendo con el licenciado Iuan de Valdillo , llegamos a este pueblo con harta necesidad , y hallamos algun pescado . Y despues quando yuamos a poblar la villa de Anzerma conel capitan Robledo, hallamos tanto, que pudieran henchir dos nauios dello.

Es muy fertil de mayzy de otras cosas esta

PARTE PRIMERA DE LA  
prouincia de los Gorriones . Ay en ella mu-  
chos venados, y Guadaquinajes, y otras sal-  
uaginas, y muchas aues. Y en el gran valle de  
Cali, con ser muy fertil, estan las vegas y lla-  
nos con su yerua desiertas : y no dan proue-  
cho sino a los venados y a otros animales q̄  
los passeá: porque los Christianos no son tan  
tos, que puedan ocupar tan grandes cápañas

*CAP. XXVII. DE LA MANE-  
ra que esta assentada la ciudad de Cali: y de los  
Indios de su comarca: y quien fue el fundador.*

**P**Ara llegar a la ciudad de Cali se passa  
vn pequeño rio, que llaman rio Frio, lle-  
no de muchas espessuras y florestas A-  
baxase por vna loma que tiene mas de tres le-  
guas de camino : el rio va muy rezió y frio,  
porque nasce de las montañas, va por la vna  
parte deste valle hasta que entrando en el rio  
grande, se pierde su nombre. Passado este rio,  
se camina por grandes llanos de campaña.  
Ay muchos venados pequeños, pero muy  
ligeros . En aquestas vegas tienen los Espa-  
ñoles sus estancias o granjas : donde está sus  
criados para entender en sus haziendas. Los  
Indios vienen a sembrar las tierras, y a coger  
los mayzales de los pueblos, que los tienen  
en



en los altos de la serrania. Junto a estas estancias passan muchas acequias y muy hermosas con que riegan sus sementeras: y sin ellas corren algunos rios pequeños de muy buena agua. Por los rios y acequias ya dichas ay puestos muchos naranjos , limas , limones , granados , grandes platanales , y mayores cañauerales de cañas dulces . Sin esto ay Piñas , Guayauas , Guauas , y Guanauanas , Paltas , y vnas vuillas que tienen vna cascara por encima q̄ son sabrosas: Caymitos, ciruelas. Otras frutas ay muchas y en abundancia: y a su tiempo singulares. Melones de España, y mucha verduray legumbres de España , y dela misma tierra tri-  
ga

go hasta agora no se ha dado: aun que dicen que en el valle de Lile que esta de la ciudad cinco leguas, le dara. Viñas por el cósiguiente no se han puesto: la tierra disposició tiene para que en ella se crien muchas como en España. La ciudad esta assentada vna legua del rio grande ya dicho, junto a vn pequeño rio de agua singular que nace en las sierras que estan por encima della. Todas las riberas está llenas de frescas huertas, donde siempre ay verduras y frutas de las que ya he dicho. El pueblo esta assentado en vna mesa llana. Si no fuesse por el calor q̄ en el ay, es vno de los mejores sitios y asíetos q̄ yo he visto en grã parte de las Indias: porq̄ para ser bueno, ninguna cosa le falta. Los Indios y Caciques q̄ firuen a los señores que los tienen por encomienda, está en las sierras. De algunas de sus costumbres dire, y del puerto de mar por dō de les entrã las mercaderias y ganados. En el año q̄ yo sali desta ciudad, auia veynte y tres vezinos que tenian Indios. Nunca faltã Españoles viandantes, que andan de vna parte a otra, entendiendo en sus cótrataciones y negocios. Poblo y fundo esta ciudad de Cali el capitã Miguel Muñoz en nōbre de su Magestad, siendo el adelantado don Francisco Piçarro gouernador del Peru: año de mill 7 quinientos



nientos y treynta y siete años, aun que (como en lo de atras dixé) la auia primero edificado el capitan Sebastian de Belalcaçar en los pueblos de los Gorriones. Y para passarloa donde agora esta Miguel Muñoz, quieré dezir algunos que el cabildo de la misma ciudad se lo requirio y forço a q̄ lo hiziesse. Por donde parece que la honrra de esta fundación a Belalcaçar y al cabildo ya dicho compete: porque si a la voluntad de Miguel Muñoz se mirara, no sabemos lo que fuera, segun cuentan los mismos conquistadores que alli eran vezinos.

*CAP. XXVIII. DE LOS PUEBLOS y señores de Indios que estan sujetos a los terminos desta ciudad.*

**A** La parte del Poniéte desta ciudad, hazia la serrania ay muchos pueblos poblados de Indios sujetos a los moradores della, q̄ há sido y son muy domesticos: géte simple sin malicia. Entre estos pueblos esta vn pequeño valle q̄ se haze entre las sierras: por vna parte lo cercá vnas mótañas, de las quales luego dire, por la otra sierras altísimas de campaña muy pobladas. El valle es muy llano, y siépre esta sembrado de muchos  
mayza-

PARTE PRIMERA DELA

mayzales y yucales, y tiene grandes arboledas de frutales, y muchos palmares de las palmas de los pixiuas. Las casas q̄ ay en el son muchas y grandes, redondas, altas y armadas sobre derechas vigas. Caciques y señores auia feys quãdo yo entre en este valle: son tenidos en poco de sus Indios: a los quales tienē por grãdes seruiciales, asì a ellos como a sus mugeres: muchas de las quales estan siēpre en las casas de los Españoles. Por mitad deste valle q̄ se nõbra de Lile passa vn rio, sin otros q̄ de las sierras abaxã a dar en el. Las riberas estan bien pobladas de las frutas que ay de la misma tierra: entre las quales ay vna muy gustosa y olorosa, que nombran granadillas.

Iũto a este valle cõfina vn pueblo, del qual era señor el mas poderoso de todos sus comarcas, y a quiē todos teniã mas respecto: que se llamaua Petecuy. En medio deste pueblo esta vna gran casa de madera muy alta y redonda con vna puerta en el medio: en lo alto della auia quatro vêtanas por donde entraba claridad: la cobertura era de paja. Ansì como entraban dentro, estaua en alto vna larga tabla, la qual la atrauessaua de vna parte a otra: y encima de ella estauan puestos por ordē muchos cuerpos de hõbres muertos, de los q̄ auian vencido y preso en las guerras: todos abier-

abiertos, y abrian los con cuchillos de peder-  
 nal y los desollauan: y despues de auer comi-  
 do la carne, henchian los cueros de ceniza: y  
 hazian les rostros de cear con sus propias ca-  
 beças: ponianlos en la tabla, de tal manera q̄  
 parefcian hōbres biuos.

En las manos a vnos les ponian dardos,  
 y a otros lanças, y a otros macanas. Sin e-  
 stos cuerpos auia mucha cantidad de manos  
 y pies colgados en el bohio o casa grande: y  
 en otro q̄ estaua junto a el estauan grande nu-  
 mero de muertos y cabeças, y ossamēta: tātō  
 q̄ era espanto verlo, contēplando tan triste es-  
 petaculo: pues todos auia sido muertos por  
 sus vezinos y comidos, como si fuerā anima-  
 les campestres de lo qual ellos se gloriauan y  
 lo tenian por gran valentia, diziendo q̄ de sus  
 padres y mayores lo aprēdierō. Y afsi no con-  
 tētandose con los mantenimiētos naturales,  
 haziā sus viētres sepolturas insaciabiles vnos  
 de otros: aunque a la verdad ya no comen co-  
 mo solian este manjar: antes inspirando en e-  
 llos el espiritu del cielo, han venido a conōs-  
 cimiento de su ceguedad, boluiēdose Christia-  
 nos muchos dellos: y ay esperança q̄ cada dia  
 se bolueran mas a nuestra sancta fe mediante  
 el ayuda y fauor de Dios nuestro redemptor  
 y señor.

Vn Indio natural de esta prouincia de vn pueblo llamado Vcache (repartimiento que fue del capitan Iorge Robledo) preguntádole yo, Que era la causa porque tenian alli tanta multitud de cuerpos de hóbres muertos? me respondió: que era grandeza del señor de aquel valle, y que no solamente los Indios q̄ auia muerto queria tener delante, pero aun las armas suyas las mandaua colgar delas vigas de las casas para memoria: y que muchas vezes estando la gente q̄ dentro estauá durmiendo de noche, el demonio entraua en los cuerpos que estauan llenos de ceniza: y con figura espantable y temerosa assombraua de tal manera a los naturales, que de solo espanto morian algunos.

Estos Indios muertos que este señor tenia como por triumpho de la manera dicha, eran los mas de ellos naturales del grande y espacioso valle de la ciudad de Cali: porque como atras conte, auia en el muy grandes prouincias llenas de millares de Indios: y ellos y los de la sierra nunca dexauan de tener guerra, ni entendia en otra cosa lo mas del tiempo.

No tienen estos Indios otras armas que las que vsan sus comarcanos. Andan desnudos generalmente, aunque ya en este tiempo los mas traen camisetas y mantas de algodón

don : y sus mugeres tambien andan vestidas de la misma ropa . Traen ellos y ellas abiertas las narizes , y puestos en ellas vnos que llaman Caricuris, q̄ son a manera de clauos retorcidos de oro tan gruesos como vn dedo, y otros mas y algunos menos. A los cuellos se ponen tambien vnas gargantillas ricas y bien hechas de oro fino y baxo: y en las orejas traen colgados vnos anillos retorcidos : y otras joyas . Su traje antiguo era ponerse vna manta pequeña como delatal por delante, y echarse otra pequeña por las espaldas : y las mugeres cubrirse desde la cintura abaxo con mantas de algodón. Eneste tiempo andan ya como tengo dicho. Traen atados grandes ramales de cuentas de huesso menudas, blancas y coloradas , que llaman Chaquira . Quando los principales morian, hazian grandes y hondas sepolturas dentro de las casas de sus moradas , adonde los metian bien proueydos de comida, y sus armas, y oro si alguno tenian . No guardan religion alguna , a lo que entendemos , ni tampoco seles hallo casa de adoracion. Quando algun Indio de ellos estaua enfermo , se bañaua, y para algunas enfermedades les aprouechaua el conoscimiento de algunas yeruas , con la virtud de las quales sanauan algunos de-



illos. Es publico y entendido dellos mismos, que hablan con el demonio los que para ello estauan escogidos. El pecado nefando no he oydo q̄ estos ni ningunos de los q̄ quedan a tras vs̄e: antes si algun Indio por consejo del diablo comete este pecado, es tenido dellos en poco, y le llaman muger. Casanse con sus sobrinas: y algunos señores con sus hermanas, como todos los de mas. Heredá los señores y heredamientos los hijos de la muger principal. Algunos dellos son agoreros, y sobre todo muy suzios.

Mas adelante de este pueblo de que era señor Petequi, ay otros muchos pueblos, los Indios naturales dellos son todos confederados

rados y amigos . Sus pueblos tienen desuados alguna distancia vnos de otros . Son grãdes las casas , redondas : la cobertura de paja larga . Sus costumbres son como los que auemos passado . Dieron al principio mucha guerra a los Españoles , y hizieronse en ellos grandes castigos : con los quales escarmen-  
 taron de tal manera , que nunca mas se han rebelado : antes de todos los mas ( como dixea tras ) se han tornado Christianos : y andan vestidos con sus camisetas , y firuen con mucha voluntad a los que tienen por señores . Adelante destas prouincias hazia la mar del Sur esta vna que llaman los Tîmbas : en la qual ay tres o quatro señores , y esta metida entre vnas grandes y brauas montañas : de las quales se hazen algunos valles , donde tienen sus pueblos y casas muy tendidas : y los campos muy labrados llenos de mucha comida , y de arboledas de frutales de palmares y de otras cosas . Las armas q̃ tienen son lanças , y dardos . Han sido trabajosos de so-  
 juzgar y conquistar : y no estan enteramente domados por estar poblados en tã mala tierra : y porque ellos son belicosos y valientes , han muerto a muchos Españoles , y hecho gran daño . Son de las costumbres destes , y poco diferentes en el lenguaje . Mas adelãte ay

PARTE PRIMERA DE LA

otros pueblos y regiones, que se estienden hasta llegar junto a la mar, todos de vna lengua y de vnas costumbres.

*CAPITV. XXIX. EN QUE SE concluye lo tocante a la ciudad de Cali: y de otros Indios que está en la mōtaña junto al puerto que llaman la Buena ventura.*

**S**In estas prouicias q̄ he dicho, tiene la ciudad de Cali sujetos a si otros muchos Indios: q̄ está poblados en vnas brauas mōtañas de las mas ásperas sierras q̄ ay en el mundo. Y en esta ferrania en las lomas q̄ hazen, y en algunos valles estan poblados: y cóser tan dificultosa como digo, y tá llena de es pessura, es muy fertil y de muchas comidas, y frutas de todas maneras, y en mas cantidad que en los llanos. Ay en todos aquellos mōtes muchos animales y muy brauos: especialmente muy grandes tigres: que han muerto y cada dia matá muchos Indios y Españoles, que van a la mar, o vienen della, para yr a la ciudad. Las casas que tienen son algo pequeñas: la cobija de vnas hojas de palma, que ay muchas por los montes: y cercadas de gruessos y muy grandes palos a manera de pared: porque sea fortaleza, para que de



de noche no hagan daño los tigres . Las armas que tienen , y trage , y costumbres son ni mas ni menos que los del valle de Lile: y en la habla casi dan a entēder ser todos vnos. Son membrudos , de grandes fuerças . Han estado siempre de paz desde el tiēpo que dieron la obediencia a su Magestad, y en gran cōfederacion con los Españoles: y aunque siempre van y vienē Christianos por sus pueblos, no les hazen mal, ni han muerto ninguno hasta agora: antes luego que los veen, les dan de comer . Esta de los pueblos de estos Indios el puerto de la Buena ventura tres jornadas todo de mōtañas llenas de abrojos y de palmas y de muchas cienegas: y de la ciudad de Cali treynta leguas El qual no se puede sustentar sin el favor de los vezinos de Cali. No hago capitulo por si deste puerto : porq̄ no ay mas que dezir del de q̄ fue fundado por Iuan Ladrillo ( que es el que descubrio el rio ) con poder de el adelantado don Pasqual de Andagoya, y despues se quito despojar por ausencia deste Andagoya: por quanto por las alteraciones y diferencias que ouo entre el y el adelantado Belalcaçar sobre las gouernaciones y terminos ( como adelāte se tratara ) Belalcaçar lo prendio, y lo embio preso a España . Y entonces el cabildo de Cali

PARTE PRIMERA DE LA

juntamente con el gouernador proueyo , q̄  
 residieffen siépre en el puerto seys o siete ve-  
 zinos: para que venidos los nauios, q̄ alli alle-  
 gan de la tierra firme, y nueua España, y Nica-  
 ragua: puedan descargar seguramente de los  
 Indios las mercaderias , y hallar cañas donde  
 meterlas : lo qual se ha hecho y haze assi . Y  
 los q̄ alli residen son pagados a costa de los  
 mercaderes : y entre ellos esta vn capitan , el  
 qual no tiene poder para sentenciar, sino pa-  
 ra oyr, y remitirlo a la justicia de la ciudad de  
 Cali. Y para saber la manera en q̄ este pueblo  
 o puerto de la Buena vétura esta poblado, pa-  
 recieme q̄ basta lo dicho. Para llevar a la ciu-  
 dad de Cali las mercaderias que en este puer-  
 to se descargan, de q̄ se prouee toda la gouer-  
 nacion, ay vn solo remedio cō los Indios de  
 estas montañas: los quales tienen por su or-  
 dinario trabajo llevarlas a cuestras: que de o-  
 tra manera era imposible poderle llevar .  
 Porq̄ si quisiessen hazer camino para requas-  
 seria tá dificultoso, q̄ creo no se podria andar  
 con bestias cargadas , por la grande aspereza  
 de las sierras. Y aunq̄ ay por el rio de Dagua  
 otro camino, por donde entran los ganados  
 y cauallos , vá con mucho peligro, y muerése  
 muchos: y allegan tales que en muchos dias  
 no son de prouecho . Llegado algun nauio,  
 los

los señores de estos Indios embian luego al puerto la cántidad q̄ cada vno puede, cõforme a la posibilidad del pueblo. Y por caminos y cuestras q̄ subé los hombres abaxados y por Bexucos, y por tales partes q̄ temé ser despeñados, subé ellos cõ cargas y fardos de a tres arrouas y a mas: y algunos en vnas filletas de cortezas de arboles lleuan a cuestras vn hombre o vna muger, aunque sea de gran cuerpo. Y desta manera caminan con las cargas, sin mostrar cansancio, ni demasiado trabajo: y si ouieffen alguna paga, yrian con descanso a sus casas: mas todo lo que ganan y les dan a los tristes, lo lleuan los encomenderos: aunque a la verdad dan poco tributo los que andan a este trato. Pero aunque ellos mas digã, que van y vienen con buena gana, gran trabajo passan. Quando allegan cerca de la ciudad de Cali, que han entrado en los llanos, se despean, y van con gran pena. Yo he oydo loar mucho los Indios de la nueva España de que lleuan grandes cargas: mas estos me han espantado. Y si yo no ouiera visto y passado por ellos y por las montañas donde tienen sus pueblos, ni lo creyera, ni lo afirmara. Mas adelante destos Indios ay otras tierras y naciones de gentes: y corre por ellas el rio de sant Iuan muy riquissimo a marauilla, y

de muchos Indios: saluo que tienen las casas armadas sobre arboles. Y ay otros muchos rios poblados de Indios todos ricos de oro: pero no se pueden conquistar, por ser la tierra llena de montaña, y de los rios que digo, y por no poderse andar: fino con barcos por ellos mismos. Las casas o Caneyes son muy grandes: porq̄ en cada vna biuen a veyn te y a treynta moradores.

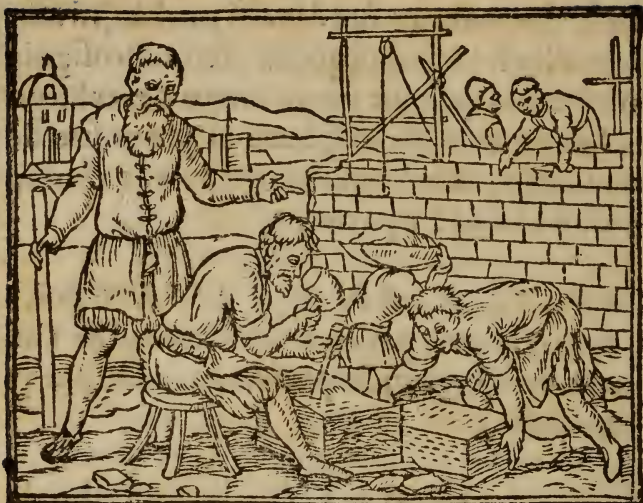
Entre estos rios estuuu poblado vn pueblo de Christianos: tampoco dire nada del, porque permanescio poco: y los Indios naturales mataró a vn Payo Romero que estuuu en el por lugarteniente del adelantado Andagoya: porque de todos aquellos rios tuuo hecha merced de su Magestad, y se llamaua gouernador del rio de san Iuan. Y al Payo Romero con otros Christianos sacaron los Indios con engaño en canoas a vn rio, dziendoles que les querian dar mucho oro: y alli acudieron tantos Indios, que mataró a todos los Españoles: y al Payo Romero lleuaron consigo biuo (a lo que despues se dixo) dandole grandes tormentos, y despedaçado le sus miembros murio. Y tomaron dos o tres mugeres biuas, y les hizieró mucho mal. Y algunos Christianos có grã vêtura y por su animo escaparó de la crueldad de los Indios.

No se torno mas a fundar alli pueblo, ni aun lo aura segú es mala aquella tierra. Profiguié do adelante: porque yo no tengo de ser largo ni escreuir mas de lo q haze al proposito de mi intento, dire lo que ay desde esta ciudad de Cali a la de Popayan.

*CAP. XXX. EN QUE SE CONTIENE el camino que ay desde la ciudad de Cali a la de Popayan: y los pueblos de Indios que ay en medio.*

**D**E la ciudad de Cali (de que acabo de tratar) hasta la ciudad de Popayan, ay veynte y dos leguas, todo de buen camino de campaña sin montaña ninguna, aunque ay algunas sierras y laderas, mas no son asperas ni dificultosas, como las que quedan atras. Saliendo pues de la ciudad de Cali, se camina por vnas vegas y llanos, en las quales ay algunos rios, hasta llegar a vno que no es muy grande, que se llama Xamundi, en el qual ay hecha siempre puéte de las cañas gordas: y quien lleua cauallo echalo por el vado, y passa sin peligro.

Enel nascimiéto deste rio ay vnos Indios, que se estienden tres o quatro leguas a vna parte que se llaman Xamundi como el rio: el



qual nombre tomo el pueblo y el rio de vn Cacique que se llama ansi. Contratan estos Indios con los de la prouincia de los Timbas : y possayeron y alcançaron mucho oro: de lo qual han dado cantidad a las personas que los han tenido por encomienda.

Adelante deste rio en el mismo camino de Popayan cinco leguas del, esta el rio grande de sancta Martha: y para passarlo sin peligro, ay siempre balsas y canoas: con las quales pasan los Indios comarcanos a los que van y vienen de vna ciudad a otra. Este rio hazia la ciudad de Cali fue primero poblado de grandes pueblos: los quales se han consumido con el tiempo y con la guerra que les hizo

hizo el capitán Belalcaçar, que fue el primero que los descubrió y conquistó, aunque el averse acabado tan breve, ha sido gran parte y aun la principal su mala costumbre y maldito vicio: que es comerse vnos a otros. De las reliquias de estos pueblos y naciones ha quedado alguna gente a las riberas del río de vna parte y otra, que se llaman los Aguales: que firuē y están sujetos a la ciudad de Cali. Y en las sierras en la vna cordillera y en la otra ay muchos Indios: que por ser la tierra fragosa, y por las alteraciones del Peru, no se han podido pacificar, aunque por escondidos y apartados que estén, han sido vistos por los indomables Españoles, y por ellos muchas vezes vencidos. Todos vnos y otros andan desnudos: y guardan las costumbres de sus comarcas. Passado el río grande, que está de la ciudad de Popayan catorze leguas, se passa vna Cienega, que dura poco mas de vno quarto de legua: la qual passada, el camino es muy bueno, hasta que se allega a vn río que se llama de las Ouejas: corre mucho riesgo que en tiempo de inuierno passa por el, por que es muy hondo, y tiene la boca y el vado junto al río grande: en el qual se han ahogado muchos Indios y Españoles. Luego se camina por vna loma, que dura seys leguas, llana, y muy buena de

PARTE PRIMERA DE LA

de andar: y en el remate della se passa vn rio q̄ ha por nombre Piádamo. Las riberas deste rio, y toda esta loma fue primero muy poblado de gente: la que ha quedado de la furia de la guerra se ha apartado del camino: adonde piensan que estan mas seguros. A la parte Oriental esta la prouincia de Guambia: y otros muchos pueblos y Caciques. Las costūbres dellos dire adelante. Passado este rio de Piandamo, se passa otro rio que se llama Plaça, poblado, anſi su nascimiēto como por todas partes. Mas adelante se passa el rio gr̄de, de quiē ya he contado, lo qual se haze a vado, porque no lleva aun medio estado de agua. Passado pues este rio, todo el termino que ay desde el a la ciudad de Popayan esta lleno de muchas y hermosas estancias: que ſon a las que llamamos en nuestra España alcarias, o cortijos. Tienen los Españoles en ellas sus ganados. Y siempre estan los campos y vegas sembrados de mayzes: ya se comēçaua a sembrar trigo: el qual se dara en cantidad: por ser la tierra aparejada para ello. En otras partes deste reyno se da el mayz a quatro y a cinco meses: de manera que hazen en el año dos sementeras. En este pueblo no se siēbra ſino vna vez cada año: y vienense a coger los mayzes por Mayo y Junio: y los trigos por Iulio y Agosto,



flo, como en España. Todas estas vegas y valle fueron primero muy pobladas y subgetadas por el señor llamado Popayá, vno de los principales señores que ouo en aquellas prouincias. En este tiempo ay pocos Indios, porque con la guerra que tuuieron con los Españoles vinieron a comerse vnos a otros, por la hambre que passaron, causada de no querer sembrar, a fin de que los Españoles viédo falta de mantenimiento, se fuessen de sus prouincias. Ay muchas arboledas de frutales, especialméte de los aguacates o peras, que destas ay muchas y muy sabrosas. Los rios que está en la cordillera o sierra de los Andes abaxá y corren por estos llanos y vegas: y son de muy linda agua y muy dulce: en algunos se ha hallado muestra de oro. El sitio de la ciudad esta en vna mesa alta en muy bué asiento, el mas sano y de mejo r temple que ay en toda la gouernacion de Popayan, y aun en la mayor parte del Peru. Porque verdaderamente la calidad de los ayres mas parece de España q de Indias. Ay enella muy grandes casas hechas de paja. Esta ciudad de Popayan es cabeça y principal de todas las ciudades que tengo escripto, saluo de la de Vraba, que ya dixé ser de la gouernacion de Cartagena. Todas las de mas estan debaxo del nombre de esta: y enella

enella ay yglesia cathedral . Y por ser la principal, y estar en el comedio de las prouincias, se intitulo la gouernacion de Popayan . Por la parte de Oriente tiene la larga cordillera de los Andes . Al poniente estan della las otras montañas que estan por lo alto de la mar del Sur. Por estas partes tiene los llanos y vegas que ya son dichas. La ciudad de Popayá fundo y poble el capitan Sebastian de Belalcázar en nombre del Emperador don Carlos nuestro señor, con poder del adelantado don Francisco Piçarro gouernador de todo el Peru por su Magestad , año del señor de mill y quinientos y treynta y seys años

*CAP. XXXI. DEL RIO DE SANTA  
Martha: y de las cosas que ay en sus riberas.*

**Y**A que he llegado a la ciudad de Popayan , y declarado lo que tienen sus comarcas, asiento, fundacion, poblaciones: para passar adelante , me parecio dar razón de vn rio que cerca della passa : el qual es vno de los dos braços q̄ tiene el gran rio de sancta Martha. Y antes q̄ de este rio traçte digo, q̄ hallo yo q̄ entre los scriptores de quatro rios principales se haze mención , q̄ son el primero Ganges q̄ corre por la India Oriental:

tal: el segundo el Nilo que diuide a Asia de Africa, y riega el reyno de Egypto: el tercero y quarto el Tigris y Euphrates q̄ cercan las dos regiones de Mesopotainay Capadocia. Estos son los quatro q̄ la sancta scriptura dize salir del parayso terrenal. Tambien hallo q̄ se haze mención de otros tres, que son el rio Indo, de quien la India tomo nombre: y el rio Danubio, q̄ es el principal de la Europa: y el Tanays q̄ diuide a Asia de Europa. De todo estos el mayor y mas principal es el Gages del qual dize Ptolomeo en el libro de geographia, q̄ la menor anchura q̄ este rio tiene es ocho mill passos: y la mayor es veynte mill passos. De manera q̄ seria la mayor anchura del Gange espacio de siete leguas. Esta es la mayor anchura del mayor rio del mundo q̄ antes q̄ estas Indias se descubriessen se sabia. Mas agora se han descubierto y hallado rios de tan estraña grandeza: que mas parecen senos de mar, que rios que corren por la tierra. Esto parece por lo que afirman muchos de los Españoles, que fueron con el adelantado Orillana. Los quales dicen, que el rio por do descendio del Peru hasta la mar del Norte (el qual rio comunmente se llama de las Amazonas, o del Marañon) tiene en largura mas de mill leguas, y de anchura en partes

## PARTE PRIMERA DE LA

partes mas de veynte y cinco . Y el rio dela Plata se afirma por muchos q̄ por el há andado , que en muchos lugares , yendo por medio del rio, no se ve la tierra de sus riberas: an si que por muchas partes tiene mas de ocho leguas de ancho. Y el rio del Darien grande: y no menos lo es el de Vraparia : y sin estos ay en estas Indias otros rios de mucha grãdeza: entre los quales es este rio de sancta Martha. Este se haze de dos braços, del vno dellos digo, q̄ por cima dela ciudad de Popayã en la grande cordillera delos Andes cinco o seys leguas della comiençan vnos valles , que de la misma cordillera se hazen : los quales en los tiempos passados fueron muy poblados, y agora tambien lo son, aunque no tanto, ni con mucho , de vnos Indios a quien llaman los Coconucos: y destes y de otro pueblo que esta junto que nombran Cotara nasce este rio: que como he dicho es vno de los braços del grande y riquissimo rio de sancta Martha.

Estos dos braços nascen el vno del otro mas de quarenta leguas: y adonde se juntan es tã grande el rio, que tiene de ancho vna legua, y quando entra en la mar del Norte junto a la ciudad de sancta Martha tiene mas de siete, y es muy grãde la furia que lleua, y el ruydo cõ que su agua entra entre las ondas para que-  
dar

dar conuertido en mar . Y muchas naos toman agua dulce bien dentro en la mar . Porque con la grã furia que lleua mas de quatro leguas entra en la mar sin mezclarse con la salada . Este rio sale a la mar por muchas bocas y aberturas . Desde esta sierra de los Coconucos ( que es como tengo dicho nascimiento deste braço ) se vee como vn pequeño arroyo , y estiendese por el ancho valle de Cali : todas las aguas , arroyos y lagunas de entrambas cordilleras vienen a parar a el , de manera que quando llega a la ciudad de Cali , va tan grande y poderoso , que a mi ver lleuara tanta agua como Guadalquivir por Seuilla : de alli para abaxo , como entrã muchos arroyos y algunos rios , quando llega a Buritica , que es junto a la ciudad de Antiocha , ya va muy mayor . Ay tantas prouincias y pueblos de Indios desde el nascimiento deste rio , hasta q̃ entra en el mar Oceano , y tanta riqueza ansí de minas ricas de oro , como lo que los Indios tenian , y aun tienen algunos , y tan grande la contratacion del , que no se puede encarefcer , segun es mucho . Y haze lo ser menos , no ser de mucha razon las mas de las gentes naturales de aquellas regiones . Y son de tan diferentes léguas , que era menester llevar muchos interpretes para andar por ellas .

PARTE PRIMERA DE LA

La prouincia de sancta Martha , lo principal de Cartagena, el nueuo reyno de Granada, y esta prouincia de Popayan . Toda la riqueza dellas esta cerca deste rio: y de mas de lo que se sabe y esta descubierto, ay muy grande noticia de mucho poblado entre la tierra q̄ se haze entre el vn braço y el otro , q̄ mucha della esta por descubrir. Y los Indios dicen, q̄ ay en ella mucha cantidad de riqueza: y que los Indios naturales desta tierra alcãçan de la mortal yerua de Vraba. El adelantado don Pedro de Heredia passo por la puente de Brenuco: adonde con yr el rio tan grande estaua hecha por los Indios en gruesos arboles y rezios bexucos, que son del arte de los q̄ atras dixen: y anduuo por la tierra algunas jornadas : y por llevar pocos cauallos y Españoles dio la buelta. Tambien por otra parte mas oriẽtal, q̄ es menos peligrosa , q̄ se llama el valle de Aburra, quiso el adelantado don Sebastian de Belalcaçar embiar vn capitan, a descubrir enteramẽte la tierra, q̄ se haze en las jũtas destos tan grandes rios. Y estando ya de camino, se deshizo la entrada: por que lleuaron la gente al viso rey Blasco Nuñez Vela, en aquel tiempo que tuuo la guerra con Gonçalo Piçarro y sus sequaces. Boluiendo pues al rio de sancta Martha, digo que quando se juntan entrambos

trambos braços , hazen muchas islas , de las quales ay algunas que son pobladas. Y cerca de la mar muchos ay muy fieros lagartos, y otros grandes pescados y Manaties , que son tan grandes como vna bezerra , y casi de su talle: los quales nascé en las playas 7 islas: y salen a pascer , quando lo pueden hazer sin peligro: boluiendose luego a su natural. Por baxo de la ciudad de Antiocha ciêto y veyn te leguas poco mas o menos esta poblada la ciudad de Mopox de la gouernacion de Cartagena, donde llaman a este rio Cauca : tiene de corrida desde donde nasce hasta entrar en la Mar mas de quatrocientas leguas.

*CAP. XXXII. EN QUE SE concluye la relacion de los mas pueblos y señores sujetos a la ciudad de Popayan: y lo que ay que dezir, hasta salir de sus terminos.*

**T**iene esta ciudad de Popayan muchos y muy anchos terminos, los quales estan poblados de grandes pueblos: porque hazia la parte de oriente tiene (como dixé ) la prouincia de Guambia poblada de mucha gente: y otra prouincia q̄ se dize Guã-

PARTE PRIMERA DE LA

lindara, y Palace, y Tembío, y Colaça: y otros pueblos sin estos ay muchos comarcancanos a ellos: todos los quales estan bien poblados. Y los Indios desta tierra alcançauan mucho oro de baxa ley, de a siete quilates: y alguno a mas, y otro menos. Tábien posseyron oro fino, de que hazian joyas: pero en comparacion de lo baxo fue poco. Son muy guerreros, y tan carniceros y caribes, como los de la prouincia de Arma, y Pozo y Antiocha. Mas como no ayan tenido estas naciones de por aqui entero conosciimiento de nuestro Dios verdadero Iesu Christo, parece que no se tiene tanta cuenta con sus costumbres y vida. No porque dexan de entender todo aquello que a ellos les parece que les quadra, y les esta bien, biuiédo con cautelas, procurandose la muerte vnos a otros con sus guerras. Y con los Españoles la tuuieron grande, sin querer estar por la paz que prometieron, luego que por ellos fueron conquistados: antes llego a tanto su dureza, que se dexauan morir, por no sujetarse á ellos: creyendo que con la falta de mantenimiento, dexarian la tierra: mas los Españoles por sustentar y salir a luz con su nueua poblacion, passaron muchas miserias y necesidades de hambres: segun q̄ adelante dire. Y los naturales con su  
proposi-



propósito ya dicho se perdieron, y consumieron muchos millares dellos: comiendose vnos a otros los cuerpos, y embiando las animas al infierno. Y puesto q̄ a los principios se tuuo algun cuydado de la conuersion destos Indios, no se les daua entera noticia de nuestra sancta religion, porq̄ auia pocos religiosos. En el tiépo presente ay mejor orden, así en el tratamiéto de sus personas, como en su cóuersion: porq̄ su Magestad con gran feruor de Christiandad, máda que les prediquen la fe. Y los señores del su muy alto cósejo de las Indias, tienen mucho cuydado, que se cumpla: y embian frayles doctos, y de buena vida y costumbres, y mediante el fauor de Dios se haze grã fruto. Hazia la sierra Neuada o cordillera de los Andes estan muchos valles poblados de los Indios q̄ ya tégo dicho, llamãse los Coconucos, donde nasce el rio grande ya passado: y todos son de las costumbres q̄ he puesto tener los de atras, saluo que no vfan el abominable peccado de comer la humana carne. Ay muchos bolcanes o bocas de fuego por lo alto de la sierra: del vno sale agua caliente, de que hazen sal: y es cosa de ver y de oyr, del arte que se haze, lo qual tengo prometido de dar razon en esta obra de muchas fuétes de gran admiracion q̄ ay en estas pro-

uincias acabando de dezir lo tocante a la villa de Paſto, lo tratare. Tambien eſta junto a eſtos Indios otro pueblo, que ſe llama çotara : y mas adelante al medio dia la prouincia de Guanaca . Y ala parte oriental eſta aſi miſmo la muy porfiada prouicia de los Paez, que tanto daño en los Eſpañoles han hecho: la qual terna ſeys o ſiete mill Indios de guerra. Son valientes, de muy grandes fuerças, dieſtros en el pelear , de buenos cuerpos , y muy limpios. Tienen ſus capitanes y ſuperiores, a quien obedescen. Eſtá poblados en grãdes y muy aſperas ſierras : en los valles que hazen, tienen ſus aſientos , y por ellos corren muchos rios y arroyos : en los quales ſe cree que aura buenas minas. Tienen para pelear lanças grueſſas de palma negra , tan largas q̄ ſon de a veynte y cinco palmos y mas cada vna : y muchas tiraderas , grandes galgas , de las quales ſe aprouechan a ſus tiempos . Han muerto tantos y tan eſforçados y valientes Eſpañoles , aſi capitanes como ſoldados , que pone muy gran laſtima , y no poco eſpanto, ver que eſtos Indios ſiẽdo tan pocos ayã hecho tanto mal. Aunque no ha ſido eſto ſin culpa grãde de los muertos, por tenerſe ellos en tanto , que penſauan no ſer parte eſtas gentes a les hazer mal: y permitio

Dios

Dios q̄ ellos muriessen y los Indios quedassen victoriosos, y assi lo estuuieron hasta que el adelantado don Sebastian de Belalcaçar có gran daño de ellos, y destruycion de sus tierras y comidas, los atraxo a la paz: como relate en la quarta parte de las guerras ciuiles. Hazia el oriéte esta la prouincia de Guachico ne muy poblada. Mas adeláte ay otros muchos pueblos y prouincias. Por estotra parte al Sur esta el pueblo de Cochesquio, y la lagunilla, y el pueblo q̄ llaman de las Barrácas: dó de esta vn pequeño rio que tiene este nombre. Mas adeláte esta otro pueblo de Indios, y vn rio que se dize las Iuntas: y adelante esta otro que llaman de los Capitanes: y la gran prouincia de los Masteles: y la poblacion de Patia, q̄ se estiende por vn hermoso valle don de passa vn rio que se haze de los arroyos y rios que nascen en los mas destos pueblos: el qual lleva su corriente a la mar del Sur. Todas sus vegas y campañas fueron primero muy pobladas: han se retirado los naturales que han quedado de las guerras, a las sierras y altos de arriba. Hazia el Poniente esta la prouincia de Bamba, y otros poblados, los quales contratá vnos có otros. Y sin estos ay otros pueblos poblados de muchos Indios, dóde se ha fundado vna villa, y llamó a aque-

PARTE PRIMERA DE LA

llas prouincias de Chapanchita. Todas estas naciones estan pobladas en tierras fertiles y abundantes, y poseen gran cantidad de oro baxo de poca ley, que a tener la entera, no les pesara a los vezinos de Popayan. En algunas partes se les han visto ydolos: aunque templo ni casa de adoracion no sabemos que la tengan. Hablan con el demonio: y por su consejo hazen muchas cosas conforme al q̄ se las manda. No tienen conoscimiento de la inmortalidad del anima enteramente: mas creen que sus mayores tornan a biuir: y algunos tienen (segun a mi me informaron) que las animas de los q̄ mueré, entran en los cuerpos de los que nascen. A los defuntos les hazen grandes y hondas sepolturas. Y entierran a los señores con algunas sus mugeres y hazienda, y con mucho mantenimiento y de su vino. En algunas partes los quemán, hasta los convertir en ceniza: y en otras no mas de hasta quedar el cuerpo seco. En estas prouincias ay de las mismas comidas y frutas que tienen los de mas que quedan atras: saluo que no ay de las palmas de los pixibaes: mas cogen gran cantidad de papas, que son como turmas de tierra. Andan desnudos y descalços, sin traer mas que algunas pequeñas mantas, y enjaezados con sus joyas de oro.

ro. Las mugeres andá cubiertas cō otras mās  
tas pequeñas de algodó, y traen a sus cuellos  
collares de vnas mosquitas de fino oro y de  
baxo, muy galanas y vistosas. En la ordē que  
tienen en los casamientos no trato porque  
es cosa de niñeria: y assi otras cosas dexo de  
dezir por ser de poca calidad. Algunos son  
grandes agoreros y hechizeros. Ansi mismo  
sabemos, que ay muchas yeruas prouechosas  
y dañosas en aquellas partes. Todos los mas  
comian carne humana. Fue la prouincia  
comarcana a esta ciudad la mas poblada que  
ouo en la mayor parte del Peru: y si fuera se-  
ñoreada y subjetada por los Yngas, fuera la  
mejor y mas rica, a lo que todos creen.

*C A P I. XXXIII. EN Q V E S E  
da relacion de lo que ay desde Popayan a la ciu-  
dad de Pasto: y quien fue el fundador della: y  
lo que ay que dezir de los naturales sus comar-  
canos.*

**D**E la ciudad de Popayan hasta la  
villa de Pasto ay quarenta leguas de  
camino y pueblos que tengo ecripto.  
Salidos dellos por el mismo camino de Pa-  
sto se allega a vn pueblo, que en los tiempos  
antiguos fue grande y muy poblado: y quádo

## PARTE PRIMERA DE LA

los Españoles lo descubrieron, así mismo lo era: y agora en el tiempo presente toda via tiene muchos Indios. El valle de Patia, por donde passa el rio que dixé, se haze muy estrecho en este pueblo, y los Indios toda su poblacion la tienen de la vanda del poniente en grandes y muy altas barrancas. Llaman a este pueblo los Españoles el Pueblo de la Sal: son muy ricos, y han dado grandes tributos de fino oro a los señores que han tenido sobre ellos encomienda. En sus armas, trage y costumbres conforman con los de atras, salvo que estos no comen carne humana como ellos, y son de alguna mas razon. Tienen muchas y muy olorosas piñas, y contratan con la prouincia de Chapanchita, y con otras a ella comarcanas. Mas adelante deste pueblo esta la prouincia de los Masteles: que terna o tenia mas de quatro mill Indios de guerra. Junto con ella esta la prouincia de los Abades, y los pueblos de Yfancal, y Pangan, y çaquápus, y el que llaman los Chorros del agua, y Pichilimbuy. Y tambien estan Tuyles, y Angayan, y Pagual, y Chuchaldo, y otros caciques, y algunos pueblos. La tierra adentro mas hazia el poniente ay gran noticia de mucho poblado, y ricas minas, y mucha gente que allega hasta la mar del Sur. Tambien

bien son comarcanos con estos otros pueblos cuyos nombres son Asqual, Mallama, Tucurres, çapuys, Iles, Gualmatal, Funes, Chapal, Males y Piales, Pupiales, Turca, Cumba. Todos estos pueblos y caciques tenían y tienen por nombre Pastos: y por ellos tomo el nombre la villa de Pasto: que quiere dezir, poblacion hecha en tierra de pasto. Tambien comarcan con estos pueblos 2 Indios de los Pastos, otros Indios y naciones, a quien llaman los Quillacingas: y tienen sus pueblos hazia la parte del oriéte muy poblados. Los nombres de los mas principales dellos contare, como tengo de costumbre, y nombranse Mocondino y Bexendino, Buyzaco, Guajanzangua, y Mocoxonduque, Guaquanquer, y Macaxamata. Y mas oriental esta otra prouincia algo grãde muy fertil, q̄ tiene por nombre Cibundoy. Tambien ay otro pueblo que se llama Pastoco, y otro que esta junto a vna laguna, que esta en la cumbre de la montaña, y mas alta sierra de aquellas cordilleras de agua frigidissima, porque con ser tan larga que tiene mas de ocho leguas en largo, y mas de quatro en ancho no se cria ni ay en ella ningun pescado, ni aues, ni aun la tierra en aquella parte produze ni da myaz ninguno, ni arboledas

## PARTE PRIMERA DE LA

das. Otra laguna ay cerca de esta de su misma natura. Mas adelante se parecen grandes montañas y muy largas, y los Españoles no saben lo que ay de la otra parte dellas.

Otros pueblos y señores ay en los terminos desta villa, que por ser cosa superflua no los nombro, pues tengo contado los principales. Y concluyendo con esta villa de Pasto digo que tiene mas Indios naturales sujetos a si, que ninguna ciudad ni villa de toda la gouernación de Popayan: y mas que Quito, y otros pueblos del Peru. Y cierto sin los muchos naturales que ay, antiguamente deuió de ser muy mas poblada: porque es cosa admirable de ver, que con tener grandes terminos de muchas vegas, y riberas de rios, y sieras y altas montañas, no se andara por parte (aunque mas fragosa y dificultosa sea) que no se vea y parezca auer sido poblado y labrado del tiempo que digo. Y aun quando los Españoles los conquistaron y descubrieron, auia gran numero de gēte. Las costumbres destos Indios Quillacingas ni Pastos no conformã vnos con otros, porque los Pastos no comē carne humana, quando pelean con los Españoles, o con ellos mismos. Las armas que tienen son piedras en las manos, y palos a manera de cayados, y algunos tienen lanças mal hechas



hechas y pocas. Es gēte de poco animo. Los Indios de lustre y principales se tratan algo bié, la de mas gēte son de ruynes cataduras y peores gestos, ansi ellos como sus mugeres, y muy suzios todos, gente simple y de poca malicia. Y afsi ellos como todos los de mas que se han passado, son tan poco asquerosos, que quando se espulgan se comen los piojos como si fuesen piñones, y los vasos en que comen, y ollas donde guisan sus manjares, no estan mucho tiempo en los lauar y limpiar. No tienen creencia, ni se les han visto ydolos, saluo que ellos creen, que despues de muertos han de tornar a biuir en otras partes alegres y muy deleytosas para ellos. Ay cosas tan secretas entre estas naciones de las Indias, que solo Dios la alcança. Su trage es, q̄ andan las mugeres vestidas cō vna manta angosta a manera de costal, en que se cubren de los pechos hasta la rodilla: y otra mâta pequeña encima, q̄ viene a caer sobre la larga, y todas las mas son hechas de yeruas y de cortezas de arboles, y algunas de algodón. Los Indios se cubren con vna manta ansi mismo larga, que terna tres o quatro varas: con la qual se dan vna buelta por la cintura, y otra por la garganta: y echan el ramal que sobra por encima de la cabeça: y en las partes deshonestas traen

traen maures pequeños . Los Quillacingas tambien se ponen maures para cubrir sus verguenças , como los Pastos, y luego se ponen vna manta de algodón cosida, ancha y abierta por los lados. Las mugeres traen vnas mátas pequeñas, conq̄ tãbien se cubren, y otras encima que les cubre las espaldas , y les cae sobre los pechos, y junto al pescueço dá ciertos puntos en ella. Los Quillacingas hablan con el demonio : no tienen templo ni creéncia. Quando se mueren hazen las sepolturas grandes, y muy hódas : détro dellas meten su auer que no es mucho. Y si son señores principales, les echan dentro con ellos algunas de sus mugeres, y otras Indias de seruicio. Y ay entre ellos vna costũbre, la qual es (segun a mí me informaron) q̄ si muere alguno de los principales dellos, los comarcanos q̄ está a lá redonda, cada vno da al q̄ ya es muerto de sus Indios, y mugeres dos o tres: y lleuan los dō de esta hecha la sepoltura, y jũto a ella les dá mucho vino hecho de mayz, tanto q̄ los embriagan: y viédolos sin sentido, los meten en las sepolturas para q̄ tengan cópañia al muerto. De manera q̄ ninguno de aquellos barbaros muere, q̄ no lleue de veynte personas arriba en su cópañia : y sin esta gente meten en las sepolturas muchos cantaros de su vino o breuage,

breuage, y otras comidas. Yo procure, quando passé por la tierra destos Indios, saber lo q̄ digo con gran diligéncia, inquiriédo en ello todo lo que pude, y pregūte por q̄ teniá tá mala costūbre, q̄ sin las Indias suyas q̄ enterrauā cō ellos buscauā mas de las de sus vezinos. Y alcance, q̄ el demonio les aparece (segū ellos dizē) espantable y temeroso, y les haze entender q̄ há de tornar a resuscitar en vn gran reyno q̄ el tiene aparejado para ellos. Y para yr cō mas authoridad echan los Indios ⁊ Indias en las sepolturas. Y por otros engaños deste maldito enemigo, caen en otros peccados. Dios nuestro Señor sabe porque permite q̄ el demonio hable a estas gētes, y aya tenido sobre ellos tá grā poder, y q̄ por sus dichos estē tan engañados. Aunq̄ ya lu diuina Magestad alça su yra dellos, y aborresciédo al demonio muchos dellos se allegan a seguir nuestra sagrada religion. Los Pastos algunos hablá cō el demonio. Quando los señores se mueren, tambien les hazen la honrra a ellos possible, llorádolos muchos dias, y metiendo en las sepolturas lo que de otros tengo dicho. En todos los terminos destos Pastos se da poco mayz, y ay grdes criaderos para ganados, especialmente para puercos, por q̄ estos se criā en grā cātidad. Dase en aquella tierra mucha ceuada

ceuada, y papas y xiquimas: y ay muy sabro-  
 fas granadillas, y otras frutas de las que atras  
 tengo contado. En los Quillacingas se da mu-  
 cho mayz, y tienen las frutas que estotros: sal-  
 uo los naturales de la laguna, que estos ni tie-  
 nen arboles, ni siébran en aquella parte mayz,  
 por ser tan fria la tierra como he dicho. Estos  
 Quillacingas son dispuestos y belicosos, al-  
 go indomitos. Ay grádes rios todos de agua  
 muy singular, y se cree que ternan oro en abũ-  
 dancia algunos dellos. Vn rio destos esta en-  
 tre Popayan y Pasto, que se llama rio Calien-  
 te. En tiempo de inuierno es peligroso y tra-  
 bajofo de passar. Tienen maromas gruesas  
 para passarlo los que van de vna parte a otra.  
 Lleua la mas excelente agua que yo he visto  
 en las Indias, ni aun en España. Passado este  
 rio, para yr a la villa de Pasto, ay vna sierra q̄  
 tiene de subida grandes tres leguas. Hasta e-  
 sterio duro el grande alcance que Gonçalo  
 Piçarro y sus sequaces dieron al viso rey Blas-  
 co Nuñez Vela, el qual se tratara adelante en  
 la quarta parte desta chronica, q̄ es donde scri-  
 uo las guerras ciuiles: dóde se veran suceffos  
 grandes que en ellas ouo.

*C A P I . X X X I I I I . E N Q V E S E  
 concluye la relacion de lo que ay en esta tierra,  
 basta salir de los terminos de la villa de Pasto.*



**E**N estas regiones de los Pastos ay otro rio algo grande, que se llama Angasma-yo: que es hasta dondellego el rey Guaynacapa, hijo del gran capitan Topaynga yu-pangue rey del Cuzco Passado el rio Caliente, y la gran sierra de Cuesta q̄ dixen, se va por vnas lomas y laderas, y vn pequeño despoblado o paramo, adonde quando yo lo passe, no fue poco frio. Mas adelãte esta vna sierra alta, en su cūbre ay vn Bolcã, del qual algunas vezes sale cãtidad de humo, y en los tiempos passados (segũ dizẽ los naturales) rebẽto vna vez, y echo de si muy grã cãtidad de piedras. Queda este Bolcã para llegar a la villas de Pasto, yẽdo de Popayã como vamos a la mano

N dere-

PARTE PRIMERA DE LA

derecha. El pueblo esta assentado en vn muy lindo y hermoso valle: por donde se passa vn rio de muy sabrosa y dulce agua, y otros muchos arroyos y fuentes, que vienen a dar a el. Llamase este el valle de Atris . Fue primero muy poblado, y agora se han retirado a la serania. Esta cercado de grandes sierras , algunas de montañas, y otras de campaña . Los Españoles tienen en todo este valle sus estancias y caferias , donde tienen sus granjerias: y las vegas y campiña deste rio esta siempre sembrado de muchos y muy herinosostrigos y ceuadas, y mayz: y tiene vn molino en que muelé el trigo: porque ya en aquella villa no se come pan de mayz, por la abundancia que tiené de trigo. En aquellos llanos ay muchos venados, conejos, perdizes, palomas, tortolas , faylanes y pauas . Los Indios toman de aquella caça mucha . La tierra de los Pastos es muy fria en demasia : y en el verano haze mas frio que no en el inuierno: y lo mismo en el pueblo de los Christianos. De manera que aqui no da fastidio al marido la compañía de la muger: ni el traer mucha ropa. Ay inuierno y verano como en España. La villa viciosa de Pasto, fundo y poblo el capitá Lorêço de Aldana en nóbre de su Magestad: siendo el adelantado don Fráncisco Piçarro su gouernador  
y capi-

y capitán general de todas estas provincias y reynos del Peru : año del señor de mil e quinientos y treinta y nueve años, y el dicho Lo rēço de Aldana teniēte general del mismo dō Frāncisco Piçarro del Quito, y Pasto, Popayā, Timana, Cali, Anzerma, y Cartago. Y gouernandolo el todo por su persona, y por los tenientes que el nombraua, segun dizen muchos conquistadores de aquellas ciudades, el tiempo que el estuuó en ellas, miro mucho el aumento de los naturales : y mando siempre que fuessen todos bien tractados.

*CAP. XXXV. DE LAS NOTABLES fuētes y rios q̄ ay en estas provincias, y como se haze sal muy buena por artificio muy singular.*

**A**Ntes q̄ trate de los terminos del Peru, ni passē de la gouernacion de Popayan, me pareció q̄ seria biē dar noticia de las notables fuētes q̄ ay en esta tierra, y los rios del agua, de los quales hazē sal con q̄ las gētes se sustētā y passan sin tener salinas por no las auer en aq̄llas partes, y la mar estar lexos de algunas destas provincias. Quando el licēciado Iuan de Vadillo salio de Cartagena, atrauessamos los q̄ cō el veniamos las mōtañas de Abibe, q̄ son muy asperas y dificulto.

fas de andar, y las passamos con no poco trabajo, y se nos murieron muchos cauallos, y q̄do en el camino la mayor parte de nuestro bagax. Y entrados en la cápaña, hallamos gr̄des pueblos llenos de arboledas de frutales y de gr̄des rios. Y como se nos viniessse acabando la sal q̄ sacamos de Cartagena, y nuestra comida fuesse yeruas y frisoles, por no auer carne sino era de cauallos, y algunos perros que se tomauan, començamos a sentir necesidad, y muchos cō la falta de la sal perdiã la color, y andauan amarillos y flacos, y aunque dauamos en algunas estancias de los Indios, y se tomauan algunas cosas, no hallauamos sino alguna sal negra embuelta con el agi q̄ ellos comen, y esta tan poca, que se tenia por dichoso quien podia auer alguna. Y la necesidad q̄ enseña a los hōbres grandes cosas nos deparo en lo alto de vn cerro vn lago pequeño, q̄ tenia agua de color negra y salobre: y trayendo della, echauamos en las ollas alguna cantidad, que les daua sabor para poder comer.

Los naturales de to dos aquellos pueblos de esta fuente o lago, y de otras algunas que ay, tomauan la cãtidad del agua que querian, y engr̄des ollas la cozian, y despues de auer el fuego consumido la mayor parte della, vie



ne a quajarse, y quedar hecha sal negra, y no de buen sabor, pero al fin con ella guisan sus comidas, y biuen sin sentir la falta que sintieran, sino tuuieran aquellas fuentes.

La prouidencia diuina tuuo y tiene tanto cuydado de sus criaturas, que en todas partes les dio las cosas necessarias. Y si los hombres siempre contemplassen en las cosas de naturaleza, conocerian la obligacion que tienen de seruir al verdadero Dios nuestro.

En vn pueblo que se llama Cori, que esta en los terminos de la villa de Anzerma, esta vn rio q̄ corre con alguna furia: junto al agua deste rio estan algunos ojos del agua salobre que tengo dicha: y sacan los Indios naturales de ella cantidad que quierē, y haziendo grandes fuegos, ponen en ellos ollas bien crescidas en que cuezen el agua, hasta que mengua tanto, que de vna arroua no queda medio açumbre. Y luego con la experiencia que tienē la quajan, y se cōierte en sal purissima y excelente, y tan singular como la que sacan de las salinas de España. En todos los terminos de la ciudad de Antiocha ay gran cātidad destas fuentes, y hazen tanta sal, que la lleuan la tierra a dentro: y por ella traen oro y ropa de algodō para su vestir, y otras cosas de las que ellos tienen necesidad en sus pueblos.

## PARTE PRIMERA DE LA

Passado el rio grande que corre cerca de la ciudad de Cali, y junto a la de Popayan mas abaxo de la villa de Arma, hazia el norte, descubrimos vn pueblo con el capitan Iorge Robledo, que se llama Mungia: desde donde atrauessamos la cordillera o montaña de los Andes, y descubrimos el valle de Aburra, y sus llanos.

En este pueblo de Mungia, y en otro que ha por nombre Cenufara, hallamos otras fuétes, q̄ nascian junto a vnas sierras cerca de los rios: y del agua de aquellas fuétes hazian tanta cantidad de sal, que vimos las casas quasi llenas, hechas muchas formas de sal ni mas ni menos que panes de açucar. Y esta sal la lleuauan por el valle de Aburra a las prouincias que estan al Oriente: las quales no han sido vistas ni descubiertas por los Españoles hasta agora. Y con esta sal son ricos en extremo estos Indios.

En la prouincia de Caramanta, que no es muy lexos de la villa de Anzerma, ay vna fuéte que nasce dentro de vn rio de agua dulce, y echa el agua della vn vapor a manera de humo, que deue cierto salir de algun metal que corre por aquella parte, Y desta agua hazen los Indios sal blanca y buena. Y tambien digen, que tienen vna laguna q̄ esta junto a vna  
peña

peña grande, al pie de la qual ay del agua ya dicha, con q̄ hazen sal para los señores y principales, porque afirman que se haze mejor y mas blanca que en parte ninguna.

En la prouincia de Anzerma en todos los mas pueblos della ay destas fuentes, y con su agua hazen tambien sal.

En las prouincias de Arma, y Carrapa, y Picara passan alguna necesidad de sal, por auer gran cantidad de gente y pocas fuétes para la hazer, y así la que se lleua se véde bien.

En la ciudad de Cartago, todos los vezinos della tienen sus aparejos para hazer sal: la qual hazen vna legua de alli en vn pueblo de Indios q̄ se nombra de Consota: por donde corre vn rio no muy grande. Y cerca del se haze vn pequeño cerro, del qual nasce vna fuéte grãde de agua muy denegrada y espessa, y sacando de la de abaxo, y coziendola en calderas o paylonés, despues de auer méguado la mayor parte della, la quajá, y queda hecha sal de grano blanca, y tan perfeta como la de España, y todos los vezinos de aquella ciudad no gastan otra sal mas que la que alli se haze.

Mas adelante esta otro pueblo llamado Coynga: y passan por el algunos rios de agua muy singular. Y note en ellos vna cosa q̄vi (de q̄ no poco me admire) y fue, que dêtro de los

mismos rios, y por la madre que haze el agua que por ellos corre, nascian destas fuétes salobres, y los Indios con grande industria tenián metidos en ellas vnos cañutos de las cañas gordas que ay en aquellas partes a manera de bonbas de nauios, por donde sacauan la cantidad del agua que queriá, sin q̄ se emboluiesse con la corriéte del rio, y hazian della su sal. En la ciudad de Cali no ay ningunas fuentes destas, y los Indios auian sal por rescate de vna prouincia q̄ se llama los Timbas, que esta cerca de la mar. Y los que no alcançauan este rescate, coziédo del agua dulce, y có vnas yeruas, venia a quajarse, y quedar hecha sal mala y de ruyn sabor. Los Españoles q̄ bien en esta ciudad, como esta el puerto de la Buena vétura cerca, no siété falta de sal: porq̄ del Peru vienē nauios q̄ traen grádes piedras della.

En la ciudad de Popayá tábien ay algunas fuétes, especialmēte en los Coconucos, pero no tanta ni tan buena como la de Cartago, y Anzerma, y la que he dicho en lo de atras.

En la villa de Pasto toda la mas de la sal que tienen es de rescate, buena y mas que la de Popayan. Muchas fuentes sin las que cuéto he yo visto por mis propios ojos q̄ dexo de dezir, porque me parece q̄ basta lo dicho, para que se entiéda de la manera q̄ son aquellas

llas fuentes, y la sal que hazen del agua dellas corriendo los rios de agua dulce por encima. Y pues he declarado esta manera de hazer sal en estas prouincias passo adelante, començãdo a tractar la descripcion y traça que tiene este grande reyno del Peru.

*CAP. XXXVI. EN QUE SE contiene la descripcion y traça del reyno del Peru: que se entiende desde la ciudad de Quito hasta la villa de Plata, que ay mas de setecientas leguas.*

**Y**A que he concluydo con lo tocante a la gouernacion de la prouincia de Popayan, me parece que es tiempo de estender mi pluma, en dar noticia delas cosas grandes que ay que dezir del Peru, començãdo de la ciudad del Quito. Pero antes que diga la fundacion desta ciudad, sera conueniente figurar la tierra de aquel reyno: el qual terna de longitud setecientas leguas, y de latitud a partes ciento, y a partes mas, y por algunas menos.

No quiero yo tratar agora de lo que los reyes Ingas señorearon, que fueró mas de mill y dozientas leguas: mas solamente dire lo q̄ se entiende Peru, que es desde Quito hasta

la villa de Plata: desde el vn termino hasta el otro. Y para que esto mejor se entienda, digo que esta tierra del Peru son tres cordilleras o cumbres desiertas, y adóde los hombres por ninguna manera podrian biuir. La vna destas cordilleras es las montañas de los Andes, llena de grandes espessuras, y la tierra tan enferma; que sino es passado el monte, no ay gente, ni jamas la ouo. La otra es la ferrania que va de luengo desta cordillera o montaña de los Andes, la qual es frigidissima, y sus cumbres llenas de grandes montañas de nieue q̄ nunca dexa de caer. Y por ninguna manera podrian tampoco biuir gentes en esta lógura de sierras, por causa de la mucha nieue y frio: y también porq̄ la tierra no da de si prouecho, por estar quemada de las nieues, y de los vientos q̄ nunca dexan de correr. La otra cordillera hallo yo q̄ es los arenales q̄ ay desde Tumbes hasta mas adelante de Tarapaca: en los quales no ay otra cosa q̄ ver q̄ sierras de arena y gran sol q̄ por ellas se esparze: sin auer agua, ni yerua, ni arboles, ni cosa criada sino paxaros, que con el don de sus alas pueden atravesar por dóde quiera. Siendo tá largo aquel reyno como digo, ay grandes despoblados, por las razones que he puesto. Y la tierra que se habita y donde ay poblado es desta mane-

ra: que la montaña de los Andes por muchas partes haze quebradas y algunas abras: de las quales salen valles algo hondos, y tan espaciosos, que ay entre las sierras grande llanura. Y aunque la nieue cayga, toda se queda por los altos. Y los valles como estan abrigados, no son cóbatidos de los viétos, ni la nieue allega a ellos, antes es la tierra tan fructifera, q̄ todo lo q̄ siembra da de si fructo prouehoso, y ay arboledas: y se crian muchas aues y animales. Y siendo la tierra tan prouehosa esta toda bien poblada de los naturales, y lo que es en la ferrania. Hazen sus pueblos concertados de piedra la cobertura de paja: y biuéfanos y son muy sueltos. Y así desta manera haziendo abras y llanadas las sierras de los Andes y la neuada, ay grâdes poblaciones en las quales ouo y ay mucha cantidad de gente: porque destos valles corren rios de agua muy buena, q̄ van a dar a la mar del Sur. Y así como estos rios entran por los espessos arenales q̄ he dicho, y se estiédén por ellos, de la humedad del agua se crian grandes arboledas, y hazense vnos valles muy lindos y hermosos: y algunos son tan anchos, que tienen a dos y a tres leguas: adonde se veé gran cantidad de algarrouos: los quales se crian, aunque estan tá lexos del agua. Y en todo el termino

termino donde ay arboledas es la tierra sin arenas y muy fertil y abundate. Y estos valles fueron antiguamente muy poblados: toda via ay Indios, aunque no tantos como solian, ni có mucho. Y como jamas no llouio en estos llanos y arenales del Peru, no haziá las casas cubiertas, como los de la ferrania: sino terrados galanos, o casas grandes de adobes con sus estantes o marmoles. Y para guarecerse del sol ponian vnas esteras en lo alto. En este tiempo se haze así, y los Españoles en sus casas no vsan otros tejados q̄ estas esteras embarradas. Y para hazer sus sementeras, de los rios que riegan estos valles facan acequias. tan bien sacadas y con tanta orden, que toda la tierra riegan y siembran, sin que se les pierda nada. Y como es de riego, está aquellas acequias muy verdes y alegres, y llenas de arboledas de fructales de España, y de la misma tierra. Y en todo tiempo se coge en aquellos valles mucha cantidad de trigo y mayz y de todo lo que se siembra. De manera q̄ aunque he figurado al Peru ser tres cordilleras desiertas y despobladas: dellas mismas por la voluntad de Dios salen los valles y rios que digo; fuera dellos por ninguna manera podriá los hombres biuir: que es causa por donde los naturales se pudieron conquistar tan facilmente.



te: y para que firuan sin se rebelar, porque si lo hizieffen todos perescerian de hambre y de frio. Porque (como digo) fino es la tierra q̄ ellos tiené poblada, lo de mas es despoblado lleno de sierras de nieue y de montañas altísimas, y muy espantosas. Y la figura dellas es, que como tengo dicho, tiene este reyno de longitud setecientas leguas: que se entiende de Nortè a Sur, y si hemos de contar lo que mandaron los reyes Ingas, mil y dozientas leguas de camino derecho como he dicho de Norte a Sur por meridiano. Y tendra por lo mas ancho de leuante a poniente poco mas que cien leguas, y por otras partes a quarenta y a sesenta, y a menos, y a mas. Esto que digo de longitud, y latitud se entiende quanto a la longura y anchura, q̄ tienen las sierras y montañas que se estienden por toda esta tierra del Peru, segun que he dicho. Y esta cordillera tá grande, que por la tierra del Peru se dize Andes, dista de la mar del Sur por vnas partes quarenta leguas, y por otras partes sesenta, y por otras mas, y por algunas menos: y por ser tan alta, y la mayor altura estar tan allegada a la mar del Sur, son los rios pequeños, porque las vertientes son cortas

La otra ferrania que tambien va de luen-  
go desta tierra, sus caydas y senescimientos se  
rema-

rematan en los llanos, y acaban cerca de la mar a partes a tres leguas, y por otras partes a ocho y a diez, y a menos y a mas. La constelacion y calidad de la tierra delos llanos es mas calida que fria: y vnos tiempos mas que otros: por estar tan baxa, que quasi la mar es tan alta como la tierra, o poco menos. Y quando en ella ay mas calor, es quando el sol ha pasado ya por ella, y ha llegado al tropico de Capricorno, que es a onze de Deziembre, de donde da la buelta a la linea equinocial. En la ferrania, no embargãte que ay partes y prouincias muy templadas, podrase dezir al contrario que de los llanos, porque es mas fria que caliente. Esto que he dicho es quanto a la calidad particular destas prouincias, de las quales adelante dire lo que ay mas que contar dellas.

*CAP. XXXVII. DE LOS PVEBLOS y prouincias que ay desde la villa de Pasto hasta la ciudad de Quito.*

**P**Ves tengo scripto de la fundacion de la villa viciosa de Pasto, sera bié boluendo a ella, profeguir el camino: dando noticia de lo que ay hasta llegar a la ciudad del Quito.

Dixe, que la villa de Pasto esta fundada en el valle de Atris, que cae en la tierra de los Quillacingas, gentes defuergonçadas: y ellos y los Pastos son muy suzios y tenidos en poca estimacion de sus comarcanos. Saliendo de la villa de Pasto, se va hasta llegar a vn cacique o pueblo de los Pastos llamado Funes. Y caminando mas adelante se allega a otro que esta del poco mas de tres leguas, a quien llaman Iles. Y otras tres leguas mas adelante se veen los aposentos de Gualmatan. Y prosiguiendo el camino hazia Quito se vee el pueblo de Ipiales, que esta de Gualmatan tres leguas.

En todos estos pueblos se da poco mayz o quasi ninguno: a causa de ser la tierra muy fria, y la semilla del mayz muy delicada: mas crianse abundancia de papas, y quinio, y otras rayzes que los naturales siembrá. De Ipiales se camina hasta llegar a vna prouincia pequena: que ha por nombre de Guaca: y antes de allegar a ella se vee el camino de los Ingas, tan famoso en estas partes, como el que hizo Anibal por los Alpes, quando abaxo a la Italia. Y puede ser este tenido en mas estimaciõ, assi por los grâdes aposentos y depositos q̄ auia en todo el, como por ser hecho cõ mucha dificultad por tã asperas y fragosas sierras

PARTE PRIMERA DELA

rras, que pone admiracion verlo. Tambien se allega a vn rio, cerca del qual se vee adonde antiguaméte los reyes Ingas tuuieron hecha vna fortaleza, de dóde dauan guerra a los Pastos, y salian a la conquista dellos. Y esta vna puente en este rio hecha natural que paresce artificial: la qual es de vna peña biua alta y muy gruessa: y hazele enel medio della vn ojo, por donde passa la furia del rio, y por encima van los caminantes que quieren. Llama se esta puente Lumichaca en légua de los Ingas, y en la nuestra querra dezir Puente de piedra. Cerca desta puente esta vna fuente calida: por que ninguna manera metiendo la mano dentro, podran sufrir tenerla mucho tiempo por el gran calor con que el agua sale. Y ay otros mananciales, y el agua del rio, y la disposicion de la tierra tan fria, que no se puede compadescer, fino es con muy gran trabajo. Cerca desta puente quisieron los reyes Ingas hazer otra fortaleza: y tenian puestas guardas fieles, que tenian cuydado de mirar sus propias gentes no se les boluiesfen al Cuzco, o a Quito: porque tenian por conquista sin prouecho la q̄ hazian en la region de los Pastos.

Ay en todos los mas de los pueblos ya dichos vna fruta que llaman Mortuños, que es mas pequeña que endrina, y son negros: y en

tre ellos ay otras vuillas que se pareſcen mucho a ellos: y ſi comen alguna cátidad deſtas ſe embriagan, y hazen grâdes vascas y eſtá vn dia natural con gran pena, y poco ſentido. Se eſto porque yendo a dar la batalla a Gonçalo Piçarro, yuamos jûtos vn Rodrigo de las Peñas amigo mio, y vn Taraçona, alferez del capitán don Pedro de Cabrera, y otros ſoldados, y llegados a eſte pueblo de Guaca, auiendo el Rodrigo de las Peñas comido deſtas vuillas que digo, ſe paro tal que crey mos muriera dello. De la pequeña prouincia de Guaca ſe va haſta llegar a Tuça, que es el vltimo pueblo de los Paſtos: el qual a la mano derecha tiene las montañas que eſtan ſobre el mar dulce: y a la yzquierda las cueſtas ſobre la mar del Sur. Mas adeláte ſe allega a vn pequeño cerro, en dõde ſe vee vna fortaleza, que los Ingas tuuieron antiguamente con ſu cauca: y que para entre Indios no deuio ſer poco fuerte. Del pueblo de Tuça y de eſta fuerça ſe va haſta llegar al rio de Mira, que no es poco calido, y que en el ay muchas frutas, y melones ſingulares, y buenos conejos, torto las, perdizes: y ſe coge gran cantidad de trigo y ceuada, y lo miſmo de mayz y otras coſas muchas, porque es muy fertil. De eſte rio de Mira ſe abaxa haſta los grandes y ſum-

ptuosos aposentos de Caráque: antes de allegar a ellos se vee la laguna q̄ llaman Yaguarcocha, que en nuestra légua quiere dezir Mar de sangre: adonde antes q̄ entrassen los españoles en el Peru, el rey Guaynacapa, por cierto enojo q̄ le hizieron los naturales de Carangue y de otros pueblos a el comarcanos, qué tan los mismos Indios q̄ mando matar mas de veynte mill hombres, y echarlos en esta laguna. Y como los muertos fuessen tantos, parecia algun lago de sangre: por lo qual dieron la significacion o nombre ya dicho.

Mas adelante estan los aposentos de Carangue, adonde algunos quisieron dezir q̄ nascio Atabalipa, hijo de Guaynacapa, aunque su madre era natural deste pueblo. Y cierto no es assi, porq̄ yo lo procure con gran diligencia, y nascio en el Cuzco Atabalipa, y lo de mas es burla. Está estos aposentos de Carangue en vna plaça pequeña: dentro dellos ay vn estanque hecho de piedra muy prima, y los palacios y morada de los Ingas estan assi mismo hechos de grandes piedras galanas, y muy sotilméte asentadas sin mezcla, q̄ es no poco de ver. Auia antiguaméte téplo del sol, y estauan en el dedicadas y ofrecidas para el seruicio del, mas de doziéttas donzellas muy hermosas; las quales erá obligadas a guardar casti-

castidad: y si corrópián sus cuerpos, eran castigadas muy cruelmente. Y a los que cometían el adulterio (que ellos tenían por gran sacrilegio) los ahorcaban o enterraban vivos. Eran miradas estas donzellas con gran cuidado y auia algunos sacerdotes para hazer sacrificios conforme a su religion Esta casa del sol era en tiempo de los señores Ingas tenida en mucha estimación: y tenían la muy guardada, y reuerenciada: llena de grandes vasijas de oro y plata y otras riquezas, que no así ligeramente se podrian dezir: tanto que las paredes tenían chapadas de planchas de oro y plata. Y aunque esta todo esto muy arruynado, se vee que fue grande cosa antiguamente. Y los Ingas tenían en estos aposentos de Caxambuque sus guarniciones ordinarias con sus capitanes: las quales en tiempo de paz y de guerra estauan allí, para resistir a los que se leuassén. Y pues se habla de estos señores Ingas: para que se entienda la calidad grande que tuuieron, y lo que mandaron en este Reyno, tratare algo dellos, antes que passe adelante.

**CAP. XXXVIII. EN QUE SE**  
*trata quien fueron los reyes Ingas, y lo que mandaron en el Peru.*



**P**orque en esta primera parte tengo muchas vezes de tractar de los Ingas, y dar noticia de muchos aposentos suyos y otras cosas memorables, me parescio cosa justa, dezir algo dellos en este lugar: para que los lectores, sepan lo que estos señores fueron, y no ignoren su valor ni entiendan vno por otro. No embargante que yo tengo hecho libro particular dellos y de sus hechos bien copioso.

Por las relaciones que los Indios del Cuzco nos dan, se colige, que auia antiguamente gran desorden en todas las prouincias de este reyno que nosotros llamamos Peru: y que los naturales eran de tan poca razon y entendimiento,



dimiento, que es de no creer: porque dizen q̄ eran muy bestiales, y que muchos comian carne humana y otros tomauan a sus hijas y madres por mugeres: cometiendo sin esto otros peccados mayores y mas graues, teniendo gran quēta con el demonio, al qual todos ellos seruian y tenian en grāde estimacion. Sin esto por los cerros y collados altos tenian castillos y fortalezas, desde donde por causas muy liuianas salian a darse guerra vnos a otros, y se matauā y captiuauan todos los mas q̄ podian. Y no embargante que anduuiessen metidos en estos pecados, y cometieffen estas maldades, dizen tambien q̄ algunos de ellos eran dados a la religion: q̄ fue causa que en muchas partes deste reyno se hizierō grandes rēplos: en donde hazian su oracion, y era visto el demonio, y por ellos adorado: haziendo delante de los ydolos grādes sacrificios y supersticiones. Ybiuiēdo desta manera las gētes deste reyno, se leuātaron grandes tyranos en las prouincias de Collao, y en los valles de los Yūgas, y en otras partes: los quales vnos a otros se dauan grādes guerras, y se cometia muchas muertes y robos: y passarō por vnos y por otros grādes calamidades, tanto q̄ se destruyeron muchos castillos y fortalezas: y siēpre duraua entre ellos la porfia: de que no po

co se holgava el demonio enemigo de natura humana , porq̄ tãtas animas se perdieffen.

Estãdo de esta fuerte todas las prouincias del Peru: se leuataron dos hermanos, que el vno dellos auia por nombre Mangocapa. De los quales quentan grãdes marauillas los Indios , y fabulas muy donofas . En el libro por mi allegado las podra ver quien quisiere, quando salga a luz. Este Mãgocapa fundo la ciudad del Cuzco : y estableció leyes a su vfança, Y el y sus descédientes se llamaron Ingas, cuyo nombre quiere dezir o significar reyes o grãdes señores. Pudieron tãto, q̄ cóquistaron y señorearon desde Pasto hasta Chile: y sus vãderas vieron por la parte de Sur al rio de Maule : y por la del norte al rio de Angafmayo: y estos rios fueron termino de su imperio: q̄ fue tan grande, que ay de vna parte a otra mas de mil y trezientas leguas. Y edificaron grandes fortalezas y aposentos fuertes: y en todas las prouincias teniã puestos capitanes y gouernadores. Hizieron tan grandes cosas, y tuuieron tan buena gouernaciõ, que pocos en el mundo les hizieron ventaja. Erã muy biuos de ingenio y tenian gran quenta sin letras , porque estas no se han hallado en estas partes de las Indias . Pusieron en buenas costũbres a todos sus subditos, y dieron les

les orden para que se vistieffen , y traxessen Oxotas en lugar de çapatos que son como albarcas . Tenian grande quenta con la immortalidad del anima , y con otros secretos de naturaleza . Creyan que auia hazedor de las cosas: y al sol teniá por Dios soberano, al qual hizieron grâdes templos. Y engañados del demonio adorauan en arboles y en piedras como los gētiles. En los tēplos principales teniá grã cántidad de virgines muy hermosas; conforme a las q̄ ouo en Roma en el templo de Vesta: y qual guardauan los mismos estatutos q̄ ellas. En los exercitos escogia capitanes valerosos, y los mas fieles q̄ podia. Tuieron grandes mañas, para sin guerra hazer de los enemigos amigos: y a los que se leuantauan, castigauan con gran seueridad y no poca crueldad. Y pues (como digo) tēgo hecho libro destos Ingas , basta lo dicho para q̄ los q̄ leyeré este libro, entiendan lo q̄ fueró estos reyes , y lo mucho que valieron, y con tanto boluere a mi camino.

**CAP. XXXIX. DE LOS MAS**

*pueblos y aposentos que ay desde Carangue, hasta llegar a la ciudad del Quito: y de lo que cuentan del hurto que hizieron los de Otabalo a los de Carangue.*

**Y**A conte en el capitulo passado, el m̄do y gr̄de poder que los Ingas reyes del Cuzco tuuieron en todo el Peru: y sera bien, pues ya algun tanto se declaro aquello, proseguir adelante.

De los reales aposentos de Carangue, por el camino famoso de los Ingas se va hasta llegar al aposento de Otabalo, que no ha sido ni dexa de ser muy principal y rico: el qual tiene a vna parte y a otra grandes poblaciones de Indios naturales. Los que estan al poniente destes aposentos son, Poritaco, Collaguaço, los Guãcas, y Cayambes. Y cerca del rio grande del Marañon estan los Quixos; pueblos derramados, llenos de grandes montañas. Por aqui entro Gonçalo Piçarro a la entrada de la canela que dizen, con buena copia de Españoles y muy luzidos, y gran abasto de mantenimiento, y con todo esto passo grandissimo trabajo y mucha hãbre. En la quarta parte desta obra dare noticia cumplida deste descubrimiento, y contare como se descubrio por aquella parte el rio gr̄de, y como por el salio al mar Oceano el capitan Orillana: y la yda que hizo a España, hasta q̄ su Magestad lo nombro por su gouernador, y adelantado de aquellas tierras.

Hazia el Oriente estan las estancias o tierras

rras de labor de Cotocoyambe, y las montañas de Yumbo, y otras poblaciones muchas, y algunas que no se han descubierto enteramente.

Estos naturales de Otabalo y Carangue se llamá los Guamaraconas, por lo que dixe de las muertes que hizo Guaynacapa en la laguna, donde mato los mas de los hombres de edad: porque no dexádo en estos pueblos sino los niños, dixo les Guamaracona: q̄ quiere dezir en nuestra lengua, Agora soys muchachos. Son muy enemigos los de Carangue de los de Otabalo: porque cuentan los mas dellos, que como se diulgasse por toda la comarca del Quito (en cuyos terminos estan estos Indios) de la entrada de los Españoles en el reyno, y de la prision de Atabalipa despues de auer recebido gráde espanto y admiracion: teniêdo por cosa de gran maravilla y nunca vista, lo que oyan de los cauallos, y de su gran ligereza: creyendo que los hombres que en ellos veniã y ellos fuesse todo vn cuerpo: derramo la fama sobre la venida de los Españoles cosas grandes entre estas gentes. Y estauan aguardando su venida: creyendo, que pues auian sido poderosos para desbaratar al Inga su señor, que tambien lo seriã para sojuzgarlos a todos ellos. Y en este tiem

po dicen, que el mayordomo o señor de Carangue tenia gran cantidad de thesoro en sus aposentos, suyo y del Inga. Y Otabalo que deuia de ser cauteloso, mirando agudamente, que en semejantes tiempos se han grandes thesoros y cosas preciadas, pues estaua todo perturbado: porque como dize el pueblo: Ario buelto .zc, llamo a los mas de sus Indios y principales, entre los quales escogio y señalo los que le parecieron mas dispuestos y ligeros, y a estos mádo q̄ se vistiesen de sus camisetas y mantas largas: y q̄ tomando varas delgadas y cumplidas, subiesen en los mayores de sus carneros, y se pusiesen por los altos y collados, de manera q̄ pudiesen ser vistos por los de Caráque y el con otro mayor numero de Indios y algunas mugeres, fingiéndolo gran miedo y mostrando yr temerosos, llegaron al pueblo de Carangue, diziédo como veniá huyendo de la furia de los Españoles, que encima de sus cauallos auia dado en sus pueblos, y por escapar de su crueldad auia dexado sus thesoros y haciendas.

Puso segun se dize gráde espanto esta nueua, y tuuieró la por cierta, porque los Indios en los carneros parecieron por los altos y laderas. Y como estuuiesen apartados, creyeron ser verdad lo que Otabalo afirmaua, y sin  
tiento.

tiento començaron a huyr . Otabalo hazien do muestra de querer hazer lo mismo, se que do en la reçaga con su gente, y dio la buelta a los aposentos destos Indios de Carangue , y robo todo el thesoro que hallo, que no fue po co. Y buuelto a su pueblo, dende a pocos dias fue publicado el engaño.

Entendido el hurto tan estraño, mostrarõ gran sentimiento los de Carangue, y ouo al gunos debates entre vnos y otros . Mas co mo el capitá Sebastian de Belalcaçar con los Españoles dende apocos dias q̄ esto passõ, en tro en las prouincias del Quito, dexaron sus passiones, por entender en defenderse. Y así Otobalo y los suyos se q̄daron cõ lo q̄ robarõ segun dizen muchos Indios de aq̄llas partes. Y la enemistad no ha cessado entre ellos.

De los aposentos de Otobalo se va a los de Cochesqui. Y para yr a estos aposentos se passa vn puerto de nieue : y vna legua antes de allegar a ellos, es la tierra tan fria, que se bi ue con algun trabajo. De Cochesqui se cami na a Guallabamba, que esta del Quito quatro leguas: dõde por ser la tierra baxa, y estar qua si debaxo de la Equinocial, es calido : mas no tanto que no este muy poblado, y se den to das las cosas necessarias a la humana sustenta cion de los hombres . Y agora los que aue mos

mos andado por estas partes, hemos conofcido lo que ay debaxo desta linea Equinocial aunque algunos authores antiguos (como tēgo dicho) tuuieró ser tierra inhabitable. Debaxo della ay inuierno y verano, y esta poblada de muchas gentes. Y las cosas que se siembrá se dan muy abundantemente, en especial trigo y ceuada.

Por los caminos que van por estos apofentos ay algunos rios, y todos tiené sus puētes: y ellos van bien defechados: y ay grandes edificios y muchas cosas que ver: que por acortar escriptura voy passando por ello.

De Guallabamba a la ciudad de Quito ay quatro leguas: en el termino de las quales ay algunas estancias y caserías que los Españoles tienen para criar sus ganados, hasta llegar al campo de Añaquito. Adonde en el año de mill y quinientos y quarenta y seys años por el mes de Enero, allego el visó rey Blasco Nuñez Vela con alguna copia de Españoles, q̄ le seguian contra la rebeliõ de los que sustentauan la tyrania. Y salio de esta ciudad de Quito Gonçalo Piçarro: que con colores falsas auia tomado el gouierno del reyno, y llamandose gouernador, acompañado de la m̄yor parte de la nobleza de todo el Peru, dio batalla al visorey: en la qual el mal afortunado

visó



viſo rey fue muerto, y muchos varones y ca-  
ualleros valerosos, que mostrando ſu lealtad  
y deſſeo que tenian de ſeruir a ſu Mageſtad, q̄  
daron muertos en el campo : ſegun que mas  
largamente lo tratare en la quarta parte de e-  
ſta obra, que es donde eſcriuo las guerras ci-  
uiles tan crueles q̄ ouo en el Peru entre los  
miſmos Eſpañoles, que no ſera poca laſtima  
oyrlas. Paſſado eſte campo de Añaquito, ſe  
llega luego à la ciudad de Quito : la qual eſta  
fundada y traçada de la manera ſiguiente.

*CAP. XL. DEL SITIO QUE  
tiene la ciudad de ſant Francisco del Quito: y de  
ſu fundacion : y quien fue el que la fundo.*

**L**A ciudad de ſant Francisco del Quito  
eſta a la parte del Norte, en la inferior  
prouincia del reyno del Peru . Corre el  
termino deſta prouincia de longitud (que es  
de Eſte oeſte) quaſi ſetenta leguas, y de lati-  
tud veynte y cinco o treynta. Eſta aſſentada  
en vnos antiguos apoſentos, que los Ingas  
auian en el tiempo de ſu ſeñorio mādado ha-  
zer en aquella parte. Y auia los illuſtrado y a-  
crecentado Guaynacapa, y el gran Topayn-  
ga ſu padre. A eſtos apoſentos tan reales y  
principales llamauan los naturales Quito:  
po



por donde la ciudad tomo denominacion y nombre del mismo que tenian los antiguos. Es sitio sano, mas frio que caliente. Tiene la ciudad poca vista de campos o quasi ninguna: porque esta assentada en vna pequena llanada a manera de hoya: que vnas sierras altas donde ella esta arrimada hazen: que estan de la misma ciudad entre el norte y el poniente. Es tan pequeno sitio y llanada, q̄ se tiene q̄ el tiempo adelante han de edificar con trabajo, si la ciudad se quisiere alargar: la qual podrian hazer muy fuerte, si fuesse necessario. Tiene por comarcanas las ciudades de Puerta viejo, y Guayaquile. Las quales estan de ella a la parte del Poniente a sesenta y a ocheta leguas,

leguas, y a la del Sur tiene afsi mismo las ciudades de Loxa, y fant Miguel: la vna a ciento y treynta, la otra a ochêta. A la parte de leuâte estan della las montañas, y nascimiêto del rio q̄ enel mar Oceano es llamado Mar dulce: que es el mas cercano al de Marañon. Tambien esta en el propio parage la villa de Pasto: y ala parte del Norte la gouernacion de Popayan que queda atras.

Esta ciudad de Quito esta metida debaxo la linea Equinocial: tanto que la passa quasi a siete leguas. Es tierra toda la que tiene por terminos al parecer esteril: pero en efecto es muy fertil: porq̄ en ella se crian todos los ganados abundantemente: y lo mismo todos los otros bastimentos de pan, y legumbres, fructas, y aues. Es la disposicion de la tierra muy alegre, y en estremo parece a la de España, en la yerua y en el tiempo. Porq̄ entra el verano por el mes de Abril y Março, y dura hasta el mes de Nouiêbre. Y aunq̄ es fria, se agosta la tierra ni mas ni menos q̄ en España.

En las vegas se coge gran cantidad de trigo y ceuada: y es mucho el mantenimiento q̄ ay en la comarca desta ciudad: y por tiempo se daran toda la mayor parte delas frutas que ay en nuestra España porque ya se comiençan a criar algunas. Los naturales de la comarca

marca en general son mas domesticos y bien inclinados , y mas sin vicio que ningunos de los passados , ni aun de los que ay en toda la mayor parte del Peru . Lo qual es segun lo q̄ yo vi y entendi: otros aura, que tendran otro parecer. Mas si ouieré visto y notado lo vno y lo otro, como yo tengo por cierto que será de mi opinion. Es gente mediana de cuerpo, y grandes labradores : y han biuido con los mismos ritos que los reyes Ingas: saluo q̄ no han sido tan politicos, ni lo son porque fuérõ conquistados de ellos, y por su mano dada la orden q̄ agora tienen en el biuir . Porq̄ antiguamēte eran como los comarcanos á ellos, mal vestidos y sin industria en el edificar.

Ay muchos valles calientes donde se criá muchos arboles de fructas , y legumbres de que ay grande cantidad en todo lo mas del año. Tambien se dan en estos valles viñas: aunque como es principio, de sola la esperanza que se tiene de q̄ se daran muy bien, se puede hazer relacion, y no de otra cosa. Ay arboles muy grâdes de naranjos, y limas. Y las legumbres de España que se crian son muy singulares, y todas las mas y principales , q̄ son necessarias para el mantenimiento de los hombres. Tambié ay vna manera de especia q̄ llamamos Canela: la qual traé de las môtañas, que

que estan a la parte de leuante: que es vna fruta o manera de flor q̄ nasce en los muy grandes arboles de la canela, q̄ no ay en España a que se puedan comparar, sino es aquel ornamento o capullo de las bellotas: saluo que es leonado en la color, algo tirante a negro: y es mas gruesso y de mayor concavidad. Es muy sabroso al gusto tanto como la canela, sino que no se compadesce comerlo mas que en poluo. Porque vsando dello como de canela en guisados, pierde la fuerça, y aũ el gusto. Es calido y cordial, segun la experiencia que del se tiene: porque los naturales de la tierra lo rescata, y vsan dello en sus enfermedades: especialmente aprouecha para dolor de yjada y de tripas, y para dolor de estomago: lo qual toman beuido en sus breuajes.

Tienen mucha cantidad de algodón, de que se hazen ropas para su vestir, y para pagar sus tributos. Auia en los terminos desta ciudad de Quito gran cantidad deste ganado que nosotros llamamos ouejas: q̄ mas propriamente tiran a camellos. Adelante tractare deste ganado y de su talle: y quantas diferencias ay de estas ouejas y carneros q̄ dezimos del Peru. Ay tãbien muchos venados y muy grande cantidad de conejos, y perdizes, tortolas, palomas, y otras caças. De los mantenimientos

mientos naturales fuera del mayz ay otros dos, q̄ se tienē por principal bastimēto entre los Indios. Al vno llaman Papas, q̄ es a manera de turmas de tierra: el qual despues de cozidos, queda tan tierno por de dētro como castaña cozida: no tiene calcara ni cuesco mas q̄ lo tiene la turma de la tierra: porq̄ tambien nasce debaxo de tierra como ella. Produze esta fructa vna yerua ni mas ni menos q̄ la hamapola. Ay otro bastimento muy bueno, a quien llaman Quinoa: la qual tiene la hoja ni mas ni menos que bledo Morisco: y cresce la pláta del casi vn estado de hōbre: y echa vna semilla muy menuda: della es bláca, y della es colorada. De la qual hazen breuajes: y tábien la comen guisada, como nosotros el arroz.

Otras muchas rayzes y semillas ay sin estas: mas conosciendo el prouecho y vtilidad del trigo y de la ceuada, muchos de los naturales sujetos a esta ciudad del Quito siēbran de lo vno y de lo otro, y vsan comer dello, y hazen breuajes de la ceuada. Y como arriba dixē, todos estos Indios son dados a la labor: porque son grandes labradores: aunque en algunas prouincias son diferentes de las otras naciones, como dire quando passare por ellos: porque las mugeres son las que labran los campos y benefician las tierras y mieses:  
y los

y los maridos hilan y texen , y se ocupan en hazer ropa, y se dan a otros officios feminiles, que deuieron de aprender de los Ingas. Porque yo he visto en pueblos de Indios comarcanos al Cuzco de la generacion de los Ingas , mientras las mugeres estan arando , estar ellos hilando , y adereçando sus armas y su vestido : y hazen cosas mas pertenescientes para el uso de las mugeres , que no para el exercicio de los hombres. Auia en el tiempo de los Ingas vn camino real hecho a manos y fuerças de hombres , que salia de esta ciudad, y llegaua hasta la del Cuzco: de donde salia otro tan grande y soberuio como el , que yua hasta la prouincia de Chile : que esta del Quito mas de mill y dozientas leguas. En los quales caminos auia a tres y a quatro leguas muy galanos y hermosos aposentos o palacios de los señores, y muy ricamente adereçados. Podrase comparar este camino a la calçada que los Romanos hizieron, que en España llamamos: Camino de la plata.

Detenido me he en contar las particularidades del Quito mas de lo q̄ suelo en las ciudades de q̄ tengo scripto en lo de atras: y esto ha sido porq̄ (como algunas vezes he dicho) esta ciudad es la primera poblacion del Peru por aquella parte, y por ser siempre muy esti-

## PARTE PRIMERA DE LA

mada, y agora en este tiempo toda via es de lo bueno del Peru, y para cócluyr con ella digo que la fundo y poblo el capitan Sebastian de Belalcaçar: que despues fue adelantado y gouernador en la prouincia de Popayan, en nóbre del emperador don Carlos nuestro señor, siendo el adelantado don Francisco Piçarro gouernador y capitá general de los reynos del Peru, y prouincias de la nueua Castilla: año del nascimiento de nuestro redéptor Iesu Christo de mill y quinientos y treynta y quatro años.

### CAP. XLI. DE LOS PVEBLOS

*que ay salidos del Quito, hasta llegar a los reales palacios de Thomebamba: y de algunas costumbres que tienen los naturales dellos.*

**D**Esde la ciudad de sant Francisco de Quito, hasta los palacios de Thomebamba, ay cinquenta y tres leguas. Luego que salen della por el camino ya dicho, se va a vn pueblo llamado Pãçaleo. Los naturales del difieren en algo a los comarcanos: especialmente en la ligadura de la cabeça: porque por ella son conosciados los linages de los Indios, y las prouincias donde son naturales.

Estos



Estos y todos los de este reyno en mas de mill y dozientas leguas hablauan la lengua general de los Ingas, que es la que se vsaua en el Cuzco. Y hablauase esta lengua generalmente, porque los señores Ingas lo mandauan: y era ley en todo su reyno, y castigauan a los padres si la dexauan de mostrar a sus hijos en la niñez. Mas no embargante que hablauan la lengua del Cuzco (como digo) todos se tenian sus lenguas, las que vsaron sus antepassados. Y assi estos de Pançaleo tenian otra lengua que los de Carangue y Otobalo. Son del cuerpo y dispusicion como los que declare en el capitulo passado. Andan vestidos con sus camisetas sin mangas ni collar, no mas que abiertas por los lados, por donde sacan los braços, y por arriba por donde assi mismo sacan la cabeça: y con sus mantas largas de lana y algunas de algodón. Y de esta ropa la de los señores era muy prima, y con colores muchas y muy perfectas. Por çapatos traen vnas oxotas de vna rayz o yerua que llaman Cabuya, que echa vnas pencas grandes, de las quales salen vnas hebras blancas como de cañamo muy rezias y prouechosas. Y destas hazen sus oxotas o albarcas, que les sirven por çapatos: y por la cabeça traen puestos sus ramales. Las mugeres

PARTE PRIMERA DE LA

algunas andan vestidas a vso del Cuzco muy galanas , con vna manta larga que las cubre desde el cuello hasta los pies , sin sacar mas de los braços : y por la cintura se la atan con vno que llamã Chumbe, a manera de vna reata galana y muy prima y algo mas ancha. Cõ estas se atan y aprietan la cintura , y luego se ponen otra manta delgada llamada Liquida, que les cae por encima de los hombros, y de fciẽde hasta cobrir los pies. Tienen para prẽder estas mantas vnos alfileres de plata o de oro grandes , y al cabo algo anchos que llaman Topos. Por la cabeça se ponen tambien vna cinta no poco galana, que nombran Vincha , y con sus oxotas en los pies andan. En fin el vso del vestir de las señoras del Cuzco , ha sido el mejor y mas galano y rico que hasta agora se ha visto en todas estas Indias. Los cabellos tienen gran cuydado de se los peynar , y traen los muy largos. En otra parte tractare mas largamente este trage de las Pallas o señoras del Cuzco.

Entre este pueblo de Pançaleo y la ciudad del Quito ay algunas poblaciones a vna parte y a otra, en vnos montes. A la parte del Poniente esta el valle de Vchillo, y Langazi : a donde se dan, por ser la tierra muy templada muchas cosas de las que escreui en el capitulo

lo de la fundacion de Quito , y los naturales son amigos y confederados. Por estas tierras no se comen los vnos a otros: ni son tan malos como algunos de los naturales de las provincias, que en lo de otras tengo escripto. Antiguamente solian tener grandes adoratorios a diuersos dioses : segun publica la fama de ellos mismos . Despues que fueron señoreados por los reyes Ingas, haziá sus sacrificios al Sol: al qual adorauan por Dios.

De aqui se toma vn camino , que va a los montes de Yumbo : en los quales estan vnas poblaciones, dóde los naturales de ellas son de no tan buen seruicio como los comarcanos a Quito , ni tan domables : antes son mas viciosos y soberuios . Lo qual haze , biviir en tierra tan aspera, y tener en ella por ser calida y fertil mucho regalo . Adoran tábien al sol , y parescen se en las costumbres y afectos a sus comarcanos: porque fueron como ellos sojuzgados por el gran Topaynga Yupangue, y por Guaynacapa su hijo.

Otro camino sale hazia el nascimiéto del Sol q̄ va a otras poblaciones llamadas Quixo, pobladas de Indios de la manera y costūbres destos.

Adeláte de Pançaleo tres leguas está los aposentos y pueblo de Mulahalo : q̄ aunque

PARTE PRIMERA DE LA

agora es pueblo pequeño por auerse apocado los naturales, antiguamente tenia aposentos para quando los Ingas o sus capitanes passauan por alli con grandes depositos para proueymientos de la gente de guerra. Esta a la mano derecha deste pueblo de Mulahalo vn bolcá o boca de fuego: del qual digen los Indios, q̄ antiguamente rebento, y echo de sí gran cántidad de piedras y ceniza: táto que destruyo mucha parte de los pueblos donde alcáço aquella tormenta. Quieren dezir algunos, q̄ antes q̄ rebentasse, se vian visiones infernales, y se oyá algunas bozes temerosas. Y parece ser cierto lo q̄ quentan estos Indios de este bolcan, porque al tiempo q̄ el adelantado don Pedro de Aluarado (gouernador q̄ fue de la prouincia de Guatimala) entro en el Peru con su armada: viniédo a salir a estas prouincias de Quito, les parescio q̄ llouiu ceniza algunos dias, y assi lo afirman los Españoles q̄ venian con el. Y era, q̄ deuiu de rebentar alguna boca de fuego destas: de las quales ay muchas en aq̄llas sierras, por los grandes mineros q̄ deue de auer de piedra çufre.

Poco mas adelante de Mulahalo, esta el pueblo y grandes aposentos llamados de la Tacunga, q̄ eran tá principales como los de Quito. Y en los edificios, aunque está ruynados,

dos, se parece la grandeza dellos : porque en algunas paredes destos aposentos se vee biẽ claro donde estauan encaxadas las ouejas de oro, y otras grãdezas que esculpian en las paredes. Especialmẽte auia esta riqueza en el aposento q̃ estaua señalado para los reyes Ingas: y en el templo del Sol, donde se hazian los sacrificios y supersticiones. Que es donde tambien estauan cantidad de virgines dedicadas para el seruicio del tẽplo: a las quales (como ya otras vezes he dicho) llamauan Mama conas. No embargante q̃ en los pueblos pasados he dicho ouiesse aposentos y depositos, no auia en tiempo de los Ingas casa real, ni templo principal como aqui, ni en otros pueblos mas adelante, hasta llegar a Thombamba, como en esta hystoria yre relatando. En este pueblo tenian los señores Ingas puesto mayordomo mayor, q̃ tenia cargo de coger los tributos de las prouincias comarcanas, y recogerlos alli: adonde asì mismo auia gran cãtidad de Mitimaes. Esto es, que visto por los Ingas, que la cabeça de su imperio era la ciudad del Cuzco, de donde se dauan las leyes, y salian los capitanes a seguir la guerra, el qual estaua de Quito mas de seyscientas leguas, y de Chile otro mayor camino: considerando ser toda esta longura de tierra poblada

PARTE PRIMERA DE LA

de gétes barbaras , y algunas muy belicosas: para con mas facilidad tener seguro y quieto su señorio, tenían esta orden, desde el tiempo del rey Inga Yupangue padre del gran Topaynga Yupáque, y aguelo de Guaynacapa: q̄ luego que conquistauan vna prouincia destas grandes, mandauá salir o passar de alli diez o doze mil hombres con sus mugeres , o seys mill, o la cantidad que querian. Los quales se passauan a otro pueblo o prouincia que fuese del temple y manera del de donde salian: Porq̄ si eran de tierra fria, eran llevados a tierra fria: y si de caliente, a caliente. Y estos tales eran llamados Mitimaes : que quiere significar Indios venidos de vna tierra a otra. A los quales se les dauan heredades en los campos, y tierras para sus labores , y sitio para hazer sus casaf. Y a estos Mitimaes mandauan los Ingas , que estuuiessen siempre obedientes a lo que sus gouernadores y capitanes les mandassen : de tal manera que si los naturales se rebelassen, siendo ellos de parte del gouernador, erá luego castigados y reducidos al seruicio de los Ingas . Y por configuiente, si los Mitimaes buscauan algun alboroto , eran apremiados por los naturales : y con esta industria teniá estos señores su imperio seguro q̄ no se les rebelasse : y las prouincias bien prouey-

proueydas de mantenimiento: porque la mayor parte de la gēte de ellas estauan como digo los de vnas tierras en otras. Y tuuieró otro auiso para no ser aborrescidos de los naturales, que nunca quitaron el señorio de ser caciques a los q̄ le venian de herencia y eran naturales. Y si por ventura alguno cometia delito, o se hallaua culpado en tal manera, q̄ mereciesse ser despriuado del señorio q̄ tenia, dauan y encomédauan el cacicazgo a sus hijos o hermanos: y mandauan que fuessen obedescidos por todos. En el libro de los Ingas tracto mas largamente esta quēta delos Mitimaes: q̄ se entiende lo q̄ tengo dicho. Y boluiendo a la materia digo, q̄ en estos aposentos tá principales de la Tacunga auia destos Indios a quiē llaman Mitimaes, q̄ tenian cargo de hazer lo que por el mayordomo del Inga les eia mandado. Al rededor de estos aposentos a vna parte y a otra, aylas poblaciones y estancias delos caciques y principales: q̄ no estan poco proueydos de mantenimientos.

Quádo se dio la vltima batalla en el Peru (que fue en el valle de Xaquixaguana, donde Gonçalo Piçarro fue muerto) salimos dela gouernació de Popayan có el adelátado don Sebastian de Belalcaçar pocos menos de do-  
zientos

PARTE PRIMERA DE LA

zientos Españoles, para hallamos de la parte de su Magestad contra los tyranos: y por cierto que llegamos algunos de nosotros a este pueblo, porque no caminauamos todos juntos, y q̄ nos proueyan de bastimento y de las de más cosas necessarias, con tanta razon y tá complidamente, que no se adonde mejor se pudiera hazer. Por q̄ en vna parte tenian grã cantidad de conejos, y en otra de puercos, y en otra de gallinas, y por el consiguiente de ouejas y corderos, y carneros, y otras aues: y así proueyan a todos los que por alli passauã Andan todos vestidos con sus mantas y camisetas, ricas y galanas y mas bastas: cada vno como tiene la posibilidad. Las mugeres andan también vestidas, como dixé que andauan las de Mulahalo: y son casi de la habla de llos. Las casas que tienen todas son de piedra y cubiertas con paja: vnas dellas son grãdes y otras pequeñas, como es la persona, y tiene el aparejo. Los señores y capitanes tienē muchas mugeres: pero la vna dellas ha de ser la principal y legitima de la sucesion, de la qual se hereda el señorio. Adoran al sol: y quando se mueren los señores, les hazen sepolturas grandes en los cerros o campos: adonde los meten con sus joyas de oro y plata y armas, ropa y mugeres biuas, y no las mas feas, y mucho



cho mantenimiento. Y esta costumbre de enterrar así los muertos, en toda la mayor parte de estas Indias se usa por consejo del demonio, que les haze entender que de aquella fuerte han de yr al reyno q̄ ellos tiene aparejado. Hazen muy grandes lloros por los difuntos. Y las mugeres que quedan sin se matar, con las de mas sirvientas se tresquilan y estan muchos dias en lloros continuos. Y despues de llorar la mayor parte del dia y la noche en q̄ mueren, vn año a reo lo lloran. Vsan el beuer ni mas ni menos q̄ los passados: y tienen por costumbre de comer luego por la mañana: y comen en el suelo, sin se dar mucho por manteles ni por otros paños: y despues que han comido su mayz y carne o pescado, todo el dia gastan en beuer su chicha o vino q̄ hazen del mayz, trayendo siempre el vaso en la mano. Tienen gr̄a cuydado de hazer su areytos o cantares, ordenadamente asidos los hombres y mugeres de las manos, y andando a la redonda a son de vn atambor: recontando en sus cantares y endechas las cosas passadas: y siempre beuiendo, hasta quedar muy embriagados. Y como estan sin sentido, algunos toman las mugeres q̄ quierē, y llevadas a alguna casa, usan con ellas sus luxurias, sin tener lo por cosa fea: porque ni entienden el don q̄  
esta

PARTE PRIMERA DELA

esta debaxo de la vergüença, ni miran mucho en la hõrra, ni tiené mucha cuenta cõ el mundo . Porque no procuran mas de comer lo q̄ cojen con el trabajo de sus manos . Creen la immortalidad del anima a lo que entendemos dellos: y conocen que ay hazedor de todas las cosas del mûdo: en tal manera q̄ contemplando la grandeza del cielo , y el movimiento del sol, y de la luna, y de las otras maravillas: tiené q̄ ay hazedor destas cosas, aunq̄ ciegos y engañados del demonio , creen q̄ el mismo demonio en todo tiene poder: puesto q̄ muchos dellos viendo sus maldades, y que nunca dize verdad, ni la trata, lo aborrescê : y mas le obedescen por temor, q̄ por creer q̄ en el aya deydad. Al sol hazen grandes reuerencias, y le tiené por dios. Los sacerdotes vsauã de gran santimonia , y son reuerenciados por todos y tenidos en mucho adonde los ay.

Otras costumbres y cosas tenia q̄ dezir de stos Indios. Y pues quasi las guardã y tienen generalmente, yendo caminando por las pro uincias, yre tratando de todas: y concluyo en este capitulo con dezir q̄ estos de la Tacunga vsan por armas para pelear lanças de palma y tiraderas, y dardos, y hondas. Son morenos como los ya dichos. Las mugeres muy amorosas , y algunas hermosas . Ay todauia muchos

chos mitimaes , de los que auia enel tiempo que los Ingas señoreauan las prouincias de su reyno.

*CAP. XLII. DE LOS MAS PVE-  
blos que ay desde la Tacunga hasta llegar a Rio  
bamba : y lo que passo enel entre el adelantado  
don Pedro de Aluarado y el mariscal don Die-  
go de Almagro.*

**L**Vego que salen de la Tacunga , por el camino real que va a la grande ciudad del Cuzco, se allega a los aposentos de Muliambato: de los quales no tengo que dezir , mas de que estan poblados de Indios de la nacion y costumbres de los de la Tacunga. Y auia aposentos ordinarios, y depositos de las cosas que por los delegados del Inga era mandado , y obedescian al mayordomo mayor que estaua en la Tacunga : porque los señores tenian aquellos por cosa principal: como Quito, y Thomebába, Caxamalca Xauxa, y Bilcas, y Paria: y otros de la misma manera: que eran como cabeça de reyno o de obispado, como le quisieren dar el sentido, y a donde estauan los capitanes y gouernadores, q̄ tenian poder de hazer justicia, y formar exercitos, si alguna guerra se ofrecia, o se leuã  
taua

## PARTE PRIMERA DELA

taua algun tyrano: no embargante que las cosas arduas y de mucha importancia, no lo determinauan sin lo hazer saber a los reyes Ingas. Para lo qual tenian tan gran auiso y ordẽ q̃ en ocho dias yua por la posta la nueua de Quito al Cuzco: porque para hazello tenian cada media legua vna pequeña casa, adonde estauan siempre dos Indios con sus mugeres. Y afsi como llegaua la nueua que auian de llevar el auiso, yua corriendo el vno, sin parar la media legua: y antes que llegasse, a bozes dezia lo que passaua, y auia de dezir: lo qual oydo por el otro que estaua en otra casa, corria otra media legua con tanta ligereza, que segun es la tierra aspera y fragosa, en caualllos ni mulas no pudieran y con mas breuedad. Y porque en el libro de los reyes Ingas (que es el que saldra con ayuda de Dios tras este) trato largo esto de las postas, no dire mas: porque lo que toco solamente es para dar claridad al lector, y para que lo entienda.

De Muliambato se va al rio llamado Ambato: donde afsi mismo ay aposentos, que ser uian de lo que los passados. Luego estan tres leguas de alli los sumptuosos aposentos de Mocha, tantos y tan grandes q̃ yo me espante de los ver, pero ya como los reyes Ingas perdieron su señorio, todos los palacios y aposen-

posentos con otras grâdezas suyas se han ruy nado: y parado tales, q̄ no se veen mas de las traças y alguna parte delos edificios dellos: q̄ como fuessen obrados de linda piedra, y de obra muy prima, duraran grandes tiépos y edades estas memorias, sin se acabar de gastar.

Ay ala redonda de Mohha algunos pueblos de Indios, los quales todos andan vestidos, y lo mismo sus mugeres: y guardan las costumbres que tienen los de atras, y son de vna misma lengua.

A la parte del poniente estan los pueblos de Indios llamados Sichos: y al Oriente los Pillaros: todos vnos y otros tienen grandes prouisiones de mantenimientos: porque la tierra es muy fertil: y ay grandes manadas de venados, y algunas ouejas, y carneros de los que se nóbran del Peru, y muchos conejos y perdizes, tortolas, y otras caças. Sin esto por todos estos pueblos y campos tienen los Españoles gran cantidad de hatos de vacas, las quales se crian muchas por los pastos tan excellentes que tienen: y muchas cabras, por ser la tierra aparejada para ellas, que no les falta mantenimiéto: y puercos se crian mas y mejores que en la mayor parte de las Indias: y se hazen tan buenos perniles y tocinos como en sierra Morena.

Q

Salien-

## PARTE PRIMERA DE LA

Saliendo de Mocha se allega a los grandes aposentos de Riobamba, que no son menos que ver que los de Mocha. Los quales están en la provincia de los Puruaes, en unos muy hermosos y vistosos campos, muy propios a los de España en el temple, yeruas y flores y otras cosas, como sabe quien por ellos ha andado. En este Riobamba estubo algunos dias depositada la ciudad de Quito, o asentada, desde donde se passo adonde agora esta: y sin esto son mas memorados estos aposentos de Riobamba. Porque como el adelantado don Pedro de Alvarado, gouernador que fue de la provincia de Guatimala, que confina con el gran reyno de la nueva España, saliesse con vna armada de nauios llenos de muchos y muy principales caualleros (de lo qual largamente tractare en la tercera parte de esta obra) saltando en la costa con los Españoles a la fama del Quito, entro por unas montañas bien asperas y fragosas: adonde passaron grandes hambres y necesidades. Y no me parece, que deuo passar de aqui, sin dezir alguna parte de los males y trabajos que estos Españoles, y todos los de mas padecieron en el descubrimiento destas Indias, porque yo tengo por muy cierto, que ninguna nacion ni gente que en el mundo aya sido, tantas ha passado.

Coſa

Cosa es muy digna de notar, que en menos tiempo de sesenta años se aya descubierto vna nauegacion tan larga, y vna tierra tã grande y llena de tãtas gētes: descubriendola por mōtañas muy alperas y fragosas, y por desiertos sin camino: y auerlas conquistado y ganado, y en ellas poblado de nuevo mas de doziētas ciudades. Cierta los q̄ esto han hecho, merecedores son de gran loory de perpetua fama: mucho mayor que la q̄ mi memoria sabra imaginar, ni mi flaca mano escreuir. Vna cosa dire por muy cierta, que en este camino se padecio tanta hambre y cãfancio: que muchos dexaró cargas de oro, y muy ricas esmeraldas, por no tener fuerças para las lleuar. Pues passando adelãte, digo q̄ como ya se supiese en el Cuzco la venida del adelantado don Pedro de Aluarado, por vna prouança q̄ traxo Gabriel de Rojas, el gouerdador don Frãcisco Piçarro, no embargãte q̄ estaua ocupado en poblar aq̄lla ciudad de Christianos, salio della para tomar possession en la maritima costa de la mar del Sur y tierra de los llanos: y al mariscal don Diego de Almagro su cōpañero mãdo, q̄ a toda furia fuesse a las prouincias de Quito, y tomasse en su poder la gēte de guerra que su capitã Sebastian de Belalcaçar tenia: y pusiesse en todo el recaudo

Q 2 que

PARTE PRIMERA DE LA

que conuenia . Y afsi a grandes jornadas el diligente mariscal anduuo hasta llegar a las prouincias de Quito: y tomo en si la gente q̄ halló alli , hablando esperamente al capitan Belalcaçar , porque auia salido de Tangaraca sin mandamiento del gouernador.

Y passadas otras cosas que tengo escriptas en su lugar, el adelantado don Pedro de Aluarado , acompañado de Diego de Aluarado, de Gomez de Aluarado , de Alonso de Aluarado mariscal que es agora del Peru , y del capitan Garcilaso de la Vega, Iuan de Saauedra, Gomez de Aluarado: y de otros caualleros de mucha calidad, que en la parte por mi alegada tengo nóbrado , llego cerca de dóde estaua mariscal dó Diego de Almagro, y passaron algunos trances, tanto que algunos creyeron que allegaran a róper vnos con otros: y por medios del licenciado Caldera, y de otras personas cuerdas, vinieron a concertarse, q̄ el adelantado dexasse en el Peru el armada de nauios que traya, y pertrechos pertenesciétes para la guerra y armada , y los de mas adereços y gente: y que por los gastos q̄ en ello auia hecho, se le diessen cien mill Castellanos. Lo qual capitulado y cócertado, el mariscal tomo en si la gente, y el adelantado se fue a la ciudad de los Reyes: donde ya el gouernador



dor don Francisco Piçarro, sabidos los conciertos lo estaua aguardádo, y le hizo la hõrra y buen recibimiêto que mereſcia vn capitán tan valeroſo como fue don Pedro de Aluara do: y dado le ſus cien mill Caſtellanos ſe bol uio a ſu gouernacion de Guatimala. Todo lo qual que tengo ſcripto, paſſo y ſe concerto en los apoſentos y llanura de Riobamba de q̃ agora trato. Tambien fue aqui donde el capi tán Belalcaçar que deſpues fue gouernador de la prouincia de Popayan, tuuo vna bata lla con los Indios bien porfiada, y adonde có muerte de muchos dellos, quedo la victoria con los Chriſtianos, ſegun ſe cõtara adeláte.

CAP. XLIII. QUE TRATA LO

*que ay q̃ dezir de los mas pueblos de Indios, q̃ ay hasta llegar a los apoſentos de Thomebãba.*

**E**Stos apoſentos de Riobamba, ya ten go dicho como eſtan en la prouincia de los Puruaes, q̃ es de lo bien poblado de la comarca de la ciudad de Quito y de buena gente. Eſtos andan vestidos ellos y ſus mu geres. Tienen las coſtumbres que vſan ſus comarcanos, y para ſer conoſcidos, traen ſu ligadura en la cabeça: y algunos o todos los mas tienen los cabellos muy largos, y ſelos

entrenchan bien menudamente. Las mugeres hazen lo mismo, adoran al Sol, habla con el demonio los que entre todos escogen por mas idoneos para semejante caso. Y tuuieron, y aun parece que tienen otros ritos y abusos, como tuuieron los Ingas de quien fueron conquistados. A los señores quando se mueren, les hazen en la parte del campo que quieren vna sepoltura honda quadrada, adonde le meten con sus armas y thesoro si lo tiene. Algunas destas sepolturas hazen en las propias casas de sus moradas. Guardan lo que generalmente todos los mas de los naturales destas partes vsan, q̄ es, echar en las sepolturas mugeres biuas de las mas hermosas. Lo qual hazen, por q̄ yo he oydo a Indios, q̄ para entré ellos son tenidos por hombres de credito, q̄ algunas vezes permitiédo lo Dios por sus peccados y dolatrias, con las illusiones del demonio les parece ver a los que de mucho tiempo eran muertos, andar por sus heredades, adornados con lo que lleuaron consigo, y acompañados con las mugeres q̄ con ellos se metieron biuas. Y viendo esto, paresciendoles que adonde las animas van, es menester oro y mugeres, lo echan todo como he dicho. La causa desto, y tambien porque hereda el señorío el hijo de la hermana,

mana; y no del hermano, adeláte lo tractare.

Muchos pueblos ay en esta prouincia de los Puruaes, a vna parte y a otra, que no tracto dellos por euitar prolixidad. A la parte de Leuante de Riobamba, estan otras poblaciones en la mótaña que cófina con los nacimientos del rio del Marañon, y la sierra llamada Tinguragua: al rededor de la qual ay afsi mismo muchas poblaciones. Las quales vnas y otras guardan y tienen las mismas costumbres que estotros Indios, y andan todos ellos vestidos, y sus casas son hechas de piedra. Fueron conquistados por los señores Ingas y sus capitanes: y hablan la lengua general del Cuzco: aunq̄ tenían y tienen las suyas particulares. A la parte del Poniente esta otra sierra neuada: y en ella no ay mucha poblacion, que llaman Vrcolaço. Cerca desta sierra se toma vn camino que va a salir a la ciudad de Santiago, que llaman Guayaquil.

Saliendo de Riobamba se va a otros aposentos llamados Cayambi. Es la tierra toda por aqui llana y muy fria. Partidos della se allega a los Tambos, o aposentos de Teocaxas, pue estan puestos en vnos grandes llanos despoblados y no poco frios, en donde se dio entre los Indios naturales y el capitán Sebastia de Belalcaçar la batalla llamada

PARTE PRIMERA DE LA

**Teocaxas** : la qual aunque duro el dia entero, y fue muy reñida (segun dire en la tercera parte de esta obra ) ninguna de las partes alcanço la victoria.

Tres leguas de aqui estan los aposentos principales, que llaman Tiquiçambi: que tienen a la mano diestra a Guayaquil, y sus montañas: y a la siniestra a Pomollata, y Quizna, y Macas, con otras regiones que ay hasta entrar en las del rio Grande, que assi se llaman. Passados de aqui en lo baxo, está los aposentos de Chanchan: la qual por ser tierra calida es llamada por los naturales Yungas : que quiere significar ser tierra caliente : adonde por no auer nieues ni frio demasiado se crian arboles, y otras cosas que no ay adonde haze frio: y por esta causa todos los q̄ morã en valles o regiones caliêtes y tēpladas , son llamados Yūgas: y oy dia tienē este nōbre, y jamas se perdera mientras vuiere gentes, aunq̄ pasen muchas edades. Ay destos aposentos hasta los reales sumptuosos de Thomebamba casi veynte leguas: el qual termino esta todo repartido de aposentos y depositos , que estauan hechos a dos y a tres y a quatro leguas. Entre los quales estan dos principales, llamado el vno Cañaribamba , y el otro Hattuncañari: de donde tomaron los naturales

les nombre, y su prouincia de llamarse los Cañares, como oy se llaman. A la mano diestra y siniestra deste real camino que lleuo, ay no pocos pueblos y prouincias: las quales no nombro: porque los naturales dellas como fueron conquistados y señoreados por los reyes Ingas, guardauan las costumbres de los que voy contando: y hablauan la lengua general del Cuzco: y andauan vestidos ellos y sus mugeres. Y en la orden de sus casamientos, y heredar el señorio se hazia como los que he dicho atras en otros capitulos: y lo mismo en meter cosas de comer en las sepolturas, y en los lloros generales, y enterrar con ellos mugeres biuas. Todos tenian por Dios soberano al sol: creyá lo que todos creen, que ay hazedor de todas las cosas criadas: al qual en la lengua del Cuzco llaman, Ticebiracoche. Y aunque tuuiesen este conocimiento, antiguaméte adorauan arboles y piedras, y a la luna: y otras cosas, impuestos en ello por el demonio enemigo nuestro, con el qual hablan los señalados para ello, y les obedescen en muchas cosas. Aunque ya en estos tiempos, auiendo nuestro Dios y señor alçado su yra destas gentes, fue seruido que se predicasse el sagrado euangelio, y tuuiesen lumbre de la fe que no alcançauan. Y assi en

estos tiempos ya aborrescen al demonio: y en muchas partes que era estimado y venerado, es aborrescido, y detestado como malo: y los tēplos de los malditos dioses deshechos y derribados. De tal manera q̄ ya no ay señal de estatua ni simulachro, y muchos se há buelto Christianos: y en pocos pueblos del Peru dexan de estar clerigos y frayles que los doctrinan. Y para q̄ mas facilmente conozcan el error en q̄ han biuido: y conoscido, abraçen nuestra sançta fe, se ha hecho arte para hablar su légua con gran industria, para q̄ se entiendan los vnos y los otros. En lo qual no ha trabajado poco el reuerēdo padre fray Domingo de sançto Thomas de la orden de señor sançto Domingo. Ay en todo lo mas deste camino rios pequeños, y algunos medianos, y pocos grandes, todos de agua muy singular: y en algunos ay puentes para passar de vna parte a otra. En los tiempos passados, antes que los Españoles ganassen este reyno, auia por todas estas fierras y campañas gran cantidad de ouejas, de las de aquella tierra, y mayor numero de Guanacos, y vicunias: mas con la priessa que se han dado en las matar los Españoles, han quedado tan pocas, que casi ya no ay ninguna. Lobos, ni otras bestias, ni animales dañosos no se han

han hallado en estas partes, saluo los tigres q̄ dixen auer en las montañas de la Buena ventura, y algunos leones pequeños, y osos. También se veen por las quebradas y partes donde ay montaña algunas culebras, y por todas partes raposas, Chuchas, y otras saluaginas, de las que en aquella tierra se crian. Perdizes, palomas, tortolas, y venados ay muchos: y en la comarca de Quito ay gran cantidad de conejos: y por las montañas algunas dantas.

*CAP. XLIIII. DE LA GRAN-  
deza de los ricos palacios q̄ auia en los assientos  
de Thomebãba de la prouincia de los Cañares.*

**E**N algunas partes deste libro he apuntado el gran poder que tuuieron los Ingas reyes del Peru, y su mucho valor: y como en mas de mill y dozientas leguas que mandaron de costa, tenian sus delegados y gouernadores, y muchos aposentos y grandes depositos, llenos de todas las cosas necessarias, lo qual era para prouision de la gente de guerra. Porq̄ en vno destos depositos auia lanças, y en otros dardos, y en otros oxotás, y en otros las de mas armas que ellos tienen. Assi mismo vnos depositos estauã proueydos



dos de ropa ricas, y otros de mas bastas: y otros de comida, y todo genero de mantenimiento. De manera que aposentado el señor en su aposento, y alojada la gente de guerra, ninguna cosa desde la mas pequeña, hasta la mayor y mas principal dexaua de auer, para que pudieffen ser proueydos. Lo qual si lo eran, y hazian en la comarca de la tierra algunos insultos y latrocinios, eran luego con gran rigor castigados: mostrandose en esto tan justicieros los señores Ingas, que no dexauan de mandar executar el castigo, aunq̄ fuesse en sus propios hijos, Y no embargante que tenian esta orden, y auia tantos depositos y aposentos (que estaua el reyno lleno dellos)



dellos) tenían a diez leguas , y a veynte , y a mas, y a menos en la comarca de las prouincias vnos palacios sumptuosos para los reyes , y hecho templo del sol : adonde estauan los sacerdotes, y las Mamaconas virgines ya dichas : y mayores depositos que los ordinarios : y en estos estaua el gouernador y capitán mayor del Inga có los Indios Mitimaes, y mas gente de seruicio . Y el tiempo que no auia guerra , y el señor no caminaua por aquella parte, tenia cuydado de cobrar los tributos de su tierra y termino: y mandar bastecer los depositos, y renouarlos a los tiempos que conuenia , y hazer otras cosas grandes. Porque como tengo apuntado, era como cabeza de reyno o de obispado. Era grande cosa vno destos palacios : porque aunque moria vno de los reyes, el suceffor no ruynaua ni deshazia nada, antes lo acrecentaua, y paraua mas illustre : porque cada vno hazia su palacio, mandando estar el de su antecessor adorado como el lo dexo.

Estos aposentos famosos de Thomebamba, que (como tengo dicho) estan situados en la prouincia de los Cañares , eran de los soberuios y ricos que ouo en todo el Peru: y adonde auia los mayores y mas primos edificios. Y cierto ninguna cosa dizen destos aposentos

PARTE PRIMERA DE LA

sentos los Indios , que no vemos que fuesse mas, por las reliquias que dellos han q̄dado.

Esta a la parte del Poniente de ellos la provincia de los Guancabilcas: que son terminos de la ciudad de Guayaquile y Puerto viejo : y al Oriente el rio grande del Marañon, con sus montañas y algunas poblaciones.

Los aposentos de Thomebamba estan asentados a las juntas de dos pequeños rios, en vn llano de campaña, que terna mas de doze leguas de contorno. Es tierra fria , y bastecida de mucha caça de venados, conejos, perdizes , tortolas , y otras aues . El templo del sol era hecho de piedras muy sutilmente labradas, y algunas destas piedras erã muy grãdes, vnas negras toscas , y otras parecian de jaspe. Algunos Indios quisieron dezir , que la mayor parte delas piedras con q̄ estauan hechos estos aposentos y tēplo del sol, las auia traydo dela gran ciudad del Cuzco, por mandado del rey Guaynacapa , y del gran Topaynga su padre, con crecidas maromas, que no es pequeña admiracion (si afsi fue) por la grandeza y muy gran numero de piedras, y la gran longura del camino . Las portadas de muchos aposentos estauan galanas y muy pintadas ; y en ellas assentadas algunas piedras preciosas y esmeraldas : y en lo de dentro

tro estauan las paredes del templo del sol, y los palacios de los reyes Ingas chapados de finisimo oro, y entalladas muchas figuras: lo qual estaua hecho todo lo mas deste metal y muy fino. La cobertura destas casas era de paja, tan bien assentada y puesta, q̄ si algun fuego no la gasta y cōsume, durara muchos tiempos y edades sin gastarse. Por de dentro de los aposentos auia algunos manojos de paja de oro, y por las paredes esculpidas ouejas y corderos de lo mismo, y auēs y otras cosas muchas. Sin esto quentan, que auia summa grandissima de thesoro en cantaros y ollas y en otras cosas, y muchas mantas riquisimas llenas de argenteria y chaquiras. En fin no puedo dezir tanto, que no quede corto, en querer engrandescer la riqueza que los Ingas tenian en estos sus palacios reales En los quales auia grandissima quenta, y tenian cuydado muchos plateros de labrar las cosas que he dicho, y otras muchas. La ropa de lana que auia en los depositos, era tanta y tan rica, que si se guardara y no se perdiera, valiera vn gran thesoro. Las mugeres virgines que estauan dedicadas al seruicio del templo, eran mas de dozientas, y muy hermosas, naturales de los Cañares, y de la comarca que ay en el desfruto que gouernaua el mayordomo

yordomo mayor del Inga , que residia en estos aposentos. Y ellas y los sacerdotes eran bien proueydos por los que tenian cargo del seruicio del templo : a las puertas del qual auia porteros , de los quales se afirma que algunos eran castrados, que tenian cargo de mirar por las Mamaconas : que así auian por nombre las que residian en los templos. Junto al templo , y a las casas de los reyes Ingas auia gran numero de aposentos , adonde se alojaua la gente de guerra: y mayores depositos llenos de las cosas ya dichas: todo lo qual estaua siempre bastantemente proueydo, aunque mucho se gastasse : porque los contadores tenian a su vñança grande cuenta con lo que entraua y salia, y dello se hazia siempre la voluntad del señor. Los naturales desta provincia, que han por nombre los Cañares, como tégo dicho, son de bué cuerpo y de buenos rostros, Traen los cabellos muy largos, y con ellos dada vna buelta a la cabeça, de tal manera que con ella y con vna corona que se ponen redonda de palo tan delgado como aro de cedaço , se vee claramente ser Cañares: porque para ser conosciados traen esta señal. Sus mugeres por el consiguiente se preciá de traer los cabellos largos, y dar otra buelta cō ellos en la cabeça: de tal manera , que son tan conosci-

conoscidas como sus maridos. Andan vestidos de ropa de lana y de algod6: y en los pies traen oxotas: q̄ son (como tengo ya otra vez dicho) a manera de albarcas. Las mugeres son algunas hermosas, y no poco ardientes en luxuria, amigas de Españoles. Son estas mugeres para mucho trabajo: porque ellas son las que cauan las tierras, y siembran los campos, y cogen las sementeras, y muchos de sus maridos estan en sus casas texendo y hilado, y adereçado sus armas y ropa, y curando sus rostros, y haziendo otros oficios afeminados. Y quando algun exercito de Españoles passa por su prouincia, siendo como aquel tiempo eran, obligados a dar Indios q̄ lleuassen a cuestas las cargas del fardage de los Españoles, muchos dauã sus hijas y mugeres, y ellos se quedauan en sus casas. Lo qual yo vi al tiempo q̄ yuamos a jũtarnos con el licẽciado Gãlca presidente de su Magestad: porque nos dieron gran cantidad de mugeres, que nos lleuauan las cargas de nuestro bagax.

Algunos Indios quieren dezir, q̄ mas hazẽ esto por la gran falta que tienen de h6bres, y abundancia de mugeres: por causa de la gran crueldad q̄ hizo Atabalipa en los naturales desta prouincia, al tiempo q̄ entro en ella: despues de auer en el pueblo de Ambato muer-

to y desbaratado al capitã general de Guafcar Inga su hermano llamado Atoco. Que afirman, que no embargante q̄ salieron los hõbres y niños cõ ramos verdes y hojas de palma a pedirle misericordia, con rostro ayrado, acompañado de gran seueridad mando a sus gentes y capitanes de guerra q̄ los mataffen a todos : y assi fueron muertos grã numero de hombres y niños: segun q̄ yo tracto en la tercera parte de esta historia. Por lo qual los que agora son biuos, dizen q̄ ay quinze vezes mas mugeres q̄ hombres: y auiedo tan gran numero, siuen desto y de lo mas q̄ les mandan sus maridos y padres. Las casas que tienen los naturales Cañares, de quien voy hablando, son pequeñas, hechas de piedra, la cobertura de paja. Es la tierra fertil y muy abundante de mantenimientos y caça. Adoran al sol como los passados. Los señores se casan con las mugeres que quieren, y mas les agrada, y aunque estas sean muchas, vna es la principal. Y antes que se casen hazen gran combite: en el qual despues q̄ han comido y beuido a su voluntad, hazen ciertas cosas a su vño. El hijo de la muger principal hereda el señorio: aunque el señor tenga otros muchos hijos, auidos en las de mas mugeres. A los difuntos los metian en las sepolturas de la suerte que

que hazian sus comarcanos, acompañados de mugeres biuas: y meten con ellos de sus cosas ricas: y vsan de las armas y costumbres que ellos. Son algunos grandes agoreros y hechizeros: pero no vsan el pecado nefando, ni otras ydolatrias: mas de que cierto solian estimar y reuerenciar al diablo, con quien habluauan los que para ello estauan elegidos. En este tiempo son ya Christianos los señores, y se llamaua (quando yo passé por Thomebamba) el principal dellos don Fernádo. Y ha plazido a nuestro Dios y redéptor, que merezcá tener nombre de hijos suyos, y estar debaxo de la vnion de nuestra sancta madre yglesia: pues es seruido q̄ oygan el sacro euangelio, fructificando en ellos su palabra: y q̄ los templos destos Indios se ayan derribado.

Y si el demonio alguna vez los engaña, es con encubierto engaño, como suele muchas vezes a los fieles, y no en publico como solia, antes que en estas Indias se pusiesse el estandarte de la cruz vadera de Christo.

Muy grandes cosas passaron en el tiempo del reynado dos Ingas en estos reales aposentos de Thomebamba: y muchos exercitos se juntaron en ellos para cosas importantes. Quádo el rey moria, lo primero q̄ hazia el successor, despues de auer tomado la borla o co-

zona del reyno , era embiar gouernadores a Quito, y a este Thomebamba, a que tomasse la possession en su nombre : mandando que luego le hiziesse palacios dorados y muy ricos, como los auia hecho a sus antecessores. Y assi quetan los Orejones del Cuzco (q̄ son los mas sabios y principales deste reyno) que Inga Yupangue padre del gran Topaynga: que fue el fundador del templo, se holgana de estar mas tiempo en estos aposentos que en otra parte: y lo mismo dizen de Topaynga su hijo. Y afirman, que estando en ellos Guaynacapa , supo de la entrada de los Españoles en su tierra: en tiempo que estaua don Francisco Piçarro en la costa con el nauio en que venia el y sus treze compañeros , que fueron los primeros descubridores del Peru : y aunque dixo, que despues de sus dias auia de mãdar el reyno gente estraña , y semejante a la que venia en el nauio . Lo qual diria por dicho del demonio , como aquel q̄ pronosticaua q̄ los Españoles anian de procurar de boluer a la tierra con potencia grande . Y cierto oy a muchos Indios entendidos y antiguos que sobre hazer vnos palacios en estos aposentos, fue harta parte para auer las diferencias q̄ ouo entre Guascar y Atabalipa. Y concludiendo en esto digo, que fueron gran cosa los  
aposen-



apofentos de Thomebamba. Y a esta todo desbaratado y muy ruynado, pero bien se ve lo mucho que fueron.

Es muy ancha esta prouincia de los Cañares, y llena de muchos rios, en los quales ay gran riqueza. El año de mil y quiniétos y quarenta y quatro se descubrieron tan grandes y ricas minas en ellos, que sacaron los vezinos de la ciudad de Quito mas de ochociétos mill pesos de oro. Y era tanta la cántidad que auia deste metal, que muchos sacauan en la batea mas oro que tierra. Lo qual afirmo, porque passo afsi, y hable yo con quien en vna batea sacó mas de setecientos pesos de oro. Y sin lo que los Españoles ouieron, sacaron los Indios lo que no sabemos.

En toda parte desta prouincia que se siembre trigo, se da muy bien: y lo mismo haze la ceuada: y se cree q̄ se haran grandes viñas, y se daran y criaran todas las fructas y legumbres que sembraren: de las que ay en España, y de la tierra ay algunas muy sabrosas.

Para hazer y edificar ciudades no falta grande sitio: antes lo ay muy dispuesto. Quando passo por alli el visorey Blasco Nuñez Vela, que yua huyendo de la furia tyranica de Gonçalo Piçarro, y de los que eran de su parte, dizen que dixo, que si se viesse puesto en la

## PARTE PRIMERA DE LA

gouernacion del reyno , q̄ auia de fundar en aquellos llanos vna ciudad, y repartir los Indios comarcanos a los vezinos q̄ en ella quedassen. Mas siendo Dios seruido, y permitiendo por algunas causas q̄ el sabe, ouo de ser el visorey muerto. Y Gonçalo Piçarro mando al capitan Alonso de Mercadillo, que fundasse vna ciudad en aquellas comarcas. Y por tenerse este assiento por termino de Quito, no se poblo en el: y se assento en la prouincia de Chaparra, segũ dire luego. Desde la ciudad de sant Francisco del Quito, hasta estos aposentos ay cinquenta y cinco leguas. Aqui dexare el camino real, por dõde voy caminando, por dar noticia de los pueblos y regiones q̄ ay en las comarcas de las ciudades Puerto viejo y Guayaquil. Y cõcluydo cõ sus fundaciones, boluere al camino real q̄ he comẽçado.

### CAP. XLV. DEL CAMINO

*que ay de la prouincia de Quito, a la costa de la mar del Sur, y terminos de la ciudad de Puerto viejo.*

**L**egado he con mi escriptura a los aposentos de Thomebãba: por poder dar noticia de manera q̄ se entienda de las ciudades de Puerto viejo, y Guayaquil, Y cierto rehuse en este passo la carrera de passar adelante:

delante: porque lo vno, yo anduue poco por aquellas comarcas: y lo otro, porque los naturales son faltos de razon y orden politica: tanto q̄ con gran dificultad se puede colegir dellos sino poco. Y tambien porque me parescia q̄ bastaua profeguir el camino real: mas la obligacion q̄ tengo de satisfacer a los curiosos, me haze tomar animo de passar adelante, para darles verdadera relaci6n de todas las cosas q̄ mas posible me fuere. Lo qual creo cierto, me sera agradescido por ellos, y por los doctos hombres beneuolos y prudentes. Y afsi de lo mas verdadero y cierto que yo halle, tome la relacion y noticia q̄ aqui dire. Lo qual hecho, boluere a mi principal camino.

Pues boluiendo a estas ciudades de Puer to viejo, y Guayaquil, es de esta manera, que saliendo por el camino de Quito a la parte de la costa de la mar del Sur, començare desde Quaque, que es por aquel cabo el principio desta tierra, y por la otra se podra dezir el fin. De Thomebába no ay camino derecho a la costa, sino es para yr a salir a los terminos de la ciudad de sant Miguel, primera poblacion hecha por los Christianos en el Peru.

Por lo qual digo, q̄ en la comarca de Quito no muy lexos de Thomebamba esta vna prouincia, q̄ ha por nombre Chũbo: puesto

PARTE PRIMERA DE LA

q̄ antes de llegar alli ay otras mayores y menores pobladas de gente vestida, y q̄ sus mugeres son de buen parecer. Ay en la comarca de estos pueblos aposentos principales como en los passados: y siruieron y obedescierõ a los Ingas señores suyos: y hablauan la lengua general que se mando por ellos que se v-  
 fiasse en todas partes. Y a tiépos vsan de congregaciones para hallarse en ellas los mas principales, adonde tractan lo q̄ conuiene al beneficio, así de sus patrias como de los particulares prouechos de ellos. Tienen las costumbres como los q̄ arriba he dicho, y son semejantes a ellos en las religiones. Adoran por dios al sol, y a otros dioses que ellos tienen, o tenian. Creen la immortalidad del anima. Tenian su cuenta con el demonio, y permitiédolo Dios por sus pecados, tenia sobre ellos gran señorío. Agora en este tiépo, como por todas partes se predica la sancta fe, muchos se allegã y estan cõjuntos con los Christianos, y tienen entre ellos clerigos y frayles que les doctrinan y enseñan las cosas de la fe.

Cada vno de los naturales destas prouincias, y todos los mas linages de gentes q̄ habitan en aquellas partes, tiené vna señal muy cierta y vsada, por la qual en todas partes son conõscidos. Estando yo en el Cuzco, entra-  
 uan

uan de muchas partes gentes, y por las señales conosciamos, que los vnos erã Canches, y los otros Cañas, y los otros Collas, y otros Guácas, y otros Cañares, y otros Chachapoyas. Lo qual cierto fue galana inuencion para en tiépo de guerra no tenerse vnos por otros y para en tiempo de paz conoscerse a si propios. Entre muchos linages de gentes q̄ se cōgregauan por mādado de los señores, y se juntauan para cosas tocátes a su seruicio, siendo todos de vna color y fayciones, y aspecto, y sin baruas, y con vn vestido, y vsando por toda la tierra vn solo language. En todos los mas de estos pueblos principales ay yglesias a donde se dizen missas, y se doctrina, y se tiene gran cuydado y orden, en traer los muchos hijos de los Indios, a que aprendan las oraciones, y con ayuda de Dios se tiene esperanza que siempre yra en crecimiento.

De esta prouincia de Chumbo van hasta catorze leguas, todo camino aspero, y a partes dificultoso, hasta llegar a vn rio, en el qual ay siempre naturales dela comarca, que tienen balsas en que lleuan a los caminantes por aquel rio, a salir al passo q̄ dizen de Guaynacapa El qual esta (a lo que dizen) de la ysla de la Puna doze leguas por vna parte, y por otra ay Indios naturales, y no de tanta razon,

PARTE PRIMERA DE LA

como los que atras quedan: porque algunos dellos enteramente no fueron conquistados por los reyes Ingas.

*CAP. XLVI. EN QUE SE DA noticia de algunas cosas tocantes a las prouincias de Puerto viejo, y ala linea Equinocial.*

**E**L primer puerto de la tierra del Peru es el de Passao , y del y del rio de S<sup>an</sup>tiago començo la gouernacion del marques don Francisco Piçarro : porque lo que queda atras hazia la parte del Norte, cae en los terminos de la prouincia del rio de sant Iuan: y assi se puede dezir, q̄ entra en los limites de la ciudad de Santiago de Puerto viejo: donde por ser esta tierra tan vezina a la Equinocial, se cree que son en alguna manera los naturales no muy sanos.

En lo tocante a la linea , algunos de los cosmographos antiguos variaron y erraró, en afirmar q̄ por ser calida no se podia habitar. Y porq̄ estos es claro y manifesto a todos los q̄ auemos visto la fertilidad de la tierra , y abundácia de las cosas para la sustentacion de los hombres pertenescientes, y porq̄ desta linea Equinocial se toca en algunas partes desta historia , por tanto dare aqui razon delo q̄ della

della tēgo entendido de hōbres peritos en la cosmographia: lo qual es, q̄ la linea Equinocial es vna raya o circulo ymaginado por medio del mūdo de leuante en poniēte en ygual apartamiēto de los polos del mundo. Dizeſe Equinocial, por q̄ paſſando el ſol porella, haze equinocio: q̄ quiere dezir ygualdad del dia y de la noche. Eſto es dos vezes en el año, que ſon a onze de Março, y a treze de Septiēbre. Y es de ſaber, q̄ (como dicho tengo) fue opiniō de algunos authores antiguos, q̄ debaxo deſta linea Equinocial era inhabitable: lo qual creyeron, porque como alli embia el ſol ſus rayos derechamente a la tierra, auria tã excelsiuo calor, que no ſe podria habitar. Deſta opinion fueron Virgilio, y Ouidio, y otros ſingulares varones. Otros tuuierō q̄ alguna parte ſeria habitada: ſiguiēdo a Ptolomeo, q̄ dize: No conuiene q̄ penſemos q̄ la Torrida zona totalmēte ſea inhabitada. Otros tuuierō, q̄ alli no ſolamēte era templada y ſin demaſiado calor, mas aun tēpladiſſima. Y eſto afirma ſant Iſidro en el primero de las Etimologias dōde dize q̄ el parayſo terrenal es en el Oriēte debaxo de la linea equinocial, tēpladiſſimo y ameniſſimo lugar. La experiēcia agora nos muestra, que no ſolo debaxo dela Equinocial, mas toda la Torrida zona que es de vn tropico

PARTE PRIMERA DE LA

tropico a otro, es habitada, rica y viciosa: por razon de ser todo el año los dias y noches casi yguales. De manera que el frescor de la noche tiempla el calor del dia: y assi contino tiene la tierra sazón para producir y criar los fructos. Esto es lo que de su propio natural tiene, puesto que accidentalmente en algunas partes haze diferencia.

Pues tornando a esta prouincia de Santiago de Puerto viejo, digo que los Indios desta tierra no biuen mucho. Y para hazer esta experiencia en los Españoles, ay tan pocos viejos hasta agora, que mas se han apocado con las guerras, que no con enfermedades. Desta linea hazia la parte del Polo Artico, esta el tropico de Cancer, quatrociētas y veynte leguas de ella, en veynte y tres grados y medio: donde el sol llega a los onze de Iunio, y nunca passa del: porq̄ desde alli da la buelta hazia la misma linea Equinocial: y buelue a ella a treze de Septiēbre. Y porel configuiente descien de hasta el tropico de Capricornio otras quatrocientas y veynte leguas: y esta en los mismos veynte y tres grados y medio. Por manera q̄ ay distancia de ochocientas y quarenta leguas de tropico a tropico. A esto llamaró los antiguos la Torrida zona: q̄ quiere dezir tierra tostada o quemada: porq̄ el sol en todo el año,



año se mueue encima della.

Los naturales desta tierra son de mediano cuerpo, y tienen y posseé fertilissima tierra: porque se da gran cantidad de mayz y yuca, y ages o batatas, y otras muchas maneras de rayzes prouechosas para la sustentació de los hombres. Y tambien ay gran cantidad de guayauas muy buenas, de dos o tres maneras, y guauas, y aguacates, y tunas de dos suertes, las vnas blancas y de tan singular sabor, que se tiene por fruta gustosa: caymitos, y otra fruta que llaman cerezillas. Ay tambien gran cantidad de melones de los de España y de los de la tierra: y se dan por todas partes muchas legumbres y hauas: y ay muchos arboles de naranjos, y limas: y no poca cantidad de platanos, y se crian en algunas partes singulares piñas, y de los puercos que solia auer en la tierra ay gran cantidad, que tenian (como conte hablando del puerto de Vraba) el ombligo junto a los lomos: lo qual no es sino alguna cosa q̄ alli les nasce. Y como por la parte de abaxo no se halla ombligo, dixeron ser lo lo que esta arriba: y la carne destos es muy sabrosa. Tambien ay de los puercos de la casta de España, y muchos venados de la mas singular carne y sabrosa q̄ ay en la mayor parte del Peru. Perdizes se criá, no pocas manadas

P ARTE PRIMERA DELA

manadas dellas, y tortolas, palomas, pauas, fayfanés : y otro gran numero de aues: entre las quales ay vna que llaman Xuta , que sera del tamaño de vn gran pato : a esta crian los Indios en sus casas , y son domesticas y buenas para comer . Tambien ay otra que tiene por nombre Maca , que es poco menor que vn gallo : y es linda cosa ver las colores que tiene y quã biuas: el pico destas es algo grueso y mayor que vn dedo , y partido en dos perfectissimas colores , amarilla y colorada. Por los môtes se veen algunas zorras y osos, leoncillos pequeños : y algunos tigres, y culebras: pero en fin estos animales antes huyê del hombre que no le acometen . Otros algunos aura de q̃ yo no tégô noticia. Y tãbien ay otras aues nocturnas y de rapiña, así por la costa como por la tierra dentro, y algunos Condores, y otras aues q̃ llaman Gallinazas hediôdas, o por otro nôbre Auras. En las quebradas y montes ay grandes espessuras, florestas y arboles de muchas maneras, prouechofos para hazer casas, y otras cosas. En lo interior de algunos dellos criã abejas, q̃ hazê en la côcauidad de los arboles panales de miel singular. Tienê estos Indios muchas pesquerias, adôde matan pescado en câtidad: entre ellos se toman vnos q̃ llaman Bonitos, que es ma-

la naturaleza de pescado: porq̄ causa a quien lo come calenturas, y otros males. Y aun en la mayor parte desta costa se crian en los hōbres vnas berrugas bermejas del grandor de nuezes, y les nascen en la frente, y en las narizes, y en otras partes: q̄ de mas de ser mal graue es mayor la fealdad q̄ haze en los rostros: y creese q̄ de comer algun pescado procede este mal. Como quiera q̄ sea, reliquias son de aquella costa, y sin los naturales ha auido muchos Españoles, q̄ han tenido estas berrugas.

En esta costa y tierra subjeta a la ciudad de Puerto viejo y a la de Guayaquil, ay dos maneras de gēte: porq̄ desde el cabo de Passaos y rio de Santiago hasta el pueblo de çalango, son los hōbres labrados en el rostro: y comiēça la labor desde el nascimiento dela oreja y superior del, y descende hasta la barba, del anchor que cada vno quiere. Porque vnos se labran la mayor parte del rostro, y otros menos, casi y de la manera que se labran los Moros. Las mugeres de estos Indios por el configuiente andas labradas, y vestidas ellas y sus maridos de mantas y camisetas de algodō: y algunas de lana. Traē en sus personas algun adornamiento de joyas de oro, y vnas quantas muy menudas a quien llaman Chaquira colorada: que era rescate estremado y rico.

PARTE PRIMERA DELA

rico. Y en otras prouincias he visto yo, que se tenia por tan preciada esta chaquira, que se daua harta cantidad de oro por ella. En la prouincia de Quimbaya (que es donde esta situada la ciudad de Cartago) le dió ciertos caciques o principales al mariscal Robledo mas de mill y quinientos pesos, por poco menos de vna libra. Pero en aquel tiempo por tres o quatro diamantes de vidrio dauan dozientos y trezientos pesos. Y en esto de vender a los Indios, seguros estamos que no nos llamaremos a engaño con ellos. Aun me ha acaescido, vender a Indio vna hacha pequeña de cobre, y darme el por ella tanto oro fino como la hacha pesaua: y los pesos tampoco y uan muy por el fiel. Pero ya es otro tiempo, y saben bien vender lo que tienen: y mercar lo que han menester. Y los principales pueblos donde los naturales vsan labrar se en esta prouincia son Passaos, Xaramixo, Pimpaguace, Peclansememeque, y el valle de Xagua, Pechonse: y los de Monte Christo, Apechigue y Silos, y Canilloha, y Manta, y çapil, Manauí, Xaraguaça: y otros que no se cuentan, que estan a vna parte y a otra. Las casas que tienen son de madera, y por cobertura paja: vnas pequeñas y otras mayores, y como tiene la posibilidad el señor della.

CAP.

CAP. XLVII. DE LO QUE SE

*tiene, sobre si fueron conquistados estos Indios desta comarca o no por los Ingas : y la muerte que dieron a ciertos capitanes de Topaynga Yupangue.*

**M**Vchos dizen q̄ los señores Ingas no cóquistaron ni pusieron debaxo de su señorio a estos Indios naturales de Puerto viejo, de q̄ voy aqui tractádo: ni q̄ enteramente los tuuieron en su seruicio, aunq̄ algunos afirman lo cótrario, diziendo, q̄ si los señorearon, y tuuieron sobre ellos mando. Y quenta el vulgo sobre esto, q̄ Guaynacapa en persona vino a los conquistar : y porque en cierto caso no quisieron cumplir su volúntad, que mando por ley que ellos y sus descendientes y suceßores se sacassen tres dientes de la boca de los de la parte de encima, y otros tres de los mas baxos, Y q̄ en la prouincia de los Guancabilcas, se vfo mucho tiempo esta costumbre. Y a la verdad, como todas las cosas del pueblo sea vna confusion de variedad, y jamas saben dar en el bláco de la verdad, no me espanto que digan esto, pues en otras cosas mayores fingen desuarios no pensados: q̄ despues quedan en el sentido de las gētes: y no ha de seruir para entre los cuerdos, sino

PARTE PRIMERA DE LA

de fabulas y nouelas. Y esta digressiõ quie-  
ro hazerla en este lugar , para q̄ sirua en lo de  
adelante . Pues las cosas q̄ ya estan escriptas,  
si se reiteran muchas vezes, es fastidio para el  
lector: seruirá (como digo) para dar auiso, que  
en las mas de las cosas que el vulgo quẽta de  
los acaescimientos que han passado en Peru,  
son variaciones como arriba digo . Y en lo q̄  
toca a los naturales, los q̄ fueren curiosos de  
faber sus secretos, entẽderan lo que yo digo .  
Y en lo tocante a la gouernacion y a las guer-  
ras y debates que ha auido , no pongo por  
juezes , sino a los varones que se hallaron en  
las consultas y congregaciones, y en el despa-  
cho de los negocios: estos tales digan lo que  
passo, y quenten los dichos del pueblo , y ve-  
ran como no çoncuera lo vno con lo otro.  
Y esto baste para aqui.

Boluiendo pues al proposito , digo , que  
(segun yo tengo entendido de Indios viejos,  
capitanes que fueron de Guaynacapa) en tiẽ-  
po del gran Topaynga Yupangue su padre,  
vinieron ciertos capitanes suyos con algu-  
na copia de gente, sacada de las guarniciones  
ordinarias , que estauan en muchas prouin-  
cias del reyno, y cõ mañas y maneras q̄ tuie-  
ron los atraxerõ a la amistad y seruicio de To-  
paynga Yupangue. Y muchos de los princi-  
pales

pales fueron con presentes a la prouincia de los Paltas a le hazer reuerencia: y el los recibo benignamente y con mucho amor, dando a algunos de los que le vinieron a ver pieças ricas de lana, hechas en el Cuzco. Y como le conuiniesse boluer a las prouincias de arriba, adonde por su gran valor era tan estimado, que le llamauan padre, y le honrrauan con nombres preeminentes, fue tanta su beneuolencia y amor para con todos, q̄ adquirio entre ellos fama perpetua. Y por dar assiẽto en cosas tocãtes al buen gouierno del reyno, partio sin poder por su persona visitar las prouincias destos Indios. En las quales dexo algunos gouernadores y naturales del Cuzco, para que les hiziesen entender la manera con q̄ auian de biuir para no ser tan rusticos, y para otros efectos prouechosos. Pero ellos no solamẽte no quisieron admitir el buen desseo destos que por mandado de Topaynga quedaron en estas prouincias, para q̄ los encaminassen en buen vso de biuir, y en la policia y costumbres suyas, y les hiziesen entender lo tocante al agricultura, y les diessen manera de biuir con mas acertada orden de la q̄ ellos vsauã, mas antes en pago del beneficio q̄ recibieran, sino fueran tan mal conosciados, los mataron todos, q̄ no q̄do ninguno en los

terminos desta comarca, sin que les hizieffen mal, ni les fueffen tyranos, para que lo mereciessen. Esta grande crueldad afirman que en tédio Topaynga, y por otras causas muy importantes la disimulo : no pudiendo entender en castigar a los que tan malaméte auian muerto a estos sus capitanes y vassallos.

*CAP. XLVIII. COMO ESTOS Indios fueron conquistados por Guaynacapa, y de como hablauã con el demonio, y sacrificauã, y enterrauan con los señores mugeres biuas.*

**P**Assado lo que tengo contado en esta prouincia comarcana a la ciudad de Puerto viejo, es publico entre muchos de los naturales, que andando los tiempos, y reynádo en el Cuzco el que tuuieron por grã rey, llamado Guaynacapa, abaxando por su persona a visitar las prouincias de Quito, sojuzgo enteramente a su señorio a todos estos naturales : aunque quentán que primero le mataron mayor numero de gente y capitanes que a su padre, y con mayor engaño, como dire en el capitulo siguiéte. Y ha fé de entender, que todas estas materias que escriuo en lo tocante a los suceßos de los Indios, lo quento y trato por relacion dellos mismos.

Los



Los quales por no tener letras, y para que el tiempo no consumiesse sus acaescimientos y hazañas, tenian vna gentil inuencion: como tractare en la segunda parte. Y aunque en estas comarcas se hizierón seruicios a Guaynacapa de esmeraldas ricas, y de oro y de las cosas que ellos mas tenian, no auia aposentos ni depositos, como en las prouincias pasadas. Y esto tambien lo causaua ser la tierra enferma, y los pueblos pequeños: q̄ era causa que no quiesssen residir en ella los Orejones, por tenerla por de poca estimacion. Pues en la que ellos possen auia bien dōde se estender. Eran los naturales destos pueblos en estremo agoreros, y vsauan de grandes religiones, tanto que en la mayor parte del Peru no ouo gentes que tanto como estos sacrificassen, segun es publico. Sus sacerdotes tenian cuydado de los templos, y del seruicio de los simulachros, que representauan la figura de sus falsos dioses: delāte de los quales a sus tiempos y oras dezian algunos cantares, y hazian las cerimonias que aprendieron de sus mayores, al vso que sus antiguos tenian.

Y el demonio con espantable figura se dexaua ver de los q̄ estauan establecidos para aquel maldito oficio: los quales erā muy reuenciados por todos los linages de estos Indios.



dios . Entre ellos vno daua las respuestas : y les hazia entēder lo q̄ passaua: y aun muchas vezes por no perder el credito , y carecer de su honor, hazia aparencias con grandes menes: para que creyessen q̄ el demonio le comunicaua las cosas arduas , y lo que auia de suceder en lo futuro: en que pocas vezes acertaua , aunq̄ hablasse por boca del mismo diablo . Y ninguna batalla ni acaescimiento ha passado entre nosotros mismos en nuestras guerras locas, q̄ los Indios de todo este reyno no lo ayā primero anunciado: mas como, y adonde se ha de dar , antes ni agora nunca de veras aciertan, ni acertauan: pues esta claro, y assi se ha de creer, que solo Dios sabe los acael-

acaescimientos por venir, y no otra criatura. Y si el demonio acierta en algo, es a caso, y porque siempre responde equiuocamente, q̄ es dezir palabras con muchos entendimientos. Y por el don de su futilidad, y por la mucha edad y experiéncia que tiene en las cosas, habla con los simples que le oyen, y así muchos de los gentiles conosciéron el engaño destas respuestas. Muchos destes Indios tienen por cierto el demonio ser falso y malo: y le obedescian mas por temor que por amor: como tractare mas largo en lo de adeláte. De manera que estos Indios vnas vezes engañados por el demonio, y otras por el mismo sacerdote, fingiendo lo q̄ no era, los traya sometidos en su seruicio, todo por la permission del poderoso Dios. En los téplos o guacas, q̄ es su adoratorio, les dauan a los q̄ tenían por dioses presentes y seruicios, y matauá animales, para ofrescer por sacrificio la sangre de ellos. Y por que les fuesse mas grato, sacrificauan otra cosa mas noble, que era sangre de algunos Indios, a lo que muchos afirman. Y si auian preso a algunos de sus comarcanos, có quien tuuiessen guerra o alguna enemistad, juntauanse (segun tambien cuentan) y despues de auerse embriagado có su vino, y auer hecho lo mismo del preso, có sus nauajas de

pedernal o de cobre, el sacerdote mayor de ellos lo mataua: y cortádole la cabeça, la ofrecian con el cuerpo al maldito demonio enemigo de natura humana. Y quando alguno dellos estaua enfermo, bañaua se muchas vezes, y hazia otras ofrendas y sacrificios, pidiendo la salud.

Los señores q̄ morian eran muy llorados, y metidos en las sepolturas: adonde tambien echauan con ellos algunas mugeres biuas, y otras cosas de las mas preciadas que ellos tenían. No ignorauan la immortalidad del anima: mas tanpoco podemos afirmar q̄ lo sabian enteramente. Mas es cierto que estos, y aun los mas de gran parte destas Indias ( segun contare adelante ) que con las illusiones del demonio andando por las sementeras, se les aparece en figura de las personas que ya eran muertas de los que auian sido sus conocidos, y por ventura padres o parientes, los quales parescia q̄ andauan con su seruicio y aparato, como quádo estauan en el múdo. Con tales apariencias ciegos los tristes seguía la voluntad del demonio, Y así metian en las sepolturas la compañía de biuos, y otras cosas, para que lleuasse el muerto mas honrra: teniendo ellos, que haziendolo así guardauan sus religiones, y cūplian el mandamiēto

to de sus dioses, y yuan a lugar deleytoso y muy alegre, y a donde auian de andar embueltos en sus comidas y beuidas, como solian aca en el mundo al tiempo que fueron biuos.

*CAP. XLIX. DE COMO SE DAUAN poco estos Indios de auer las mugeres virgines: y de como vsauan el nefando peccado de la sodomia.*

**E**N muchas de estas partes los Indios dellas adorauan al Sol: aunque toda via tenian tino a creer, que auia vn hazedor, y que su asiento era en el cielo. El adorar al sol, o deuieron de tomar lo de los Ingas, o era por ellos hecho antiguamente en la prouincia de los Guancauilcas, por sacrificio establecido por los mayores, y vsado de muchos tiempos dellos.

Solian (segun dizen) sacarse tres dientes de lo superior de la boca, y otros tres de lo inferior: como en lo de atras apunte, y sacauan estos dientes los padres a los hijos quando eran de muy tierna edad: y creyan que en hazer lo no cometian maldad: antes lo tenian por seruicio grato y muy apazible a sus dioses. Casauanse como lo hazian sus comarca-

PARTE PRIMERA DE LA

nos, y aun oy afirmar, q̄ algunos o los mas antes q̄ casassen, a la q̄ auia de tener marido la corrompian, vsando cō ella sus luxurias. Y sobre esto me acuerdo, de q̄ en cierta parte dela prouincia de Cartagena, quando casan las hijas, y se ha de entregar la esposa al nouio, la madre de la moça, en presència de algunos de su linage la corrūpe con los dedos. De manera q̄ se tenia por mas honor, entregar la al marido con esta manera de corrupcion, q̄ no con su virginidad. Ya dela vna costumbre o de la otra, mejor era la q̄ vsan algunas destas tierras: y es, que los mas parientes y amigos tornan dueña a la q̄ esta virgen, y con aq̄lla condicion la casan y los maridos la reciben.

Heredan en el señorio, q̄ es mando sobre los Indios, el hijo al padre, ⁊ sino el segundo hermano: y faltando estos (conforme a la relacion q̄ a mi me dieron) viene al hijo de la hermana. Ay algunas mugeres de bué parecer. Entre estos Indios de q̄ voy tractando: y en sus pueblos se haze el mejor y mas sabroso pan de mayz q̄ en la mayor parte de las Indias: tan gustoso y bien amassado, que es mejor q̄ alguno de trigo, q̄ se tiene por bueno.

En algunos pueblos destes Indios tienen gran cantidad de cueros de hombres llenos de ceniza, tan espantables como los que di-

xe en

xe en lo de atras , que auia en el valle de Lile  
 sujeto a la ciudad de Cali. Pues como estos  
 fuesen malos y viciosos , no embargante  
 que entre ellos auia mugeres muchas, y algu-  
 nas hermosas, los mas dellos vsauan (a lo q̄ a  
 mi me certificaron) publica y descubiertamē-  
 te el peccado nefando de la sodomia: en lo  
 qual dizen que se gloriauan demasiadamēte.  
 Verdad es que los años passados , el capitan  
 Pacheco, y el capitan Olmos, que agora esta  
 en España, hizieron castigo sobre los q̄ come-  
 tian el pecado suso dicho : amonestandoles  
 quanto dello el poderoso Dios se desirue. Y  
 los escarmentaron de tal manera, que ya se  
 vsa poco o no nada este peccado , ni aun las  
 de mas costumbres que tenian dañosas: ni v-  
 san los otros abusos de sus religiones . Por q̄  
 han oydo doctrina de muchos clerigos y fray  
 les: y van entendiendo como nuestra fe es la  
 perfecta y la verdadera. Y q̄ los dichos del de-  
 monio son falsos y sin fundamēto: y cuyas en-  
 gañosas respuestas han cessado. Y por todas  
 partes dōde el sancto euāgelio se predica, y se  
 pone la cruz, se espāta y huye: y en publico no  
 osa hablar, ni hazer mas q̄ los salteadores, q̄  
 hazē a hurto y en oculto sus saltos. Lo qual ha-  
 ze el demonio a los flacos , y a los q̄ por sus  
 peccados estā endurecidos en sus vicios. Ver-  
 dad

PARTE PRIMERA DE LA

dad es, que la se imprime mejor en los moços que no en muchos viejos: porque como estan enuegescidos en sus vicios, no dexan de cometer sus antiguos peccados secretamente, y de tal manera que los Christianos no los puedan entender. Los moços oyen a los sacerdotes nuestros, y escuchan sus santas amonestaciones, y siguen nuestra doctrina Christiana. De manera que en estas comarcas ay de malos y buenos, como en todas las de mas partes.

*CAP. L. COMO ANTIGVAMENTE tuuieron vna esmeralda por dios en que adorauan los Indios de Manta: y otras cosas que ay que dezir desto Indios.*

**E**N muchas hystorias que he visto, he leydo sino me engaño, q̄ en vnas pro-uincias adorauan por Dios a la semejança del toro: y en otra a la del gallo: y en otra al leon: y por el cõsiguiente tenian mill supersticiones desto: q̄ mas parece leerlo materia para reyr, q̄ no para otra cosa alguna. Y solo noto desto q̄ digo, q̄ los Griegos fueron excellentes varones, y en quien muchos tiẽpos y edades florecierõ las letras, y ouo en ellos varones muy illustres, y q̄ biuira la memoria de ellos





llos todo el tiempo q̄ ouiere escripturas, y ca-  
yeró en este error. Los Egypcios, fue lo mis-  
mo: y los Baſtrianos y Babylonicos: pues los  
Romanos a dicho de graues y doctos hōbres  
les passaró y tuuieron vnos y otros vnas ma-  
neras de dioses, que son cosa donosa pensar  
en ello, aunque algunas destas naciones atrib-  
uyan el adorar y reueréciar por dios a vno,  
por auer recebido del agun beneficio: como  
fue a Saturno y a Iupiter, y a otros mas ya e-  
ran hombres y no bestias. De manera q̄ pues  
a donde auia tanta sciencia humana, aunque  
falsa y engañosa, erraron. Así estos Indios,  
no embargante que adorauan al sol, y a la lu-  
na, tambien adorauan en arboles en piedras,  
y en la

y en la mar, y en la tierra: y en otras cosas q̄ la ymaginació les daua. Aunq̄ segun yo me informe en todas las mas partes destas, q̄ tenía por sagradas, era visto por sus sacerdotes el demonio: cō el qual comunicauá no otra cosa q̄ pérdició para sus animas. Y así en el templo muy principal de Pachacama, tenían vna zorra en gráde estimació la qual adorauá. Y en otras partes, como yre recótando en esta hystoria, y en esta comarca afirmá q̄ el señor de Manta, tiene o tenia vna piedra de esmeralda de mucha grádeza y muy rica, la qual tuuieró y posseyeró sus antecessores por muy venerada y estimada, y algunos dias la poniá en publico, y la adorauá y reuerenciauá como si estuuiera en ella encerrada alguna deidad. Y como algun Indio o India estuuiesse malo, despues de auer hecho sus sacrificios, y uan a hazer oracion a la piedra: a la qual afirman q̄ haziá seruicio de otras piedras, haziendo entender el sacerdote que hablaua cō el demonio, q̄ venia la salud mediante aq̄llas ofrédas. Las quales despues el caciq̄, y otros ministros del demonio aplicauá a si: porque de muchas partes de la tierra adentro veniá los que estauan enfermos al pueblo de Manta, a hazer los sacrificios, y a ofrecer sus dones. Y así me afirmaron a mi algunos Españolaes de los primeros

meros que descubrieró este reyno, hallar mucha riqueza en este pueblo de Manta, y q̄ siempre dio mas que los comarcanos a el, a los q̄ tuuieron por señores o comenderos. Y dizen q̄ esta piedra tan grande y rica que jamas han querido dezir della, aunque han hecho hartas amenazas a los señores y principales, ni aun lo diran jamas a lo q̄ se cree, aunque los mantienen a todos, tanta fue la veneracion en que la tenian. Este pueblo de Manta esta en la costa: y por el configuiéte todos los mas de los que he contado. La tierra adentro, ay mas numero de gente, y mayores pueblos, y difieren en la légua a los de la costa: y tienen los mismos mantenimientos y fructas que ellos. Sus casas son de madera, pequeñas: la cobertura de paja o de hoja de palma. Andan vestidos vnos y otros, estos que nombro ferranos, y lo mismo sus mugeres. Alcançaró algun ganado de las ouejas que dizen del Peru: aunque no tantas como en Quito, ni en las prouincias del Cuzco. No erá tan grádes hechizeros ni agoreros como los de la costa: ni aũ erá tan malos en vsar el pecado nefando. Tienese esperança que ay minas de oro en algunos rios desta sierra, y q̄ cierto esta en ella la riquissima mina de las esmeraldas: la qual aunq̄ muchos capitanes há procurado saber dóde esta,

no

no se ha podido alcançar: ni los naturales lo diran . Verdad es que el capitan Olmos dicen que tuuo lengua de esta mina: y aun afirman que supo donde estaua. Lo qual yo creo si afsi fuera, lo dixera a sus hermanos , o a otras personas. Y cierto mucho ha sido el numero de esmeraldas que se han visto y hallado en esta comarca de Puerto viejo: y son las mejores de todas las Indias: porque aunque en el nuevo reyno de Granada aya mas , no son tales ni con mucho se igualan en el valor las mejores de alla, a las comunes de aca.

Los Caraques y sus comarcanos es otro linage de gente: y no son labrados : y eran de menos saber que sus vezinos : porque eran behetrias . Por causas muy liuianas se dauan guerra vnos a otros , En naciendo la criatura le ahajauá la cabeça, y despues la ponian entre dos tablas liada de tal manera, que quando era de quatro o cinco años le quedaua ancha o larga, y sin colodrillo. Y esto muchos lo hazen, y no contentandose con las cabeças q̄ Dios les da , quieren ellos darles el talle que mas les agrada. Y afsi vnos la hazen ancha, y otros larga . Dezian ellos que ponian destos talles las cabeças: porque serian mas sanos y para mas trabajo . Algunas destas gentes, especialmente los que estan abaxo del pueblo  
de

de Colima, a la parte del Norte, andauan desnudos: y se contratauan con los Indios de la costa que va de largo hazia el rio de sant Iuá, Y cuentan, que Guaynacapa allego despues de auerle muerto sus capitanes hasta Colima: adonde mando hazer vna fortaleza: y como viesse andar los Indios desnudos, no passo adelante: antes dizen que dio la buelta, mandádo a ciertos capitanes suyos q̄ contratassen y señoreassen lo q̄ pudieffen: y allegaron por entonces al rio de Sanctiago. Y quentan muchos Españoles que ay biuos en este tiempo de los que vinieron con el adelantado don Pedro de Aluarado, especialmente lo oy al mariscal Alonso de Aluarado, y a los capitanes Garcilasso de la Vega, y Iuá de Saavedra, y a otro hidalgo que ha por nombre Suer de Cangas, que como el adelantado don Pedro allegasse a desembarcar con su gente en esta costa, y llegado a este pueblo hallaron gran cantidad de oro y plata en vasos y otras joyas preciadas: sin lo qual hallaron tan gran numero de esmeraldas, q̄ si las conocieran y guardarán, se ouiera por su valor mucha suma de dinero: mas como todos afirmassen q̄ eran de vidro, y q̄ para hazer la experiencia (porq̄ entre algunos se praticaua q̄ podrian ser piedras) las lleuauan dóde tenian vna vigornia,

T y que

y que alli con martillos las quebrauan, diziendo, que si era vidro luego se quebrarian: y si eran piedras se pararian mas perfectas con los golpes. De manera que por la falta de conocimiento, y poca experiencia quebraron muchas destas esmeraldas, y pocos se aprouecharon dellas: ni tãpoco del oro y plata gozaron, porque passaron grãdes hãbres y frios, y por las montañas y caminos se dexauan las cargas del oro y de la plata. Y porque en la tercera parte he dicho ya tener escripto estos successos cumplidamente, passare adelante.

*CAP. LI. EN QUE SE CONCLUYE la relacion de los Indios de la prouincia de Puerto viejo: y lo de mas tocante a su fundacion: y quien fue el fundador.*

**B**Reuemente voy tractando lo tocante a estas prouincias de Puerto viejo, por que lo mas sustancial lo he declarado: para luego boluer a los aposentos de Thomebamba: donde dexa la historia de que voy tractando. Por tanto digo, que luego que el adelantado don Pedro de Aluarado, y el mariscal don Diego de Almagro se concertaron en los llanos de Riobamba: el adelantado don Pedro se fue para la ciudad de los Reyes, que

que era adonde auia de recibir la paga de los cien mill Castellanos que se le dieron por el armada. Y en el interin el mariscal don Diego de Almagro dexo mandado al capitan Sebastian de Belalcaçar algunas cosas tocantes a la prouincia y conquista del Quito: y entendio en reformar los pueblos maritimos de la costa. Lo qual hizo en sant Miguel y en Chinomiro lugar prouechofo y que tuuiesse las alidades cõuenientes para fundar la ciudad de Trugillo: que despues poblo el Marques don Francisco Piçarro.

En todos estos caminos verdaderamente segun que yo entendi) el mariscal don Diego de Almagro se mostro diligente capitan. El qual como llegasse a la ciudad de sant Miguel, y supiesse que las naos que venian de la tierra firme, y de las prouincias de Nicaragua Guatimala, y de la nueua España, allegadas a la costa del Peru, saltauan los que venian en las en tierra, y hazian mucho daño en los naturales de Manta, y en los mas Indios de la costa de Puerto viejo, por euitar estos daños, y para que los naturales fuesfen mirados, y fauorecidos, porque supo que auia copia dellos, y adonde se podia fundar vna villa o ciudad, determino de embiar vn capitan a lo hazer.



Y afsi dizen, que mando luego al capitan Francisco Pacheco que saliesse con la gente necesaria para ello. Y Francisco Pacheco ha ziendolo afsi como le fue mādado, se embarco en vn pueblo que ha por nombre Piquaçca : y en la parte que mejor le parecio fundo y poblo la ciudad de Puerto viejo, que entōces se nombro villa. Esto fue dia de sant Gregorio, a doze de Março año del nascimiento de nuestro redemptor Iesu Christo de mill z quinientos y treynta y cinco : y fundose en nombre del Emperador don Carlos nuestro rey y señor.

— Estando entendiendo en esta conquista y poblacion el capitan Fráncisco Pacheco, vino del



del Quito (donde tambien andaua por teniente general de don Francisco Piçarro el capitán Sebastian de Belalcaçar) Pedro de Puelles con alguna copia de Españoles, a poblar la misma costa de la mar del Sur: y vuo entre vnos y otros (a lo que quentan) algunas conchillas. Hasta q̄ yda la nueua al gouernador don Francisco Piçarro, embio a mandar lo q̄ entendio que conuenia mas al seruicio de su Magestad, y a la buena gouernacion y conseruacion de los Indios. Y aspi despues de auer el capitán Francisco Pacheco cóquistado las prouincias, y andado por ellas poco menos tiempo de dos años, poblo la ciudad (como tengo dicho) auiendose buuelto el capitán Pedro de Puelles a Quito. Llamose al principio la villa nueua de Puerto viejo, la qual esta assentada en lo mejor y mas cóueniente de sus comarcas, no muy lexos de la mar del Sur. En muchos terminos desta ciudad de Puerto viejo; hazen para enterrar los difuntos vnos hoyos muy hondos, q̄ tienen mas talle de pozos q̄ de sepolturas. Y quádo quieren meterlos dentro, despues de estar bien limpio de la tierra q̄ han cauado, juntase mucha gente de los mismos Indios: adóde baylan, y cantá, y lloran todo en vn tiempo, sin olvidar el beuer, tañendo sus atambores, y otras musicas mas

## PARTE PRIMERA DE LA

temerosas que suaués: y hechas estas cosas y otras a vfo de sus antepassados, meté al difunto dentro destas sepolturas tan hondas: con el qual, si es señor o principal, poné dos o tres mugeres de las mas hermosas y queridas suyas, y otras joyas de las mas preciadas, y có la comida y cantaros de su vino de mayz los q̄ les parecè. Hecho esto poné encima de la sepultura vna caña de las gordas q̄ ya he dicho auer en aquellas partes, Y como sean estas cañas huecas, tienen cuydado a sus tiempos de les echar deste breuage, q̄ estos llaman Açua, hecho de mayz, o de otras rayzes. Porque engañados del demonio creen y tienen por opinion (segun yo lo entèdi dellos) que el muerto beue de este vino que por la caña le echan. Esta costumbre de meter consigo los muertos sus armas en las sepolturas, y su thesoro, y mucho mantenimiento se vsaua generalmente en la mayor parte de estas tierras q̄ se han descubierto. Y en muchas prouincias metian tambien mugeres biuas y muchachos.

### CAP. LII. DE LOS POZOS

que ay en la punta de sancta Elena: y de lo que cuentan de la venida que hizieron los gigantes en aquella parte: y del ojo de alquitran que en ella esta.

Por-



**P**orque al principio desta obra conte en particular los nombres de los puertos que ay en la costa del Peru: ileuando la orden desde Panama hasta los fines de la provincia de Chile, que es vna gran longura: me parecio que no conuenia tornarlos a recitar: y por esta causa no tractare desto. Tábien he dado ya noticia de los principales pueblos desta comarca: y porq̄ en el Peru ay fama de los gigantes, q̄ viniéro a desembarcar a la costa, en la pûta de sancta Elena, q̄ es en los terminos de esta ciudad de Puerto viejo, me parecio dar noticia de lo q̄ oy dellos, segun que yo lo entédi, sin mirar las opiniões de el vulgo, y sus dichos varios, que siempre engráde

ce las cosas mas de lo que fueron . Cuentan los naturales por relacion que oyeron de sus padres, la qual ellos tuuierõ y tenian de muy atras , que vinieron por la mar en vnas balsas de juncos a manera de grandes barcas y nos hõbres tan grandes, q̄ tenia tãto vno dellos de la rodilla abaxo como vn hombre de los comunes en todo el cuerpo , aunq̄ fuesse de buena estatura: y q̄ sus miembros conformauan con la grãdeza de sus cuerpos tan difformes, q̄ era cosa mõstruosa ver las cabeças, segun eran grandes: y los cabellos q̄ les allegauan a las espaldas . Los ojos señalan q̄ eran tan grandes como pequeños platos . Afirmã que no tenian baruas : y que venian vestidos algunos dellos con pieles de animales : y otros con la ropa que les dio natura, y que no traxeron mugeres consigo. Los quales como llegassen a esta punta, despues de auer en ella hecho su afsiento a manera de pueblo ( que aun en estos tiempos ay memoria de los sitios destas casas q̄ tuuieron ) como no hallassen agua, para remediar la falta q̄ della sentia, hizieron vnos pozos hondissimos: obra por cierto digna de memoria, hecha por tã fortissimos hõbres, como se presume q̄ serian aque llos, pues era tãta su grandeza . Y cauaron estos pozos en peña biua , hasta q̄ hallaron el  
agua,

agua, y despues los labraron desde ella hasta arriba de piedra, de tal manera q̄ durara muchos tiempos y edades: en los quales ay muy buena y sabrosa agua, y siempre tan fria, que es gran contento beuerla. Auiendo pues hecho sus asientos estos crecidos hombres o gigantes, y teniendo estos pozos o cisternas de donde beuian: todo el mantenimiento q̄ hallauan en la comarca de la tierra que ellos podia hollar, lo destruyan y comian. Tanto que dizen, que vno dellos comia mas vianda que cinquenta hombres de los naturales de aquella tierra. Y como no bastasse la comida que hallauan para sustentarse, matauan mucho pescado en la mar con sus redes y aparejos, que segun razon ternian. Biuieron en gr̄a de aborrecimiento de los naturales: porque por vsar con sus mugeres las matauan, y a ellos hazian lo mismo, por otras causas. Y los Indios no se hallauan bastantes para matar a esta nueva gente que auia venido a ocuparles su tierra y señorio: aunque se hizieró grandes juntas, para praticar sobre ellos, pero no les osaron acometer. Passados algunos años, estando toda via estos gigantes en esta parte, como les faltassen mugeres, y las naturales no les quadassen por su grandeza, o porque seria vicio vsado entre ellos, por consejo e induzimien-

duzimiento del maldito demonio, vsauan vnos con otros el peccado nefando de la sodomia, tan grauissimo y horrendo. El qual vsauan y cometian publica y descubiertamente, sin temor de Dios, y poca verguença de si mismos. Y afirman todos los naturales, q̄ Dios nuestro señor no siendo seruido de disimular peccado tan malo, les embio el castigo conforme a la fealdad del peccado. Y assi dicen, q̄ estando todos juntos embueltos en su maldita sodomia, vino fuego del cielo temeroso y muy espantable, haziendo gran ruydo, del medio del qual salio vn angel resplandeciente con vna espada tajate y muy refulgente, con la qual de vn solo golpe los mato a todos, y el fuego los consumio: q̄ no quedó sino algunos huesos y calauernas, que para memoria del castigo quiso Dios que quedassen sin ser consumidas del fuego. Esto dizé de los gigantes: lo qual creemos q̄ passo: porq̄ en esta parte que dicen se han hallado y se hallan huesos grandissimos. E yo he oydo a Españoles q̄ han visto pedaço de muela, que juzgauan q̄ a estar entera pesara mas de media libra carnicera. Y tambien q̄ auian visto otro pedaço del hueso de vna canilla, que es cosa admirable contar quan grande era: lo qual ha ze testigo auer passado: porque sin esto se ve adonde

adonde tuuieron los sitios de los pueblos, y los pozos o cisternas que hizieron. Querer afirmar, o dezir de que parte, o por q̄ camino vinieron estos, no lo puedo afirmar: porq̄ no lo se. Este año de mill z quinientos y cinquenta, oy yo contar, estando en la ciudad de los Reyes, q̄ siédo el illustrissimo dó Antonio de Mendoça, visorey y gouernador de la nueva España, se hallaron ciertos huesos en ella de hombres tan grandes como los de estos gigantes y aun mayores. Y sin esto tambien he oydo antes de agora, que en vn antiquissimo sepulchro, se hallaron en la ciudad de Mexico o en otra parte de aquel reyno ciertos huesos de gigantes. Por donde se puede tener, pues tantos lo vieron, y lo afirman, que ouo estos gigantes, y aun podrian ser todos vnos. En esta punta de sancta Elena (que como tēgo dicho esta en la costa del Peru en los terminos de la ciudad de Puerto viejo) se vee vna cosa muy de notar, y es q̄ ay ciertos ojos y mineros de alquitran tan perfecto, que podrian calafetear con ello a todos los nauios que quisiessen: por q̄ mana. Y este alquitran deue ser algun minero que passa por aq̄l lugar: el qual sale muy caliente. Y destos mineros de Alquitran yo no he visto ninguno en las partes de las Indias que he andado.

Aunque

PARTE PRIMERA DE LA

Aunque creo, que Gonçalo Hernandez de Ouedo en su primera parte de la historia natural y general de Indias da noticia de este y de otros. Mas como yo no escriuo generalmente de las Indias sino de las particularidades y acaescimientos del Peru, no tracto de lo q̄ ay en otras partes. Y con esto se concluye en lo tocante a la ciudad de Puerto viejo.

*CAP. LIIII. DE LA FVNDACION de la ciudad de Guayaquil: y de la muerte que dieron los naturales a ciertos capitanes de Guyanacapa.*

**M**As adelante házia el Poniente esta la ciudad de Guayaquil: y luego que se entra en sus terminos los Indios son Guancauilcas: de los desdentados, que por sacrificio y antigua costumbre, y por honrra de sus malditos dioses se sacauan los dientes que he dicho atras. Y por auer ya declarado su traje y costumbres, no quiero en este capitulo tornar lo a repetir.

En tiempo de Topaynga Yupangue señor del Cuzco (ya dixé) como despues de auer vencido y subyectado las naciones deste reyno, en que se mostro capitan excellenté, y alcanço grandes victorias y tropheos, deshaziendo



ziendo las guarniciones de los naturales: porque en ninguna parte parecian otras armas ni gente de guerra, sino la que por su mandado estaua puesta en los lugares que el constituya: mando a ciertos capitanes suyos q̄ fuesen corriendo de largo la costa, y mirassen lo que en ella estaua poblado: y procurassen cō toda beneuolencia y amistad allegar lo a su seruicio. A los quales sucedio lo que dixen a tras, que fueron muertos sin quedar ninguno con la vida. Y no se entendio por entonces en dar el castigo que merecian aquellos que falsando la paz auian muerto a los que debaxo de su amistad dormian (como dicen) sin cuydado ni recelo de semejante traycion: por que el Inga estaua en el Cuzco, y sus gouernadores y delegados tenian harto que hazer en sustentar los terminos que cada vno gouernaua. Andando los tiempos como Guaynacapá sucediesse en el señorío, y saliesse tan valeroso y valiente capitan como su padre, y aun de mas prudencia, y vanaglorioso de mandar: con gran celeridad salio del Cuzco acompañado de los mas principales Orejones, de los dos famosos linages de la ciudad del Cuzco, que auian por nombre los Hanancuzcos y Orencuzcos. El qual despues de auer visitado el solenne templo de Pachacama, y las guarni-

PARTE PRIMERA DELA

guarniciones que estauan y por su mandado residian en la prouincia de Xauxa, y en la de Caxamalca: y otras partes: assi de los moradores de la serrania, como de los que biuian en los fructiferos valles de los llanos, allego a la costa, y en el puerto de Tumbes, se auia hecho vna fortaleza por su mandado: aunque algunos Indios dizen ser mas antiguo este edificio. Y por estar los moradores de la ysla de la Puna diferentes con los naturales de Tumbes, les fue facil de hazer la fortaleza a los capitanes del Inga: que a no auer estas guerrillas y debates locos, pudiera ser que se vieran en trabajo. De manera que puesta en termino de acabar, allego Guaynacapa, el qual mando edificar templo del Sol junto a la fortaleza de Tumbes, y collocar en el numero de mas de dozientas virgines, las mas hermosas que se hallaron en la comarca, hijas de los principales de los pueblos. Y en esta fortaleza (que en tiempo que no estaua ruynada, fue a lo q̄ dizen cosa harto de ver) tenia Guaynacapa su capitan o delegado con cantidad de Mitimaes, y muchos depositos llenos de cosas preciadas con copia de mantenimiento para sustentacion de los q̄ en ella residian: y para la gente de guerra que por alli passasse. Y aun quentan que le truxeron vn  
 leon

leon y vn tigre muy fiero : y que mando los  
tuuiesfen muy guardados : las quales bestias  
deuen ser las q̄ echaron para q̄ despedaçassen  
al capitan Pedro de Candia, al tiempo que el  
gouernador don Francisco Piçarro cō sus tre  
ze compañeros (q̄ fuerō los descubridores del  
Peru, como se tractara en la tercera parte de  
sta obra )llegarō a esta tierra. Y en esta fortale  
za de Tumbes auia gran numero de plateros  
que hazian cantaros de oro y plata, con otras  
muchas maneras de joyas : asì para el serui  
cio y ornamento del templo, que ellos tenian  
por sacrosanto , como para el seruiicio del  
mismo Inga, y para chapar las planchas deste  
metal por las paredes delos templos y pala  
cios. Y las mugeres que estauan dedicadas pa  
ra el seruiicio del templo, no entendiã en mas  
que hilar y texer ropa finisima de lana : lo  
qual hazian con mucho primor. Y porque e  
stas materias se escriuen bien larga y copio  
samente en la segunda parte, q̄ es de lo q̄ pu  
de entender del reynado de los Ingas que o  
uo en el Peru , desde Mangocapa q̄ fue el pri  
mero, hasta Guascar , q̄ derechamente siendo  
señor, fue el vltimo : no tractare aqui en este  
capitulo mas de lo q̄ conuiene para su clari  
dad. Pues luego q̄ Guaynacapa se vio apodera  
do en la prouincia de los Guãcauilcas, y en la  
de

de Tumbes, y en lo de mas a ello comarcano, embio a mandar a Tumbala señor de la Puna, que viniessse a le hazer reuerencia, y despues que le vuiessse obedescido, le contribuyessse con lo que vuiessse en su ysla. Oydo por el señor de la ysla de la Puna lo que el Inga mandaua, pesole en gran manera: porque siendo el señor, y auiendo recebido aquella dignidad de sus progenitores, tenia por graue carga, perdiendo la libertad don tan estimado por todas las naciones del mundo, recibir al extraño por solo y vniuersal señor de su ysla, al qual sabia que no solamente auian de seruir con las personas, mas permitir que en ella se hizieffen casas fuertes y edificios, y a su costa sustentarlos y proueerlos: y aun darle para su seruicio sus hijas y mugeres las mas hermosas, que era lo que mas sentian. Mas al fin practicado vnos cō otros de la calamidad presente, y quan poca era su potencia para repudiar el poder del Inga: hallaron que seria consejo saludable otorgar el amistad, aun que fuesse con fingida paz. Y con esto embio Tumbala mensageros propios a Guaynacapa con presentes, haziendole grandes ofrescimientos, persuadiendole quisiessse venir a la ysla de la Puna a holgarse en ella algunos dias. Lo qual passado, y Guaynacapa satisfecho de la  
humildad

humildad con que se ofrescian a su seruicio. Túbala con los mas principales de la isla hizieron sacrificios a sus dioses, pidiédo a los adiuinos respuesta de lo q̄ harian para no ser sujetos del que pensaua de todos ser sobera no señor. Y quentà la fama vulgar q̄ embiaró sus mensageros a muchas partes de la comarca de la tierra firme, para têtar los animos de los naturales della : porque procurauan con sus dichos y persuasiones prouocarlos a yra contra Guaynacapa , para que leuantandose y tomadas las armas exemir de si el mando y señorío del Inga . Y esto se hazia con vna secreta dissimulacion, que por pocos, fuera de los mouedores, era entendida. Y en el interin destas platicas Guaynacapa vino a la isla de la Puna: y en ella fue honrradamente recibido, y aposentado en los aposentos reales que para el estauan ordenados, y hechos de tiempo breue en los quales se congregauan los Orejones con losde la isla, mostrando todos vna amicicia simple y no fingida.

Y como muchos de los de la Tierra firme desieassen biuir como biuieron sus antepassados , y siempre el mando extraño y peregrino se tiene por muy graue y pesado, y el natural por muy facil y ligero: conjuraróse con los de la isla de Puna para matar a todos los que

auia en su tierra, que entraron con el Inga. Y dicen que en este tiempo Guaynacapa mando a ciertos capitanes suyos, que con cántidad de gête de guerra fuessen a visitar ciertos pueblos de la tierra firme, y a ordenar ciertas cosas que conuenian a su seruicio. Y que mandaron a los naturales de aquella isla, que los lleuassen en balsas por la mar a desembarcar por vn rio arriba, a parte dispuesta para yr a donde yuan encaminados. Y que hecho y ordenado por Guaynacapa esto y otras cosas en esta isla, se boluio a Tumbes, o a otra parte cerca della. Y que salido, luego entraron los Orejones, mancebos nobles del Cuzco con sus capitanes en las balsas, que muchas y grandes estauan aparejadas. Y como fuesen descuydados dentro en el agua, los naturales engañosaméte desatauan las cuerdas có que yuan atados los palos de las balsas: de tal manera que los pobres Orejones cayá en el agua, adonde con gran crueldad los matauan con las armas secretas que lleuauan. Y así matando a vnos, y ahogando a otros fueron todos los Orejones muertos, sin quedar en las balsas sino algunas mantas con otras joyas suyas. Hechas estas muertes, los agresores era mucha la alegría que tenian, y en las mismas balsas se saludauan y hablaban  
tan

tan alegremente, que pensauan que por la ha-  
 gaña q̄ auian cometido estaua ya el Inga con-  
 todas sus reliquias en su poder. Y ellos gozã-  
 dose del tropheo y victoria, se aprouechauan  
 de los thesoros y ornamentos de aquella gen-  
 te del Cuzco: mas de otra fuerte les sucedio  
 el pensamiento, como yre relatando: a lo q̄ e-  
 llos mismos quentan. Muertos (como es di-  
 cho) los Orejones que vinieron en las ballas,  
 los matadores con gran celeridad boluieron  
 adóde auian salido, para meter de nuevo mas  
 gente en ellas. Y como estuuiesen descuyda-  
 dos del juego que auian hecho a sus cõfines,  
 embarcaron se mayor numero, có sus ropas,  
 armas y ornamentos. Y en la parte que mata-  
 ron a los de antes mataron a estos, sin q̄ nin-  
 guo escapasse. Porque si querian saluar las  
 vidas algunos que sabian nadar, eran muer-  
 tos con crueles y temerosos golpes que les  
 dauan. Y si se çabullian para yr huyendo de  
 los enemigos a pedir fauor a los peces que  
 en el pielago del mar tiené su morada, no les  
 aprouechaua, porque eran tan diestros en el  
 nadar como lo son los mismos peces: porque  
 o mas del tiempo que biuen gastan dentro  
 en la mar en sus pesquerias: alcançauálos, y  
 alli en el agua los matauan y ahogauan. De  
 manera q̄ la mar estaua llenada de la sangre: que

era señal de triste espectáculo. Pues luego que fueron muertos los Orejones que vinieron en las balsas, los de la Puna con los otros que les auian sido consortes en el negocio, se boluieron a su isla. Estas cosas fueron sabidas por el rey Guaynacapa, el qual como lo supo, recibio ( a lo que dizen ) grande enojo: y mostro mucho sentimiento: porque tãtos de los suyos y tã principales careciesen de sepolturas. Y a la verdad en la mayor parte de las Indias se tiene mas cuydado de hazer y adornar la sepoltura donde han de meterse despues de muertos, que no en adereçar la casa en que han de biuir siendo biuos. Y que luego hizo llamamiento de gente, juntãdo las reliquias que le auian quedado: y con gran voluntad entendio en castigar los barbaros, de tal manera, q̃ aunque ellos quisieron ponerse en resistẽcia, no fueron parte, ni tampoco de gozar del perdon: porq̃ el delicto se tenia por tan graue, q̃ mas se entẽdia en castigarlo con toda seueridad, q̃ en perdonarlo con clemencia ni humanidad. Y asì fueron muertos con diferentes especies de muertes muchos millares de Indios: y empalados y ahogados no pocos de los principales, que fueron en el cõsejo. Despues de auer hecho el castigo bien grande y temeroso, Guaynacapa mando que

en



en sus cantares en tiempos tristes y calamitosos se refiriessse la maldad que alli se cometio. Lo qual con otras cosas recitan ellos en sus lenguas; como a manera de endechas. Y luego inteto de madar hazer por el rio de Guayaquil que es muy grande vna calçada, que cierto segun parece por algunos pedaços q̄ della se vee, era cosa soberuia: mas no se acabo, ni se hizo por entero lo que el queria. Y llamase esto que digo el passo de Guaynacapa. Y hecho este castigo, y mandado que todos obedelciessen a su gouernador que estaua en la fortaleza de Tumbes: y ordenadas otras cosas, el Inga salio de aquella comarca. Otros pueblos y prouincias estan en los terminos desta ciudad de Guayaquil que no ay q̄ dezir dellos, mas q̄ son de la manera y traçe de los ya dichos: y tienē vna misma tierra.

CAP. LIIII. DE LA ISLA DE la Puna: y de la de la Plata: y de la admirable rayz que llaman çarçaparrilla, tan prouechosa para todas enfermedades.

LA isla de la Puna, que esta cerca del puerto de Tumbes, terna de contorno poco mas de diez leguas: fue antiguamente tenuta en mucho. Porq̄ de mas de

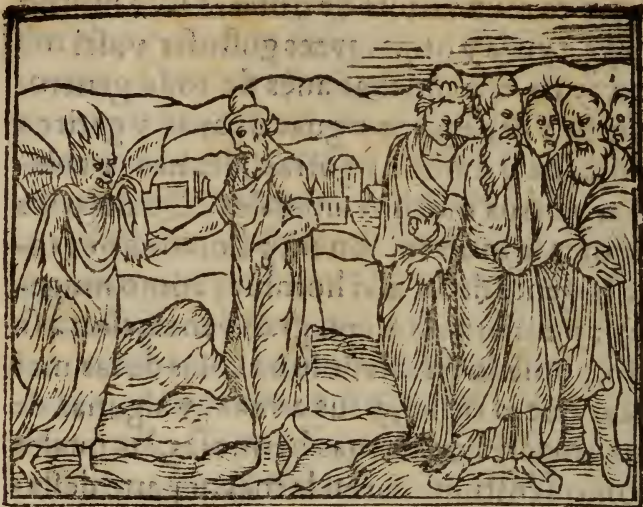
PARTE PRIMERA DE LA

ser los moradores della muy grandes contratantes, y tener en su isla abasto de las cosas pertenescientes para la humana sustentacion, que era causa bastante para ser ricos, eran para entre sus comarcas tenidos por valientes. Y assi en los siglos passados tuuierõ muy grandes guerras y contiendas con los naturales de Tumbes, y con otras comarcas. Y por causas muy liuianas se matauan vnos a otros, robandose, y tomandose las mugeres z hijos. El gran Topaynga embio embaxadores a los de esta isla, pidiéndoles que quiesssen ser sus amigos y confederados. Y ellos por la fama que tenian, y porque auian oydo del grandes cosas, oyeron su embaxada, mas no le siruieron, ni fueron enteramente sojuzgados, hasta en tiempo de Guaynacapa, aunque otros dizen que antes fuerõ metidos debaxo del señorio de los Ingas por Inga Yupangue, y que se rebelaron. Como quiera que sea, passo lo que he dicho de los capitanes q̄ mataron: segun es publico. Son de medianos cuerpos, morenos: andan vestidos con ropas de algodõn ellos y sus mugeres, y traen grandes bueltas de chaquira en algunas partes del cuerpo: y ponen se otras pieças de oro para mostrar se galanos.

Tiene esta isla grandes florestas y arboledas,

das, y es muy viciosa de frutas. Da se mucho mayz, z yuca y otras rayzes gustosas, y assi mismo ay en ella muchas aues de todo genero: muchos papagayos y guacamayas y gaticos pintados y monos, y zorras, leones, y culebras y otros muchos animales. Quando los señores se mueren, son muy llorados por toda la gente della, assi hombres como mugeres: y entierranlos con gran veneracion a su vso, poniédo en la sepoltura cosas de las mas ricas que el tiene, y sus armas, y algunas de sus mugeres de las mas hermosas, las quales como acostumbran en la mayor parte destas Indias se meten biuas en las sepolturas, para tener compañia a sus maridos. Lloran a los difuntos muchos dias arreo: y tresquiláse las mugeres q̄ en su casa quedan: y aun las mas cercanas en parentesco. Y ponen se a tiepos tristes: y hazen les sus obsequias. Eran dados a la religion, y amigos de cometer algunos vicios. El demonio tenia sobre ellos el poder que sobre los passados: y ellos con el sus plasticas, las quales oyan por los que estauan señalados para aquel efecto.

Tuuieron sus téplos en partes ocultas y escuras, adóde con pinturas horribles tenía las paredes esculpidas. Y delante de sus altares donde se hazian los sacrificios, matauan mu-



chos animales, y algunas aues : y aun tábien matauan a lo q̄ se dize, Indios esclauos, o tomados en tiêpo de guerra en otras tierras : y ofresciá la sangre dellos a su maldito diablo.

En otra isla pequeña que confina con esta: la qual llaman de la Plata , tenian en tiempo de sus padres vn templo o guaca adonde tambien adorauan a sus diosès, y hazian sacrificios. Y en circuyto del templo, y junto al adoratorio tenian cantidad de oro y plata, y otras cosas ricas de sus ropas de lana y joyas: las quales en diuersos tiempos auian alli ofrescido . Tambien lizen , que cometian algunos destos de la Puna el pecado nefando. En este tiêpo por la volúta de Dios no son  
tan

tan malos: y si lo son, no publicamente, ni hazen peccados al descubierto: porque ay en la yssa clerigo: y tienen ya conoscimiento de la ceguedad con que biuieron sus padres: y quã engañosa era su creencia: y quanto se gana en creer nuestra sancta fe catholica, y tener por Dios a Iesu Christo nuestro redemptor. Y assi por su gran bondad permitiendolo su misericordia, muchos se há buuelto Christianos, y cada dia se bueluen mas.

Aqui nasce vna yerua, de que ay mucha en esta yssa, y en los terminos de esta ciudad de Guayaquil la qual llaman çarçaparilla: por q̃ ale como çarça de su nascimiento, y echa por los pimpollos y mas partes de sus ramos vnas pequeñas hojas. Las rayzes desta yerua son prouechosas para muchas enfermedades, y mas para el mal de buuas y dolores que causa a los hombres aquella pestifera enfermedad. Y assi los que quieren sanar, con meterse en vn aposento caliente y que este abrigado, de manera que la frialdad o ayre no dañe al enfermo: con solamente purgarse y conner viandas delicadas y de dieta, y beuer del agua destas rayzes, las quales cuezen lo que conuiene para aquel efecto: y sacada el agua que sale muy clara y no de mal sabor, ni ninguno olor: dandola a beuer al enfermo algu-

PARTE PRIMERA DE LA

nos dias sin le hazer otro beneficio , purga la maletia del cuerpo, de tal manera que en breue queda mas sano que antes estaua, y el cuerpo mas enxuto y sin señal ni cosa de las que suelen quedar con otras curas : antes queda en tanta perfeccion , que parece que nunca estuuo malo . Y así verdaderamente se han hecho grandes curas eneste pueblo de Guayaquil en diuersos tiempos . Y muchos q̄ trayan las assaduras dañadas, y los cuerpos podridos , con solamente beuer el agua destas rayzes quedauan sanos , y con mejor color q̄ antes que estuuieffen enfermos . Y otros que venian agrauados de las buuas , y las trayan metidas en el cuerpo , y la boca de mal olor, beuiendo esta agua los dias conuenientes también sanauan . En fin mucho fueron hinchados, y otros llagados , y boluieron a sus casas sanos . Y tengo por cierto , que es vna de las mejores rayzes o yeruas del mundo, y la mas prouechosa: como se vee en muchos que han sanado con ella. En muchas partes de las Indias ay desta çarçaparrilla : pero hallase que no es tan buena ni tan perfecta como la que se cria en la ysla de la Puna, y en los terminos de la ciudad de Guayaquil.

CAP.



*CAP. LVI. DE COMO SE FVN-  
do y poblo la ciudad de Sãctiago de Guayaquil:  
y de algunos pueblos de Indios q̄ son a ella sub-  
jetos: y otras cosas, hasta salir de sus terminos.*

**P**Ara que se entienda la manera como se poblo la ciudad de Sãctiago de Guayaquil, sera necessario dezir algo dello, conforme a la relacion que yo pude alcançar: no embargante que en la tercera parte desta obra se tracta mas largo enel lugar q̄ se quẽta el descubrimiento de Quito, y conquista de aquellas prouincias por el capitan Sebastian de Belalçar. El qual como tuuiesse poderes largos del adelãtado don Francisco Piçarro,

Piçarro , y supiesse auer gente en las prouincias de Guayaquil, acordo por su persona poblar en la comarca dellas vna ciudad . Y assi cõ los Españoles q̄ le parescio llevar , salio de sant Miguel, donde a la sazõ estaua allegando gente para boluer a la conquista del Quito. Y entrando en la prouincia, luego procurõ atraer los naturales á la paz de los Españoles: y a que conosciessen , que auian de tener por señor y rey natural a su Magestad . Y como los Indios ya sabiã estar poblado de Christianos sant Miguel, y Puerto viejo, y lo mismo Quito , salieron muchos dellos de paz: mostrando holgarse con su venida : y assi el capitan Sebastian de Belalcaçar en la parte q̄ le parescio fundo la ciudad: donde estuuo pocos dias : porque le conuino yr la buelta de Quito : dexando por alcalde y capitan a vn Diego Daça. Y como saliesse de la prouincia, no se tardo mucho, quando los Indios comẽçaron a entender las importunidades de los Españoles, y la gran cobdicia que tenian , y la priessa con que les pedian oro y plata , y mugeres hermosas . Y estando diuididos vnos de otros , acordaron los Indios despues de lo auer praticado en sus ayuntamiẽtos de los matar: pues tan facilmente lo podian hazer: y como lo determinaron lo pusieron por obra:

y die-



on en los Christianos estando bien descuy-  
 dados de tal cosa: y mataron a todos los mas  
 que no escaparon sino cinco o seys dellos, y  
 su caudillo Diego Daça. Los quales pudie-  
 ron, aunque con trabajo y gran peligro alle-  
 gar a la ciudad del Quito, de donde auia sali-  
 do ya el capitan Belalcaçar, a hazer el descu-  
 brimiento de las prouincias que estan mas  
 allegadas al Norte: dexando en su lugar a vn  
 capitan que ha por nombre Iuan Diaz hidal-  
 go. Y como se supiesse en Quito esta nueua,  
 algunos Christianos boluieron con el mismo  
 Diego Daça, y con el capitan Tapia, que qui-  
 so hallarse en esta poblacion para entender en  
 ella, y bueltos tuuieron algunos requentros  
 con los Indios: porque vnos a otros se auian  
 hablado y animado: diziendo que auian de  
 morir por defender sus personas y haciendas.  
 Y aun que los Españoles procuraron de los  
 atraer de paz, no podian: por les auer cobra-  
 do grande odio y enemistad. La qual mostra-  
 ron de tal manera, que mataron algunos Chri-  
 stianos y cauallos: y los de mas se boluieron  
 a Quito. Passado lo que voy contando, el go-  
 uernador don Francisco Piçarro como lo tu-  
 po, embio al capitan çaera a que hiziesse esta  
 poblacion. El qual entrando de nueuo en la  
 prouincia, estando entendiendo en hazer el  
 repar-

repartimiento del deposito de los pueblos y caciques entre los Españoles q̄ con el entraron en aq̄lla conquista, el gouernador lo embio a llamar a toda priessa : para q̄ fuesse con la gente q̄ cō el estaua al socorro de la ciudad de los Reyes, porq̄ los Indios la tuuieron cercada por algunas partes . Con esta nueva y mando del gouernador se torno a despoblar la nueva ciudad. Passados algunos dias , por mandado del mismo adelantado dō Francisco Piçarro , torno a entrar en la prouincia el capitan Francisco de Orillana con mayor cãtidad de Españoles y cauallos : y en el mejor sitio y mas dispuesto poblo la ciudad de Santiago de Guayaquil, en nõbre de su Magestad: siẽdo su gouernador y capitã general en el Peru dō Francisco Piçarro: año de nuestra reparaciõ de mil z quiniẽtos y treynta y siete años. Muchos Indios de los Guancauilcas siruen a los Españoles vezinos desta ciudad de Santiago de Guayaquil: y sin ellos estan en su comarca y juridicion los pueblos de Yaqual, Colonche, Chinduy, Chongon, Daule, Chonana : y otros muchos que no quiero contar: porque va poco en ello. Todos estan poblados en tierras fertiles de mantenimiento: y todas las frutas que he contado auer en otras partes, tienen ellos abundantemente . Y

en las concauidades de los arboles se cria mucha miel singular . Ay en los terminos de esta ciudad grandes campos rasos de campaña, y algunas montañas , florestas, y espessuras de grandes arboledas . De las sierras abaxan rios de agua muy buena.

Los Indios con sus mugeres andan vestidos con sus camisetas, y algunos maures para cubrir sus verguenças . En las cabeças se ponen vnas coronas de quantas muy menudas , a quien llaman Chaquira, y algunas son de plata , y otras de cuero de tigre o de leon. El vestido que las mugeres vsan, es ponerse vna manta de la cintura abaxo, y otra que les cubre hasta los ombros , y traen los cabellos largos . En algunos de estos pueblos los caciques y principales se clauan los dientes con puntas de oro . Es fama entre algunos , que quando hazen sus sementeras , sacrificauan sangre humana , y coraçones de hombres a quien ellos reuerenciauan por dioses : y que auia en cada pueblo Indios viejos que hablauan con el demonio. Y quando los señores estauan enfermos , para aplacar la yra de sus dioses , y pedirles salud hazian otros sacrificios llenos de sus supersticiones: matando hōbres (segun yo tuue por relaciō) teniendo por grato sacrificio el q̄ se hazia cō  
sangre

sangre humana . Y para hazer estas cosas tenian sus atambores y campanillas , y ydolos algunos figurados a manera de leon o de tigre en que adorauã. Quando los señores morian, hazian vna sepoltura redonda con su buueda , la puerta adonde sale el sol , y en ella le metian acompañado de mugeres biuas, y sus armas y otras cosas , de la manera que acostumbrauan todos los mas que quedã atrás. Las armas con que pelean estos Indios son varas , y bastones que aca llamamos macanas . La mayor parte dellos se ha consumido y acabado. De los que quedan por la voluntad de Dios se han buuelto Christianos algunos, y poco a poco van olvidando sus costumbres malas , y se allegan a nuestra sancta fe. Y pareciendo me, que basta lo dicho de las ciudades de Puerto viejo y Guayaquil , boluere al camino real de los Ingas , que dexé llegando a los aposentos reales de Thomebamba.

**CAP. LVII. DE LOS PVEBLOS**  
*de Indios que ay saliendo de los aposentos de Thomebamba , hasta llegar al paraje de la ciudad de Loxa: y de la fundacion desta ciudad.*

**S** Aliendo de Thomebamba por el gran camino hazia la ciudad del Cuzco, se va por toda la prouincia de los Cañares, hasta

hasta llegar a Cañaribamba, y a otros aposentos que estan mas adelante . Por vna parte y por otra se veen pueblos desta misma prouincia , y vna montaña que esta a la parte de Oriente : la vertiente de la qual es poblada, y discurre hazia el rio del Marañon. Estando fuera de los terminos destos Indios Cañares, se allega a la prouincia de los Paltas : en la qual ay vnos aposentos que se nombran en este tiempo de las Piedras: porque alli se vieron muchas y muy primas, que los reyes Ingas en el tiempo de su reynado auian mandado a sus mayordomos o delegados: por tener por importante esta prouincia de los Paltas , se hizieffen estos Tambos : los quales fueron grandes y galanos, y labrados politica y muy primamente . La canteria con que estauan hechos y assentados en el nacimiento del rio de Tumbes, y junto a ellos muchos depositos ordinarios, dõde echauan los tributos y contribuciones que los naturales eran obligados a dar a su rey y señor, y a sus gouernadores en su nombre.

Hazia el Poniente destos aposentos esta la ciudad de Puerto viejo al oriente estan las prouincias de los Bracamoros: en las quales ay grãdes regiones, y muchos rios y algunos muy crecidos y poderosos . Y se tiene grãde

esperança, que andando veynte o treynta jornadas hallaran tierra fertil y muy rica. Y ay grandes montañas, y algunas muy espantables y temerosas. Los Indios andá desnudos, y no son de tanta razon como los del Peru, ni fueron sujetados por los reyes Ingas, ni tiené la policia q̄ estos, ni en sus jūtas se guarda orden ni la tuuieron, mas q̄ los Indios sujetos a la ciudad de Antiocha, y a la villa de Arma, y a los mas de la gouernacion de Popayan. Porque estos que estan en estas pro-uincias de los Bracamoros les imitan en las mas de las costumbres, y en tener casi vnos mismos afectos naturales como ellos: afirmá que son muy valientes y guerreros. Yaun los mismos Orejones del Cuzco cófiessan, q̄ Guaynacapa boluio huyendo de la furia dellos.

El capitan Pedro de Vergara anduuo algunos años descubriendo y cóquistando en aquella region, y poblo en cierta parte della. Y con las alteraciones que ouo en el Peru, no se acabo de hazer enteraméte el descubrimiento: antes salieron por dos o tres vezes los Españoles q̄ en el andauan para seguir las guerras ciuiles. Despues el presidente Pedro de la Gasca torno a embiar a este descubrimiento al capitan Diego Palomino vezino de la ciudad de sant Miguel. Y aun estando yo en

la ciudad de los Reyes, vinieron ciertos conquistadores a dar cuenta al dicho Presidente y oydores de lo q̄ por ellos auia sido hecho. Como es muy curioso el doctor Brauo de Sarauia, oydor de aquella real audiencia, le estauan dádolo quéta en particular de lo q̄ auia descubierto. Y verdaderamente metiendo por aquella parte buena copia de gente, el capitán que descubriere al Occidente dara en prospera tierra y muy rica, a lo que yo alcance, por la gran noticia que tégolo dello. Y no embargante que a mi me còste, auer poblado el capitán Diego Palomino, por no saber la certidumbre de aq̄lla poblacion ni los nombres de los pueblos, dexare de dezirlo que de las de mas se cuenta: aunque basta lo apuntado: para q̄ se entienda lo que puede ser. De la prouincia de los Cañares a la ciudad de Loxa ( que es la que tambien nombran la çarça) poné diez y siete leguas: el camino todo fragoso y con algunos cenagales. Esta entre medias la poblacion de los Paltas, como tengo dicho.

Luego que parten del aposento de las Piedras, comiença vna montaña no muy grãde, aunq̄ muy fria que dura poco mas de diez leguas: al fin de la qual esta otro aposento que tiene por nòbre Táboblancos. De dõde el camino real va a dar al rio llamado Catamayo.



A la mano diestra cerca deste mismo rio esta assentada la ciudad de Loxa: la qual fundo el capitan Alonso de Mercadillo en nombre de su Magestad año del señor de mill y quinientos y quarenta y seys años.

A vna parte y a otra de donde esta fundada esta ciudad de Loxa, ay muchas y muy grãdes poblaciones: y los naturales dellas casi guardan y tienen las mismas costumbres que vsan sus comarcas. Y para ser conocidos tienen sus llantos o ligaduras en las cabeças. Vsauan de sacrificios como los de mas, adorando por dios al sol, y a otras cosas mas comunes. Quanto al hazedor de todo lo criado tenian lo que he dicho tener otros. Y en  
lo



lo que toca a la immortalidad del anima, todos entienden que en lo interior del hombre ay mas que cuerpo mortal. Muertos los principales, engañados por el demonio como los de mas destos Indios, los ponen en sepulturas grandes acompañados de mugeres biuas, y de sus cosas preciadas. Y aun hasta los Indios pobres tuuieron gran diligéncia en adornar sus sepulturas. Pero ya, como algunos entiédan lo poco que aprouecha vsar de sus vanidades antiguas, no consienten matar mugeres, para echar con los que mueren en ellas: ni derraman sangre humana: ni son tan curiosos en esto de las sepulturas. Antes riéndose de los que lo hazen, aborrescen lo que primero sus mayores tuuieron en tanto. De donde ha venido, que no tan solaméte no curan de gastar el tiempo en hazer estos solénes sepulchros, mas antes sintiéndose vezinos a la muerte, mandan que los entierre como a los Christianos en sepulturas pobres y pequeñas. Esto guardan agora los q̄ lauados con la sanctissima agua del baptismo, merecé llamar se sieruos de Dios, y ser tenidos por ouejas de su pasto. Muchos millares de Indios viejos ay, q̄ son tan malos agora como lo fueron antes, y lo seran hasta que Dios por su bondad y misericordia los trayga a verdadero cono-

cimiento de su ley. Y estos en lugares ocultos, desuiados de las poblaciones y caminos, que los Christianos ysan y andan, y en altos cerros, o entre algunas rocas de nieues mandan poner sus cuerpos, embueltos en cosas ricas y mantas grandes pintadas, con todo el oro que possieyeron. Y estando sus animas en las tinieblas, los lloran muchos dias: consintiendo los que dello tienen cargo, que se maten algunas mugeres: para que vayan a les tener compañía, con muchas cosas de comery beuer. Toda la mayor parte de los pueblos sujetos a esta ciudad fueron señoreados por los Ingas señores antiguos del Peru. Los quales (como en muchas partes desta hystoria tengo dicho) tuuieron su asiento y corte en el Cuzco, ciudad ilustrada por ellos, y que siempre fue cabeça de todas las prouincias. Y no embargante que muchos destos naturales fueßsen de poca razon, mediante la comunicacion que tuuieron con ellos, se apartaron de muchas cosas que tenían de rusticos, y se allegaron a alguna mas policia. El temple destas prouincias es bueno y sano. En los valles y riberas de rios es mas templado que en la ferrania. Lo poblado de las sierras es tambien buena tierra, mas fria que caliente aunque los desiertos y montañas

tañas y rocas neuadas lo son en estremo . Ay muchos guanacos y vicunias que son de la forma de las ouejas y muchas perdizes: vnas poco menores que gallinas, y otras mayores que tortolas . En los valles y llanadas de riberas de rios ay grandes florestas y muchas arboledas de frutas de las de la tierra . Y los Españoles en este tiempo han ya plantado algunas parras y higueras , naranjos , y otros arboles de los de España. Crianse en los terminos desta ciudad de Loxa muchas manadas de puercos de la casta de los de España , y grandes hatos de cabras , y otros ganados : porque tienen buenos pastos y muchas aguas de los rios , que por todas partes corren : los quales abaxan de las sierras , y son las aguas dellos muy delgadas . Tiene se esperança de auer en los terminos desta ciudad ricas minas de plata y de oro , y en este tiempo se han ya descubierto en algunas partes . Y los Indios como ya estan seguros de los combates de la guerra : y con la paz sean señores de sus personas y haziendas , crian muchas gallinas de las de España , y capones , palomas , y otras cosas de las que han podido auer . Legumbres se crián bien en esta nueua ciudad y en sus terminos. Los naturales de las prouincias sujetas a ella vnos

son de mediano cuerpo, y otros no: todos andan vestidos con sus camisetas y mantas: y sus mugeres lo mismo. Adelante de la montaña en lo interior della, afirmó los naturales, auer gran poblado, y algunos rios grâdes, y la gête rica de oro: no embargante q̄ andan desnudos ellos y sus mugeres: porq̄ la tierra de ue ser mas calida q̄ la del Peru, y porque los Ingas no los señorearon. El capitan Alonso de Mercadillo con copia de Españoles salio en este año de mill 2 quinientos y cinquenta a ver esta noticia q̄ se tiene por grâde. El sitio de la ciudad es el mejor y mas conueniente que se le pudo dar para estar en comarca de la prouincia. Los repartimientos de Indios q̄ tienen los vezinos della, los tenian primero por encomienda los q̄ lo eran de Quito y Sant Miguel. Y por que los Españoles que caminauan por el camino real, para yr al Quito y a otras partes, corrian riesgo de los Indios de Carrochamba, y de Chaparra, se fundo esta ciudad, como ya esta dicho. La qual no embargante que la mando poblar Gonçalo Piçarro, en tiempo que andaua embuelto en su rebelion, el presidente Pedro de la Gasca, mirando que al seruicio de su Magestad cõuenia, q̄ la ciudad ya dicha no se despoblasse, aprouo su fundació, cõfirmâdo la encomiēda

da a los que estauan señalados por vezinos: y a los que despues de justiciado Gonçalo Piçarro, el dio Indios. Y pareciendome que basta lo ya contado desta ciudad, passando adelante, tractare de las de mas del reyno.

*CAP. LVIII. DE LAS PRO-  
uincias que ay de Tamboblanco a la ciudad de  
sant Miguel, primera poblacion hecha de Chri-  
stianos Españoles enel Peru: y de lo que ay que  
dezir de los naturales dellas.*

**C**omo conuenga en esta escriptura satisfazer a los lectores de las cosas notables del Peru, aun que para mi sea gran trabajo parar con ella en vna parte, y boluer a otra: no lo dexare de hazer. Por lo qual tractare eneste lugar, sin profeguir el camino de la serrania, la fundacion de sant Miguel primera poblacion hecha de Christianos Españoles enel Peru, y la que tambien lo es delos llanos y arenales que eneste gran reyno ay. Y della relatare las cosas destos llanos, y las prouincias y valles, por donde va de largo otro camino hecho por los reyes Ingas, de tanta grandeza como el de la sierra. Y dare noticia de los Yungas, y de sus grandes edificios: y tambien contare lo que yo entendi

PARTE PRIMERA DE LA

del secreto del no llover en todo el discurso del año en estos valles y llanos de arenales, y la gran fertilidad y abundancia de las cosas necesarias para la humana sustentación de los hombres. Lo qual hecho, boluere a mi camino de la serrania, y proseguire por el hasta dar fin a esta parte primera . Pero antes que abaxe a los llanos, digo que yendo por el propio camino real de la sierra se allega a las prouincias de Calua y Ayauaca: de las quales quedán los Bracamoros , y montañas de los Andes al oriente, y al Poniente la ciudad de sant Miguel, de quien luego escriuire . En la prouincia de Caxas auia grandes aposentos y depositos, mandados hazer por los Ingas, y gouernador con numero de mitimaes que tenian cuydado de cobrar los tributos . Saliendo de Caxas, se va hasta llegar a la prouincia de Guancabamba : adonde estauan mayores edificios que en Calua Porque los Ingas tenía allí sus fuerças: entre las quales estaua vna agraciada fortaleza : la qual yo vi , y esta desbaratada y desecha , como todo lo de mas . Auia en esta Guancabamba téplo del sol con numero de mugeres . De la comarca destas regiones venian a adorar a este templo y a ofrecer sus dones. Las mugeres virgines y ministros q̄ en el estauá, eran reuerenciados y muy estimados.

Y los

Y los tributos de los señores de todas las prouincias se trayan. Sin lo qual yuan al Cuzco, quando les era mandado. Adeláte de Guãcabamba ay otros aposentos y pueblos: algunos dellos firuen a la ciudad de Loxa: los demas estan encomendados a los moradores de la ciudad de sant Miguel. En los tiempos passados vnos Indios destos tenian con otros sus guerras y contiendas, segun ellos dicen: y por cosas liuianas se matauan tomándose las mugeres. Y aun afirman, que andauan desnudos, y que algunos dellos comian carne humana pareciendo en esto y en otras cosas a los naturales de la prouincia de Popayan. Como los reyes Ingas los señorearon conquistaron y mandaron, perdieron mucha parte destas costumbres, y vsaron de la policia y razon que agora tienen: que es mas de la q algunos de nosotros dicen. Y así hizieron sus pueblos ordenados de otra manera que antes los tenian. Vsan de ropas de la lana de sus ganados, que es fina y buena para ello: y no comen carne humana: antes lo tienen por gran pecado, y aborrecen al que lo haze. Y no embargante que son todos los naturales destas prouincias tan conjútos a los de Puerto viejo y Guayaquil, no cometian el pecado nefando: porque yo entendi dellos, que tenian

PARTE PRIMERA DE LA

nian por fuzio y apocado a quien lo vísaua, si  
 engañado del demonio auia alguno que tal  
 cometieffe . Afirman que antes que fuessen  
 los naturales destas comarcas subbjetados  
 por Inga Yupangue, y por Topaynga su hijo,  
 padre que fue de Guayanacapa, aguelo de A-  
 tabalipa, se defendieron tan bien y con tan  
 gran denuedo , que murieron por no perder  
 su libertad muchos millares dellos , y hartos  
 de los Orejones del Cuzco: mas tanto los a-  
 pretaron, que por no acabar se de perder, cier-  
 tos capitanes en nombre de todos dieron la  
 obediencia a estos señores. Los hombres de-  
 stas comarcas son de buen parecer, more-  
 nos. Ellos y sus muges andan vestidos co-  
 mo aprendieron de los Ingas sus antiguos  
 señores . En vnas partes destas traen los ca-  
 bellos demasidamente largos y en otras cor-  
 tos , y en algunas trençados muy menuda-  
 mente. Baruas si les nasce algunas , se las pe-  
 lan , y por marauilla vi en todas las tierras q̄  
 anduue Indio que las tuuieffe. Todos entien-  
 den la lengua general del Cuzco, sin la qual v-  
 san sus lenguas particulares: como he ya con-  
 tado . Solia auer gran cantidad del ganado q̄  
 llaman ouejas del Peru: en este tiẽpo ay muy  
 pocas por la priessa que los Españoles les han  
 dado. Sus ropas son de lana destas ouejas, y  
 de



de vicunias, que es mejor y mas fina: y de algunos guanacos que andan por los altos y despoblados. Y los que no pueden tener las de lana, las hazen de algodón. Por los valles y vegas de lo poblado, ay muchos rios y arroyos pequeños, y algunas fuentes: el agua dellas muy buena y sabrosa. Ay en todas partes grandes criaderos para ganados, y de los mantenimientos y rayzes ya dichas. Y en los mas destos apósentos y prouincias ay clerigos y frayles: los quales si quisieren biuir bien, y abstenerse, como requiere su religion, haran grã fructo: como ya por la voluntad de Dios en las mas partes deste gran reyno se haze: porque muchos Indios y muchachos se bueluen Christianos, y con su gracia cada dia yra en crecimiento. Los templos antiguos, que generalmente llaman guacas, todos estan ya derribados y profanados, y los ydolos quebrados, y el demonio como malo lançado de aquellos lugares: adonde por los pecados de los hombres era tan estimado y reuerenciado: y esta puesta la cruz. En verdad los Españoles auiamos de dar siempre infinitas gracias a nuestro señor Dios por ello.

*CAP. LIX. EN QUE SE PRO-*  
*sigue la historia hasta contar la fundació de la*  
*ciudad de Sant Miguel: y quiẽ fue el fundador.*

PARTE PRIMERA DELA

**L**A ciudad de sant Miguel, fue la primera q̄ en este reyno se fundo por el marques don Francisco Piçarro: y adonde se hizo el primer temple a hõrra de Dios nuestro señor. Y para contar lo de los llanos, comenzando desde el valle de Tumbez, digo q̄ por el corre vn rio: el nacimiento del qual es (como dixè atras) en la prouincia de los Paltas: y viene a dar a la mar del Sur. La prouincia pueblos y comarca destos valles de Tumbez por naturaleza es sequissima y esteril, puesto q̄ en este valle algunas vezes llueue, y aun llega el agua hasta cerca de la ciudad de sant Miguel. Y este llouer es por las partes mas llegadas a las sierras: por que en las que estan cercanas a la mar no llueue. Este valle de Tumbez solia ser muy poblado y labrado, lleno de lindas y frescas acequias sacadas del rio: con las quales regauan todo lo que querian, y cogian mucho mayz, y otras cosas necessarias a la sustencion humana, y muchas frutas muy gustosas. Los señores antiguos del, antes que fuesen señoreados por los Ingas, eran temidos y muy obedescidos por sus subditos, mas q̄ ningunos de los q̄ se han escripto, segun es publico y muy entendido por todos: y assi eran seruidos con grandes cerimonias. Andauan vestidos con sus mantas y camise-

tas: y trayá en la cabeça pueſtos ſus ornamentos, q̄ era cierta manera redonda q̄ ſe ponian hecha de lana y alguna de oro o plata: o de vnas quantas muy menudas, q̄ tengo ya dicho llamarſe Chaquira . Eran eſtos Indios dados a ſus religiones , y grandes ſacrificadores ſegun que mas largamente conte en las fundaciones de las ciudades de Puerto viejo y Guayaquil . Son mas regalados y vicioſos q̄ los ſerranos: para labrar los campos ſon muy trabajadores , y lleuan grandes cargas . Los campos labran hermooſamente y con mucho concierto : y tienen en el regarlos grande orden. Crianſe en ellos muchos generos de frutas y rayzes guſtoſas. El mayz ſe da dos vezes en el año: dello y de friſoles y hauas cogen harta cantidad, quando lo ſiembran . Las ropas para ſu veſtir ſon hechas de algodon, que cogen por el valle lo que para ello han menester. Sin eſto tienen eſtos Indios naturales de Tumbez grandes peſquerias, de que les viene harto prouecho : porque con ello y con lo que mas contratan con los de la ſierra han ſido ſiépre ricos . Desde eſte valle de Tumbez ſe va en dos jornadas al valle de Solana: que antiguamente fue muy poblado , y q̄ auia en el edificios y depositos. El camino real de los Ingas paſſa por eſtos valles entre arboledas y

otras

PARTE PRIMERA DELA

otras frescuras muy alegres. Saliendo de Solana se allega a Pocheos: que esta sobre el rio llamado tambien Pocheos, aunque algunos le llaman Maycauilca: porque por baxo del valle estaua vn principal, o señor llamado deste nombre. Este valle fue en estremo muy poblado: y cierto deuio ser gran cosa y mucha la gente del: segun lo dan a entender los edificios grandes y muchos. Los quales aunque estan gastados, se vee auer sido verdad lo que del cuentan, y la mucha estimacion en q̄ los reyes Ingas lo tuuieron: pues en este valle tenian sus palacios reales, y otros aposentos, y depositos: con el tiempo y guerras se ha todo consumido en tãta manera que no se vee, para que se crea lo que se afirma, otra cosa q̄ las muchas y muy grandes sepolturas de los muertos, y ver q̄ siendo biuos, eran por ellos sembrados y cultiuados tantos campos como en el valle estan. Dos jornadas mas adelante de Pocheos esta el ancho y gran valle de Piura, adonde se juntan dos o tres rios, q̄ es causa que el valle sea tan ancho: en el qual esta fundada y edificada la ciudad de sant Miguel. Y no embargante que esta ciudad se tēga en este tiempo en poca estimacion, por ser los repartimiētos cortos y pobres, es justo se conozca, q̄ merece ser hōrrada y priuilegiada,

por

por auer sido principio de lo q̄ se ha hecho: y asiento que los fuertes Españoles tomaron antes que por ellos fuesse preso el gran señor Atabalipa . Al principio estuuo poblada en el asiento que llaman Tangarara: de donde se passo por ser sitio enfermo: adonde los Españoles biuian có algunas enfermedades. Adonde agora esta, fundada es entre dos valles llanos muy frescos y llenos de arboledas junto a la poblacion mas cerca del vn valle que del otro: en vn asiento aspero y seco, y que no pueden aunque lo han procurado llevar el agua a el con acequias, como se haze en otras partes muchas de los llanos . Es algo enferma, a lo que dizen los que en ella hã biuido: especialmẽte de los ojos: lo qual creo causan los vientos y grandes poluos del verano, y las muchas humidades del inuierno. Afirmar no llouer antiguamente en esta comarca, sino era algun rocio que caya del cielo. Y de pocos años a esta parte caẽ algunos aguaceros pesados . El valle es como el de Tumbes: y adonde ay muchas viñas, y higuerales: y otros arboles de España, como luego dire. Esta ciudad de sant Miguel pueblo y fundo el adelantado don Francilco Piçarro gouernador del Peru, llamado en aquel tiempo la nueva Castilla, en nombre de su

Y Mage-

PARTE PRIMERA DE LA  
Magestad año del señor de mill z quinientos  
y treynta y vn años.

*CAP. LIX. QUE TRATA LA  
diferēcia q̄ haze el tiempo en este reyno del Pe-  
ru, q̄ es cosa notable, en no lloquer en toda la lōgu-  
ra de los llanos q̄ son ala parte del mar del Sur.*

**A**Ntes que passe adeláte, me parescio  
declarar aqui lo q̄ toca al no lloquer. De  
lo qual es de saber, q̄ en las sierras co-  
miença el verano por Abril, y dura Mayo, Ju-  
nio, Julio, Agosto, Setiēbre: y por Octubre ya  
entra el inuierno, y dura Nouiēbre, Deziēbre,  
Enero, Febrero, Março: de manera que poco  
difiere a nuestra España en esto del tiempo.  
Y assi los campos se agostan a sus tiempos,  
Los dias y las noches casi son yguales. Y quã-  
do los dias crescen algo, y son mayores, es  
por el mes de Nouiembre: mas en estos lla-  
nos junto a la mar del Sur es al contrario de  
todo lo suso dicho: porque quando en la ser-  
rania es verano, es en ellos inuierno: pues ve-  
mos començar el verano por Octubre, y du-  
rar hasta Abril, y entōces entra el inuierno. Y  
verdaderamente es cosa estraña considerar e-  
sta diferencia tan grande: siendo dētro en vna  
tierra, y en vn reyno. Y lo que es mas de no-  
tar,

tar, que por algunas partes pueden con las capas de agua abaxar a los llanos, sin las traer enxutas: y para lo dezir mas claro, parten por la mañana de tierra donde llueue, y antes de bisperas se hallan en otra dõde jamas se cree q̄ llouio. Porque desde principio de Octubre para adelante no llueue en todos los llanos, sino es vn tan pequeño rocio, q̄ a penas en algunas partes mata el poluo. Y por esta causa los naturales biuē todos de riego: y no labran tierra de la q̄ los rios pueden regar: porq̄ en toda la mas (por parte de su esterilidad) no se cria yerua: sino toda es arenales y pedregales sequissimos: y lo q̄ en ellos nasce son arbores de poca hoja, y sin fructo ninguno. Tãbiẽ nascē muchos generos de cardones, y espinas en las partes ninguna cosa de estas, sino arena solo amēte. Y el llamar inuierno en los llanos no es mas de ver vnas nieblas muy espessas, q̄ parece q̄ andan preñadas para llouer mucho, y estilan como tēgo dicho vna lluvia tã liuida q̄ a penas moja el poluo. Y es cosa estraña, como andar el cielo tan cargado de ñublados en el tiēpo q̄ digo, no llueue mas en los seys meses ya dichos, q̄ estos rocios pequeños por los llanos, Y se passan algunos dias q̄ el sol escondido entre la espessura de los ñublados no es visto. Y como la serrania es tan alta, y

PARTE PRIMERA DE LA

los llanos y costa tan baxa, parece q̄ atrae a sí los ñublados sin los dexar parar en las tierras baxas. De manera que quando las aguas son naturales, llueue mucho en la sierra, y nada en los llanos, antes haze en ellos gran calor. Y quando caen los rocios que digo, es por el tiempo que la sierra esta clara y no llueue en ella. Tambien ay otra cosa notable, que es auer vn viento solo por esta costa q̄ es el Sur. El qual aunq̄ en otras regiones sea humido, y atrae lluias, en esta no lo es: y como no halle contrario, reyna a la continua por aquella costa, hasta cerca de Tumbes. Y de alli adelante, como ay otros vientos, saliendo de aquella costellacion de cielo llueue, y vienen ventando con grandes aguaceros. Razon natural de lo suso dicho no se sabe, mas de que vemos claro, que de quatro grados de la linea a la parte del Sur, hasta passar del tropico de Capricornio va esteril esta region.

Otra cosa muy de notar se vee: y es, q̄ debaxo de la linea en estas partes en vnas es caliēte y humida, y en otras fria y humida, pero esta tierra es caliēte y seca: y saliēdo della a vna parte y a otra llueue. Esto alcáço, por lo q̄ he visto y notado dello: quiē hallare razones naturales, bien podra dezirlas, porq̄ yo digo lo q̄ vi, y no alcanço otra cosa mas de lo dicho.

CAP.



## CAP. LX. DEL CAMINO QUE

*los Ingas mandaron hazer por estos llanos, en el qual ouo aposentos y depositos como en el de la sierra: y porque estos Indios se llaman Yungas.*

**P**Or llevar con toda orden mi escriptura, quise antes de boluer a concluir lo tocante a las prouincias de las fieras, declarar lo que se me ofresce de los llanos: pues como he dicho en otras partes es cosa tan importante. Y en este lugar dare noticia del gran camino que los Ingas mandaron hazer por mitad dellos, el qual aunq̃ por muchos lugares esta ya desbaratado y deshecho da muestra de la grãde cosa q̃ fue, y del poder de los que lo mandaron hazer.

Guaynacapa y Topaynga Yupangue su padre, fueron a lo que los Indios dizen, los que abaxaron por toda la costa, visitando los valles y prouincias de los Yungas: aunque tambien quentan algunos dellos, que Inga Yupãgue aguelo de Guaynacapa, y padre de Topaynga fue el primero que vio la costa, y anduuo por los llanos de ella. Y en estos valles y la costa los Caciques y principales por su mandado hizieron vn camino tan ancho como quinze pies: por vna parte y por otra del,

yua vna pared mayor q̄vn estado bien fuerte. Y todo el espacio deste camino yua limpio, y echado por debaxo de arboledas, Y destos arboles por muchas partes cayan sobre el camino ramos dellos llenos de fructas, y por todas las florestas andauã en las arboledas muchos generos de paxaros y papagayos y otras aues. En cada vno de estos valles auia para los Ingas aposentos grandes y muy principales, y depositos para proueymientos de la gente de guerra: porque fueron tan temidos, que no osauã dexar de tener gran proueymíento. Y si faltaua alguna cosa, se hazia castigo grande: y por el configuiente si alguno de los que con el yuã de vna parte a otra era osado de entrar en las sementeras o casas de los Indios, aunq̄ el daño q̄ hiziesse no fuesse mucho, mandaua que fuesse muerto. Por este camino durauan las paredes que yuan por vna y otra parte del, hasta q̄ los Indios con la muchedumbre de arena no podian armar cimiénto: desde donde para que no se errasse y se conociesse la grandeza del q̄ aquello mandaua, hincauan largos y cumplidos palos a manera de vigas de trecho a trecho. Y assi como se tenia cuydado de limpiar por los valles el camino, y renouar las paredes si se ruynauan y gastauan, lo tenian en mirar si algun horcon o palo

o palo largo de los que estauan en los arenas se caya con el viento, de tornarlo a poner. De manera que este camino cierto fue gran cosa, aunque no tan trabajoso como el de la sierra. Algunas fortalezas y templos del Sol auia en estos valles, como yre declarando en su lugar. Y porque en muchas partes de esta obra he de nombrar Ingas, y tambien Yungas, satisfare al lector en dezir lo que quiere significar Yungas, como hize en lo de atras lo de los Ingas: assi entenderan que los pueblos y prouincia del Peru estan situadas de la manera que he declarado: muchas dellas en las abras que hazen las montañas de los Andes y serrania neuada. Y a todos los moradores de los altos nōbran Serranos: y a los que habitan en los llanos llaman Yungas. Y en muchos lugares de la sierra por dōde van los rios: como las sierras siendo muy altas, las llanuras esten abrigadas y templadas, tanto que en muchas partes haze calor como en estos llanos, los moradores que biuen en ellos, aunque esten en la sierra se llaman Yungas. Y en todo el Peru quando hablan destas partes abrigadas y calidas que estan entre las sierras, luego dizen es Yunga. Y los moradores no tienen otro nombre, aunque lo tēgan en los pueblos y comarcas.

De manera que los que biuen en las partes ya dichas, y los que moran en todos estos llanos y costa del Peru se llamã Yungas, por biuir en tierra calida.

**CAPIT. LXI. DE COMO ESTOS**

*Yungas fueron muy seruidos : y erã dados a sus religiones: y como auia ciertos linages y naciones dellos.*

**A**Ntes que vaya contando los valles de los llanos, y las fundaciones de las tres ciudades Trugillo, los Reyes, Arequipa, dire aqui algunas cosas a esto tocãtes por no reiterar lo en muchas partes, de ellas q̄ yo vi, y otras que supe de fray Domingo de sancto Thomas de la orden de sancto Domingo: el qual es vno de los que bien sabẽ la lengua, y que ha estado mucho tiempo entre estos Indios, doctrinãdo los en las cosas de nuestra sancta fe catholica. Alsi q̄ por lo q̄ yo vi y comprehendi el tiẽpo q̄ anduue por aquellos valles, y por la relacion que tengo de fray Domingo, hare la de estos llanos. Los señores naturales de ellos fueron muy temidos antiguamente, y obedescidos por sus subditos, y se seruian con gran aparato, segun su vsança : trayendo consigo Indios truhanes

hanes y bayladores, que siempre los estauan festejando, y otros contino tañian y cantauã. Tenian muchas mugeres: procurando q̄ fueren las mas hermosas que se pudieffen hallar. Y cada señor en su valle tenia sus aposentos grandes, con muchos pilares de adobes, y grãdes terrados, y otros portales cubiertos con esteras. Y en el circuyto desta casa auia vna plaça grande adonde se hazian sus bayles y areytos. Y quando el señor comia, se juntaua gran numero de gēte, los quales beuian de su breuage hecho de mayz, o de otras rayzes. En estos aposentos estauan porteros que tenian cargo de guardar las puertas, y ver quiẽ entraua o sãlia por ellas. Todos andauan vestidos con sus camisetas de algodõn y mãtas largas: y las mugeres lo mismo: saluo q̄ la vestimẽta de la muger era grande y ancha a manera de capuz, abierta por los lados, por donde sacauan los braços. Algunos dellos teniã guerra vnos con otros, y en partes nunca pudieron los mas dellos aprender la lengua del Cuzco. Aunque vuo tres o quatro linages de generaciones destos Yungas, todos ellos tenian vnos ritos, y vsauan vnas costũbres. Gastauan muchos dias y noches en sus banquetes y beuidas. Y cierto cosa es grande la cantidad de vino ochicha que estos Indios beuẽ:

Y 5 pues

ques nunca dexan de tener el vaso en la mano. Solian hospedar y tractar muy bien a los Españoles que passauan por sus aposentos, y recibir los honrradamente: ya no lo hazen así: porque luego que los Españoles rompieron la paz, y contendieron en guerra vnos con otros, por los malos tractamientos que les hazia fueron aborrecidos de los Indios, y tambien porque algunos de los gouernadores q̄ han tenido les han hecho entender algunas baxezas tan grandes, que ya no se precian de hazer buen tractamiento a los que passan: pero presumé de tener por moços a algunos de los que solian ser señores. Y esto consiste y ha estado en el gouerno de los que han venido a mandar: algunos de los quales ha parecido graue la ordē del seruicio de aca, y q̄ es opresion y molestia a los naturales sustetar los en las costumbres antiguas que tenian: las quales si las tuuieran, ni le quebrantauā sus libertades, ni aun los dexauā de poner mas cerca nos a la buena policia y conuersion. Porque verdaderamēte pocas naciones ouo en el mūdo ami ver q̄ tuuieron mejor gouierno q̄ los Ingas. Salido del gouierno yo no aprueuo cosa alguna, antes llo ro las extorsiones y malos tractamientos, y violentas muertes que los Españoles han hecho en estos Indios, obras  
das

das por su crueldad, sin mirar su nobleza y la virtud tan grande de su nacion . Pues todos los mas destos valles estan ya casi desiertos: auiendo sido en lo passado tan poblados como muchos saben.

*CAP. LXII. COMO LOS INDIOS destos valles y otros de estos reynos creyan que las animas salian de los cuerpos y no morian: y porque mandauan echar sus mugeres en las sepolturas.*

**M**Vchas vezes he tratado en esta historia, que en la mayor parte de este reyno de Peru, es costumbre muy vsada y guardada por todos los Indios, de enterrar con los cuerpos de los difuntos todas las cosas preciadas que ellos tenian, y algunas de sus mugeres las mas hermosas y queridas dellos. Y paresce q̄ esto se vsaua en la mayor parte destas Indias: por donde se colige que con la manera que el demonio engaña a los vnos, procura de engañar a los otros. En el Cenu, q̄ cae en la prouincia de Cartagena, me halle yo el año de mil 7 quinientos y treynta y cinco: donde se fago en vn campo raso junto a vn templo q̄ alli estaua hecho a hórta de este maldito demonio, tan gran cantidad

tividad de sepolturas, que fué cosa admirable: y algunas tan antiguas, que auia en ellas arboles nascidos gruessos y grandes: y sacaron mas de vn millon destas sepolturas, sin lo que los Indios sacaron dellas, y sin lo q̄ se queda perdido en la misma tierra. En estas otras partes tambien se han hallado grandes thesoros en sepolturas, y se hallaran cada dia. Y no ha muchos años que Iuan de la Torre capitan que fue de Góçalo Piçarro en el valle de Yca, que es en estos valles de los llanos, hallo vna destas sepolturas, que afirman valio lo que dentro della sacó mas de cinquenta mill pesos. De manera que en mandar hazer las sepolturas magnificas y altas, y adornallas con sus lofas y bouedas, y meter con el difunto todo su auer y mugeres, y seruicio, y mucha cantidad de comida, y no pocos cantaros de chicha o vino, de lo que ellos vsan, y sus armas y ornamentos, da a entender, que ellos tenían conosciendo de la immortalidad del anima, y que en el hombre auia mas que cuerpo mortal. Y engañados por el demonio cūplian su mandamiēto, por que el les hazia entender (segun ellos dizen) q̄ despues de muertos auia de resuscitar en otra parte que les tenia aparejada, adonde auian de comer y beber a su voluntad, como lo hazian antes que muriesen



muriessen . Y para que creyessen que seria lo que el les dezia cierto, y no falso y engañoso, a tiempos y quando la voluntad de Dios era seruida de darle poder y permitirlo , tomaua la figura de alguno de los principales que ya era muerto: y mostrandose con su propia figura y talle tal qual el tuuo en el mundo, con apariencia del seruicio y ornamento, hazia entender les que estaua en otro reyno alegre y a pazible, de la manera que alli lo vian. Por los quales dichos ꝛ illusiones del demonio ciegos estos Indios, teniendo por ciertas aquellas falsas aparências, tienen mas cuydado en adereçar sus sepulchros o sepolturas, que ninguna otra cosa. Y muerto el señor le echan su thesoro y mugeres biuas, y muchachos, y otras personas con quien el tuuo siendo biuo mucha amistad. Y ansi por lo que tēgo dicho era opinió general en todos estos Indios Yūgas, y aun en los terranos deste reyno del Peru, que las animas de los difuntos no morian sino que para siempre biuian y se juntauan alla en el otro mundo vnos con otros: adonde como arriba dixē creyan q̄ se holgauan, y comiá y beuian, q̄ es su principal gloria. Y teniēdo esto por cierto, enterrauan con los difuntos las mas queridas mugeres dellos, y los seruidores y criados mas priuados: y finalmen-

PARTE PRIMERA DE LA

te todas sus cosas preciadas, y armas, y plumas, y otros ornamentos de sus personas. Y muchos de sus familiares por no caber en su sepultura, hazian hoyos en las heredades y campos del señor ya muerto: o en las partes donde el solia mas holgarse y festejarse, y alli se metian: creyendo que su anima passaria por aquellos lugares, y los llevaria en su compañía para su seruicio. Y aun algunas mugeres por le echar mas carga, y q̄ tuuiesse en mas el seruicio, pareciendo les que las sepulturas aun no estauan hechas, se colgauá de sus mismos cabellos, y así se matauá. Creemos ser todas estas cosas verdad, porque las sepulturas de los muertos lo dan a entender: y porq̄ en muchas partes creen y guardan esta tan maldita costumbre. Y aun yo me acuerdo estando en la gouernacion de Cartagena, aura mas de doze o treze años, siendo en ella gouernador y juez de residencia el licenciado Iuan de Vadillo, de vn pueblo llamado Pirina, salio vn muchacho, y venia huyendo adonde estaua Vadillo, porque le querian enterrar biuo con el señor de aquel pueblo que auia muerto en aquel tiempo. Y Alaya señor de la mayor par del valle de Xauxa, murio ha casi dos años: y cuentan los Indios, que echaron con el grã numero de mugeres, y siruientes biuos. Y

aun

Aun si yo no me engaño, se lo dixeron al presidente Gasca, y aunque no poco se lo retraxo a los de mas señores, haziendoles entender que era gran peccado el que cometian, y defuaria sin fructo. Ver al demonio trásmigurado en las formas que digo, no ay dubda, sino que lo veen. Llamále en todo el Peru Sopay. Yo he oydo que lo han visto de esta fuerte muchas vezes. Y aun tambien me afirmaron que en el valle de Lile, en los hóbres de ceniza que alli estauan, entraua y hablaua con los biuos, diziendo les estas cosas que voy escriuiédo. A fray Domingo, que es (como tengo dicho) gran inuestigador destos secretos, le oy que dixo vna cierta persona, que lo auia embiado a llamar don Paulo hijo de Guaynacapa, a quien los Indios del Cuzco recibieron por Inga, y contole como vn criado suyo dezia, que junto a la fortaleza del Cuzco oya grandes bozes, las quales dezian con gran ruydo: Porque no guardas Inga, lo que eres obligado a guardar? Come, y beue, y huelgate que presto dexaras de comer y beuery holgar te. Y estas bozes oyo el que lo dixo a dō Paulo cinco o seys noches. Y sin se passar muchos dias, murió el don Paulo, y el que oyo las bozes tambien. Estas son mañas del demonio, y lazos que el arma para prender las animas

mas deſtos que tanto ſe precian de agoreros. Todos los ſeñores de eſtos llanos y ſus Indios traen ſus ſeñales en las cabeças, por dōde ſon conoſcidos los vnos y los otros. En la Puna y en lo mas de la comarca de Puerto viejo ya eſcreui como vſauan el peccado nefando: en eſtos valles ni en lo de mas de la ſerrania no cuentan que cometian eſte peccado. Bien creo yo q̄ ſeria entre ellos lo que es en todo el mūdo, que auria algun malo: mas ſi ſe conoſcia, hazianle grande afrēta, llamandole Muger: diziendole, Que dexaſſe el habito de hombre que tenia. Y agora en nueſtro tiempo, como ya vayan dexando los mas de ſus ritos, y el demonio no tenga fuerça ni poder, ni ay templo, ni oraculo publico, van entendiendo ſus engaños: y procuran de no ſer tan malos como lo fueron antes que oyeffen la palabra del ſacro euangelio. En ſus comidas y beuidas, y luxurias con ſus mugeres, yo creo ſi la gracia de Dios no abaxa en ellos, aprouecha poco amoneſtaciones para que dexen eſtos vicios, en los quales entienden las noches y los dias ſin canſar.

*CAP. LXIII. COMO VSAVAN  
hazer los enterramientos: y como llorauan a los  
difuntos qu ando hazian las obſequias.*

Pues

**P**Ves conte en el capitulo passado lo q̄ se tiene de estos Indios, en lo tocante a lo que creen de la immortalidad del anima: y a lo que el enemigo de natura humana les haze entender, me parece sera bien en este lugar dar razon de como hazian las sepulturas, y de la manera que metian en ellas a los difuntos. Y en esto ay vna gran diferencia: porque en vna parte las hazian hódas, y en otra altas, y en otra llanas, y cada nacion buscava nuevo genero para hazer los sepulchros de sus difuntos. Y cierto aunq̄ yo lo he procurado mucho, y praticado con varones doctos y curiosos, no he podido alcançar lo cierto del origē destes Indios o su principio, para saber de do tomaró esta costūbre: aunq̄ en la segunda parte desta obra en el primero capitulo escriuo lo q̄ desto he podido alcançar. Boluiédo pues a la materia, digo q̄ he visto q̄ tienen estos Indios distintos ritos en hazer las sepulturas: porq̄ en la prouincia de Collao (como relatare en su lugar) las hazen en las heredades, por su ordē tan grandes como torres, vnas mas y otras menos: y algunas hechas de buena labor, có piedras excellētes. Y tienen sus puertas q̄ salen al nascimiento del sol: y junto a ellas (como tambien dire) acostumbran hazer sus sacrificios, y quemar al

gunas cosas, y rociar aquellos lugares cō sangre de corderos o de otros animales.

En la comarca del Cuzco entierrá a sus difuntos sentados en vnos assentamiétos principales, a quié llamá Duhos, vestidos y adornados de lo mas principal q̄ ellos possen.

En la prouincia de Xauxa, q̄ es cosa muy principal en estos reynos del Peru, los meten en vn pellejo de vna oueja fresco, y con el lo cosen, formandole por defuera el rostro, narizes, boca, y lo demas: y desta suerte los tienen en sus propias casas. Y a los que son señores y principales, ciertas vezes en el año los sacá sus hijos, y los lleuan a sus heredades y caserías en andas con grandes cerimonias: y les ofrecen sus sacrificios de ouejas y corderos, y aun de niños y mugeres. Teniendo noticia desto el arçobispo don Hieronymo de Loaysa, mando con gran rigor a los naturales de aquel vallé, y a los clerigos que en el estauan entendiendo en la doctrina, que enterrasen todos aquellos cuerpos, sin que ninguno que dasse de la suerte que estaua.

En otras muchas partes de las prouincias q̄ he passado los entierran en sepulturas hondas, y por dedentro huecas: y en algunas, como es en los terminos de la ciudad de Antiocha hazen las sepulturas grandes, y echan

tanta

tanta tierra que parecen pequeños cerros. Y por la puerta que dexan en la sepultura, entrá có sus difuntos y con las mugeres biuas y lo de mas que con el meten. Y en el Cenu muchas de las sepulturas eran llanas y grandes con sus quadras: y otras eran con mogotes, q̄ parecian pequeños collados.

En la prouincia de Chinchán, que es en estos llanos, los entierran echados en barba-coas o camas hechas de cañas.

En otro valle destes mismos llamado Luaguana los entierran sentados. Finalmente acerca de los enterramientos en estar echados, o en pie, o sentados, discrepã vnos de otros. En muchos valles de estos llanos, en saliendo del valle por las sierras de rocas y de arena, ay hechas grãdes paredes y apartamientos, adóde cada linage tiene su lugar establecido para enterrar sus difuntos, y para ello há echo grandes huecos y concauidades cerradas con sus puertas lo mas primamente que ellos pueden: y cierto es cosas admirable ver gran cantidad que ay de muertos por estos senales y sierras de secadales, y apartados vnos de otros se veen gran numero de calavernas, y de sus ropas, ya podrecidas y gastadas con el tiempo. Llaman a estos lugares que ellos tienen por sagrados Guaca, que es

PARTE PRIMERA DE LA

nombre triste: y muchas dellas se han abierto, y aun sacado los tiempos passados, luego que los Españoles ganaron este reyno, gran cantidad de oro y plata: y por estos valles se usaba mucho el enterrar con el muerto sus riquezas y cosas preciadas, y muchas mugeres y siervientes de los mas priuados que tenia el señor siendo biuo. Y viaron en los tiempos passados de abrir las sepulturas, y renouar la ropa y comida que en ellas auian puesto. Y quando los señores morian, se juntauan los principales del valle y hazian grâdes lloros. Y muchas de las mugeres se cortauan los cabellos hasta quedar sin ningunos: y con atambore y flautas. salian con sonos tristes cãtando por aquellas partes por donde el señor solia festejarse mas a menudo, para prouocar a llorar los oyentes. Y auiendo llorado hazian muchos sacrificios y supersticiones, teniendo sus practicas con el demonio. Y despues de hecho esto, y muerto se algunas de sus mugeres, lo metian en las sepulturas con sus thesoros, y poca comida: teniendo por cierto, que yran a estar en la parte que el demonio les haze entender. Y guardaron y aun agora lo acostumbra generalmente, que antes que lo metian en las sepulturas los lloran quatro o cinco o sey dias o diez, segun que es la persona del muerto



to. Porque mientras mayor señor es, mas honrra se le haze, y mayor sentimiento muestran, llorandolo con grandes gemidos, y endechándolo con musica dolorosa: diziendo en sus cántares todas las cosas que sucedieron al muerto siendo biuo. Y si fue valiente, lleuanlo con estos lloros contando sus hazañas. Y al tiempo que meten el cuerpo en la sepultura, algunas joyas y ropas suyas queman junto a ella, y otras meten con el. Muchas destas ceremonias ya no se vñan: porque Dios no lo permite: y porq̄ poco a poco van estas gentes conociendo el error que sus padres tuuieron: y quan poco aprouechã estas pompas y vanas honrras: pues basta enterrar los cuerpos en sepulturas comunes, como se entierrã los Christianos: sin procurar de llevar consigo otra cosa que buenas obras pues lo de mas sirve de gradar al demonio, y q̄ el anima abaxa al infierno mas pesada y agrauada. Aunque ciertos mas de los señores viejos, tēgo que se den de mǎdar enterrar en partes secretas y occultas de la manera ya dicha: por no ser vistos ni sentidos por los Christianos. Y que lo hagan assi lo sabemos y entēdemos por los dichos de los mas moços.



**CAP. LXIII. COMO EL DEMONIO** hazia entender a los Indios de estas partes, que era ofrenda grata a sus dioses tener Indios que asistiessen en los templos, para que los señores tuviessen con ellos conocimiento, cometiendo el gravissimo peccado de la sodomia.

**E**N esta primera parte de esta hystoria he declarado muchas costumbres y usos destos Indios: assi de las que yo alcance el tiempo que anduve entre ellos, como de lo que tambien oy a algunos religiosos y personas de mucha calidad: los quales a mi ver por ninguna cosa dexarian de dezir la verdad

verdad de lo que sabian y alcáçauan : porque es justo, que los que somos Christianos, tengamos alguna curiosidad: para que sabiendo y entendiendo las malas costumbres destos, apartarlos de ellos, y hazerles entéder el camino de la verdad, para que se saluen. Por tanto dire aqui vna maldad grande del demonio: la qual es, que en algunas partes deste gran reyno del Peru, solamente algunos pueblos comarcanos a Puerto viejo, y a la isla de la Puna, vsauan el peccado nefando, y no en otras. Lo qual yo tégo q̄ era afsi, porque los señores Ingas fueron limpios en esto: y tábien los de mas señores naturales. En toda la gouernaciõ de Popayan tãpoco alcáce q̄ cometiesen este maldito vicio : por q̄ el demonio deuia de contétarse con q̄ vsassen la crueldad q̄ cometiã de comersevnos a otros : y ser tan crueles y peruersos los padres para los hijos. Y en estotros por los tener el demonio mas presos en las cadenas de su perdiciõ, se tiene ciertamente q̄ en los oraculos y adoratorios dõde se dauã las respuestas, hazia entéder q̄ conuenia para el seruicio suyo, q̄ algunos moços dẽde su niñez estuuiessen en los tẽplos, para q̄ a tiẽpo, y quando se hiziesen los sacrificios y fiestas solenes, los señores y otros principales vsassen cõ ellos el maldito peccado de la

sodomia. Y para que entiendan los que esto leyeren, como aun se guardaua entre algunos esta diabolica sanctimonia, pondre vna relacion q̄ me dió dello en la ciudad de los Reyes, el padre fray Domingo de sancto Thomas. La qual tengo en mi podder, y dize assi.

Verdad es, q̄ generalmēte entre los serranos z Yungas ha el demonio introduzido este vicio debaxo de especie de sanctidad. Y es, q̄ cada tēplo o adoratorio principal tiene vn hōbre o dos, o mas: segun es el ydolo. Los quales andan vestidos como mugeres, dēde el tiēpo q̄ eran niños, y hablauan como tales: y en su manera, trage y todo lo de mas remedauā a las mugeres. Cō estos casi como por via de sanctidad y religiō tienē las fiestas y dias principales su ayuntamiento carnal y torpe, especialmēte los señores y príncipales. Esto se, por que he castigado a dos: el vno de los Indios de la sierra, q̄ estaua para este efecto en vn tēplo q̄ ellos llaman Guaca, de la prouincia de los Cóchucos, termino de la ciudad de Guanuco: el otro era en la prouincia de Chincha Indios de su Magestad. A los quales habládoles yo sobre esta maldad q̄ cometian: y agrauádoles la fealdad del pecado, me respondierō: q̄ ellos no tenian culpa, por q̄ desde el tiempo de sus niñez los auíá puesto allí sus caciques, para

para vsar con ellos este maldito y nefando vicio, y para ser sacerdotes y guarda de los templos de sus Indios. De manera que lo que les saque de aqui es, que estaua el demonio tan señoreado en esta tierra, que no se contentando con los hazer caer en peccado tã innorme, les hazia entêder, q̃ el tal vicio era especie de sanctidad y religion, para tener los mas sujetos. Esto me dio de su misma letra fray Domingo que por todos es conocido, y saben quan amigo es de verdad. Y aun tambien me acuerdo, que Diego de Galuez, secretario que agora es de su Magestad en la corte de España, me conto como viniendo el y Peralonso Carasco, vn cõquistador antiguo que es vezino de la ciudad del Cuzco, de la prouincia del Collao, vieron vno ó dos destos Indios que auian estado puestos en los templos, como fray Domingo dize. Por donde yo creo bien q̃ estas cosas son obras del demonio nuestro aduersario: y se parece claro, pues cõ tan baxa y maldita obra quiere ser seruido.

*CAP. LXV. COMO EN LA MAYOR parte destas prouincias se vso poner nombres a los mochachos: y como mirauan en aguerros y señales.*

**V**Na cosa note en el tiempo que estuue en estos reynos del Peru: y es, que en la mayor parte de sus prouincias se vso poner nombres a los niños quando tenia quinze o veynte dias: y les duran hasta ser de diez o doze años: y deste tiempo y algunos de menos tornan a recibir otros nombres, auiendo primero en cierto dia q̄ esta establecido para semejantes casos, juntadose la mayor parte de los parientes y amigos del padre. Adonde baylan a su vfança: y beuen q̄ es su mayor fiesta: y despues de ser passado el regozijo vno de ellos el mas anciano y estimado tresquila al moço o moça q̄ ha de recibir nõbre: y le corta las vñas: las quales con los cabellos guardan con gran cuydado. Los nombres q̄ les ponen, y ellos vsan, son nombres de pueblos, y de aues, o yeruas, o pescado. Y esto entendí que passa assi: porque yo he tenido Indio que auia por nombre Vico, que quiere dezir carnero: y otro que se llamaua Llãma, que es nombres de oueja: y otros he visto llamarse Piscos, q̄ es nombre de paxaros. Y algunos tienen grã quenta con llamarse los nõbres de sus padres o abuelos. Los señores y principales buscan nõbres a su gusto: y los mayores q̄ para entre ellos hallan. Aunque Atabalipa (q̄ fue el Inga q̄ prendieron los Españoles en la prouin-

prouincia de Caxamalca) quiere dezir su nōbre tanto como gallina: y su padre se llamaua Guaynacapa, q̄ significa Mácebo rico. Tienē teniã por mal aguero estos Indios, q̄ vna muger pariesse dos criaturas de vn viētre, o quando alguna criatura nasce con algun defecto natural, como es en vna mano seys dedos, o otra cosa semejante. Y si (como digo) alguna muger paria de vn viētre dos criaturas, o con algũ defecto, se entristeciã ella y su marido: y ayunauã sin comer agi ni beuer chicha, q̄ es el vino que ellos beuen: y hazian otras cosas a su vso, y como lo aprendieron de sus padres. Así mismo mirauan estos Indios mucho en señales y en prodigios. Y quando corre alguna estrella, es grandissima la grita que hazen: y tienen gran quēta cō la luna, y con los planetas: y todos los mas eran agoreros. Quãdo se prendio Atabalipa en la prouincia de Caxamalca, ay biuos algunos Christianos q̄ se hallaron con el marques don Francisco Piçarro que lo prendio, que vieron en el cielo de media noche abaxo vna señal verde, tã gruesa como vn braço, y tã larga como vna lâça ginetã. Y como los Españoles anduuiessen mirando en ello, y Atabalipa lo entendiessẽ, dicen que les pidio que lo sacassen para la ver: y como la vio, se paro triste, y lo estuuó el dia

figuien-

siguiente. Y el gouernador don Francisco Piçarro le pregunto, que porque se auia parado tã triste? respondió el: He mirado la señal del cielo : y digo te, q̄ quando mi padre Guayna capa murio, se vio otra señal semejáte a aquella. Y dẽtro de quinze dias murio Atabalipa.

*CAP. LXVI. DE LA FERTILIDAD de la tierra de los llanos : y de las muchas frutas y rayzes q̄ ay en ellos : y la orden tam buena con que riegan los campos.*

**P**Ves ya he contado lo mas breuemente q̄ he podido algunas cosas conuenientes a nuestro proposito, sera bien boluer a tractar de los valles, contando cada vno por si particularmente, como se ha hecho de los pueblos y preuincias de la ferrania : aunque primero dare alguna razon de las frutas y mantenimientos y acequias que ay en ellos. Lo qual hecho, profeguire con lo que falta. Digo q̄ pues, toda la tierra de los valles adõ de no llega el arena, hasta donde toman las arboledas dellos, es vna de las mas fertiles tierras y abundantes del mũdo, y la mas grosa para sembrar todo lo que quisieren: y adõde con poco trabajo se puede cultiuar y adereçar. Ya he dicho como no llueue en ellos: y  
como



como el agua q̄ tienen es de riego de los rios q̄ abaxan de las sierras, hasta yr a dar a la mar del Sur. Por estos valles siembran los Indios el mayz, y lo cogen en el año dos vezes, y se da en abundancia. Y en algunas partes ponen rayzes de Yuca, q̄ son prouechosas para hazer pan y breuage a falta de mayz: y crianse muchas batatas dulces, que el sabor de ellas es casi como de castañas. Y assi mismo ay algunas papas, y muchos frisoles, y otras rayzes gustosas. Por todos los valles de estos llanos ay tambien vna de las singulares fructas q̄ yo he visto, a la qual llaman Pepinos, de muy buen sabor y muy olorosos algunos de ellos. Nascen assi mesmo gran cantidad de arboles de guayauas, y de muchas guauas y paltas, q̄ son a manera de peras: y guanauanas, y caymitos, y piñas de las de aq̄llas partes. Por las casas de los Indios se veen muchos perros diferentes de la casta de España, del tamaño de gozques, a quié llaman Chonos. Crian también muchos patos: y en la espessura de los valles ay algarrouas algo largas y angostas, no tan gordas como vaynas de hauas. En algunas partes hazen pan destas algarrouas, y lo tienē por bueno. Vsan mucho de secar las frutas y rayzes q̄ son aparejadas para ello, como nosotros hazemos los higos, passas y otras frutas.

Agora

PARTE PRIMERA DELA

Agora en este tiẽpo por muchos destes valles ay grãdes viñas, de donde cogẽ muchas vuas. Hasta agora no se ha hecho vino: y por esso no se puede certificar q̃ tal sera: presume se, q̃ por ser de regadio sera flaco. Tambien ay grãdes higuerales, y muchos granados: y en algunas partes se dan ya bembrios. Pero para que voy contando esto, pues se cree y tiene por cierto que se daran todas las frutas que de España sembraren? Trigo se coge, tanto como saben los que lo han visto: y es cosa hermosa de ver cãpos llenos de sementeras por tierra esteril de agua natural, y q̃esten tã frescos y viciosos q̃ parecen matas de albahaca. La ceuada se da como el trigo: limones, limas naranjas, cidras, toronjas, todo lo ay mucho muy bueno, y grandes platanales. Sin lo dicho ay por todos estos valles otras frutas muchas y sabrosas que no digo, porque me parece que basta auer contado las principales. Y como los rios abaxan de la sierra por estos llanos, y algunos de los valles son anchos, y todos se siembran o solian sembrarse quando estauan mas poblados, sacauan acequias en cabos y por partes que es cosa estraña afirmar lo: porque las echauan por lugares altos y baxos: y por laderas de los cabeços y haldas de sierras q̃ estan en los valles: y por ellos

mismos

mismos atrauiessan muchas: vnas por vna parte, y otras por otra, que es gran delectaciõ caminar por aquellos valles: porque parece que se anda entre huertas y florestas llenas de frescuras. Tenian los Indios, y aun tienen muy gran quenta en esto de sacar el agua, y echarla por estas acequias. Y algunas vezes me ha acaescido a mi, parar junto a vna acequia y sin auer acabado de poner la tienda, estar el acequia seca: y auer echado el agua por otra parte. Porque como los rios no se sequen es en mano destos Indios echar el agua por los lugares que quieren. Y estan siempre estas acequias muy verdes: y ay enellas mucha yerua de grama para los caualllos. Y por los arboles y florestas andan muchos paxaros de diuersas maneras, y gran cantidad de palomas, tortolas, pauas, fayfanos, y algunas perdizes, y muchos venados. Cosa mala, ni serpientes, culebrás, lobos no los ay: y lo que mas se vee, es algunas raposas tan engañosas, que aunque aya gran cuydado en guardar las cosas, adonde quiera que se aposenten Españoles o Indios, han de hurtar, y quando no hallan que, se lleuan los latigos de las chinchas de los caualllos, o las riendas de los frenos. En muchas partes destos valles ay gran cantidad de cañauerales de cañas

PARTE PRIMERA DELA

cañas dulces: que es causa que en algunos lugares se hazen açucares y otras fructas con su miel. Todos estos Indios Yungas son grandes trabajadores: y quando lleuan cargas encima de sus ombros se desnudan en carnes, sin dexar en sus cuerpos sino es vna pequeña máta del largor de vn pálmo, y de menos anchor, con que cubren sus verguenças, y ceñidas sus mantas a los cuerpos van corriendo con las cargas. Y boluiédo al riego destes Indios, como en el tenian tãta orden para regar sus campos, la tenian mayor y tienen en sembrarlos con muy gran cócierto. Y dexado esto, dire el camino que ay de la ciudad de sant Miguel hasta la de Trugillo.

*CAP. LXVII. DEL CAMINO  
que ay desde la ciudad de sant Miguel hasta la  
de Trugillo: y de los valles que ay en medio.*

**E**N los capitulos passados declare la fundacion de la ciudad de sant Miguel, primera poblacion hecha de Christianos en el Peru. Por tanto tractare de lo que de esta ciudad ay hasta la de Trugillo. Y digo, que de vna ciudad a otra puede auer sesenta leguas poco mas o menos. Saliendo de sant Miguel hasta llegar al valle de Motupe, ay veynte y dos

dos leguas , todo de arenales y camino muy trabajoso especialmēte por donde agora se camina. En el termino destas veynte y dos leguas ay ciertos vallezetes: y aunque de lo alto de la sierra descien den algunos rios, no abaxan por ellos: antes se sumē y escóden entre los arenales, de tal manera que no dan de si prouecho ninguno. Y para andar estas veynte y dos leguas, es menester salir por la tarde: porque caminando toda la noche , se allegue a buena ora adonde estan vnos Xagueyes, de los quales beuen los caminantes: y de alli salen sin sentir mucho la calor del sol . Y los q̄ pueden lleuan sus calabazas de agua, y botas de vino para lo de adelante. Llegado al valle de Motupe le vee luego el camino real de los Ingas, ancho y obrado de la manera que conte en los capitulos passados. Este valle es ancho y muy fertil: y no embargante q̄ tambien abaxa de la sierra vn rio razonable a dar en el, se esconde antes de llegar a la mar. Los algarrouos y otros arboles se estienden gran trecho , causado de la humedad que hallan abaxo sus rayzes . Y aunque en lo mas baxo del valle ay pueblos de Indios , se mantienen del agua que sacan de pozos hódos que nazen : y vnos y otros tienen su contractacion, dando vnas cosas por otras: porque no

vfan de moneda , ni se ha hallado cuño de ella en estas partes . Cuentan que auia en este valle grandes aposentos para los Ingas, y muchos depositos: y por los altos y sierras de pedregales tenian y tienen sus Guacas y enteramientos. Cō las guerras passadas falta mucha gēte del: y los edificios y aposentos estan deshechos y desbaratados: y los Indios biuē en casas pequeñas , hechas como ya dixē en los capitulos de atras. En algunos tiēpos con tratan con los de la serrania : y tienen en este valle grādes algodones de q̄ hazen su ropa. Quatro leguas de Motupe, esta el hermoso y freisco valle de Xayanca: q̄ tiene de ancho casi quatro leguas. Passa por el vn lindo rio, de donde sacan acequias q̄ bastan regar todo lo que los Indios quieren sembrar. Y fue en los tiempos passados este valle muy poblado como los de mas: y auia en el grandes aposentos y depositos de los señores principales: en los quales estauā sus mayordomos mayores, q̄ tenian los cargos que otros q̄ en lo de atras he contado. Los señores naturales de estos valles fueron estimados y acatados por sus subditos: toda via lo son los q̄ han quedado : y andan acompañados y muy seruidos de mugeres y criados, y tienen sus porteros y guardas. Deste valle se va al de Tuqueme, q̄ tam-

bien

bien es grande y vistoso y lleno de florestas y arboledas: y así mismo dan muestra los edificios que tiene, aunque ruynados y derribados de lo mucho que fue. Mas adelante vna jornada pequeña esta otro valle muy hermoso llamado Cinto. Y ha de entender el lector, que de valle a valle destos, y de los mas que quedan de escreuir, es todo arenales y pedregales sequísimos: y q̄ por ellos no se vee cola biua, ni nascida: yerua ni arbol, sino son algunos paxaros yr bolando. Y como van caminãdo por tãta arena, y se vee el valle (aunq̄ este lexos) reciben gran contento, especialmente si van a pie, y có mucho sol, y gana de beuer. Cõuiene no caminar por estos llanos nombres nuevos en la tierra, sino fuere con buenas guias q̄ los sepan llevar por los arenas. Deste valle se allega al de Collique: por lóde corre vn rio q̄ tiene el nõbre del valle: es tan grãde que no se puede vadear, sino es quãdo en la sierra es verano, y en los llanos inuierno. Aunq̄ a la verdad los naturales del se han tan buena maña a sacar acequias, q̄ aunq̄ sea inuierno en la sierra, algunas vezes dexan a madre y corriete descubierta. Este valle es abien ancho y lleno de arboledas como los assados: y faltan en el la mayor parte de los naturales, q̄ con las guerras q̄ vuo entre vnos

Españoles con otros se han consumido, con males y trabajos que estas guerras acarrean.

*CAP. LXVIII. EN QUE SE PRO-  
sigue el mismo camino q̄ se ha tractado en el capi-  
tulo passado hasta llegar a la ciudad de Trugillo.*

**D** Este valle de Colliq̄ se camina hasta llegar a otro valle que nombran çana, de la suerte y manera q̄ los passados. Mas adelante se entra en el valle de Pacasma-yo: que es el mas fertil y bien poblado de todos los que tengo escripto, y adonde los q̄ son naturales deste valle, antes q̄ fuesen señoreados por los Ingas, eran poderosos y muy estimados de sus comarcanos: y tenian grandes templos donde haziã sus sacrificios a sus dioses. Todo esta ya derribado. Por las rocas y sierras de pedregales ay gran cantidad de Guacas: q̄ son los enterramientos destes Indios. En todos los mas destes valles estan clerigos o frayles, q̄ tienen cuydado de la conuersion dellos, y de su doctrina: no cõsintiendo q̄ vsen de sus religiones y costumbres antiguas. Por este valle passa vn muy hermoso rio, del qual sacã muchas y grãdes acequias, q̄ bastã a regar los campos q̄ del quieren los Indios sembrar: y tiene de las rayzes y fructas ya  
 conta-



contadas. Y el camino real de los Ingas pasa por el, como haze por los de mas valles, y en este auia grandes aposentos para el serui-  
cio dellos. Algunas antiguedades quētan de sus progenitores: q̄ por las tener por fabulas no las escriuo. Los delegados de los Ingas cogiā los tributos en los depositos, que para guarda dellos estauā hechos: de dōde erā lleuados a las cabeceras de las prouincias, lugar señalado para residir los capitanes generales: y adonde estauā los templos del sol. En este valle de Pacasmayo se haze gran cantidad de ropa de algodōn, y se crian bien las vacas, y mejor los puercos y cabras, con los de mas ganados que quieren, y tiene muy buen temple. Yo passe por el en el mes de Setiembre del año de mill z quinientos y quarenta y ocho, a juntar me con los de mas soldados q̄ salimos de la gouernacion de Popayan con el campo de su Magestad, para castigar la alteracion passada: y me parescio estremadamente bien este valle: y alabaua a Dios viendo su frescura, con tantas arboledas y florestas, llenas de mil generos de paxaros. Yendo mas adelante se allega al de Chacama, no menos fertil y abundoso que Pacasmayo, por su grandeza y fertilidad: sin lo qual ay en el gran cantidad de cañauerales dulces, de que

se haze mucho açucar y muy bueno , y otras fructas y cóseruas: y ay vn monesterio de san cto Domingo, que fundo el reuerendo padre fray Domingo de san cto Thomas. Quatro leguas mas adelante esta el valle de Chimo, ancho y muy grande, y adonde esta edificada la ciudad de Trugillo. Quétan algunos Indios que antiguamente antes que los Ingas tuuiesen señorios, vuo en este valle vn poderoso señor , a quien llamauan Chimo, como el valle se nombra agora . El qual hizo grandes cosas venciendo muchas batallas, y edifico vnos edificios que aunque son tan antiguos, se parece claramente auer sido gran cosa. Como los Ingas reyes del Cuzco se hizieron señores de estos llanos ; tuuieron en mucha estimacion a este valle de Chimo : y mandaron hazer en el grandes aposentos y casas de plazer . Y el camino real passa de largo hecho con sus paredes . Los Caciques naturales de este valle fueron siempre estimados y tenidos por ricos . Y esto se ha conofcido ser verdad, pues en las sepulturas de sus mayores se ha hallado cantidad de oro y plata . En el tiempo presente ay pocos Indios: y los señores no tienen tãta estimacion: y lo mas del valle esta repartido entre los Españoles pobladores de la nueua ciudad de Trugillo, pa

ra hazer sus casas y heredamientos. El puerto de la mar que nombran el arrecife de Trugillo, no esta muy lexos deste valle: y por toda la costa matã mucho pescado, para prouey miẽto de la ciudad y de los mismos Indios.

*CAP. LXIX. DE LA FVNDACION de la ciudad de Trugillo: y quien fue el fundador.*

**E** Nel valle de Chimo esta fundada la ciudad de Trugillo, cerca de vn rio algo grãde y hermoso, del qual sacan acequias, con q̃ los Españoles riegan sus huertas y vergeles. Y el agua dellas passa por todas las casas desta ciudad, y siempre estan verdes y floridas. Esta ciudad de Trugillo es situada en tierra que se tiene por sana: y a todas partes cercada de muchos heredamientos, q̃ en España llaman granjas o cortijos, en donde tienen los vezinos sus ganados y lementerias. Y como todo ello se riega, ay por todas partes puestas muchas viñas y granados y higueras, y otras fructas de España: y gran cantidad de trigo, y muchos naranjales: de los quales es cosa hermosa ver el azahar que sacan. Tambien ay cidras, toronjas, limas, limones. Fructas de las naturales ay muchas y muy buenas. Sin esto se crian muchas



aués, gallinas, capones. De manera que se po-  
 dra tener, q̄ los Españoles vezinos desta ciu-  
 dad son de todo proueydos por tener tanta  
 abundancia de las cosas ya contadas: y no fal-  
 ta de pescado, pues tiene la mar a media le-  
 gua. Esta ciudad esta assentada en vn llano q̄  
 haze el valle en medio de sus frescuras y arbo-  
 ledas, cerca de vnas sierras de rocas y secada  
 les bien traçada y edificada, y las calles muy  
 anchas, y la plaça grande. Los Indios ferran-  
 nos abaxan de sus prouincias a seruir a los  
 Españoles que sobre ellos tienen encomien-  
 da: y prouee la ciudad de las cosas q̄ ellos tie-  
 nen en sus pueblos. De aqui sacá nauios car-  
 gados de ropa de algodón, hecha por los In-  
 dios

dios para vender en otras partes. Fundo y poble la ciudad de Trugillo el adelantado don Francisco Piçarro gouernador y capitan general en los reynos del Peru, en nombre del emperador don Carlos nuestro señor, año del nacimiento de nuestro saluador Iesu Christo de mill y quinientos y treynta y años.

*CAP. LXX. DE LOS MAS VALLES y pueblos que ay por el camino de los llanos hasta llegar a la ciudad de los Reyes.*

**E**N la ferrania, antes de llegar al paraje de la ciudad de los Reyes estan pobladas las ciudades de la Frontera de los Chachapoyas, y la ciudad de Leon de Guanuco. No determino tractar dellas nada, hasta que vaya dando noticia de los pueblos y prouincias que me quedan de contar de la ferrania: en donde escriuire sus fundaciones con la mas breuedad q̄ yo pudiere, y con tãto passa re adelante con lo començado. Digo que desta ciudad de Trugillo a la de los Reyes ay ochenta leguas, todo camino de arenales y valles. Luego que salen de Trugillo se va al valle de Guanape, que esta siete leguas mas hazia la ciudad de los Reyes, que no fue en los tiempos passados menos nõbrado entre los

PARTE PRIMERA DE LA

naturales por el breuage de chicha que en el se hazia, q̄ Madrigal, o sant Martin en Castilla, por el buen vino que cogen. Antiguamente tambien fue muy poblado este valle: y ouo en el señores principales: y fueron bien tratados y honrrados por los Ingas despues que dellos se hizieron señores. Los Indios q̄ han quedado de las guerras y trabajos passados, entienden en sus labranças como los de mas, sacando acequias del rio para regar los campos que labran, y claro se vee como los reyes Ingas tuuieron en el depositos y aposentos. Vn puerto de mar ay en este valle de Guanape prouechofo: porq̄ muchas de las naos que andan por esta mar del Sur de Panama al Peru, se fornecen en el de mantenimiento. De aque se camina al valle de Sancta Y antes de llegar a el, se passa vn valle pequeño, por el qual no corre rio, saluo que se vee cierto ojo de agua buena de q̄ beuen los Indios y caminâtes que van por aquella parte: y esto se deue causar de algun rio q̄ corre por las entrañas de la misma tierra. El valle de Sãta fue en los tiempos passados muy bien poblado, y vuo en el grandes capitanes y señores naturales, tanto q̄ a los principios osaron competir con los Ingas: de los quales quentan, que mas por amor y maña q̄ tuuieron, q̄  
 por

por rigor ni fuerça de armas se hizieron señores de ellos: y despues los estimaron y tuuieron en mucho , y edificaron por su mandado grandes aposentos y muchos depositos: porque este valle es vno de los mayores y mas ancho y largo de quantos se han passado. Corre por el vn rio furioso y grande : y en tiempo q̄ en la sierra es inuierno viene crecido: y algunos Españoles se hã ahogado, passandolo de vna parte a otra. En este tiempo ay balsas con que passan los Indios: de los quales vuo anti guaméte muchos millares dellos , y agora no se hallan quatrocientos naturales : de lo qual no es poca lastima contemplar en ello. Lo q̄ mas me admiro quando passe por este valle, fue ver la muchedumbre que tienen de sepolturas : y que por todas las sierras y secadales en los altos del valle: ay numero grande de apartados, hechos a su vñança , todo cubiertas de huesos de muertos . De manera que lo q̄ ay en este valle mas q̄ ver, es las sepolturas de los muertos, y los campos que labraron siendo biuos. Solian sacar del rio grãdes acequias con que regauan todo lo mas del valle por lugares altos y por laderas . Mas agora como aya tan pocos Indios como he dicho , todos los mas de los cãpos está por labrar , hechos florestas y breñales: y tantas espessuras , que  
por

PARTE PRIMERA DE LA

por muchas partes no se puede hender . Los naturales de aqui andan vestidos con sus mantas y camisetas: y las mugeres lo mismo . Por la cabeça traé sus ligaduras o señales. Fructas de las que se han contado se dan en este valle muy bien: y legumbres de España: y matá mucho pescado . Las naos que andan por la costa, siempre toman agua en este rio , y se proveen destas cosas. Y como aya tantas arboledas y tan poca gente: crianse en estas espesuras tanta cantidad de mosquitos, que dan pena a los que passan o duermen en este valle. Del qual esta el de Guambacho dos jornadas , de quien no terne que dezir mas de que es de la fuerte y manera de los que quedan atras: y que tenia aposentos de los señores . Y del rio que corre por el sacauan acequias para regar los campos que sembrauan. Deste valle fui yo en dia y medio al de Guarmey, que tambien en lo passado tuuo mucha gente . Criar en este tiempo cantidad de ganado de puerco y vacas z yeguas . De este valle de Guarmey se allega al de Parmonga, no menos deleytoso que los de mas, y creo yo que en el no ay Indios ningunos que se aprouechen de su fertilidad. Y si de ventura han quedado algunos, estará en las cabeçadas de la sierra y mas alto del valle: porque no vemos otracosa que arboledas



arboledas y florestas desiertas. Vna cosa ay q̄ ver en en este valle, que es vna galana y bien traçada fortaleza, al vfo de los que la edificaron: y cierto es cosa de notar, ver por donde lleuauan el agua por acequias para regar lo mas alto della. Las moradas y aposentos erã muy galanos, y tienen por las paredes pintados muchos animales fieros, y paxaros: cercada toda de fuertes paredes y bien obrada: ya esta toda muy ruynada: y por muchas partes minada por buscar oro y plata de enterramiétos. Eneste tiempo no sirue esta fortaleza de mas de ser testigo de lo que fue. A dos leguas deste valle esta el rio de Guaman: q̄ en nuestra légua Castellana quiere dezir Rio del halcon: y comunmente le llaman la Barranca. Este valle tiene las calidades que los de mas: y quãdo en la sierra llueue mucho, este rio de vfo dicho es peligroso: y algunos passando de vna parte a otra se han ahogado. Vna jornada mas adelante esta el valle de Guaura, de donde passaremos al de Lima.

### CAP. LXXI. DE LA MANERA

*que esta situada la ciudad de los Reyes: y de su fundacion: y quien fue el fundador.*

El



**E**L valle de Lima es el mayor y mas ancho de todos los que se han escripto de Tumbes a el . Y assi como era grande, fue muy poblado . Eneste tiempo ay pocos Indios de los naturales: porq̃ como se poblo la ciudad en su tierra, y les ocuparon sus câpos y riegos, vnos se fueron a vnos valles, y otros a otros. Si de vêtura han quedado algunos, ternã sus câpos y acequias para regarlo que siembran. Al tiempo que el adelantado don Pedro de Aluarado entro eneste reyno, hallofê el adelantado don Francisco Piçarro gouernador del por su Magestad en la ciudad del Cuzco. Y como el mariscal don Diego de Almagro fuesse a loq̃ apunte en el capitulo

tulo q̄ tracta de Riobába: temiendose el adelantado, no quisiessse ocupar alguna parte de la costa, abaxando a estos llanos, determino de poblar vna ciudad en este valle. Y en aquel tiempo no estaua poblado Trugillo, ni Arequipa, ni Guamága, ni las otras ciudades q̄ despues se fundaron. Y como el gouernador don Fráncisco Piçarro pensasse hazer esta poblacion, despues de auerse visto el valle de Sangalla, y otros assientos desta costa: abaxando vn dia con algunos Españoles por donde la ciudad esta agora puesta, les parescio lugar conuenible para ello, y que tenia las calidades necesarias. Y assi luego se hizo la traça, y se edificio la ciudad en vn cápo rasó deste valle, dos pequeñas leguas dela mar. Nasce por encima della vn rio a la parte de leuante: que en tiempo q̄ en la ferrania es verano lleva poca agua: y quando es inuierno, va algo grande, y entra en la mar por la del poniéte. La ciudad esta assentada de tal manera, que nunca el sol toma al rio de traues, sino que nasce a la parte de la ciudad. La qual esta tan junto al rio, q̄ desde la plaça vn buen bracero puede dar con vna pequeña piedra en el: y por aquella parte no se puede alargar la ciudad, para que la plaça pudiesse quedar en comarca: antes de necesidad ha de quedar a vna parte.

Esta

PARTE PRIMERA DE LA

Esta ciudad despues del Cuzco es la mayor de todo el reyno del Peru, y la mas principal: y en ella ay muy buenas casás, y algunas muy galanas có sus torres y terrados, y la plaça es grande, y las calles anchas. Y por todas las mas de las casás passan acequias, q̄ es no poco contento: del agua dellas se firuen, y riegã sus huertas y jardines, que son muchos, frescos y deleytosos. Esta en este tiempo assentada en esta ciudad la corte y chancilleria real. Por lo qual, y porque la contratacion de todo el reyno de tierra firme esta en ella, ay siempre mucha gēte, y grãdes y ricas tiendas de mercaderes. Y en el año que yo sali deste reyno, auia muchos vezinos de los que tenian encomienda de Indios, tan ricos y prosperos, que valian sus haziendas a ciento y cinquenta mil ducados, y a ochenta, y a sesenta, y a cinquenta: y algunos a mas, y otros a menos. En fin ricos y prosperos los dexé a todos los mas, y muchas vezes salen nauios del puerto desta ciudad, q̄ lleuan a ochocientos mil ducados cada vno: y algunos mas de vn millon. Lo qual yo ruego al todo poderoso Dios, q̄ como sea para su seruicio, y crecimiento de nuestra sancta fe, y saluacion de nuestras animas, el siempre lo lleue en crecimiento. Por encima de la ciudad a la parte de Oriēte esta

vn grande y muy alto cerro , donde esta puesta vna cruz. Fuera de la ciudad a vna parte y a otra ay muchas estancias y heredamientos: dóde los Españoles tienen sus ganados, y palomares, y muchas viñas, y huertas muy frescas y deleytosas, llenas de las fructas naturales de la tierra, y de higuerales, platanales, granados, cañas dulces, melones, narájos, limas cidras , toronjas : y las legumbres que se han traydo de España: todo tan bueno y gustoso, q̄ no tiene falta, antes digno por su belleza para dar gracias al gr̄a Dios y señor nuestro q̄ lo crió. Y cierto para passar la vida humana, cesando los escádalos y alborotos, y no quiédo guerra, verdaderamente es vna de las buenas tierras del mūdo: pues vemos q̄ en ella no ay hambre ni pestilencia, ni llueue, ni caen rayos ni relampagos, ni se oyen truenos: antes siempre esta el cielo sereno y muy hermoso. Otras particularidades della se pudieran dezir, mas paresciendome que basta lo dicho passare adelante: concluyendo con que la poblo y fundo el adelantado don Francisco Piçarro, gouernador y capitan general en estos reynos, en nombre de su Magestad del emperador don Carlos nuestro señor, año de nuestra reparacion de mill y quinientos y treynta y años.



**CAP. LXXII. DEL VALLE**  
*de Pachacama: y del antiquissimo templo q̄ en  
 el estuuo: y como fue reuerenciado por los Yūgas.*

**P**Assando de la ciudad de los Reyes por la misma costa, a quatro leguas de ella esta el valle de Pachacama, muy nombrado entre estos Indios. Este valle es deleytoso y fructifero: y en el estuuo vno de los sumptuosos templos que se vieron en estas partes. Del qual dizen, que no embargante que los reyes Ingas hizieron sin el templo del Cuzco, otros muchos, y los ilustraron y acrecentaron con riqueza, ninguno se ygualo con este de Pachacama. El qual estaua edificado

cado sobre vn pequeño cerro hecho a mano todo de adobes y de tierra: y en lo alto puesto el edificio, començando desde lo baxo: y tenia muchas puertas pintadas ellas y las paredes con figuras de animales fieros. Dentro del templo donde ponian el ydolo, estauá los sacerdotes q̄ no fingian poca sanctimonia. Y quando hazian los sacrificios deláte de la multitud del pueblo, yuan los rostros hazia las puertas del templo, y las espaldas a la figura del ydolo: lleuando los ojos baxos y llenos de gran temblor: y con tanta turbació, segun publican algunos Indios de los q̄ oy son uiuos, que casi se podra comparar con lo que se lee de los sacerdotes de Apolo, quando los gentiles aguardauan sus vanas respuestas. Y dizen mas, que delante de la figura deste demonio sacrificauan numero de animales, y alguna sangre humana de personas q̄ matauá: y que en sus fiestas, las que ellos tenian por mas solemnes daua respuestas. Y como eran oydas, las crean y tenian por de mucha verdad. Por los terrados deste templo y por lo mas baxo estaua enterrada gran suma de oro y plata. Los sacerdotes eran muy estimados, y los señores y Caciques los obedescian en muchas cosas de las que ellos mandauan. Y es fama, que auia junto al templo he-

PARTE PRIMERA DE LA

chos muchos y grandes aposentos , para los que venian en romeria, y que ala redonda del no se permitia enterrar, ni era digno de tener sepultura, sino eran los señores o sacerdotes, o los que venian en romeria , y a traer ofrendas al téplo. Quádo se hazian las fiestas grandes del año, era mucha la gente que se juntaua, haziendo sus juegos con sones de instrumentos de musica, de la q̄ ellos tienē. Pues como los Ingas señores tan principales señoreassen el reyno, y llegassen a este valle de Pachacama , y tuuiesse por costumbre mandar por toda la tierra que ganauan que se hiziesse téplos y adoratorios al sol, viendo la grandeza deste téplo, y su grande antigüedad, y la authoridad que tenia con todas las gentes de las comarcas, y la mucha deuocion q̄ a el todos mostrauan , pareciendoles que con gran dificultad lo podrian quitar, dizen que tractaron con los señores naturales , y con los ministros de su dios o demonio, que este téplo de Pachacama se quedasse con el authoridad y seruicio que tenia: con tanto q̄ se hiziesse otro templo gráde, y que tuuiesse el mas eminēte lugar para el sol. Y siendo hecho como los Ingas lo mandaron su templo del sol, se hizo muy rico: y se pusieró en el muchas mugeres virgines. El demonio Pachacama alegre con este



este concierto, afirman que mostraua en sus respuestas gran contento: pues con lo vno y lo otro era el seruido, y quedauan las animas de los simples malauenturados presas en su poder. Algunos Indios dizen, que en lugares secretos habla con los mas viejos este maluado demonio Pachacama: el qual como vee q̄ ha perdido su credito y authoridad, y q̄ muchos de los que le solian seruir, tienen ya opinion contraria, conociendo su error: les dize, q̄ el Dios q̄ los Christianos predicán y el son vna cosa, y otras palabras dichas de tal aduersario, y con engaños y falsas apariencias procura estoruar que no reciban agua del baptismo. Para lo qual es poca parte: porq̄ Dios doliedo de las animas de estos peccadores, es seruido q̄ muchos végan a su conosciemiento, y se llamen hijos de su yglesia, Y asisi cada dia se baptizan. Y estos templos todos estan deshechos y ruynados, de tal manera q̄ lo principal de los edificios falta: y a pesar del demonio en el lugar dode el fue tan seruido y adorado, esta la cruz para mas espáto suyo, y conuelo de los fieles. El nombre deste demonio queria dezir hazedor del mundo: porque camac quiere dezir hazedor, y pacha mundo. Y quando el gouernador don Francisco Piçarro (permitiendolo Dios) predio en la prouincia

PARTE PRIMERA DE LA

de Caxamalca a Atabalipa, teniendo gran noticia deste templo, y de la mucha riqueza q̄ en el estaua, embio al capitan Hernado Piçarro su hermano con copia de Españoles para que llegassen a este valle, y sacassen todo el oro que en el maldito templo ouiesse, con lo qual diesse la buelta a Caxamalca. Y aun que el capitan Hernando Piçarro procuro cō diligencia allegar a Pachacama, es publico entre los Indios, que los principales y los sacerdotes del tēplo auian sacado mas de quatrocientas cargas de oro, lo qual nunca ha parecido: ni los Indios que oy son biuos, saben donde esta: y toda via hallo Hernando Piçarro (que fue como digo el primer capitan Español que en el entro) alguna cantidad de oro y plata. Y andando los tiēpos el capitan Rodrigo Orgoñez y Francisco de Godoy, y otros sacaron grã summa de oro y plata de los enterramientos. Y aun se presume y tiene por cierto, que ay mucho mas: pero como no se sabe donde esta enterrado, se pierde. Y si no fuere a caso hallarse, pocole cobrara. Desde el tiempo que Hernando Piçarro y los otros Christianos entraron en este templo, se perdio, y el demonio tuuo poco poder: y los ydolos que tenian fueron destruydos, y los edificios y templo del sol por el consiguiēte se

per

perdio: y aun la mas desta gente falta : tanto q̄ muy pocos Indios han quedado en el . Es tan vicioso y lleno de arboledas como sus comarcanos. Y en los campos deste valle se criã muchas vacas y otros ganados, ⁊ yeguas: de las quales salen algunos cauallos buenos.

*CAP. LXXIII. DE LOS VALLES que ay desde Pachacama hasta llegar a la fortaleza del Guarco: y de vna cosa notable que en este valle se haze.*

**D**Este valle de Pachacama, donde estaua el templo ya dicho ; se va hasta llegar al de Chilca : donde se vee vna cosa q̄ es de notar, por ser muy estraña : y es, que ni del cielo se vee caer agua, ni por el paisa rio ni arroyo ; y esta lo mas del valle lleno de sementeras de mayz, y de otras rayzes y arboles de fructas. Es cosa notables de oyr, lo q̄ en este valle se haze : q̄ para q̄ tenga la humedad necessaria, los Indios hazen vnas hoyas anchas y muy hondas, en las quales siembran y ponen lo q̄ tengo dicho: y con el rocío y humedad es Dios seruido q̄ se crie : pero el mayz , por ninguna forma ni via podria nacer, ni mortificarse el grano, si cō cada vno no echassen vna o dos cabeças de sardina de las q̄

tomã cõ sus redes en la mar, y afsi al sembrar las ponen y juntan con el mayz en el proprio hoyo q̄ hazen para echar los granos : y desta manera nasce y se da en abundancia . Cierto es cosa notable y nunca vista , que en tierra dõde ni llueue ni cae fino algun pequeño rocio, puedan gentes biuir a su plazer . El agua que beuen los de este valle la sacan de grandes y hondos pozos . Y en este parage en la mar matan tantas sardinas, q̄ basta para mantenimiento destos Indios : y para hazer con ellas sus sementeras . Y ouo en el aposento's y depositos de los Ingas : para estar quando andauan visitando las prouincias de su reyno. Tres leguas mas adelante de Chilca, esta el valle de Mala , que es adonde el demonio por los pecados de los hõbres acabo de meter el mal en esta tierra que auia començado, y se confirmo la guerra entre los dos gouernadores don Francisco Piçarro y don Diego de Almagro, passando primero grandes tran ces y acaescimientos, porque dexaron el negocio del debate ( q̄ era sobre en qual de las gouernaciones caya la ciudad del Cuzco ) en manos y poder de fray Frãcisco de Bobadilla frayle de la ordẽ de nuestra seõora de la merced . Y auiendo tomado juramẽto solemne a los vnos capitanes y a los otros, los dos adelante-

lantados Piçarro y Almagro se vieron : y de las vistas no resulto mas de se boluer con grã dissimulacion don Diego de Almagro a poder de su gente y capitanes, Y el juez arbitro Bouadilla sentencio los debates, y declaro lo que yo scriuo en la quarta parte desta hystoria, en el primer libro de la guerra de las salinas. Por este valle de Mala passa vn rio muy bueno, lleno de espessuras arboledas y florestas . Adelante deste valle de Mala poco mas de cinco leguas, esta el del Guarco bien nombrado en este reyno, grande y muy ancho y lleno de arboledas de fructales. Especialmente ay enel cantidad de guayauas muy olorosas y gustosas, y mayor de guauas . El trigo y mayz leda bien, y todas las mas cosas q̄ siembran: assi de las naturales como de lo que plantan de los arboles de España. Ay sin esto muchas palomas, tortolas, y otros generos de paxaros. Y las florestas y espessuras que haze el valle son muy sombrías . Por debaxo dellas pasan las acequias . Eneste valle dizen los moradores que ouo en los tiempos passados gran numero de gentes , y que competian con los de la sierra: y con otros señores de los llanos. Y que como los Ingas viniessen conquistandolo, y haziendose señores de todo lo que vian no queriendo estos naturales quedar por sus

## PARTE PRIMERA DE LA

vassallos, pues sus padres los auian dexado libres, se mostraron tan valerosos, que sostu- uieron la guerra, y la mantuuiéron con no me nos animo que virtud, mas tiempo de quatro años: enel discurso de los quales passaron en tre vnos y otros cosas notables: a lo que di- zen los Orejones del Cuzco, y ellos mismos legun se tracta en la segunda parte. Y como la porfia durasse, no embargante que el Inga se retiraua los veranos al Cuzco por causa del calor, sus gentes tractaron la guerra: que por ser larga, y el rey Inga auer tomado voluntad de la llegar al cabo, abaxando con la noble- za del Cuzco edifico otra nueua ciudad, a la qual nombro Cuzco, como a su principal as- siento. Y quentan assi mismo, que mando que los barrios y collados tuuiesfen los nom- bres propios que tenian los del Cuzco: du- rante el qual tiempo despues de auer los del Guarco y sus valedores hecho hasta lo vl- timo que pudieron, fueron vencidos y pue- stos en seruidumbre del rey tyrano: y que no tenia otro derecho a los señorios que ad- queria, mas que la fortuna de la guerra. Y auiendo le sido prospera, se boluio con su gente al Cuzco: perdiendose el nombre de la nueua poblacion que auian hecho. No em- bargante que por triumpho de su victoria má- do

do edificar en vn collado alto del valle la mas agraciada y vistosa fortaleza que auia en todo el reyno del Peru, fundada sobre grãdes losas quadradas, y las portadas muy bien hechas, y los recebimientos y patios grãdes. De lo mas alto de esta casa real, abaxaua vna esca- lera de piedra que llegaua hasta la mar, tanto que las mismas ondas della baten en el edi- ficio con tan grande impetu y fuerça que po- ne grande admiracion, pensar como se pudo labrar de la manera tan prima y fuerte que tie- ne. Estaua en su tiempo esta fortaleza muy a- adornada de pinturas, y antiguamẽte auia mu- cho theoro en ella de los reyes Ingas. Todo el edificio desta fuerça aunque es tanto co- mo tengo dicho, y las piedras muy grandes, no se parece mezcla ni señal de como los pie- dras encaxan vnas en otras: y estan tan ape- gadas, q̃ a mala vez se parece la juntura. Quã- do este edificio se hizo, dicen que llegando a lo interior de la peña con sus picos y herra- mientas, hizieron concauidades: en las qua- les auiendo socauado ponian encima gran- des losas y piedras. De manera que con tal cimientto quedo el edificio tan fuerte. Y cier- to para ser esta obra hecha por estos Indios, es digna de loor, y que causa a los que la veen admiracion: aunque esta desierta y ruynada, se

se vee auer sido lo que dizen en lo passado. Y donde es esta fortaleza, y lo que ha quedado de la del Cuzco me parece a mi que se deuia mandar so graues penas, que los Españoles ni los Indios no acabassen de deshazer las. Porque estos dos edificios son los que en todo el Peru parecen fuertes y mas de ver: y aun andando los tiempos podrian aprouechar para algunos efectos.

*CAP. LXXIIII. DE LA GRAN  
prouincia de Chíncha: y quanto fue estimada  
en los tiempos antiguos.*

**A** Delante de la fortaleza del Guarco poco mas de dos leguas, esta vn rio algo grande, a quien llama de Lunaguana: y el valle que haze por donde passa su corriente es de la natura de los passados. Seys leguas deste rio de Lunaguana esta el hermoso y grande valle de Chíncha, tan nombrado en todo el Peru, como temido antiguamente por los mas de los naturales. Lo qual se cree que seria assi, pues sabemos que quando el marques don Francisco Piçarro cõ sus treze compañeros descubrio la costa deste reyno, por toda ella le dezian, q̄ fuesse a Chíncha que era la mayor y mejor de todo. Y assi como



mo cosa tenuta por tal, sin saber los secretos de la tierra, en la capitulacion que hizo có su Magestad pidio por terminos de su gouernacion desde Tempulla, o el rio de Sanctiago, hasta este valle de Chincha. Queriendo saber el origen de estos Indios de Chincha, y de dō de vinieron a poblar en este valle, dicen que cantidad de ellos salieron en los tiempos pasados debaxo de la vanderá de vn capitan esforçado dellos mismos, el qual era muy dado al seruicio de sus religiones: y que con buena maña que tuuo pudo allegar con toda su gente a este valle de Chincha: adonde hallaron mucha gente y todos de tan pequeños cuerpos que el mayor tenia poco mas que dos codos: y q̄ mostrandose esforçados, y estos naturales couardes y timidos, les tomaron y ganarō su señorio, Y afirmarō mas, q̄ todos los naturales q̄ quedaron se fuerō consumiendos, y que los abuelos de los padres que oy son vivos vieron en algunas sepolturas los huesos suyos, y ser tan pequeños como esta dicho. Y como estos Indios asy quedassen por señores del valle, y fuesse tan fresco y abundante, cuentan que hizieron sus pueblos concertados. Y dicen mas, que por vna peña oyeron cierto oraculo, y q̄ todos tuuieron al tal lugar por sagrado: al qual llaman Chincha  
y Ca-

y Camay. Y siempre le hizieron sacrificios: y el demonio hablaua con los mas viejos, procurádo de los tener tan engañados, como tenia a los de mas. En este tiempo los Caciques principales de este valle, con otros muchos Indios se han buelto Christianos: y ay en el fundado monesterio del glorioso sancto Domingo. Boluiendo al proposito, afirman que crecieron tanto en poder y en gente estos Indios, que los mas de los valles comarcanos procuraron de tener con ellos confederacion y amistad a gran ventaja y honor suyo. Y que viendose tan poderosos, en tiempo que los primeros Ingas entendiá en la fundacion de la ciudad del Cuzco, acordaron de salir con sus armas a robar las prouincias de las sierras. Y assi dizen que lo pusieron por obra, y que hizieron gran daño en los Soras y Lucanes: y que llegaron hasta la gran prouincia de Collao. De donde despues de auer conseguido muchas victorias, y auido grandes despojos, dieron la buelta a su valle. Donde estuuieron ellos y sus descendientes, dando se a sus plazer y passatiempos con muchedumbre de mugeres: vsando y guardando los ritos y costumbres que los de mas. Y tanta fue la gente que auia en este valle, que muchos Españoles dizen que quando se ga-  
no

gano por el Marques y ellos este reyno, auia mas de veynte y cinco mill hombres. Y agora creo yo q̄ no ay cabales cinco mill: tantos han sido los combates y fatigas que han tenido. El señorío de estos fue siempre seguro y prospero, hasta que el valeroso Inga Yupangue estendio su señorío tanto, que supero la mayor parte de este reyno. Y deseado tener mando sobre los señores de Chíncha, embio vn capitán suyo de su linage llamado Capaynga Yupangue: el qual con exercito de muchos Orejones y otras gentes allego a Chíncha: donde tuuo con los naturales algunos reuentros. Y no pudiendo del todo sojuzgarlos, passo adelante. En tiempo de Topaynga Yupange padre de Guaynacapa, concluyen en dezir que ouieron al cabo de quedar por sus subditos. Y desde aquel tiempo tomaron leyes de los señores Ingas: gobernandose los pueblos del valle por ellas, y se hizieron grandes y sumptuosos aposentos para los reyes: y muchos depositos dōde ponian los mantenimientos y prouisiones de la guerra. Y puesto que lo Ingas no priuarō del señorío a los Caciques y principales, pusierō su delegado o mayordomo mayor en el valle: y mandarō que adorassen al Sol, a quien ellos tenian por dios. Y assi se hizo en este valle templo

templo del sol. En el qual se pusieron la cantidad de virgines que se ponian en otros del reyno, y con los ministros del templo para celebrar sus fiestas y hazer sus sacrificios. Y no embargante que se hiziesse este tēplo del sol tan principal, los naturales de Chinchá no dexaron de adorar tambien en su antiguo templo de Chinchaycama. Tábien tuuieron los reyes Ingas en este gran valle sus Mitimaes: y mandaron que en algunos meses del año residiesse los señores en la corte del Cuzco. Y en las guerras que se hizieron en tiēpo de Guaynacapa, se hallo en las mas dellas el señor de Chinchá, que oy es biuo: hombre de gran razon y de buen entendimiento para ser Indio.

Este valle es vno de los mayores de todo el Peru: y es cosa hermosa de ver sus arboledas, y acequias, y quantas fructas ay por todo el, y quan sabrosos y olorosos pepinos: no de la naturaleza de los de España, aunque en el talle le parecen algo: porque los de acá son amarillos quitandoles la cascara y tan gustosos, q̄ cierto ha menester de comer muchos vn hōbre para quedar satisfecho. Por las florestas ay de las aues y paxaros en otras partes referidos. De las ouejas desta tierra casi no ay ninguna: porque las guerras de los Christianos

stianos que vnos con otros tuuieron, acabaron las muchas que tenian. Tambien se da en este valle mucho trigo: y se crian los sarmientos de viñas que han plantado. Y se dan todas las mas cosas que de España ponen.

Auia en este valle grandissima cantidad de sepulturas hechas por los altos y secadales del valle. Muchas dellas abrieron los Españoles, y sacaron gran summa de oro. Vieron estos Indios de grandes bayles: y los señores andauan con gran pompa y aparato: y eran muy seruidos por sus vassallos. Como los Ingas los señorearon, tomaró dellos muchas costumbres, y usaron su trage, imitando les en otras cosas que ellos mandauan, como vnicos señores q̄ fueron. Auerse apocado la mucha gēte de este gran valle, ha lo causado las guerras largas que vuo en este Peru: y sacar para llevar los cargados muchas vezes (segun es publico) gran cantidad dellos.

*CAP. LXXV. DE LOS MAS VALLES q̄ ay hasta llegar a la prouincia de Tarapaca.*

**D**E la hermosa prouincia de Chincha caminando por los llanos y arenales, se va al fresco valle de Yca: q̄ no fue menos grāde y poblado q̄ los de mas. Passa por

el vn rio, el qual en algunos meses del año, al tiempo que en la ferrania es verano, lleva tan poca agua, que sienten falta della los moradores deste valle. En el tiempo q̄ estauan en su prosperidad, antes q̄ fuesen subjetados por los Españoles, quãdo gozauan del gouierno de los Ingas, de mas de las acequias con que regauan el valle, tenian vna muy mayor que todas, trayda con grande orden de lo alto de las sierras, de tal manera que passauan sin echar menos el rio. Agora en este tiempo, quãdo tienen falta, y el acequia grande este deshecha, por el mismo rio hazen grandes pozas a trechos: y el agua queda en ellas de que beuen: y lleuã acequias pequeñas para riego de sus sementeras. En este valle de Yca vuo antiguamente grandes señores, y fueron muy temidos y obedescidos. Los Ingas mandaron hazer en el sus palacios y depositos: y vsaron de las costumbres que he puesto tener los de atras. Y assi enterrauan con sus difuntos mugeres biuas y grandes thesoros. Ay en este valle grandes espessuras de algarrouales, y muchas arboledas de fructas de las ya escriptas, y venados, palomas, tortolas y otras caças: crianse muchos potros y vacas. Deste valle de Yca se camina hasta verse los lindos valles y rios de la Nasca. Los quales fueron

fueron así mismo en los tiempos passados muy poblados : y los rios regauan los campos de los valles con la orden y manera ya puesta . Las guerras passadas consumieron con su crueldad ( segun es publico ) todos estos pobres Indios . Algunos Españoles de credito me dixeron , que el mayor daño que a estos Indios les vino para su destruycion, fue por el debate que tuuieron los dos gouernadores Piçarro y Almagro , sobre los limites y terminos de sus gouernaciones , que tá caro costo como vera el lector en su lugar .

En el principal valle destos de la Nasca (que por otro nombre se llama Caxamalca) auia grandes edificios con muchos depositos mandados hazer por los Ingas . Y de los naturales no tengo mas que tratar de que tambien quentan , que sus progenitores fueron valientes para entre ellos , y estimados por los reyes del Cuzco . En las sepulturas y guacas fuyas he oydo , que sacaron los Españoles cantidad de thesoro . Y siendo estos valles tan fertiles como he dicho , se ha plantado en vno dellos gran cantidad de cañauerales dulces , de que hazen mucho açucar y otras fructas que lleuan a vender a las ciudades deste reyno . Por todos estos valles y por los que se han passado va de luen

PARTE PRIMERA DE LA

go el hermoso y gran camino de los Ingas: y por algunas partes de los arenales se veen señales para que atinen el camino que han de llevar. Destos valles de la Nasca van hasta llegar al de Hacari. Y adelante estan Ocoña, y Camaña, y Quilca: en los quales ay grandes rios. Y no embargáte que en los tiempos presentes ay poca gente de los naturales, en los passados ouo la q̄ en todas partes destos llanos: y con las guerras y calamidades passadas se fueron apocando, hasta quedar en lo que vemos. Quáto a lo de mas son los valles fructiferos y abundantes, aparejados para criar ganados. Adelante deste valle de Quilca, que es el puerto de la ciudad de Arequipa, esta el valle de Chuli, y Tábopalla, y el de Ylo. Mas adelante estan los ricos valles de Tarapaca. Cerca de la mar en la comarca destos valles ay algunas islas bien pobladas de lobos marinos. Los naturales van a ellas en balsas: y de las rocas que estan en sus altos traen gran cántidad de estiércol de las aues para sembrar sus mayzales y mantenimientos: y hallan lo tan prouechofo, que la tierra se para con ello muy gruessa y fructifera: siendo en la parte q̄ lo siembran esteril: porque si dexan de echar deste estiércol, cogen poco mayz. Y no podrian sustétarse, si las aues posandose en aquellas



Las rocas de las islas de yuso dichas no dexa  
ssen lo que despues de cogido se tiene por e-  
stimado, y como tal contractan con ello co-  
mo cosa preciada vnos con otros.

Dezir mas particularidades de las dichas  
en lo tocante a estos valles, hasta llegar a Ta-  
rapaca, paresceme que importa poco: pues  
lo principal y mas substancial se ha puesto,  
de lo que yo vi y pude alcançar. Por tanto  
concluyo en esto con q̄ de los naturales han  
quedado pocos: y que antiguamente auia en  
todos los valles aposentos y depositos como  
en los passados, que ay en los llanos y arena-  
les. Y los tributos que dauan a los reyes In-  
gas, vnos dellos los lleuauan al Cuzco, otros  
a Hatuncolla, otros a Bilcas, y algunos a Ca-  
xamalca. Porque las grâdezas de los Ingas,  
y las cabeças de las prouincias, lo mas sub-  
stancial era en la sierra.

En los valles de Tarapaca es cierto q̄ ay  
grandes minas z muy ricas, y de plata muy  
blanca y resplandesciente. Adelante de ellos  
dizen los que han andado por aquellas tier-  
ras, que ay algunos desiertos, hasta que se  
allega a los terminos de la gouernacion de  
Chile. Por toda esta costa se mata pescado y  
alguno bueno: y los Indios hazen balsas pa-  
ra sus pesquerias de grandes haces de auena,

PARTE PRIMERA DE LA

o de cueros de lobos marinos, que ay tantos en algunas partes, que es cosa de ver los bufidos que dan, quando estan muchos juntos.



*CAP. LXXVI. DE LA FVN-  
dacion de la ciudad de Arequipa: como fue fun-  
dada: y quien fue su fundador.*

**D** E la ciudad de los Reyes hasta la de Arequipa, ay ciento y veynte leguas. Esta ciudad esta puesta y edificada en el valle de Quilca, catorze leguas de la mar, en la mejor parte y mas fresca q̄ se hallo conueniente para el edificar. Y es tan bueno el assiento y tēple desta ciudad, q̄ se alaba por la

la mas sana del Peru, y mas apazible para bivi-  
 uir. Da se en ella muy excelléte trigo, del qual  
 hazen pá muy bueno y sabroso. Desde el va-  
 lle de Hacari para adeláte, hasta passar de Ta-  
 rapacá son terminos suyos: y en la prouincia  
 de Condesuyo tiene así mesmo algunos pue-  
 blos sujetos a si, y algunos vezinos Españo-  
 les tienen encomienda sobre los naturales de  
 ellos. Los Hubinas, y Chiquiguanita, y Qui-  
 mistaca, y los Collaguas, son pueblos de los  
 sujetos a esta ciudad: los quales antiguamé-  
 te fueron muy poblados, y possenyan mucho  
 ganado de sus ouejas. La guerra de los Espa-  
 ñoles cósumio la mayor parte de lo vno y de  
 lo otro. Los Indios q̄ erá ferranos de las par-  
 tes ya dichas, adorauá al sol, y enterrauá a los  
 principales en grádes sepulturas de la mane-  
 ra q̄ hazian los de mas. Todos vnos y otros  
 andan vestidos có sus mátas y canifetas. Por  
 las mas partes destas atrauessauan caminos  
 reales antiguos hechos para los reyes: y auia  
 depositos y aposentos: y todos dauan tribu-  
 to de lo que cogian y tenian en sus tierras. Es-  
 ta ciudad de Arequipa, por tener el puerto de  
 la mar tan cerca, es bien proueyda de los re-  
 frescos y mercaderias que traen de España,  
 y la mayor parte del thesoro q̄ sale de las Char-  
 cas viene a ella: desde donde lo embarcan

en nauios, q̄ lo mas del tiempo ay en el puerto de Quilca para boluer a la ciudad de los Reyes. Algunos Indios y Christianos dizen, que por el parage de Hacari bien adentro en la mar, ay vnas islas grâdes y ricas: de las quales publica la fama que se traya mucha summa de oro, para contractar con los naturales desta costa. En el año de mill y quinientos y cinquenta saliyo del Peru: y auian los señores del audiencia real encargado al capitan Gomez de Solis el descúbrimiêto destas islas. Creese que seran ricas, si las ay. En lo tocante a la fundacion de Arequipa, no tengo que dezir mas de que quando se fundo fue en otro lugar: y por cauças conuenientes se passo adonde agora esta. Cerca della ay vn bolcan, que algunos temen no rebiente, y haga algun daño. En algunos tiempos haze en esta ciudad grandes temblores la tierra. La qual pueblo y fundo el Marques don Francisco Piçarro, en nombre de su Magestad año de nuestra reparacion de mill z quinientos y treynta y años.

**CAP. LXXVII. EN QUE SE declara como adelante de la prouincia de Guancabamba, esta la de Caxamalca: y otras grandes y muy pobladas.**

Por-

**P**orque las mas prouincias deste gran reyno se imitauã los naturales de ellas en tanta manera vnos a otros, q̄ se puede bien afirmar en muchas cosas, parecer que todos eran vnos: por tanto breuemente toco lo que ay en algunas, por auerlo escrito largo en las otras. Y pues ya he cócluydo lo mejor que he podido en lo de los llanos, boluere a lo de las sierras. Y para hazer lo digo, que en lo de atras escreui los pueblos y aposentos que auia de la ciudad de Quito hasta la de Loxa, y prouincia de Guancabamba: dóde parè, por tractar la fundacion de sant Miguel, y lo de mas que de suso he dicho. Y boluiendo a este camino, me parece que aura de Guancabamba a la prouincia de Caxamalca cinquenta leguas poco mas o menos: la qual es termino de la ciudad de Trugillo. Y fue ilustrada esta prouincia por la prision de Atabalipa, y muy memorada en todo este reyno por ser grande y muy rica. Cuentan los moradores de Caxamalca, q̄ fueron muy estimados por sus comarcanos, antes que los Ingas los seño reassen: y que tenian sus templos y adoratorios por los altos delos cerrós. Y que puesto que anduuiessen vestidos, no era tan primamente como lo fue despues, y lo es agora. Dizen vnos de los Indios que fue el primero q̄

PARTE PRIMERA DE LA

los sojuzgo Inga Yupangue . Otros dicen q̄ no fue , sino su hijo Topaynga Yupangue . Qualquiera dellos q̄ fuesse se afirma por muy aueriguado, que primero que quedasse por se- ñor de Caxamalca, le mataron en las batallas que se dieron gran parte de su gente, y q̄ mas por maña y buenas palabras blandas y amorosas , que por fuerça, quedaron debaxo de su señorio. Los naturales Señores desta prouincia fueron muy obedescidos de sus Indios , y tenian muchas mugeres . La vna de las quales era la mas principal: cuyo hijo (si lo auia) sucedia enel señorio. Y quando fallescia, vsauan lo que guardauan los de mas señores y Caciques passados : enterrando consigo de sus thesoros, y mugeres: y haziáse enestos tiempos grandes lloros continuos. Sus templos y adoratorios eran muy venerados: y ofrescian en ellos por sacrificio sangre de corderos y de ouejas . Y dezian que los ministros destos templos hablauan con el demonio. Y quando celebrauan sus fiestas, se juntauan numero grande de gente en plaças limpias y muy barridas adonde se hazian los bayles y areytos: en los quales no se gastaua poca cantidad de su vino hecho de mayz o de otras rayzes . Todos andan vestidos con mantas y camisetas ricas Y traen por señal en la cabeça para ser conof- cidos

cidos, dellos vnas hondas, y otros vnos cordones a manera de cinta no muy ancha.

Ganada y conquistada esta prouincia de Caxamalca por los Ingas, afirman que la tuuieron en mucho, y mandaron hazer en ella sus palacios, y edificaron templo para el serui- cio del sol muy principal: y auia numero grã- de de depositos. Y las mugeres virgines q̄ e- stauan enel templo, no entendian en mas q̄ hilar y texer ropa finissima, y tan prima, quan- to aqui se puede encarecer. A las quales dauã las mejores colores y mas perfectas que se pu- dieran dar en gran parte del mundo. Y eneste templo auia gran riqueza para el seruicio del. En algunos dias era visto el demonio por los ministros suyos, con el qual teniã sus pra- ticas y comunicauan sus cosas. Auia enesta prouincia de Caxamalca gran cantidad de In- dios mitimaes, y todos obedescian al mayor domo mayor, que tenia cargo de proueer y mandar en los terminos y destrito que le esta- ua assignado. Porque puesto que por todas partes y en los mas pueblos auia grandes de- positos y aposentos, aqui se venia a dar la quẽ- ta, por ser la cabeça de las prouincias a ella comarcanas, y de muchos de los valles de los llanos. Y assi dizen, que no embargante q̄ en los pueblos y valles de los arenales auia  
los

PARTE PRIMERA DE LA

los templos y sanctuarios por mi escriptos y otros muchos: de muchos dellos venian a reuerenciar al sol, y a hazer en su templo sacrificios. En los palacios de los Ingas auia muchas cosas que ver, especialmēte vnos baños muy buenos, adonde los señores y principales se bañauan estando aqui aposentados. Ya ha venido en gran diminucion esta prouincia: porque muerto Guaynacapa rey naturaldestos reynos, en el propio año y tiempo que el marques don Francisco Piçarro con sus treze compañeros por la voluntad de Dios merecieron descubrir tan prospero reyno, donde luego q̄ en el Cuzco se supo, el primogenito y vniuersal heredero Guascar su hijo mayor y auido en su legitima muger la Coya, q̄ es nombre de reyna y de señora la mas principal, tomo la borla y corona de todo el imperio y embio por todas partes sus mēfageros, para que por fin y muerte de su padre le obedeciesse y tuuiesse por vnico señor. Y como en la conquista del Quito se ouiesse hallado en la guerra cō Guaynacapa, el grã capitã Chalicuchima y el Quzquiz, Ynclagualpac, y Oruminaui, y otros q̄ para entre ellos se teniã por muy famosos, auian praticado de hazer otro nueuo Cuzco en el Quito y en las prouincias q̄ caen a la parte del Norte, para que fuesse reyno diuidido



uidido y apartado del Cuzco, y tomar por señor a Atabalipa noble mancebo, y muy entédido y auisado, y que estaua bien quisto de todos los soldados y capitanes viejos : porque auia salido de la ciudad del Cuzco con su padre de tierna edad , y andado grandes tiépos en su exercito . Y aun muchos Indios dicen tambien, que el mismo Guaynacapa antes de su muerte , conosciendo que el reyno que dexaua era tan gráde que tenia de costa mas de mill leguas, y q̄ por la parte de los Quillacingas y Popayaneses auia otra gran tierra, determino de lo dexar por señor de lo de Quito y sus conquistas . Como quiera que sea, de la vna manera o de la otra , entendido por Atabalipa y los de su vando , como Guascar queria que le diessen la obediencia, se pusieron en armas : aun que primero por astucia de capitan Atoco, se afirma que Atabalipa fue preso en la prouincia de Tomebamba : donde tambien dicen que con ayuda de vna muger Atabalipa se solto, y llegado a Quito hizo junta de gente, y dio en los pueblos de Ambato batalla cápal al capitan Atoco, en la qual fue muerto y vencida la parte del rey Guascar : segun que mas largamente tengo escripto en la tercera parte desta obra, q̄ es donde se tracta del descubrimiento y conquista de este reyno. Sabida  
pues

pues en el Cuzco la muerte de Atoco, salierõ por mandado del rey Guascar los capitanes Guancauque, ⁊ Ingaroque con gran número de gente, y tuuieron grâdes guerras con Atabalipa, por constreñir le a q̄ diessle la obediencia al rey natural Guascar. Y el no solamente por no se la dar, pero por quitarle el señorio y reynado, y auer lo para si, procuraua allegar gentes, y buscar fauores. De manera q̄ sobre esto ouo grandes contiendas, y murieron en las guerras y batallas (a lo q̄ se afirma por cierto entre los mismos Indios) mas de cien mill hombres: porque luego vuo entre todos parcialidades y diuision, yendo siempre Atabalipa vencedor. El qual allego con su gente a la prouincia de Caxamalca (q̄ es causa porque tracto aqui esta hystoria) adonde supolo q̄ ya auia oydo de las nuevas gentes q̄ auian entrado en el reyno, y q̄ ya estauã cerca del. Y teniẽdo por cierto, q̄ le sería muy facil préder los, para los tener por sus sieruos, mandó al capitán Chalicuchima, q̄ con grande exercito fuesse al Cuzco, y procurasse de préder o matar a su enemigo. Y assi ordenado, quedandose el en Caxamalca, llego el gouernador dó Francisco Piçarro: y despues de passadas las cosas y successos q̄ se quêtan en la parte arriba dicha, se dio el requétro entre el poder de Atabalipa

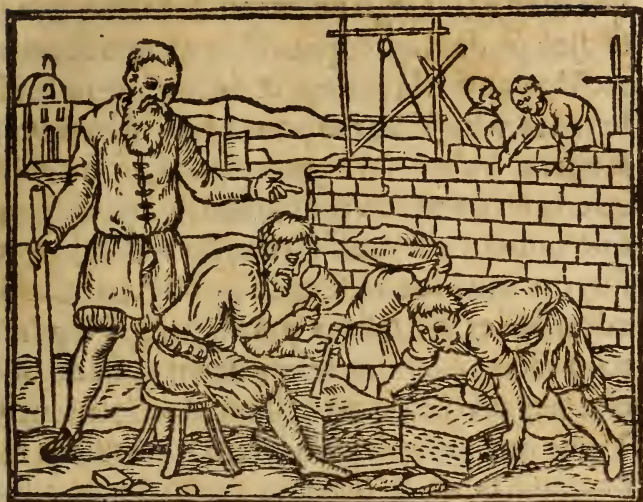
balipa y los Españoles, q̄ no fueron mas de ciento y sessenta: en el qual murieron cántidad de Indios, y Atabalipa fue preso. Con estos debates y con el tiempo largo que estuuieron los Christianos Españoles en Caxamalca, quedo tal que no la juzgauan por mas que el nombre: y cierto en ella se hizo gran daño. Despues se torno a conseruar algun tanto. Mas como nũca por nuestrs peccados han faltado guerras y calamidades, no ha tornado ni tornara a ser lo q̄ era. Por encomiẽda la tiene el capitan Melchior Verdugo, vezino q̄ es de la ciudad de Trugillo. Todos los edificios de los Ingas y depositos estan como los de mas deshechos y muy ruynados.

Esta prouincia de Caxamalca es fertilissima en gran manera: porque en ella se da trigo tambiẽ como en Sicilia: y se crian muchos ganados: y ay abundancia de mayz, y de otras rayzes prouechosas, y de todas las frutas q̄ he dicho auer en otras partes. Ay sin esto halcones, y muchas perdizes, palomas, tertolas, y otras caças. Los Indios son de buena mane ra, pacificos, y vnos entre otros tienen entre sus costumbres algunas buenas, para passar esta vida sin necesidad. Y danse poco por hõrra, y assi no son ambiciosos por auer la: y a los Christianos q̄ passan por su prouincia

cia los hospedan y dan bien de comer, sin les hazer enojo ni mal: aunque sea vno solo el q̄ passare. Destas cosas y otras alaban mucho a estos Indios de Caxamalca los Españoles, q̄ en ellos há estado muchos dias. Y son de grãde ingenio para sacar acequias, y para hazer casas, y cultiuar las tierras, y criar ganados, y labrar plata y oro muy primamente. Y hazen por sus manos tan buena tapiceria como en Flãdes de la lana de sus ganados: y tan de ver que parece la trama de ella toda feda, siendo tan solamente lana. Las mugeres son amorosas, y algunas hermosas. Andan vestidas muchas dellas al vso de las Pallas del Cuzco. Sus templos y Guacas ya estan deshechos, y quebrados los ydolos: y muchos se han buelto Christianos: y siempre estan entre ellos clergos o frayles, doctrinandolos en las cosas de nuestra sancta fe catholica. Vuo siempre en la comarca y termino desta prouincia de Caxamalca ricas minas de metales.

*CAP. LXXVIII. DE LA FVN-  
dacion de la ciudad de la Frontera: y quien fue  
el fundador: y de algunas costumbres de los In-  
dios de su comarca.*

Antes



**A** Ntes de llegar a esta prouincia de Caxamalca, sale vn camino que tambien fue mandado hazer por los reyes Ingas: por el qual se yua a las prouincias de los Chachapoyas. Y pues en la comarca dellas esta poblada la ciudad de la Frontera, sera necessario contar su fundacion: de donde pasare a tractar lo de Guanuco. Tengo entendido y sabido por muy cierto, que antes q̄ los Españoles ganassen ni entrassen en este reyno del Peru, los Ingas señores naturales que fueron del, tuieron grandes guerras y conquistas. Y los Indios Chachapoyanos fueron por ellos conquistados: aunque primero por defender su libertad y biuir con tranquilidad

PARTE PRIMERA DE LA

quilidad y sosiego pelearon de tal manera, q̄ se dize poder tanto que el Inga huyo feamente. Mas como la potencia de los Ingas fuese tanta, y los Chachapoyas tuuiesen pocos faouores, ouieron de quedar por sieruos del q̄ queria ser de todos monarcha. Y afsi despues que tuuieron sobre si el mando real del Inga, fueron muchos al Cuzco por su mandado: adonde les dio tierras para labrar, y lugares para casas, no muy lexos de vn collado que esta pegado a la ciudad llamado Carmenga. Y por que del todo no estauan pacificas las prouincias de la ferrania confinantes a los Chachapoyas, los Ingas mandaron con ellos y con algunos Orejones del Cuzco hazer frontera y guarnicion, para tenerlo todo seguro. Y por esta causa tenian gran proueymiento de armas de todas las que ellos vsan, para estar apercebidos a lo que sucedieffe. Sõ estos Indios naturales de Chachapoyas, los mas blancos y agraciados de todos quantos yo he visto en las Indias que he andado: y sus mugeres fueron tan hermosas, que por solo su gentileza muchas de ellas merecieron ser lo de los Ingas, y ser llevadas a los templos del sol. Y afsi vemos oy dia, que las Indias que han quedado deste linage, son en extremo hermosas: porque son blancas y muchas

muchas muy dispuestas. Andan vestidas ellas y sus maridos con ropa de lana: y por las cabeças vsan ponerse sus llautos, que son la señal que traen para ser conocidos en toda parte. Despues que fueron sujetados por los Ingas, tomaron dellos leyes y costumbres con que biuian: y adorauan al sol, y a otros dioses como los de mas: y así deuián hablar con el demonio, y enterrar sus difuntos como ellos, y les imitauan en otras costumbres.

En los pueblos desta prouincia de los Chachapoyas entro el mariscal Alonso de Aluaraado, siendo capitan del Marques don Francisco Piçarro. El qual despues que vuo conquistado la prouincia, y puesto los Indios naturales debaxo del seruicio de su Magestad, poblo y fundo la ciudad de la Frontera en vn sitio llamado Leuanto, lugar fuerte, y que con los picos y açadones se allano para hazer la poblacion: aunque dende a pocos dias se passo a otra prouincia que llaman los Guãcas, comarca q̄ se tiene por sana. Los Indios Chachapoyas, y estos Guancas siruen a los vezinos desta ciudad que sobre ellos tienen encomiãda: y lo mismo haze la prouincia de Cascayunga: y otros pueblos q̄ dexo de nombrar, por yr poco en ello. En todas estas prouincias ouo grandes aposentos y deposti-

tos de los Ingas . Y los pueblos son muy sanos , y en algunos de ellos ay ricas minas de oro . Andan los naturales todos vestidos , y sus mugeres lo mismo . Antiguamente tuieron templos , y sacrificauan a los que tenian por dioses : y possayeron gran numero de ganado de ouejas . Hazian rica y preciada ropa para los Ingas , y oy dia la hazen muy prima , y tapiceria tan fina y vistosa , que es de tener en mucho por su primor . En muchas partes de las prouincias dichas sujetas a esta ciudad ay arboledas , y cantidad de fructas semejantes a las que ya se han contado otras vezes : y la tierra es fertil : y el trigo y ceuada se da bien : y lo mismo hazen parras de vuas , y higueras , y otros arboles de fructa q̄ de España han plantado . En las costumbres, ceremonias, y entierros, y sacrificios puede se dezir destos lo que se ha scripto de los de mas : porque tambien se enterrauan en grandes sepulturas acompañados de sus mugeres y riqueza . A la redonda de la ciudad tienen los Españoles sus estancias con sus grágerias y sembreras, donde cogen gran cantidad de trigo, y se dan bien las legübres de España . Por la parte de oriente desta ciudad passa la cordillera de los Andes , al poniente esta la mar del Sur . Y passado el monte y espessura de los

Andes



Andés esta Moyobamba y otros rios muy grandes, y algunas poblaciones de gentes de menos razon que estos de que voy tractando: segun que dire en la conquista que hizo el capitán Alólo de Aluarado en estas Chachapoyas, y Iuan perez de Gueuara en las prouincias que estan metidas en los mōtes. Y tiene se por cierto, que por esta parte la tierra a dentro estan poblados los descēdientes del famoso capitán Ancoallo: el qual por la crueldad q̄ los capitanes generales del Inga usaron con el, desnaturalandose de su patria, se fue con los Chancas que le quisieron seguir: segun tracta re en la segunda parte. Y la fama quēta grandes cosas de vna laguna donde dizen que estan los pueblos destos.

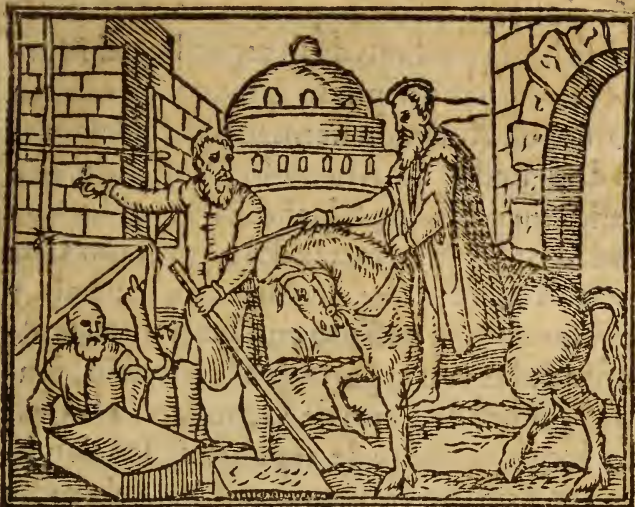
En el año del señor de mill y quinientos y cinquēta años allegaron a la ciudad de la Frōtera (siēdo en ella corregidor el noble cauallero Gomez de Aluarado) mas de dozientos Indios: los quales cōtaron, q̄ auia algunos años que saliendo de la tierra donde biuian numero grāde de gēte dellos, atrauessaron por muchas partes y prouincias: y que tātā guerra les diēron, que faltaron todos sin quedar mas de los que digo. Los quales afirman que a la parte de leuante ay grandes tierras, pobladas de mucha gente, y algunas muy ricas de metales

## PARTE PRIMERA DE LA

de oro y plata. Y estos con los de mas q̄ murieron salieron a buscar tierras para poblar, segun oy. El capitan Gomez de Alvarado, y el capitan Iuan Perez de Gueuara, y otros han procurado auer la demanda y conquista de aquella tierra : y muchos soldados aguardauan al señor visorey , para seguir al capitan q̄ lleuasse poder de hazer el descubrimiento. Poblo y fundo la ciudad de la Frontera de las Chachapoyas, el capitan Alonso de Alvarado en nombre de su Magestad siendo su gouernador del Peru el adelantado don Francisco Piçarro, año de nuestra reparaciõ de mill e quinientos y treynta y seys años.

### *CAP. LXXIX. QUE TRACTA la fundacion de la ciudad de Leon de Guanuco: y quien fue el fundador della.*

**P**Ara dezir la fundacion de la ciudad de Leon de Guanuco , es de saber que quando el Marques don Francisco Piçarro fundo en los llanos y arenales la rica ciudad de los Reyes , todas las prouincias que estan súfraganas en estos tiempos a esta ciudad , siruieron a ella : y los vezinos de los Reyes tenian sobre los Caciques encomienda. Y como Yllatopa el tyrano con otros Indios



dios de su linage y sus allegados anduuiessse dando guerra a los naturales desta comarca, y ruynasse los pueblos, y los repartimientos fuessen demasiados: y estuuiessen muchos conquistadores sin tener encomienda de Indios: queriendo el Marques tirar inconuenientes, y gratificar a estos tales, dando tambien Indios a algunos Españoles de los que auian seguido al adelantado don Diego de Almagro, a los quales procuraua atraer a su amistad, desseando contentar a los vnos y a los otros, pues auian trabajado y seruido a su Magestad, tuuiessen algun prouecho en la tierra. Y no embargante que el cabildo de la ciudad de los Reyes, procuro con pro

testaciones y otros requirimientos estoruar lo q̄ se hazia en daño de su republica, el Marques nombrando por su teniente al capitan Gomez de Aluarado hermano del adelantado don Pedro de Aluarado, le mando que fuesse con copia de Españoles a poblar vna ciudad en las prouincias del nombrado Guanuco. Y así Gomez de Aluarado se partio, y despues de auer passado con los naturales algunas cosas, en la parte que le parescio, fundo la ciudad de Leon de Guanuco: a la qual dio luego nombre de republica, señalando los que parescio conuenientes para el gouier no della. Hecho esto, y passados algunos años, se despoblo la nueva ciudad por causa del açamiento que hizieron los naturales de todo lo mas del reyno. Y a cabo de algunos dias Pedro Barroso torno a reedificar esta ciudad. Y vltima vez con poderes del licenciado Christoual Vaca de Castro, despues de passada la cruel batalla de Chupas, Pedro de Puelles fue a entender en las cosas della, y se acabo de assentar: porque Iuan de Varagas y otros auian preso al tyrano Yllatopa. De manera que aunque ha auido lo que se ha escripto, podre dezir auer sido el fundador Gomez de Aluarado, pues dio nombre a la ciudad. Y si se despoblo, fue por necesidad,

mas

mas que por voluntad, y con tener la para bol  
 uerse los vezinos Españoles a sus casas. El  
 qual la poblo, y fundo en nóbre de su Mage-  
 stad con poder del marques dó Francisco Pi-  
 çarro su gouernador y capitan general en este  
 reyno, año del señor de mill 2 quinientos y  
 treynta y nueue años.

**CAP. LXXX. DEL ASSIENTO**

*desta ciudad, y de la fertilidad de sus campos: y  
 costumbres de los naturales: y de vn hermoso  
 aposento o palacio de Guanuco edificio de los  
 Ingas.*

**E**L sitio desta ciudad de Leon de Guanuco  
 es bueno, y se tiene por muy sano, y a  
 labado por pueblo dóde haze muy tem-  
 pladas noches y mañanas: y adonde por su  
 buen temple los hombres bien sanos. Co-  
 gese en ella trigo en gran abundancia y mayz  
 Danse viñas, crian se higuerales, naranjos, ci-  
 dras, limones: y otras fructas de las que se há  
 plantado de España: y de las fructas natura-  
 les de la tierra ay muchas y muy buenas: y to-  
 das las legumbres que de España há traydo:  
 in esto ay grandes platanales. De manera q̄  
 el es buen pueblo, y se tiene esperança que se-  
 ra cada dia mejor. Por los cápos se crian grã

PARTE PRIMERA DE LA

cantidad de vacas, cabras, yeguas, y otros ganados: ay muchas perdizes, tortolas, palomas, y otras aues, y halcones para bolar las. En los montes tambien ay algunos leones, y osos muy grandes, y otros animales, y por los mas de los pueblos que son sujetos a esta ciudad atrauiessan caminos reales, y auia



depositos y aposentos de los Ingas muy bastecidos. En lo que llaman Guanuco, auia vna casa real de admirable edificio porque las piedras eran grandes, y estauan muy solidamente assentadas. Este palacio o aposento era cabeza de las prouincias comarcanas a los Andes: y junto a el auia tēplo del sol cō numero de virgines y ministros. Y fue tā grā

Cosa en tiempo de los Ingas, que auia a la continua para solaméte seruicio del, mas de treyn ta mill Indios. Los mayordomos de los Ingas tenian cuydado de cobrar los tributos ordinarios: y las comarcas acudian có sus seruicios a este palacio. Quando los reyes Ingas mandauan que pareciesen personalmente los señores de las prouincias en la corte del Cuzco, lo hazian. Quentan que muchas destas naciones fueron valientes y robustas, y que antes que los Ingas los señoreassen, se dió entre vnos y otros muchas y muy crueles batallas: y que en las mas partes tenian los pueblos derramados, y tan desuiados que los vnos no sabian por entero de los otros: sino era quando se juntauan a sus congregaciones y fiestas. Y en los altos edificauan sus fuerças y fortalezas, de donde se dauan guerra los vnos a los otros por causas muy liuianas. Y los templos suyos estauan en lugares conuenientes para hazer sus sacrificios y supersticiones: oyan en algunos de ellos respuesta del demonio, que se comunicaua con los que para aquella religion estauan señalados. Creyan la immortalidad del anima de baxo de la ceguedad general de todos. Estos Indios son de buena razon: y la dan de sí a todo lo que les preguntan, y dellos quieren saber.

ber . Los señores naturales de estos pueblos quando fallecian, no los metian solos en las sepolturas, antes los acompañauan de mugeres biuas de las mas hermosas , como todos los de mas vsauan . Y estando estos muertos sus animas fuera de los cuerpos , estan estas mugeres que con ellos entierran aguardando la hora espantosa de la muerte , tan temerosa de passar, para yr se a juntar con el muerto, metidas en las grandes bouedas q̄ hazen en las sepolturas: teniendo por gran felicidad y bienauenturança yr juntas con su marido o señor : creyendo que luego auian de entender en seruileo, de la manera que acostumbrauan en el mundo . Y por esta causa les parecia q̄ la que mas presto passasse de esta vida, mas en breue se veria en la otra con el señor o marido suyo. Esta costumbre procede de lo que otras vezes tengo dicho: que es ver(a lo que ellos dicen)aparencias del demonio por los heredamientos y sementeras : que demuestra ser los señores que ya eran muertos, acompañados de sus mugeres y de lo que mas con ellos metierõ en las sepolturas. Entre estos Indios auia algunos que eran agorreos , y mirauá en las señales de estrellas.

Señoreadas estas gentes por los Ingas, guardaron y mantuieron las costumbres y ritos



ritos dellos, y hizieron sus pueblos ordenados. Y en cada vno auia depositos y aposentos reales: y vsaron de mas policia en el trage y ornamento suyo, y hablauan la lengua general del Cuzco, conforme a la ley y edictos de los reyes, que mandauan que todos sus subditos la supieffen y hablassen. Los Conchucos, y la gran prouincia de Graylos, Tamara, y Bombon, y otros pueblos mayores y menores siruen a esta ciudad de Leon de Guanuco y son todos fertilissimos de mantenimientos y ay muchas rayzes gustosas y prouechosas para la humana sustentacion. Auia en los tiempos passados tan gran cántidad de ganado de ouejas y carneros, que no tienen quenta: mas las guerras lo acabaron en tanta manera que desta muchedumbre que auia ha quedado tan poco, que sino lo guardan los naturales para hazer sus ropas y vestidos de su lana, se verá en trabajo. Las casas destos Indios, y aun las de todos los mas son piedra y la còbertura de paja. Por las cabeças traen todos sus cordones y señales para ser conocidos. El pecado nefando (aunque el demonio ha tenido sobre ellos gran poder) no he oydo que lo vsassen. Verdad es, que como fuele ser en todas partes, no dexara de auer algunos malos: mas estos tales, si los conocen y lo saben, son  
teni-

tenidos en poco, y por afeminados: y casi los mádan como a mugeres: segú tégo escripto.

En muchas partes de esta comarca se hallan grandes minas de plata: y si se dan a sacar la, sera mucha la que se aura.

*CAP. LXXXI. DE LO QUE AY  
que dezir desde Caxamalca hasta el valle de  
Xauxa: y del pueblo de Guamacucho, que co-  
marca con Caxamalca.*

**D**Eclarado he lo que pude entender en lo tocante a las fundaciones de las ciudades de la Frontera de las Chachapoyas, y de Leon de Guanuco: boluiendo pues al camino real, dire las prouincias q̄ ay desde Caxamalca, hasta el hermoso valle de Xauxa: del qual a Caxamalca aura ochenta leguas poco mas o menos, todo camino real de los Ingas.

Mas adelante de Caxamalca casi onze leguas esta otra prouincia grande, y que antiguamente fue muy poblada, a la qual llaman Guamacucho. Y antes de allegar a ella, en el comedio del camino, ay vn valle muy apazible y deleytoso. El qual como esta abrigado con las sierras, es su asiento calido: y passa por el vn lido rio, en cuyas riberas se da trigo  
en

en abundancia , y parras de vuas , higueras , naranjos , limones : y otras muchas plantas que de España se han traydo . Antiguamente en las vegas y llanuras de este gran valle auia aposentos para los señores : y muchas sementeras para ellos , y para el templo del Sol . La prouincia de Guamachuco es semejable a la de Caxamalca : y los Indios son de vna lengua y trage : y en las religiones y sacrificios se ymitauan los vnos a los otros , y por el conseqüente en las ropas y llautos . Ouo en esta prouincia de Guamachuco en los tiempos passados grandes señores , y assi quentan que fueron muy estimados de los Ingas . En lo mas principal de la prouincia esta vn campo grande , donde estauan edificados los tambos o palacios reales : entre los quales ay dos de anchor de veynte y dos pies , y de largor tienen tanto como vna carrera de cauallo , todos hechos de piedra : y el ornato dellos de crecidas y gruesas vigas , puesta en lo mas alto la paja que ellos vsan con grande orden . Con las alteraciones y guerras passadas se ha consumido mucha parte de la gente desta prouincia . El temple della es bueno , mas frio que caliente , muy abundante de mantenimiento , y de otras cosas pertenescientes para la sustentación de los hombres . Auia antes

PARTE PRIMERA DELA

antes que los Españoles entrassen en este reyno en la comarca desta prouincia de Guamachuco gran numero de ganado de ouejas, y por los altos y despoblados andauá otra mayor cantidad del ganado campestre y saluage llamado Guanacos y Vicunias, q̄ son de talle y manera del manso y domestico.

Tenian los Ingas en esta prouincia (segun a mi me informaron) vn soto real: en el qual se pena de muerte era mandado que ninguno de los naturales entrasse en el a matar deste ganado siluestre, del qual auia numero grãde y algunos leones, osos, caposas, y venados. Y quando el Inga queria hazer alguna caça real, mandaua juntar tres mill, o quatro mil Indios, o diez mill, o veynte mill, o los que el era seruido que fuesen: y estos cercauan vna gran parte del campo, de tal manera que poco a poco y con buen orden se venian a juntar, tanto que se asian de las manos. Y en lo q̄ ellos mismos auian cercado estaua la caça recogida. Donde es gran passatiempo ver los guanacos, los saltos que dan y las raposas cõ el temor que han, andan por vna parte y por otra buscando salida. Y entrando en el cercado otro numero de Indios con sus Ayllos y palos, matan y toman el numero que el señoi quiere: por q̄ de estas caças tomauan diez mill o quin-

o quinze mill cabeças de ganados, o el numero que queria: táto fue lo muchoq̄ dello auia. De la lana destos ganados o Vicunias se hazian las ropas preciadas para ornamento de los templos, y para seruicio del mismo Inga, y de sus mugeres y hijos. Son estos Indios de Guamachuco muy domesticos: y han estado casi siépre en gran confederacion con los Españoles. En los tiempos antiguos tenian sus religiones y supersticiones: y adorauan en algunas piedras tan grádes como hueuos, y otras mayores de diuersas colores, las quales tenian puestas en sus templos o guacas, que tenian por los altos y sierras de nieue. Señoreados por los Ingas, reuerenciauan al Sol: y usaron de mas policia: así en su gouernaciõ, como en el tractamiento de sus personas. Solian en sus sacrificios derramar sangre de ouejas y corderos: dessollando los biuos sin degollarlos: y luego con gran presteza les sacauan el coraçon y assadura: para mirar en ello sus señales y hechizerias: porque algunos dellos eran agoreros, y miraron ( a lo que yo supe y entendí ) en el correr de las cometas, como la gentilidad. Y donde estauan sus oraculos vian al demonio: con el qual es publico que tenian sus coloquios. Ya estas cosas han caydo: y sus ydolos estan destruy-

E e            dos,

dos, y en su lugar puesta la cruz † para poner temor y espanto al demonio nuestro aduersario. Y algunos Indios con sus mugeres y hijos se han buuelto Christianos: y cada dia con la predicacion del sancto euangelio se bueluen mas, porque en estos aposentos principales no dexa de auer clerigos o frayles que los doctrinan. De esta prouincia de Guama chuco sale vn camino real de los Ingas a da

a los Conchucos: y en Bombon se tornan a juntar con otro tan grande como el. El vno de los quales dicen que fue mandado hazer por Topaynga Yupangue: y el otro por Guaynacapa su hijo.

CAP.

*CAP. LXXXII. EN QUE SE  
tracta como los Ingas mandauan que estuief-  
sen los aposentos bien proueydos: y como assi lo  
estauan para la gente de guerra.*

**D**Esta prouincia de Guamachuco por el real camino de los Ingas se va hasta llegar a la prouincia de los Conchucos: que esta de Guamachuco dos jornadas pequeñas. Y en el comedio de ellas auia aposentos y depositos, para quando los reyes caminauan poderse alojar. Porque fue costūbre suya, quando andauan por alguna parte de este gran reyno, yr con gran Magestad, y seruirse con gran aparato a su vsança y costumbre: porque afirman, que sino era quando conuenia a su seruicio, no andauan mas de quatro leguas cada dia. Y para que ouiesse recaudo bastante para su gente, auia en el termino de quatro a quatro leguas aposentos y depositos con grande abundacia de todas las cosas que en estas partes se podia auer. Y aun que fuesse despoblado y desierto, auia de auer estos aposentos y depositos. Y los delegados o mayordomos que residian en las cabeceras de las prouincias, teniá especial cuydado de mandar a los naturales que tuuiesse muy buen recaudo en estos Tam-

bos o aposentos. Y para que los vnos no dies-  
sen mas que los otros, y todos contribuyes-  
sen con su tributo, tenian quenta por vna ma-  
nera de ñudos que llaman Quipo, por lo qual  
passado el campo se entendian, y no auia nin-  
gun fraude. Y cierto aunque a nosotros nos  
parece ciega y obscura, es vna gentil mane-  
ra de quenta: la qual yo dire en la següda par-  
te. De manera que aunque de Guamachuco a  
los Conchucos ouiesse dos jornadas, en dos  
partes estauan hechos de estos aposentos y  
depositos dichos. Y el camino por todas es-  
tas partes lo tenian siempre muy limpio. Y  
si algunas sierras eran fragosas, se desechauan  
por las laderas, haziendo grandes descansos  
y escaleras en losadas, y tan fuertes, que biue  
y biuiran en su ser muchas edades.

En los Chonchucos no dexaua de auer a-  
posentos y otras cosas, como en los pueblos  
q̄ se há passado: y los naturales son de media-  
no cuerpo. Andan vestidos ellos y sus muge-  
res: y traen sus cordones o señales por las  
cabeças. Afirman que los Indios desta pro-  
uincia fueron belicosos: y los Ingas se vie-  
ron en trabajo para sojuzgar los, puesto que  
algunos de los Ingas siempre procuraron a-  
traer a si las gentes por buenas obras que les  
hazian, y palabras de amistad. Españoles há  
muerto



muerto algunos deſtos Indios en diuerſas  
vezes : tanto que el Marques don Francisco  
Piçarro embio al capitan Francisco de Cha-  
ues con algunos Chriſtianos , y hizieron la  
guerra muy temeroſa y eſpantable : porque  
algunos Eſpañoles dizen que ſe quemaron,  
y empalaron numero grande de Indios . Y  
a la verdad en aquellos tiempos o poco an-  
tes, ſucedio el alçamiento general de las mas  
prouincias: y mataron tambien los Indios en  
el termino que ay del Cuzco a Quito mas de  
ſeteſcientos Chriſtianos Eſpañoles: a los qua-  
les dauan muertes muy crueles: a los que po-  
diá tomar biuos, y llevarlos entre ellos. Dios  
nos libre del furor de los Indios , que cierto  
es de temer , quando pueden eſſetuar ſu deſ-  
ſeo . Aunque ellos dezian , que peleauan por  
ſu libertad , y por exemirſe del tractamiento  
tan aſpero que ſe les hazia : y los Eſpañoles  
por quedar por ſeñores de ſu tierra y de ellos.  
En eſta prouincia de los Conchucos ha au-  
do ſiempre mineros ricos de metales de oro  
y plata . Adelante de ella cantidad de diez y  
ſeys leguas eſta la prouincia de Piſcobába: en  
la qual auia vn tambo o apoſento para los ſe-  
ñores de piedra algo ancho y muy largo. An-  
dá vestidos como los de mas eſtos Indios na-  
turales de Piſcobába: y traen por las cabeças

PARTE PRIMERA DE LA

puestas vnas pequeñas maderas de lana colorada. En costumbres parecen a los comarcanos: y tienense por entendidos, y muy domesticos, y biē inclinados, y amigos de Christianos. Y la tierra donde tienen los pueblos es muy fertil y abundante: y ay muchas frutas y mantenimientos de los que todos tienen y siembran. Mas adelante esta la prouincia de Guaraz, que esta de Piscobába ocho leguas en sierras biē asperas, y es de ver el real camino, quā biē hecho y desechado va por ellos, y quā ancho y llano, por las laderas y por las sierras socauadas algunas partes la peña biua para hazer sus descansos y escaleras. Tā bien tienen estos Indios medianos cuerpos, y son grādes trabajadores: y erā dados a sacar plata: y en tiēpo passado tributauan con ella a los reyes Ingas. Entre los aposentos antiguos se vee vna fortaleza grāde o antigualla, q̄ es vna a manera de quadra, q̄ tenia de largo ciēto y quarēta passos, y de ancho mayor: y por muchas partes della estan figurados rostros y talles humanos, todo primissimamente obrado. Y dizen algunos Indios q̄ los Ingas en señal de triūpho, por auer vécido cierta batalla, mandaron hazer aq̄lla memoria: y por tener la para fuerça de sus aliados. Otros quētan y lo tienen por mas cierto q̄ no es esto

sto, sino q̄ antiguaméte muchos tiépos antes q̄ los Ingas reynassen, ouo en aquellas partes hombres a manera de gigantes tan crecidos como lo mostrauan las figuras que estauan esculpidas en las piedras: y q̄ con el tiempo y con la guerra gráde q̄ tuuieron con los q̄ agora son señores de aquellos campos, se desmuyeron y perdieron, sin auer quedado dellos otra memoria que las piedras y cimientos que he contado. Adelante desta prouincia esta la de Pincos: cerca de donde passa vn rio, en el qual estan padrones para poner la puéte que hazen para passar de vna parte a otra. Son los naturales de aqui de buenos cuerpos, y que para ser Indios tienen gentil presencia. Adelante esta el gráde y sumptuoso aposento de Guanuco: cabecera principal de todos los q̄ se han passado de Caxamalca a el, y de otros muchos, como se conto en los capitulos de atras al tiempo que escriui la fundacion de la ciudad de Leon de Guanuco.

*CAP. LXXXIII. DE LA LAGUNA de Bóbon: y como se presume ser nascimiento del gran rio de la Plata.*

**E**Sta Prouincia de Bóbon es fuerte por la dispusicion q̄ tiene: q̄ fue causa q̄ los naturales fueró muy belicosos: y antes

PARTE PRIMERA DE LA

que los Ingas los señoreassen passaron con ellos grandes trances y batallas : hasta que (segun agora publicá muchos Indios de los mas viejos ) por dadiuas y ofrescimientos q̄ les hizieron , quedaron por sus subditos. Ay vna laguna en la tierra destos Indios que ter-  
na de contorno mas de diez leguas . Y esta tierra de Bombon es llana y muy fria : y las sierras distan algun espacio de la laguna. Los Indios tienen sus pueblos puestas a la redonda della con grandes fossados y fuerças que en ellos tenian. Posseyeró estos naturales de Bombon gran numero de ganado: y aunque con las guerras se ha consumido y gastado, segun se puede presumir: toda via les ha quedado alguno : y por los altos y despoblados de sus terminos se veen grandes manadas de lo siluestre . Da se poco mayz en esta parte, por ser la tierra tan fria como he dicho: pero no dexá de tener otras rayzes y mantenimiētos con que se sustentan. En esta laguna ay algunas islas y rocas: en donde en tiēpo de guerra se guarecen los Indios, y estan seguros de sus enemigos. Del agua que sale desta palude o lago se tiene por cierto q̄ nasce el famoso rio de la Plata: porque por el valle de Xauxa va hecho rio poderoso: y adelante se jūtan cō el los rios de Parcos, Bilcas, Abancay, Apurima,

ma, Yucay. Y corriendo al Occidête atrauies-  
 fa muchas tierras de donde salen para entrar  
 enel otros rios mayores que no sabemos: ha-  
 sta llegar al Paraguay: donde andan los Chri-  
 stianos Españoles , primeros descubridores  
 del rio de la Plata. Creo yo por lo que he oy-  
 do deste gran rio , que deue de nâlcer de dos  
 o tres braços : o por ventura mas como el rio  
 del Marañon, el de santa Martha, y el del Da-  
 rié: y otros destas partes. Como quiera q̄ ello  
 sea, eneste reyno del Peru creemos ser su nâs-  
 cimiento en esta laguna de Bombon : adon-  
 de viene a parar el agua que se deshaze con el  
 calor del sol, de las nieues que caen sobre los  
 altos y sierras, que no deue de ser poca.

Adelante de Bombon diez leguas esta la  
 prouincia de Tarama: que los naturales della  
 no fueron menos belicosos que los de Bom-  
 bon. Es de mejor temple, que es causa de q̄ se  
 coja enella mucho mayz y trigo , y otras fru-  
 ctas de las naturales q̄ suele auer enestas tie-  
 rras . Auia en Tarama en los tiépos passados  
 grâdes aposentos y depositos de los reyes In-  
 gas . Andan los naturales vestidos y lo mis-  
 mo sus mugeres de ropa de lana de sus gana-  
 dos: y hazian su adoracion al Sol que ellos lla-  
 man Mocha. Quando alguno se casa, juntan-  
 do se en sus combites , beuiendo de su vino,

allegan a se ver el nouio y la esposa : y dando se paz en los carrillos, y hechas otras ceremonias, queda hecho el casamiento . Y quando los señores mueren los entierrá de la fuerte y manera que todos los de atras vsan: y las mugeres que quedan se tresquilan, y ponen capirotes negros : y se vntan los rostros con vna mixtura negra que ellos hazen : y ha de estar con esta biudez vn año. El qual passado, segun que yo lo entendi, y no antes, se puede casar, si lo quiere hazer. En el año tienen sus fiestas generales: y los ayunos por ellos establescidos, los guardan con grande obseruancia : sin comer carne ni sal: ni dormir con sus mugeres. Y al que entre ellos tienen por mas dado a la religion , y amigo de sus dioses o demonios, ruegan que ayune vn año entero por la salud de todos: lo qual hecho , al tiempo del coger de los mayzes, se jūtan y gastá algunos dias y noches en comer y beuer . Es gēte limpia del peccado nefando: tanto que entre ellos se tiene vn refran antiguo y donoso: el qua les, que antiguamēte deuio de auer en la prouincia de Guaylas algunos naturales viciosos en este pecado tan graue : y tuuieron lo por tan feo los Indios comarcanos , y vezinos a los que lo vsaron, que por los afrentar y apocar deziã habládo en ello el refran, que no han perdido de

de la memoria, q̄ en su légua dize: Afta Guaylas, y en la nueſtra dira, Tras ti vayan los de Guaylas. Es publico entre ellos q̄ hablá cō el demonio en ſus oraculos y téplos: y los Indios viejos ſeñalados para hazer las religiones teniã cō ellos ſus colloquios: y el demonio reſpōdia con bozes rōcas y temeroſas. De Taramayēdo por el real camino de los Ingás ſe llega al grãde y hermoſo valle de Xauxa: q̄ fue vna de las principales coſas q̄ vuo en el Peru.

*CAP. LXX XIII. QUE TRACTA del valle de Xauxa y de los naturales del: y quan gran coſa fue en los tiempos paſſados.*

**P**Oreſte valle de Xauxa paſſa vn rio, que es el que dixẽ en el capitulo de Bombon, ſer el naſcimiento del rio de la Plata. Terna eſte valle de largo catorze leguas, y de ancho quatro, y cinco, y mas, y menos. Fue todo tan poblado, que al tiempo q̄ los Eſpañoles entraron en el, dizen y ſe tiene por cierto, que auia mas de treynta mill Indios: y agora dubdo auer diez mill. Eſtauan todos repartidos en tres parcialidades: aunque todos tenian y tienen por nombre los Guancas. Dizen que del tiempo de Guaynacapa o de ſu padre ouo eſtan orden, el qual les  
partio

PARTE PRIMERA DE LA

partio las tierras y terminos. Y afsi llaman a la vna parte Xauxa, de donde el valle tomo nombre, y el señor Cucixaca. La segunda llama Maricabilca, de que es señor Guacarapora. La tercera tiene por nombre Laxapalanga y el señor Alaya. En todas estas partes auia grandes aposentos de los Ingas: aunque los mas principales estauá en el principio del valle en la parte que llaman Xauxa: porq̄ auia vn grande cercado, donde estauan fuertes aposentos y muy primos de piedra: y casa de mugeres del sol: y templo muy riquissimo: y muchos depositos llenos de todas las cosas q̄ podian ser auidas. Sin lo qual auia grande numero de plateros, q̄ labrauan vasos y vasijas de platay de oro, para el seruicio de los Ingas y ornamentos del templo. Estauan estantes mas de ocho mill Indios para el seruicio del templo, y de los palacios de los señores. Los edificios todos eran de piedra. Lo alto de las casas y aposentos eran grandissimas vigas, y por cobertura paja larga. Tuuieron estos Guancas con los Ingas, antes que los cóquistassen grandes batallas: como se dira en la segunda parte. Para la guarda de las mugeres del sol auia gran recaudo: y si alguna vsaua con hombre, la castigauan con gran rigor.

Estos Indios quentan vna cosa muy donosa:



sa: y es, que afirman que su origen y nascimie-  
 to procede de cierto varon (de cuyo nombre  
 no me acuerdo) y de vna muger que se llama-  
 ua Vrochombe, que salieron de vna fuente  
 a quien llaman Guaribilca. Los quales se die-  
 ron tan buena maña a engendrar, q̄ los Guan-  
 cas proceden dellos. Y que para memoria de  
 sto q̄ quentan, hizieron sus passados vna mu-  
 ralla alta y muy grande: y junto a ella vn tem-  
 plo: adóde como a cosa principal venian a a-  
 dorar. Lo que desto se puede colegir, es q̄ co-  
 mo estos Indios carecieron de fe verdadera,  
 permitiéndolo nuestro Dios por sus peccados,  
 el demonio tuuo sobre ellos gran poder, el  
 qual como malo y que desseaua la perdicion  
 de sus animas, les hazia entender estos desua-  
 rios: como a otros que hazia creer que nascie-  
 ron de piedras, y de lagunas, y de cueuas: to-  
 do a fin de que le hiziesen templos donde el  
 fuesse adorado. Conoscen estos Indios Guá-  
 cas que ay hazedor de las cosas: al qual llama  
 Ticebiracocha. Creyan la immortalidad del  
 anima. A los que tomauan en las guerras de-  
 sollauan, y henchía los cueros de ceniza, y de  
 otros hazian atábores. Andan vestidos con  
 mantas y camifetas. Los pueblos tenía a bar-  
 rios, como fuerças, hechos de piedra, que pa-  
 recía pequeñas torres, anchas del nascimien-  
 to y

to y angostas en lo alto . Oy dia a quien ve  
 estos pueblos de lexos le pareſcen torres de  
 Eſpaña . Todos ellos fueron antiguamente  
 behetrias y ſe dauá guerra vnos a otros . Mas  
 deſpues quando fueron gouernados por los  
 Ingas, ſe dieron mas a la labor, y criauan gran  
 cantidad de ganado . Vſaron de ropas mas  
 largas que las q̄ ellos trayan. Por llautos traē  
 en las cabeças vna cinta de lana del anchor  
 de quatro dedos . Peleauan con hondas y cō  
 dardos, y algunas lanças. Antiguamente cabe  
 la fuente ya dicha edificaron vn tēplo, a quiē  
 llamauan Guaribilca. Yo lo vi: y junto a el  
 ſtauan tres o quatro arboles llamados Mo-  
 lles como grádes nogales. A estos tenian por  
 ſagrados: y jūto a ellos eſtaua vn aſſiento he-  
 cho para los ſeñores q̄ venian a ſacrificar: de  
 dóde ſe abaxaua por vnas loſas hasta llegar a  
 vn cercado, dóde eſtaua la traça del templo.  
 Auia en la puerta pueſtos porteros q̄ guarda-  
 uan la entrada: y abaxaua vna eſcalera de pie-  
 dra hasta la fuēte ya dicha: adóde eſta vna grā  
 muralla antigua, hecha en triangulo: deſtos  
 apoſentos eſtaua vn llano, dóde dizen q̄ ſolia  
 eſtar el demonio, a quien adorauá. El qual ha  
 blaua con algunos dellos en aquel lugar.

Dizen ſin eſto otra coſa eſtos Indios, que  
 oyeron a ſus paſſados, que vn tiempo rema-  
 neſcieron

nescieron mucha multitud de demonios por aquella parte, los quales hizieron mucho daño en los naturales, espantádolos con sus vistas. Y q̄ estando afsi, parescieró en el cielo cinco soles , los quales con su resplandor z vista turbaron tanto a los demonios, que de saparecieron: dando grandes aullidos y gemidos.



Y el demonio Guaribilca que estaua en este lugar de suso dicho nunca mas fue visto. Y q̄ todo el sitio donde el estaua fue quemado y abrasado. Y como los Ingas reynaró en esta tierra, y señorearon este valle : aunque por ellos fue mandado edificar en el templo del sol tan grande y principal, como solian en las de mas partes: no dexaron de hazer sus ofrendas y sacrifici-

sacrificios a este de Guaribilca. Lo qual todo assi lo vno como lo otro esta deshecho y ruynado, y lleno de grandes heruaçales y malezas. Porque entrado en este valle el gouernador don Francisco Piçarro dizen los Indios, que el obispo fray Vicente de Valuerde quebró las figuras de los ydolos. Desde el qual tiempo en aquel lugar no fue oydo mas el demonio. Yo fui a ver este edificio y templo dicho: y fue conmigo don Christoual hijo del señor Alaya ya difunto, y me mostro esta antigualla. Y este y los otros señores del valle se han buuelto Christianos: y ay dos clérigos y vn frayle que tienen cargo de los enseñar en las cosas de nuestra sancta fe catholica. Este valle de Xauxa esta cercado de sierras de nieue: por las mas partes del ay valles, donde los Guancas tienen sus sementeras. La ciudad de los Reyes estuuó en este valle assentada, antes que se poblasse en el lugar que agora esta: y hallaron en el cantidad de oro y plata.

**CAP. LXXXV. EN QUE SE DECLARA el camino que ay de Xauxa hasta llegar a la ciudad de Guamanga: y lo que en este camino ay que notar.**

Hallo

**H**Allo yo que ay de este valle de Xauxa ala ciudad de la Victoria de Guamanga treynta leguas . Y caminando por el real camino, se va hasta que en vnos altos q̄ estan por encima del valle se veen ciertos edificios muy antiguos todos deshechos y gastados . Prosiguiendo el camino se allega al pueblo de Acos, que esta junto a vn tremedal lleno de grandes juncas : donde auia aposentos y depositos de los Ingas: como en los de mas pueblos de sus reynos . Los naturales de Acos estan desuiados del camino real , poblados entre vnas sierras que estan al Oriente muy asperas . No tengo que dezir dellos mas, de q̄ todos andan vestidos con ropas de lana : y sus casas y pueblos son de piedra cubiertas con paja, como todas las de mas. De Acos sale el camino para yr al aposento de Pico, y por vna loma, hasta que abaxando por vnas laderas, que puesto que por ser asperas haze que parezca el camino dificultoso , va tambien desechado y tan ancho, que casi parecera yr hecho por tierra llana. Y assi abaxa al rio que passa por Xauxa: el qual tiene su puente, y el passo se llama Angoyaco. Y unto a esta puente se veen vnas barrancas blancas: de donde sale vn manantial de agua alobre. En este passo de Angoyaco estauá edi

ficios de los Ingas y vn cercado de piedra, adonde auia vn baño del agua que salia por aquella parte que de luyo por naturaleza manaua calida y conueniente para el baño: de lo qual se preciaró todos los señores Ingas. Y aun los mas Indios de estas partes vsaron y vsan lauarse y bañarse cada dia ellos y sus mugeres. Por la parte q̄ corre el rio va este lugar a manera de valle pequeño, en donde ay muchos arboles de molles y otros fructales, y florestas. Caminando mas adelante se allega al pueblo de Picoy: passando primero otro rio pequeño: adonde tambien ay puente: porq̄ en tiempo de inuierno corre cō mucha furia. Saliédo de Picoy, se va a los aposentos de Parcos, que stauan hechos en la cūbre de vna sierra. Los Indios estan poblados en grãdes sierras asperas y muy altas que estan a vna parte y a otra destos aposentos: y toda via ay algunos, donde los Españoles que van y vienen por aquellos caminos se aluergan. Antes de allegar a este pueblo de Parcos, en vn despoblado pequeño estavn sitio, q̄ tiene por nombre Pucara (que en nuestra lengua quiere dezir: Cosa fuerte) adóde antiguamente (a lo q̄ los Indios dizen) vuo palacios de los Ingas, y templo del sol: y muchas prouincias acudian con los tributos ordinarios a este Pucara:

cara: para entregar los al mayordomo mayor  
 q̄ tenia cargo de los depositos , y de coger es-  
 tos tributos. En este lugar ay tãta cãtidad de  
 piedras hechas y nascidas de tal manera, que  
 desde lexos parece verdaderamente ser algu-  
 na ciudad o castillo muy torreado: por dõde  
 se juzga q̄ los Indios le pusierõ buen nõbre:  
 Entre estos riscos o peñas esta vna peña jun-  
 to a vn pequeño rio , tan grande quanto ad-  
 mirable de ver , contemplando su grossor y  
 grandor, la mas fuerte q̄ se puede pensar. Yo  
 la vi, y dormi vna noche en ella: y me parece  
 q̄ terna de altura mas de dozientos cobdos, y  
 en contorno mas de dozientos passos , en lo  
 mas alto de ella. Si estuuiera en alguna Fron-  
 tera peligrosa, facilmente se pudiera hazer tal  
 fortaleza q̄ fuera tenida por inexpugnable. Y  
 tiene otra cosa q̄ notar esta gran peña, q̄ por  
 su contorno ay tantas concauidades, q̄ pue-  
 den estar debaxo della mas de ciẽ hõbres, y  
 algunos cauallos. Y en esto , como en las de  
 mas cosas , muestra Dios su grã poder y pro-  
 ueymiento: por q̄ todos estos caminos estan  
 llenos de cuevas , dõde los hõbres y anima-  
 les se pueden guarecer del agua y nieue. Los  
 naturales de esta comarca que se ha passado,  
 tienẽ sus pueblos en grãdes sierras, como tẽ-  
 go dicho. Lo alto de las mas dellas, en todo

PARTE PRIMERA DE LA

lo más del tiempo esta lleno de copos de nieve. Y siembran sus comidas en lugares abrigados, a manera de valles, que se hazen entre las mismas sierras. Y en muchas dellas ay grandes vetas deste metal de plata. De Parcos abaxa el camino real por vna sierra, hasta llegar a vn rio que tiene el mismo nombre que los aposentos: en donde esta vna puente armada sobre grandes padrones de piedra. En esta sierra de Parcos, fue donde se dio batalla entre los Indios y el capitan Morgouejo de Quiñones: y adonde Gonçalo Piçarro mando matar al capitan Gaspar Rodriguez de Cápo redódo, como se dira en los libros de adelante. Passado esterior de Parcos, esta el aposento de Assangaro, repartimiento que es de Diego Gauilan: de donde se va por el real camino, hasta llegar a la ciudad de sant Iuan de la Victoria de Guamanga.

*CAP. LXXXVI. QUE TRATA la razon porque se fundo la ciudad de Guamanga, siendo primero sus prouincias terminos del Cuzco y de la ciudad de los Reyes.*

**D**Espues de passada la porfiada guerra que ouo en el Cuzco entre los Indios naturales y los Españoles, viendo se des-



desbaratado el rey Mango Inga Yupangue, y que no podia tornar a cobrar la ciudad del Cuzco, determino de retirarse a las provincias de Viticos, q̄ estan en lo mas adentro de las regiones: passada la cordillera de la gran montaña de los Andes: auiedo le primero da do el capitan Rodrigo Orgoñez vn gran alcá ce: en el qual liberto al Capitan Ruy Diaz, q̄ auia algunos dias q̄ el Inga tenia en su poder. Y como tuuiesse este p̄samiento Mango In ga, muchos de los Orejones del Cuzco, q̄ era la nobleza de aq̄lla ciudad, quisieron seguirle. Allegado pues a Viticos, el rey Mango Inga có suma muy grande de thesoros, q̄ tomo de muchas partes donde el lo tenia, y sus mugeres y aparato, hizieron su assiêto en el lugar q̄ les parecio mas fuerte: de donde salieron muchas vezes y por muchas partes a inquietar lo q̄ estaua pacifico, procurádo de hazer el daño q̄ pudieffen a los Españoles, a los quales tenian por crueles enemigos. Pues por auer les ocupado su señorio, les auia sido forçado dexar su natural tierra, y biuir en destierro. Estas cosas y otras publicaua Mâgo Inga y los suyos por las partes que salian a robar, y a hazer el daño que digo. Y como en estas pro uincias no se vuisse edificado ninguna ciudad de Españoles, antes los naturales de ellas

PARTE PRIMERA DE LA

vnos estauan encomendados a los vezinos de la ciudad del Cuzco, y otros a los de la ciudad de los Reyes: era causa, q̄ los Indios de Mangoynga pudiessen facilmete hazer grandes daños a los Españoles, y a los Indios sus confederados, y assi mataron y robaron a muchos. Y allego a tanto este negocio, que el Marques don Francisco Piçarro embio capitanes contra el. Y saliendo del Cuzco por su mandado el factor Yllan Suarez de Carauajal, embio al capitan Villa diego con alguna copia de Españoles a correr la tierra, porque tuuieron nueua que estaua Mangoynga no muy lexos de donde ellos estauan. Y no embargante que se vieron sin cauallos (q̄ es la fuerça principal de la guerra para estos Indios) confiados de sus fuerças, y con la cobdicia que tuuieron de gozar del Inga, porque crayeron q̄ con el vendrian sus mugeres con parte de su thesoro y aparato: subiendo por vna alta sierra, llegaron a la cumbre della, tan cansados y fatigados, que Mango Inga con pocos mas de ochenta Indios dio por auiso que tuuo en los Christianos, q̄ eran veynte y ocho o treynta, y mato al capitan Villadiego, y a todos los mas que no escaparon sino dos o tres, con ayuda de Indios amigos, que los pusieron delante la presencia del fator: que  
mucho

mucho sintio la desgracia sucedida . Lo qual entendido por el Marques don Francisco Piçarro, con gran priessa salio de la ciudad del Cuzco con gente, mandando salir luego tras Mango Inga. Aunque no aprouecho: porque con las cabeças de los Christianos se retiro a su asiento de Viticos, hasta que despues el capitan Gonçalo Piçarro le dio grandes alcances, y le deshizo muchas albarradas, ganandole algunas puentes. Y como los males y daños que los Indios que andauan alçados ouiesse sido muchos, el gouernador don Francisco Piçarro con acuerdo de algunos varones, y de los officiales reales que con el estauan, determino de poblar en el comedio del Cuzco y de Lima (que es la ciudad de los Reyes) vna ciudad de Christianos, para que hiziessen el passo seguro a los caminantes y contractantes, la qual se llamo sant Iuan de la Frontera: hasta q despues el licenciado Christoual Vaca de Castro su predecessor en el gouierno del reyno, por la victoria q ouo de los de Chile en las lomas o llanadas de Chupas, la llamo de la Victoria. Todos los pueblos y prouincias q auia en la comarca desde los Andes hasta la mar del Sur, eran terminos de la ciudad del Cuzco, y de la de los Reyes. Y los Indios estauan

encomédados a los vezinos de estas dos ciudades. Mas como el gouernador don Francisco Piçarro determinasse de hazer esta fundacion, requirio a los vnos y a los otros que viniessen a ser vezinos en la nueua ciudad: donde no, que perdiessen el aucion que tenian a la encomienda de los Indios de aquella parte, quedando con solaméte los que posseyan desde la prouincia de Xauxa, que se dio por terminos a Lima, y desde la de Andauaylas, que se dio al Cuzco. Esta ciudad esta traçada y fundada de la manera siguiente.

*CAP. LXXXVII. DE LA FVN-  
dacion de la ciudad de Guamanga: y quien fue  
el fundador.*

**Q**Vando el Marques don Francisco Piçarro determino de assentar esta ciudad en esta prouincia, hizo su fundacion no donde agora esta, sino en vn pueblo de Indios llamado Guamanga: q̄ fue causa que la ciudad tomasse este mismo nóbre, q̄ estáua certa de la larga y gran cordillera de los Andes: donde dexo por su teniéte al capitán Francisco de Cardenas. Andando los tiempos por algunas causas se mudo en la parte donde agora esta: que es en vn llano cerca de vna cordillera de pequeñas sierras, q̄ estan  
a la

a la parte del Sur. Y aunque en otro llano media legua de este sitio pudiera estar mas al gusto de los pobladores, pero por la falta del agua se dexo de hazer. Cerca de la ciudad pasa vn pequeño arroyo de agua muy buena, de donde beuen los de esta ciudad: en la qual hã edificado las mayores y mejores casas que ay en todo el Peru, todas de piedra, ladrillo, y teja, con grandes torres: de manera que no falta aposentos. La plaça esta llana y bien grãde. El sitio es sanissimo: porque ni el sol, ayre, ni sereno haze mal: ni es humida ni calida: antes tiene vn grãde y excelente temple de bueno. Los Españoles hã hecho sus caserías dõde estan sus ganados en los rios y valles comarcanos a la ciudad. El mayor rio dellos tiene por nombre Vinaq̃: adonde estan vnos grandes y muy antiquissimos edificios: q̃ cierto segun està gastados y ruynados deue de auer pasado por ellos muchas edades. Pregütado a los Indios comarcanos, quien hizo aquella antigualla, responden que otras gentes baruadas y blancas como nosotros: los quales muchos tiempos antes que los Ingas reynassen, dizen que vinieron a estas partes, y hizieron alli su morada. Y desto y de otros edificios antiguos que ay en este reyno me parece, q̃ no son la traça dellos como los que los Ingas hizie-

PARTE PRIMERA DE LA

son o mandaron hazer . Porque este edificio  
 era quadrado: y los de los Ingas largos y an-  
 gostos . Y tambien ay fama , que se hallaron  
 ciertas letras en vna losa deste edificio . Lo  
 qual ni lo afirmo , ni dexo de tener para mi q̄  
 en los tiempos passados ouiesse llegado aqui  
 alguna gente de tal juyzio y razon, que hizief  
 se estas cosas y otras que no vemos . En este  
 rio de Vinaque, y por otros lugares. comarca  
 nos a esta ciudad se coge gran cantidad de tri-  
 go de lo q̄ siembran : del qual se haze pan tan  
 excellente y bueno como lo mejor del Anda-  
 luzia. Hã se puesto algunas parras : y se cree q̄  
 por tiempos aura grandes y muchas viñas: y  
 por el, configuiete se daran las mas cosas q̄ de  
 España plantaren. De las fructas naturales ay  
 muchas y muy buenas, y tantas palomas, que  
 en ninguna parte de las Indias vi donde tan-  
 tas se criassen. En tiempo del estio se passa al-  
 guna necesidad de yerua para los caualllos:  
 mas con el seruicio de los Indios no se sien-  
 te esta falta. Y hã se de entéder, q̄ los caualllos  
 y mas bestias no comen en ningun tiépo del  
 año paja: ni aca la q̄ se coge aprouecha de na-  
 da: porq̄ los ganados tampoco la comē, sino  
 la yerua de los cãpos. Las salidas q̄ tiene esta  
 ciudad son buenas, aunque por muchas par-  
 tes ay tantas espinas y abrojos, que conuiene  
 llevar

lleuar tino los que caminaren assi a pie como a cauallo . Esta ciudad de sant Iuan de la Victoria de Guamága, fundo y poblo el marques don Francisco Piçarro gouernador del



Peru, en nbre de su Magestad , a nueue dias del mes de Enero de mill y quinitos y treyn ta y nueue años

**CAP. LXX XVIII. EN QUE**  
*se declaran algunas cosas de los naturales comar canos a esta ciudad.*

**M**Vchos Indios se repartieron a los vezinos desta ciudad de Guamanga : para que sobre ellos tuuiesse encomienda . Y no embar-

PARTE PRIMERA DE LA

embargante que en este tiempo aya gran numero dellos, muchos son los que faltan con las guerras. Los mas dellos eran mitimaes, q̄ segū ya dixen eran Indios traspuestos de vnas tierras en otras, industria de los reyes Ingas. Algunos destos eran Orejones, aunque no de los principales del Cuzco. Por la parte de Oriente esta desta ciudad la gran serrania de los Andes. Al poniente esta la costa y mar del Sur. Los pueblos de Indios que ay junto al camino real, ya los he nombrado: los que quedan tienen tierra fertil de mantenimiento, y abundante de ganado: y todos andá vestidos. Tenian en partes escondidas adoratorios y oraculos, donde hazian sus sacrificios y vanidades. En sus enterramientos vsaron lo que todos, q̄ es enterrar con los difuntos algunas mugeres, y de sus cosas preciadas. Señoreados por los Ingas adorauan al sol, y gouernauanse por sus leyes y costumbres. Fueron en los principios gente indomita, y tan belicosa que los Ingas tuuieron aprieto en su conquista: tanto que afirman, que en tiempo que reynaua Inga Yupangue, despues de auer desbaratado a los Soras y Lucanes, prouincias donde moran gentes robustas, y que tambien caē en los terminos desta ciudad, se encastillaron en vn fuerte peñol numero grande de Indios

con



con los quales se passaron grâdes trâces, como se relatara en su lugar. Porque ellos por no perder su libertad, ni ser sieruos del tirano, tenian en poco la hambre. y prolixa guerra q̄ passauan. Ynga Yupangue por el consiguierte codicioso del señorio, y desseoso de no perder reputacion, los cerco y tuuo en grâde aprieto mas de dos años: en fin de los quales despues de auer hecho lo posible, se dieron a este Inga. En el tiempo que Gonçalo Piçarro se leuanto en el reyno, por temor de sus capitanes, y con voluntad de seruir a su Magestad, los p̄ncipales vezinos de esta ciudad. de Guamanga, despues de auer alçado vândera en su real nombre, se fueron a este peñol a encastillar: y vieron (a lo que oy a algunos dellos) reliquias de lo que los Indios quentan. Todos traen sus señaes para ser conosciâdos: y como lo vsaron sus passados. Y algunos ouo que se dieron mucho en mirar señaes: y que fueron grandes agoretos: preciandose de contar lo q̄ auia de suceder de futuro: en lo qual desuaria- rō, como agora desuarian quâdo quierē dezir o pronosticar lo que criatura ninguna sabe ni alcança: pues lo que esta por venir solo Dios lo sabe.

CAP.



CAP. LXXXIX. DE LOS  
grandes aposentos que ouo en la prouincia de  
Bilcas que es passada la ciudad de Guamanga.

**D**Esde la ciudad de Guamanga, a la del  
Cuzco ay sesenta leguas poco mas o  
menos. En este camino está las lomas  
y llano de Chupas, q̄ es donde se dio la cruel  
batalla entre el gouernador Vaca de Castro, y  
don Diego de Almagro el moço, tan porfia-  
da y reñida, como en su lugar escriuo. Mas a-  
delante yendo por el real camino, se allega a  
los edificios de Bilcas, que estan onze leguas  
de Guamanga: adóde dizen los naturales q̄  
fue el medio del señorio y reyno de los Ingas.

Porque desde Quito a Bilcas afirman que ay tanto como de Bilcas a Chile, que fueron los fines de su imperio. Algunos Españoles que han andado el camino de lo vno y lo otro, dicen lo mismo. Inga Yupangue fue el que mando hazer estos aposentos, a lo q̄ los Indios dicen: y sus predecesores acrecentarõ los edificios. El templo del sol fue grande y muy labrado. Adonde estan los edificios ay vn altoçano en lo mas alto de vna sierra: la qual tenian siempre limpia. A vna parte deste llano hazia el nacimiẽto del Sol, estaua vn adoratorio de los señores hecho de piedra, cercado con vna pequeña muralla: de donde salia vn terrado no muy grande, de anchor de seyes pies yendo fundadas otras cercas sobre el: hasta que en el remate estaua el assiento, para donde el señor se ponía a hazer su oracion, hecho de vna sola pieza tan grande que tiene de largo onze pies, y de ancho siete: en la qual estan hechos dos assientos para el effeto dicho. Esta piedra dicen q̄ solia estar llena de joyas de oro y de pedreria, q̄ adornauan el lugar q̄ ellos tãto veneraron y estimarõ. Y en otra piedra no pequeña, que esta en este tiempo en mitad desta plaça a manera de pila, dõde sacrificauan y matauan los animales y niños tiernos (a lo que dicen) cuya sangre ofrescian  
a sus

a sus dioses . En estos terrados se ha hallado por los Españoles algun thesoro de lo que estava enterrado A las espaldas deste adoratorio estauan los palacios de Topaynga Yupá gue, y otros aposentos grandes, y muchos de positos, donde se ponian las armas y ropa fina, con todas las de mas cosas de que dauan tributo los Indios y prouincias que cayan en la juridicion de Bilca que como otras vezes he dicho, era como cabeça de reyno . Junto a vna pequeña sierra estauan y estan mas de setecientas casas, donde recogian el mayz y las cosas de proueymiento de la gente de guerra que andaua por el reyno. En medio de la grã plaça auia otro escaño a manera de teatro, donde el señor se assentaua para ver los bayles y fiestas ordinarias. El templo de sol, q̄ era hecho de piedra assentada vna en otra muy primamente, tenia dos portadas grãdes para yr a ellas auia dos escaleras de piedra, q̄ tenian a mi quenta treynta gradas cada vna. Dentro deste templo auia aposentos para los sacerdotes, y para los que mirauan las mugeres Mamaconas, que guardauan su religion con grande obseruancia, sin entender en mas de lo dicho en otras partes desta hystoria . Y afirman los Orejones y otros Indios que la figura del sol era de gran riqueza, y que auia mucho

mucho theforo en pieças y enterrado, y q̄ ser uian a estos aposentos mas de quaréta mill Indios repartidos en cada tiépo su cantidad: entendiendo cada principallo q̄ le era mandado por el gouernador q̄ tenia poder del rey Inga . Y q̄ solamente para guardar las puertas del téplo auia quaréta porteros. Por medio de esta plaça passaua vna gentil acequia, trayda con mucho primor . Y tenian los señores sus baños secretos para ellos y para sus mugeres . Lo que ay que ver desto son los cimientos de los edificios, y las paredes y cercas de los adoratorios, y las piedras dichas, y el templo con sus gradás, aunque desbaratado y lleno de heruaçales , y todos los mas de los depositos derribados : en fin fue lo que no es : y por lo que es juzgamos lo que fue. De los Españoles primeros conquistadores ay algunos que vieron lo mas deste edificio entero y en su perficion : y assi lo he oydo yo a ellos mismos.

De aqui prosigue el camino real hasta Vramarca, q̄ esta siete leguas mas adelante hazia el Cuzco: en el qual termino se passa el espacioso rio llamado Bilcas, por estar cerca de estos aposentos. De vna parte y de otra del rio estan hechos dos grâdes y muy crecidos padrones de piedra, sacados cō cimientos muy

PARTE PRIMERA DE LA

hondos y fuertes, para poner la puéte q̄ es hecha de maromas de rama, a manera de las sogas q̄ tienen las anorias para sacar agua con la rueda. Y estas despues de hechas son tá fuertes, q̄ puedé passar los caualllos a riéda suelta, como si fuesen por la puéte de Alcantara, o de Cordoua. Tenia de largo esta puéte quando yo la passe ciento y sesenta y seys passos: En el nalcimienio de este rio esta la prouincia de los Soras muy fertil y abundante, poblada de gentes belicosas. Ellos y los Lucanes son de vna habla: y andan vestidos con ropa de lana: possayeron mucho ganado: y en sus prouincias ay minas ricas de oro y plata. Y en tanto estimaron los Ingas a los Soras y Lucanes, que sus prouincias eran camaras fuyas: y los hijos de los piincipales residian en la corte del Cuzco. Ay en ellas aposentos y depositos ordinarios, y por los desiertos gran numero de ganado saluage. Y boluiendo al camino principal, se allega a los aposentos de Vramarca, que es poblacion de mitimaes: porque los naturales con las guerras de los Ingas murieron los mas dellos.

*CAP. XC. DE LA PROVINCIA de Andabaylas, y lo q̄ se cõtiene en ella, hasta llegar al valle de Xaquixaguana.*

Quando

**Q**Vando yo entre en esta prouincia, era señor della vn Indio principal llamado Basco, y los naturales han por nombre Chancas. Andan vestidos con mantas y camifetas de lana. Fueron en los tiempos passados tan valietes (a lo que se dize) estos, que no solaméte ganaron tierras y señorios, mas pudieron tanto, que tuuieron cerca da la ciudad del Cuzco: y se dieron grâdes batallas entre los de la ciudad y ellos, hasta que por el valor de Inga Yupangue fueron vencidos. Y tambien fue natural desta prouincia el capitan Ancoallo, tan mentado en estas partes por su grande valor: del qual quétan q̄ no pudiédo sufrir el ser mandado por los Ingas, y las tyranias de algunos de sus capitanes, despues de auer hecho grâdes cosas en la comarca de Tarama y Bóbon, se metio en lo mas dentro de las montañas, y poblo riberas de vn lago que esta a lo que tambien se dize por saxo del rio de Moyobamba. Preguntandoles yo a estos Chancas, que sentian de si propios, y donde tuuo principio su origen quen á otra niñeria o nouela como los de Xauxa: es, q̄ dizen que sus padres remanescieró y fueron por vn palude pequeño llamado Soclo ocha : desde donde conquistaron hasta llevar a vna parte que nombran Chuquibam-

PARTE PRIMERA DE LA

ba: adonde luego hizieron su asíéto. Y passa dos algunos años cõtendieron con los Quichuas nacion muy antigua, y señores q̄ eran desta prouincia de Andabaylas, la qual ganaró, y quedaró por señores della hasta oy. Al lago de donde salieron tenian por sagrado, y era su principal templo donde adorauan y sacrificauan. Vieron los entierros como los de mas: y así creyá la immortalidad del anima, q̄ ellos llaman Xongon, q̄ es tambien nombre de coraçon. Metian con los señores q̄ enterrauan mugeres biuas, y algun thesoro, y ropa. Tenian sus dias señalados, y aun deué agora tener para solénizar sus fiestas, y plaças hechas para sus bayles. Como en esta prouincia ha estado a la continua clerigo, industriado a los Indios, se há buuelto algunos dellos Christianos, especialmête de los moços. Ha tenido siépre sobre ella encomiêdo el capitá Diego Maldonado. Todos los mas traen cabellos largos entrâçados menudamête, puestos vnos cordones de lana q̄ les viene a caer por debaxo de la barba. Las casas son de piedra. En el comedio de la prouincia auia grâdes aposentos y depositos para los señores. Antiguamente ouo muchos Indios en esta prouincia de Andabaylas, y la guerra los ha apocado como a los de mas deste reyno. Es muy  
 larga,



larga, y poseen gran numero de ganado domestico : y en sus terminos no tiene quēta lo que ay montes. Y es bien bastecida de mantenimientos: y da se trigo, y por los valles calientes ay muchos arboles de fructa. Aqui estuui mos muchos dias con el presidēte Gasca: quādo yua a castigar la rebelion de Gonçalo Piçarro, y fue mucho lo q̄ estos Indios passarō y siruieron con la importunidad de los Españoles. Y este buē Indio señor deste valle Guasco, entēdia en este proueymiēto con grā cuidado. Desta prouincia de Andauaylas ( q̄ los Españoles comunmente llamā Andaguaylas) se allega al rio de Abancay, que esta nueue leguas mas adelante hazia el Cuzco: y tiene este rio sus padrones o pilares de piedra bien fuertes, adonde esta puente como en los de mas rios. Por donde este passa hazen las fieras vn valle pequeño: adonde ay arboledas, y se crian fructas y otros manteniētos abundantemente. En este rio fue, donde el adelantado don Diego de Almagro desbarato y prēdio al capitā Alonso de Aluarado general del gouernador don Francisco Piçarro: como dire en la guerra de las Salinas. No muy lexos deste rio estauā aposentos y depositos como los q̄ auia en los de mas pueblos, pequeños y no de mucha importancia.

PARTE PRIMERA DE LA  
**CAP. XCI. DEL RIO DE APURIMA:** y del valle de Xaquixaguana: y de la calçada que passa por el: y lo que mas ay que contar hasta llegar a la ciudad del Cuzco.

**A** Delante esta el rio de Apurima, que es el mayor de los que se han passado desde Caxamalca hazia la parte del Sur, ocho leguas del de Abancay, el camino va bien desechado por las laderas y sierras: y deuieron de passar gran trabajo los que hizieron este camino en quebrantar las piedras y allanar lo por ellas: especialmente quando se abaxa por el al rio: que va tan aspero y dificultoso este camino, q̄ algunos cauillos cargados de plata y de oro han caydo en el, y perdido, sin lo poder cobrar. Tiene dos grâdes pilares de piedra para poder armar la puente. Quâdo yo bolui a la ciudad de los Reyes, despues que ouimos desbaratado a Gonçalo Piçarro, passamos este rio algunos soldados sin puente, por estar deshecha, metidos en vn cesto cada vno por si: descolgandonos por vna maroma que estaua atada a los pilares de vna parte a otra del rio, mas de cinquêta estados: que no es pequeño espanto ver lo mucho a que se ponen los hombres q̄ por las Indias andâ. Passado este rio se vee luego dôde estuue-

estuuieron los aposentos de los Ingas, y en dóde tenian vn oraculo. Y el demonio respó dia(a lo que los Indios dizen)por el troncon del vn arbol : junto al qual enterrauan oro y haziá sus sacrificios. Deste rio de Apurima se va hasta llegar a los aposentos de Limatábo. Y passando la sierra de Bilcacóga (q̄ es dóde el adelantado don Diego de Almagro con algunos Españoles tuuo vna batalla có los Indios, antes q̄ se entrasse en el Cuzco) se allega al valle de Xaquixaguana: el qual es llano situado entre las cordilleras de sierras. No es muy ancho ni tãpoco largo. Al principio del es el lugar dóde Gonçalo Piçarro fue desbaratado: y juntamente el con otros capitanes y valedores suyos justiciado, por mandado del licenciado Pedro de la Gasca presidente de su Magestad. Auia en este valle muy sumptuosos aposentos y ricos adonde los señores del Cuzco salian a tomar sus plazeres y solazes. Aqui fue tambien, donde el gouernador don Francisco Piçarro mando que mar al capitan general de Atabalipa Chalicuchima. Ay deste valle a la ciudad del Cuzco cinco leguas: y passa por el el gran camino real. Y del agua de vn rio que nasce cerca de este valle se haze vn grande tremedal hondo, y que con gran dificultad se pudie

ra andar, sino se hiziera vna calçada ancha y muy fuerte, que los Ingas mandaron hazer, con sus paredes de vna parte y otra, tan fixas, que duraran muchos tiempos. Saliendo de la calçada se camina por vnos pequeños collados y laderas, hasta llegar a la ciudad del Cuzco. Antiguamente fue todo este valle muy poblado y lleno de seméteras, tantas y tan grâdes que era cosa de ver, por ser hechas con vna orden de paredes anchas: y con sú compas algo desuiado salian otras: auiendo distancia en el anchor de vna y otra para poder sembrar sus sementeras de mayz y de otras rayzes que ellos siembran. Y así estauan hechas de esta manera, pegadas a las haldas de las sierras. Muchas destas sementeras son de trigo, porque se da bien. Y ay en el muchos ganados de los Españoles vezinos de la antigua ciudad del Cuzco. La qual esta situada entre vnos cerros de la manera y forma que en el siguiente capitulo se declara.

*CAP. XCII. DE LA MANERA y traça con que esta fundada la ciudad del Cuzco: y de los quatro caminos reales que de ella salen: y de los grandes edificios que tuuo: y quien fue el fundador.*

**L**A ciudad del Cuzco esta fundada en vn sitio bien aspero, y por todas partes cercado de sierras, entre dos arroyos pequeños, el vno de los quales passa por medio porque se ha poblado de entrambas partes. Tiene vn valle a la parte de Levante que co-



mienza desde la propia ciudad : por manera que las aguas de los arroyos que por la ciudad pasan corren al poniente. Eneste valle por ser frio demasiado no ay genero de arbol q̄ pueda dar fructa , sino son algunos molles. Tiene la ciudad a la parte del norte enel cerro mas alto y mas cercano a ella vna fuerça, la qual por su grãdeza y fortalezafue excellente edificio, y lo es eneste tiempo : aunque lo

mas della esta deshecha, pero toda via está en pie los grâdes y fuertes cimiétos con los cubos principales. Tiene assi mesmo alas partes de leuâte y del norte las prouincias de Andesuyo q̄ son las espessuras y môtañas de los Andes, y la mayor de Chinchafuyo, q̄ se entiéde las tierras q̄ quedá hazia el Quito. A la parte del Sur tiene las prouincias de Collao y Condesuyo: de las quales el Collao esta entre el viento leuante y el austro o medio dia : que en la nauegacion se llama Sur, y la de Condesuyo entre el Sur y Poniente. Vna parte desta ciudad tenia por nombre Hanancuzco, y la otra Orencuzco, lugares dõde biuian los mas nobles della, y adonde auia linages antiguos. Por otra estaua el cerro de Carmenga, de dõde salen a trecho ciertas torrezillas pequeñas q̄ siruian para tener cuenta con el mouimiento del sol, de que ellos mucho se preciaron. En el comedio cerca de los collados della dõde estaua lo mas de la poblacion auia vna plaça de buen tamaño. La qual dizen q̄ antiguamente era tremedal o lago: y que los fundadores con mezcla y piedra lo allanaron y pusieron como agora esta. Desta plaça salian quatro caminos reales: en el que llamauan Chinchafuyo se camina a las tierras de los llanos con toda la serrania hasta las prouincias de

Quito

Quito y Paſto : por el ſegundo camino que nombran Condeſuyo entran las prouincias que ſon ſubjetas a eſta ciudad , y a la de Arequipa . Por el tercero camino real que tiene por nombre Andeſuyo, ſe va a las prouincias que caen en las faldas de los Andes , y algunos pueblos que eſtan paſſada la cordillera: En el vltimo camino deſtos que dizen Colla ſuyo entran las prouincias que allegan haſta Chile . De manera que como en Eſpaña los antiguos hazian diuiſion de toda ella por las prouincias : aſi eſtos Indios para contar las que auia en tierra tan grande lo entendian por ſus caminos. El rio que paſſa por eſta ciudad tiene ſus puentes para paſſar de vna parte a otra . Y en ninguna parte deſte reyno del Peru ſe hallo forma de ciudad con noble ornamento ſino fue eſte Cuzco, que (como muchas vezes he dicho) era la cabeza del imperio de los Ingas, y ſu aſſiento real . Y ſin eſto las mas prouincias de las Indias ſon poblaciones. Y ſi ay algunos pueblos no tienen traça ni orden, ni coſa politica que ſe ay de loar. El Cuzco tuuo gran manera y calidad, deuio ſer fundada por gente de gran ſer. Auia grandes calles, ſaluo q̄ eſrá angoſtas, y las caſas hechas de piedra pura cō tan lindas junturas, q̄ illuſtra el antigüedad del edificio, pues eſta

uan

PARTE PRIMERA DE LA

uan piedras tan grâdes muy bien assentadas  
 Lo de mas de las casas todo era madera y pa  
 ja o terrados , porque teja , ladrillo ni cal, no  
 vemos reliquia dello . En esta ciudad auia en  
 muchas partes aposentos principales de los  
 reyes Ingas , en los quales el que sucedia en  
 el señorio celebraua sus fiestas . Estaua assi  
 mismo en ella el magnifico y solemne tēplo  
 del sol, al qual llamauan Curicanche, que fue  
 de los ricos de oro y plata q̄ ouo en muchas  
 partes del mundo. Lo mas de la ciudad fue  
 poblada de Mitimaes, y vuo enella grandes  
 leyes y estatutos a su vsança, y de tal manera,  
 que por todos era entendido: assi en lo tocâ  
 te de sus vanidades y tēplos, como en lo del  
 gouierno. Fue la mas rica que ouo en las In  
 dias, de lo que dellas sabemos: por q̄ de mu  
 chos tiempos estauan en ella tesoros allega  
 dos para grandeza de los señores , Y ningun  
 oro ni plata que en ella entraua, podia salir so  
 pena de muerte. De todas las prouincias ve  
 nian a tiempos los hijos de los señores a resi  
 dir en esta corte con su seruicio y aparato. A  
 uia gran summa de plateros, de doradores : q̄  
 entendian en labrar lo que era mandado por  
 los Ingas. Residia en su templo principal que  
 ellos tenian su gran sacerdote, a quien llama  
 uá Vilaoma. Eneste tiempo ay casas muy bue  
 nas



nas y torreadas cubiertas con teja . Esta ciudad aunque es fria, es muy sana, y la mas proveyda de mantenimientos de todo el reyno, y la mayor del, y adonde mas Españoles tienen encomienda sobre los Indios. La qual fundo y poblo Mangocapa , primer rey Inga que en ella ouo . Y despues de auer passado otros diez señores que le sucedieron en el señorío , la reedifico y torno a fundar el adelátado don Francisco Piçarro, gouernador y capitan general destos reynos, en nombre del Emperador don Carlos nuestro señor , año de mill y quiniétos y treynta y quatro años, por el mes de Octubre.

*CAP. XCIII. EN QUE SE DECLARAN mas en particular las cosas desta ciudad del Cuzco.*

**C**omo fuese esta ciudad la mas importante y principal de este reyno: en ciertos tiempos del año acudian los Indios de las prouincias, vnos a hazer los edificios, y otros a limpiar las calles y barrios: y a hazer lo que mas les fuese mandado . Cerca della a vna parte y a otra son muchos los edificios que ay, de aposentos y depositos que vuo , todos de la traça y compostura que tenían

PARTE PRIMERA DE LA

nian los de mas de todo el reyno : aunq̄ vnos mayores y otros menores , y vnos mas fuertes q̄ otros. Y como estos Ingas fueron tá ricos y poderosos, algunos destos edificios erã dorados, y otros estauã adornados con planchas de oro. Sus antecessores tuuierõ por cosa sagrada vn cerro grande q̄ llamaron Guanacaure, q̄ esta cerca desta ciudad: y así dizen que sacrificauã en el sangre humana y de muchos corderos y ouejas. Y como esta ciudad estuuiessẽ llena de naciones estrangeras y tan peregrinas, pues auia Indios de Chile, Pasto, Cañares, Chachapoyas, Guãcas, Collas: y de los mas linages q̄ ay en las prouincias ya dichas, cada linage dellos estaua por si, en el lugar y parte q̄ les era señalado por los gouernadores de la misma ciudad. Estos guardauan las costumbres de sus padres , y andauan al vso de sus tierras : y aunque ouiesse juntos cien mill hombres , facilmente se conosciã con las señales que en las cabeças se ponian. Algunos destos estrangeros enterrauan a sus difuntos en cerros altos, otros en sus casas, y algunos en las heredades con sus mugeres biuas, y cosas de las preciadas q̄ ellos tenian por estimadas, como de susõ es dicho, y cantidad de mantenimiento. Y los Ingas (a lo q̄ yo entédi) no les vedauan ninguna cosa destas,

ftas, con tanto que todos adorassen al sol, y le hiz iessen reuerencia, que ellos llaman Mocha. En muchas partes desta ciudad ay grandes edificios debaxo la tierra: y en las mismas entrañas della oy dia se hallan algunas losas y caños, y aun joyas y pieças de oro de lo que enterrauan: y cierto deue de auer enel circuyto desta ciudad enterrados grâdes teforos, sin saber dellos los que son bivos. Y como enella ouiesse tanta gente y el demonio tan enseñoreado sobre ellos por la permissiõ de Dios, auia muchos hechizeros, agoreros y dolatradores. Y destas reliquias no esta del todo limpia esta ciudad, especialmête de las hechizarias. Cerca desta ciudad ay muchos valles templados, y adonde ay arboledas y fructales, y se cria lo vno y lo otro bié: lo qual traen lo mas dello a vender a la ciudad. Y en este tiempo se coge mucho trigo, de que hazen pan. Y ay plantados en los lugares que digo muchos naranjos, y otros arboles de fructas de España y de la misma tierra. Del rio q̄ passa por la ciudad tienen sus moliendas: y quatro leguas della se veen las pedreras dõde sacauan la canteria, losas y portadas para los edificios, q̄ no es poco de ver. De mas de lo dicho se criã enel Cuzco muchas gallinas y caponestã buenos y gordos como en Granada:  
y por

PARTE PRIMERA DE LA

y por los valles ay hatos de vacas y cabras y otros ganados, así de España como de lo natural. Y puesto q̄ no aya en esta ciudad arboledas, crianse muy bien las legübres de España.

**CAP. XCIII. QUE TRACTA**  
*del valle de Yucay, y de los fuertes aposentos de Tambo: y parte de la prouincia de Condesuyo.*



**Q**uanto quatro leguas desta ciudad del Cuzco poco mas o menos esta vn valle llamado de Yucay, muy hermoso, metido entre el altura de las sierras, de tal manera que con el abrigo que le hazen, es de temple sano y alegre: porque ni haze frio demasiado, ni calor, antes se tiene por tan excelente

cellente, q̄ se ha praticado algunas vezes por los vezinos y regidores del Cuzco, de passar la ciudad a el: y tan de veras, que se penso poner en effeto. Mas como aya tan grandes edificios en las casas de sus moradas, no se mudara por no tornar de nuevo a edificar. Ni lo permitirá: porque no se pierda la antiguedad de la ciudad. En este valle de Yucay han puesto y plantado muchas cosas de las que dixen en el capitulo precedente. Y cierto en este valle, y en el de Bilcas, y en otros semejantes (segun lo q̄ parece en lo q̄ agora se comienza) ay esperança que por tiempos aura buenos pagos de viñas y huertas y vergeles frescos y vistosos. Y digo en particular mas deste valle que de otros: porq̄ los Ingas lo tuuieron en mucho, y se venía a el a tomar sus regozijos y fiestas: especialmente Viracocha Inga, q̄ fue abuelo de Topaynga Yupangue. Por todas partes del se veen pedaços de muchos edificios y muy grandes que auia: especialmente los que ouo en Tambo: que esta el valle abaxo tres leguas, entre dos grandes cerros, junto a vna quebrada por donde passa vn arroyo. Y aunque el valle es del temple tan bueno como de suso he dicho, lo mas del año estan estos cerros bien blancos de la mucha nieue que en ellos cae. En este lugar tuuieron los In

## PARTE PRIMERA DE LA

gas vna gran fuerça de las mas fuertes de todo su señorio, assentada entre vnas rocas, que poca gente bastaua a defenderse de mucha. Entre estas rocas estauan algunas peñas tajadas que hazian inexpugnable el sitio: y por lo baxo esta lleno de grandes Andenes, que parecen murallas, vnas encima de otras: en el ancho de las quales sembrauan las semillas de que comian. Y agora se vee entre estas piedras algunas figuras de leones, y de otros animales heros, y de hombres con vnas armas en las manos a manera de alabardas, como que fuesen guarda del passo: y esto bien obrado y primamente. Los edificios de las casas eran muchos: y dizen que en ellos auia antes que los Españoles señoreassen este reyno grâdes thesoros: Y cierto se veen en estos edificios piedras puestas en ellos, labradas y assentadas, tan grandes que era menester fuerça de mucha gente y cõ mucho ingenio para llevarlas y ponerlas dõde estan. Sin esto se dice por cierto, que en estos edificios de Tambu o de otros que ternian este nombre: q̃ no es solo este lugar el q̃ se llamo Tãbo, se halla en cierta parte del palacio real, o del tẽplo del sol, oro derretido en lugar de mezcla, con que juntamente con el betun q̃ ellos ponen, quedauan las piedras assentadas vnas con otras.

Y que

Y q̄ el gouernador don Francisco Piçarro ouo desto mucho, antes q̄ los Indios lo deshi-  
 zießen y lleuassen. Y de Pacaritãbo dicen al-  
 gunos Españoles, q̄ en vezes sacaron cátidade  
 de oro Hernãdo Piçarro, y don Diego de Al-  
 magro el moço. Estas cosas no dexo yo de p̄-  
 sar que es asì, quando me acuerdo de las pie-  
 ças tan ricas que se vieron en Seuilla lleuadas  
 de Caxamalca, adonde se junto el thesoro q̄  
 Atabalipa prometio a los Españoles, sacado  
 lo mas del Cuzco: y fue poco para lo que de-  
 spues se repartio, que se hallo por los mismos  
 Christianos: y mas que vno y lo otro lo que  
 los Indios han lleuado, y esta enterrado en  
 partes que ninguno sabe dello. Y si la ropa fi-  
 na que se desperdicio y perdio en aquellos tiẽ-  
 pos se guardara, valiera tãto que no lo oso a-  
 irmar, segun tengo que fuera mucho. Y con-  
 tanto digo, que los Indios que llaman Chũ-  
 uibilcas, y los Vuinas, y Pomatambo, y o-  
 tras naciones muchas que no quento, en-  
 ran en lo que llaman Condesuyo. Algunos  
 bellos fueron belicosos, y los pueblos tienen  
 entre sierras altíssimas. Posseyan summa  
 in quento de ganado domestico y brauo.  
 Las casas todas son de piedra y paja. En mu-  
 chos lugares auia aposentos de los señores.  
 Tuuieron estos naturales sus ritos y co-

stumbres como todos, y en sus templos sacrificauan corderos y otras cosas. Y es fama, q̄ el demonio era visto en vn templo q̄ tenian en cierta parte desta comarca de Condesuyo. Y aun en este tiépo he yo oydo a algunos Españoles, que se veé apariencias deste nuestro enemigo y aduersario. En los rios q̄ passan por los aymaraes se ha cogido mucha summa de oro: y se sacaua en el tiempo q̄ yo estaua en el Cuzco. En Pomatábo, y en algunas otras partes de este reyno se haze tapiceria muy buena, por ser muy buena la lana de que se haze, y las colores tan perfetas que sobrepujan a las de otros reynos. En esta poruincia de Condesuyo ay muchos rios, algunos de ellos passan con puentes de criznejas hechas, como tengo ya dicho, que se hazē en este reyno. Assi mismo ay muchas fructas de las naturales: y muchas arboledas. Ay tambien venados y perdizes, y buenos halcones para bolarlas.

**CAP. XCV. DE LAS MONTAÑAS de los Andes y de su gran espessura: y de las grandes culebras que en ellas se crián: y de las malas costumbres de los Indios que biuen en lo interior de la montaña.**

Esta



**E**Sta cordillera de sierras que se llama de los Andes se tiene por vna de las grandes del mundo porque su principio es desde el estrecho de Magallanes, a lo que se ha visto y cree. Y viene de largo por todo este reyno del Peru, y atrauiessa tantas tierras y prouincias que no se puede dezir. Toda esta llena de altos cerros, algunos de ellos bien poblados de nieue, y otros de bocas de fuego. Sõ muy dificultosas estas sierras y montañas por su espessura, y porque lo mas del tiempo llueue en ellas, y la tierra es tan sombria, que es menester yr con gran tino: porque las rayzes de los arboles salen debaxo della: y ocupan todo el monte: y quando quieren passar cauallos se recibe mas trabajo en hazer los caminos. Fama es entre los Orejones del Cuzco, que Topaynga Yupanque atrauessõ con grande exercito esta montaña: y q̄ fueron muy dificiles de conquistar y traer a su señorio muchas gētes de las q̄ en ellas abitaúan. En las faldas dellas a las vertientes de la mar del Sur erã los naturales de buena razon, y que todos andauan vestidos, y se gouernaron por las leyes y costumbres de los Ingas. Y por el configuiente a las vertientes desde la otra mar a la parte del nascimiẽto del Sol, es publico que los naturales son de me-

## PARTE PRIMERA DE LA

nos razon y entendimiento: los quales crian gran cantidad de Coca, q̄ es vna yerua precia da entre los Indios como dire en el capitulo siguiente. Y como estas mōtañas sean tã grandes, puede se tener ser verdad lo q̄ dicen de auer en ellas muchos animales, así como osos, tigres, leones, dātas, puercos y gaticos pintados con otras saluaginas muchas y que son de ver. Y tambien se han visto por algunos Españoles vnas culebras tan grandes q̄ parecen vigas, y estas se dize, q̄ aunque se sien ten encima dellas, y sea su grandeza tan mōstruosa, y de talle tan fiero, no haze mal ni se muestran fieras en matar ni hazer daño a ninguno. Tratando yo en el Cuzco sobre estas culebras con los Indios, me contaron vna cosa que aqui dire, la qual escriuo porque me la certificaron: y es que en tiempo de Inga Yupangue hijo que fue de Viracocha Ynga, salieron por su mandado ciertos capitanes con mucha gente de guerra a visitar estos Andes, y a someter los Indios que pudieffen al Imperio de los Ingas. Y que entrados en los mōtes, estas culebras mataron a todos los matos de los que yuan con los capitanes ya dichos y que fue el daño tanto que el Inga mostro por ello gran sentimiento. Lo qual visto por vna vieja encantadora le dixo, que la dexa

se yr a los Andes, que ella adormiria las culebras de tal manera q̄ nunca hiziessen mal . Y dandole licencia fue adonde auian recebido el daño. Y alli haziendo sus cōjueros, y diziendo ciertas palabras las boluio de fieras y brauas en tan mansas y bouas como agora estan. Esto puede ser ficion o fabula q̄ estos dizē. Pero lo q̄ agora se vee, e que estas culebras con ser tan grādes ningun daño hazen. Estos Andes, adonde los Ingas tuuieron aposentos y casas principales, en partes fueron muy poblados. La tierra es muy fertil por que se da bien el mayz y Yuca, con las otras rayzes que ellos siēbran: y fructas ay muchas y muy excellentes. Y los mas de los Españoles vezinos del Cuzco han ya hecho plátar naranjos, y limas, higueras, parrales, y otras plantas de España: sin lo qual se hazen grandes plata nales: y ay piñas sabrosas y muy olorosas. Bien adentro destas montañas y espessuras afirman que ay gente tan rustica, que ni tienē casa ni ropa: antes andan como animales: matando con flechas aues y bestias las que pueden para comer. Y que no tienen señores ni capitanes: saluo que por las cueuas y huecos de arboles se allegan, vnos en vnas partes y otros en otras. En las mas de las quales dizgen tambien (q̄ yo no las he visto) q̄ ay vnas

monas muy grandes que andan por los arboles, con las quales por tétacion del demonio ( que siempre busca como y por dōde los hombres cometeran mayores pecados y mas graues ) estos vsan con ellas como con mugeres . Y afirman que algunas parian monstruos, q̄ tenian las cabeças y miembros deshonestos como hombres, y las manos y pies como mona. Sō segun dizē de pequeños cuerpos y de talle mōstruoso y vellofos. En fin pa resceran ( si es verdad q̄ los ay ) al demonio su padre. Dizen mas, que no tienen habla, sino vn gemido o aullido temeroso. Yo esto ni lo afirmo, ni dexo de entēder, q̄ como muchos hōbres de entendimiento y razon , y q̄ saben que ay Dios, gloria, z infierno, dexando a sus mugeres se han enfuziado con mulas, perras, yeguas, y otras bestias, que me da gran pena referirlo: puede ser que esto afsi sea. Yēdo yo el año de mill y quinientos y quarenta y nueue a los Charcas , a ver las prouincias y ciudades q̄ en aquella tierra ay: para lo qual lleuaua del presidente Gasca cartas para todos los corregidores , que me dieffen fauor , para saber y inquirir lo notable de las prouincias: acertamos vna noche a dormir en vna tienda vn hidalgo vezino de Malaga llamado Yñigo Lopez de Nuncibay z yo: y nos coto vn

Español que alli le hallo, como por sus ojos auia visto en la montaña vno destos monstruos muerto del talle y manera dicha. Y Iuã de Varagas vezino de la ciudad de la Paz me dixo y afirmo, que en Guanuco le dezian los Indios que oyan aullido destos diablos o monas. De manera que esta fama ay deste peccado cometido por estos malauenturados. Tambien he oydo por muy cierto: que Francilco de Almendras, que fue vezino de la villa de Plata tomo a vna India y a vn perro: cometiendo este pecado y q̄ mando quemar la India. Y fin todo esto he oydo a Lope de Mendieta, y a Iuan Hortiz de çarate, y a otros vezinos de la villa de Plata, que oyeron a Indios suyos como en la prouincia de Aulaga pario vna India de vn perro tres o quatro monstruos, los quales biuierõ pocos dias. Plega a nuestro señor Dios, que aunque nuestras malda des sean tantas y tan grandes, nõ permita que se cometan pecados tan feos e innormes.

**CAP. XCVI. COMO EN TODAS**  
*las mas de las Indias vsaron los naturales de-  
 llas traer yerua o rayzes en la boca: y de la pre-  
 ciada yerua llamada Coca, que se cria en mu-  
 chas partes deste reyno.*

**P**Or todas las partes de las Indias que yo he andado, he notado que los Indios naturales muestran gran deleytacion en traer en las bocas rayzes ramos, o yeruas. Y así en la comarca de la ciudad de Antiocha algunos usan traer de vna Coca menuda: y en las prouincias de Arma de otras yeruas. En las de Quimbaya y Anzerma de vnos arboles medianos tiernos, y que siempre está muy verdes, cortan vnos palotes con los quales se dan por los dientes sin se cansar. En los mas pueblos de los que estan sujetos a la ciudad de Cali y Popayan traen por las bocas de la Coca menuda ya dicha, y de vnos pequeños calabazos sacan cierta mixtura o confacian que ellos hazen: y puesto en la boca lo traen por ella: haziendo lo mismo de cierta tierra que es a manera de cal. En el Peru en todo el se uso y usa traer esta Coca en la boca: y desde la mañana hasta que se van a dormir la traen sin la echar della. Preguntando a algunos Indios, porque causa traen siempre ocupada la boca con aquesta yerua (la qual no comen, ni hazen mas de traer la entre los diés) dizen, que sienten poco la hambre, y que se hallan en gran vigor y fuerça. Creo yo que algo lo deue de causar: aunque mas me parece vna costumbre auiciada y conueniente pa-

ra semejante gente que estos Indios son . En los Andes desde Guamanga hasta la villa de Plata se siembra esta Coca: la qual da arboles pequeños, y los labran y regalan mucho , para que den la hoja que llaman Coca, que es a manera de arrayhan . Y sacan la al sol , y despues la ponen en vnos cestos largos y angostos, que terna vno dellos poco mas de vna arrova . Y fue tan preciada esta Coca o yerua en el Peru el año de mill y quiniētos y quatroenta y ocho , quatroenta y nueue , cinquenta, cinquenta y vno , que no ay para que pensar, que en el mundo aya auido yerua ni rayz , ni cosa criada de arbol que crie y produzga cada año como esta, fuera la especeria , que es cosa diferente, se estimasse tanto : porque valieron los repartimientos en estos años : digo los mas del Cuzco , la ciudad de la Paz, la vila de Plata a ochenta mill pesos de renta, y a sesenta , y a quatroenta, y a veynte, y a mas, y a menos : todo por esta Coca . Y al que le dauan encomienda de Indios , luego ponian por principal los cestos de Coca que cogia . En fin tenian lo como por possession de yerua de Trugillo . Esta Coca se lleuaua a vender a las minas de Potosi: y dieróse tanto al poner arboles della , y coger la hoja , q̄ es esta Coca, que no vale ya tanto ni con mucho

mas

PARTE PRIMERA DE LA

mas nunca dexara de ser estimada . Algunos estan en España ricos con lo que ouieron del valor desta Coca , mercandola, y tornandola a vender : y rescataandola en los tianguetz o mercados a los Indios.

CAP. XCVII. DEL CAMINO

*que se anda dende el Cuzco hasta la ciudad de la Paz : y de los pueblos que ay hasta salir de los Indios que llaman Canches.*

**D**Esde la ciudad del Cuzco hasta la ciudad de la Paz ay ochenta leguas poco mas o menos. Y es de saber, q̄ antes que esta ciudad se poblasse, fueron terminos del Cuzco todos los pueblos y valles q̄ ay sujetos a esta nueva ciudad de la Paz. Digo pues, que saliendo del Cuzco por el camino real de Collasuyo se va hasta llegar a las angosturas de Mohina: quedando a la siniestra mano los aposentos de Quilpicáche. Va el camino por este lugar, luego que salen del Cuzco, hecho de calçada ancha y muy fuerte de canteria. En Mohina esta vn tremedal lle no de cenagales: por los quales va el camino hecho en grandes cimientos, la calçada de suso dicha. Ouó en este Mohina grandes edificios : ya estan todos perdidos y deshechos.

Y quan-



Y quando el gouernador don Francisco Pizarro entro en el Cuzco con los Españoles, dicen que hallaró cerca destos edificios, y en ellos mismos mucha cátidad de plata y de oro, y mayor de ropa, de la preciada y rica que otras vezes he notado. Y a algunos Españoles he oydo dezir, q̄ ouo en este lugar vn bulto de piedra, cóforme al talle de vn hombre, con manera de vestidura larga y quentas en la mano: y otras figuras y bultos. Lo qual era grandeza de los Ingas y señales que ellos querian que quedasse para en lo futuro. Y algunos eran ydolos en que adorauan. Adelante de Mohina esta el antiguo pueblo de Vrcos: que estara seys leguas del Cuzco. En este camino esta vna muralla muy grande y fuerte, y segun dicen los naturales, por lo alto della venian caños de agua sacada con grande industria de algun rio, y trayda con la policia y orden que ellos hazen sus acequias. Estaua en esta grá muralla vna ancha puerta: en la qual auia porteros, que cobrauá los derechos y tributos que eran obligados a dar a los señores. Y otros mayordomos de los mismos Ingas estauan en este lugar, para prender y castigar a los que con atreuimiento eran osados a sacar plata y oro de la ciudad del Cuzco. Y en esta parte estauan las canterias, de donde sacauan

## PARTE PRIMERA DELA

uan las piedras para hazer los edificios : que no son poco de ver . Esta assentado Vrcos en vn cerro : donde vuo aposentos para los señores . De aqui a Quiquixana ay tres leguas todo de sierras bien asperas . Por medio de ellas abaxa el rio de Yucay : en el qual ay puente de la hechura delas otras que se ponen en semejantes rios . Cerca deste lugar estan poblados los Indios que llamá Cauinas : los quales antes que fuesen señoreados por los Ingas, tenian abiertas las orejas , y puesto en el redondo dellas aquel ornamento suyo, y eran Orejones . Mangocapa fundador de la ciudad del Cuzco, dizen que los atraxo a su amistad . Andan vestidos con ropa de lana , los mas dellos sin cabellos : y por la cabeça se dá buelta con vna trença negra . Los pueblos tienen en las sierras, hechas las casas de piedra . Tuuieron antiguamente vn templo en gran veneracion : a quien llamauan Auçancata : cerca del qual dizen que sus passados vieron vn ydolo o demonio con la figura y trage que ellos traen conel qual tenían su quenta, haziendo le sacrificios a su vso . Y quentan estos Indios, que tuuieron en los tiempos passados por cosa cierta , que las animas que salian de los cuerpos, yuan a vn gran lago : donde su vana creencia les hazia entender auer sido su prin-

principio : y que de alli entrauan en los cuerpos de los que nascian. Despues como los señorearon los Ingas, fueron mas polidos, y de mas razon, y adoraron al sol: no olvidando el reuerenciar a su antiguo templo. Adelante de esta prouincia estan los Canches : que son Indios bien domesticos y de buena razon, faltos de malicia, y que siempre fueron prouehosos para trabajo, especialmente para sacar metales de plata y de oro : y posseyeron mucho ganado de su ouejas y carneros . Los pueblos que tiené no son mas ni menos que los de sus vezinos, y assi andan vestidos : y traen por señal en las cabeças vnas trenças negras que les viene por debaxo de la barua. Antiguamente quentan que tuuieron grandes guerras con Viracoché Inga, y con otros de sus predecesores : y que puestos en su señorio, los tuuieron en mucho . Vsan por armas algunos dardos, y hondas, y vnos que laman Ayllos, con que prendian a los enenigos . Los enterramientos y religiones suyas conformauan con los ya dichos: y las feolturas tienen hechas por los campos de piedra altas : en las quales metian a los señores cō algunas de sus mugeres, y otros siruientes. No tienen quenta de honrra ni pompa: aunque es verdad, q̄ algunos de los señores

PARTE PRIMERA DELA

res se muestran soberuios con sus naturales, y los tratan asperamente. En señalados tiépos del año celebrauan sus fiestas, teniendo para ello sus dias situados. En los aposentos de los señores tenian sus plaças para hazer sus bayles, y adonde el señor comia y beuia. Hablauan con el demonio en la manera que todos los de mas. En toda la tierra destos Canches se da trigo y mayz, y ay muchas perdizes y Condores: y en sus casas tienen los Indios muchas gallinas: y por los rios tomá mucho pescado bueno y sabroso.

*CAP. XC VIII. DELA PROVINCIA de los Canas: y de los que dizen de Ayauire, que en tiépo de los Ingas fue a lo que se tiene gran cosa.*

**L** Vego que salé delos Canches, se entra en la prouincia de los Canas, que es otra nacion de gente: y los pueblos dellos se llamá en esta manera: Hatuncana, Chiquana, Horuro, Cacha, y otros que no quento. Andan todos vestidos, y lo mismo sus mugeres y en la cabeça vsan ponerse vnos bonetes de lana grandes y muy redondos y altos. Antes que los Ingas los señoreassen tuvieron en los collados fuertes sus pueblos: de donde

donde salian a darse guerra. Despues los baxaron a lo llano, haziendolos concertadamēte. Y tambien hazen como los Canches sus sepulturas en las heredades, y guardan y tienēvnas mismas costūbres. En la comarca de estos Canas ouo vn tēplo a quiē llamauan Ancocagua, es donde sacrificauan cōforme a su ceguedad. Y en el pueblo de Chaca auia grandes aposentos hechos por mandado de Topaynga Yupangue. Passado vn rio esta vn pequeño cercado: dentro del qual se hallo alguna cantidad de oro: porque dizen, q̄ a comemoracion y remēbrança de su dios Ticeuiracocha, a quiē llaman hazedor, estaua hecho este templo, y puesto en el vn ydolo de piedra, de la estatura de vn hōbre, con su vestimēta y vna corona o tiara en la cabeça. Algunos dixeron que podia ser esta hechura a figura de algun Apostol q̄ llego a esta tierra. De lo qual en la segunda parte tratare lo que desto senti y pude entender, y la que dizen del fuego del cielo q̄ abaxo: el qual cōuirtio en ceniza muchas piedras, En toda esta comarca de los Canas haze frio: y lo mismo en los Canches: y es bien proueyda de mantenimientos y ganados. Al poniente tienen la mar del Sur: y al oriente la espessura de los Andes. Del pueblo de Chiquana que es desta prouincia de los

PARTE PRIMERA DE LA

Canas hasta el de Ayauire aura quinze leguas: en el qual termino ay algunos pueblos destos Canas, y muchos llanos y grandes vegas bien aparejadas para criar ganados: aunque el ser fria esta region demasidamente lo estorua . Y la muchedũbre de yerua q̄ en ella se cria no da prouecho, sino es a los guanacos y vicunias. Antiguamente fue (a lo que dizẽ) gran cosa de ver este pueblo de Ayauire, y en este tiẽpo lo es: especialmente las grandes sepulturas q̄ tiene, q̄ son tantas, q̄ ocupan mas campo que la poblacion. Afirman por cierto los Indios que los naturales deste pueblo de Ayauire fueron del linage y prosapia de los Canas: y que Inga Yupangue tuuo con ellos algunas guerras y batallas: en las quales de mas de quedar vencidos del Inga, se hallaron tan quebrantados que ouieron de rendirsele y darse por sus sieruos, por no acabar de perderse. Mas como algunos de los Ingas deuieron ser v̄gatiuos, quentan mas, q̄ despues de auer con engaño y cautela muerto el Inga mucho numero de Indios de Copacopa y de otros pueblos confinantes ala montaña de los Andes: hizo lo mismo de los naturales de Ayauire: de tal manera, q̄ pocos o ningunos quedaron biuos: y los que escaparon, es publico q̄ andauan por las sementeras llamando a sus

sus mayores muertes de mucho tiempo: y la  
 metiendo su perdicion con gemidos de gran sen-  
 timiento de la destruccion que por ellos y por su  
 pueblo auia venido. Y como este Ayauire es-  
 ta en gran comarca, y cerca del corre un rio  
 muy bueno, mando Inga Yupangue, que le hi-  
 ziesen unos palacios grandes: y conforme al  
 uso dellos se edificaron: haciendo tambien  
 muchos depositos pegados a la falda de una  
 pequena sierra, donde metian los tributos. Y  
 como cosa importante y principal mando  
 fundar templo del sol. Hecho esto como los  
 naturales de Ayauire faltasen por la causa di-  
 cha, Inga Yupangue mando que viniesen de  
 las naciones comarcanas Indios con sus mu-  
 jeres (que son los que llaman Mitimaes) pa-  
 ra que fuesen señores de los campos y here-  
 dades de los muertos: y hiziesen la poblacion  
 grande y concertada junto al templo del sol  
 y a los aposentos principales. Y desde en-  
 adelante fue en crecimiento este pueblo: ha-  
 ta que los Espanoles entraron en este reyno.  
 Y despues con las guerras y calamidades pa-  
 sadas ha venido en gran disminucion, como to-  
 dos los de mas. Yo entre en el en tiempo que  
 estava encomendado a Iuan de Pancorbo ve-  
 nido del Cuzco: y con las mejores lenguas que  
 se pudierón aver se entendió este suceso que escri-

PARTE PRIMERA DE LA

uo. Cerca deste pueblo esta vn templo desbaratado: donde antiguamente hazian los sacrificios. Y tuue por cosa grande las muchas sepulturas que estan y se parecen por toda la redonda deste pueblo.

*CAP. XCIX. DE LA GRAN comarca que tienen los Collas: y la disposicion de la tierra dōde estã sus pueblos: y de como teniã puestas Mitimaes para proueymiēto dellos.*

**E**Sta parte q̄ llaman Collas es la mayor comarca a mi ver de todo el Peru, y la mas poblada. Desde Ayauire comiençan los Collas, y llegan hasta Caracollo. Al oriente tienen las montañas de los Andes: al poniente las cabeçadas de las sierras neuadas, y las vertientes dellas que van a parar a la mar del Sur. Sin la tierra q̄ ocupan con sus pueblos y labores ay grandes despoblados y que estan bien llenos de ganado syluestre. Es la tierra del Collao toda llana, y por muchas partes corren rios de buen agua. Y en estos llanos ay hermosas vegas y muy espaciafas: y que siempre tienen yerua en cantidad, y a tiempos muy verde: aunque en el estio se agosta como en España. El inuierno comiēça (como ya he escripto) de Octubre, y dura hasta



sta Abril. Los dias y las noches son casi yguales : y en esta comarca haze mas frio que en ninguna otra de las del Peru , fuera los altos y sierras neuadas : y causalo ser la tierra alta: tanto que ayna emparejara con las sierras . Y cierto si esta tierra del Collao fuera vn valle hondo, como el de Xauxa, o Choquiabo, que pudiera dar mayz; se tuuiera por lo mejor y mas rico de gran parte destas Indias. Caminando con viento, es gran trabajo andar por estos llanos del Collao: faltando el viento, y haziendo sol , da gran contento ver tan lindas vegas y tan pobladas: pero como sea tan fria no da fructo el mayz , ni ay ningun genero de arboles . Antes es tan esteril , que no da fructas de las muchas que otros valles producen y crian. Los pueblos tienen los naturales juntos, pegadas las casas vnas con otras no muy grâdes todas hechas de piedra, y por cobertura paja , de la que todos en lugar de teja suelen vsar . Y fue antiguamente muy poblada toda esta region de los Collas : y adonde ouo grandes pueblos todos juntos . Al rededor de los quales tienen los Indios sus seméteras, dõde siébran sus comidas El principal mátenimiento dellos es papas: q̄ son como turmas de tierra, segû otras vezes he declarado en esta historia: y estas las

## PARTE PRIMERA DE LA

secan al sol, y guardá de vna cosecha para otra. Y llaman a esta papa despues de estar seca Chuno; y entre ellos es estimada y tenida en grá precio: porq̄ no tienen agua de acequias como otros muchos deste reyno para regar sus campos: antes si les falta el agua natural para hazer las sementeras, padescen necesidad y trabajo, sino se hallan con este mantenimiento de las papas secas. Y muchos Españoles enriquecieron, y fueron a España prosperos con solamente llevar deste Chuno a vender a las minas de Potosi. Tienen otra suerte de comida llamada Oca: que es por el configuiente prouechosa: aunq̄ mas lo es la semilla q̄ tábien cogen llamada Quinua, q̄ es menuda como arroz. Siédo el año abundáte, todos los moradores deste Collao biuen cōtétos y sin necesidad: mas si es esteril y falto de agua, passan grandissima necesidad. Aunq̄ a la verdad como los reyes Ingas que mandaron este Imperio fueron tan sabios y de tábuena gouernacion, y tan bien proueydos, establecieron cosas, y ordenaron leyes a su vfança que verdaderamēte sino fuera mediante ello, las mas de las gētes de su señorio passaran gran trabajo, y biuieran con gran necesidad, como antes que por ellos fueron señoreados. Y esto he lo dicho, porq̄ en estos Co  
llas

Mas y en todos los mas valles del Peru, que por ser frios no eran tan fertiles y abundates como los pueblos calidos y bien proueydos: mandaron que pues la gran serrania de los Andes comarcaua con la mayor parte de los pueblos, que de cada vno saliesse cierta cantidad de Indios con sus mugeres: y estos tales puestos en las partes que sus Caciques les madauan y señalauan, labrauan los campos: en donde sembrauan lo que faltaua en sus naturalezas, proueyendo con el fructo que cogian a sus señores o capitanes, y eran llamados Mitimaes. Oy dia siruen y estan debajo de la encomienda principal: y crian y curan la preciada Coca. Por manera que aunque en todo el Collao no se coge ni siembra mayz, no les falta a los señores naturales del, y a los que lo quieren procurar con la orden ya dicha: porque nunca dexan de traer cargas de mayz, Coca, y fructas de todo genero, y cantidad de miel: la qual ay en toda la mayor parte destas espessuras criada en la concuidad de los arboles, de la manera que con te en lo de Quimbaya. En la prouincia de los Charcas ay desta miel muy buena. Francisco de Carauajal maestro de campo de Góçalo Picarro, el qual se dio por traydor, dicen q̄ siempre comia desta miel, y aunq̄ la beuia como si

fuera agua o vino, afirmando hallarse con ella sano y muy rezió: y así estaua el quando yo lo vi justiciar en el valle de Xaquixaguana con gran sujeto: aunque passaua de ochēta años su edad, a la quenta suya.

*CAP. C. DE LO QUE SE DIZE de estos Collas de su origen y trage: y como hazian sus enterramientos quando morian.*

**M**Vchos de estos Indios quētan q̄ oyeron a sus antiguos, q̄ ouo en los tiempos passados vn diluuió grāde, y de la manera q̄ yo escriuo en el tercero capitulo de la segūda parte. Y dan a entender, q̄ es mucha la antigüedad de sus antepassados: de cuyo origē quētan tantos dichas y fabulas, si lo son, q̄ no quiero detenerme en lo escreuir: por q̄ vnos dizē q̄ salierō de vna fuēte: otros q̄ de vna peña, otros de lagunas. De manera q̄ de su origen no se puede sacar dellos otra cosa. Concuerdan vnos y otros q̄ sus antecessores biuian con poca orden, antes q̄ los Ingas los señoreassen: y q̄ por lo alto de los cerros tenian sus pueblos fuertes: de donde se dauan guerra, y que eran viciosos en otras costumbres malas. Despues tomarō de los Ingas lo q̄ todos los q̄ quedauā por sus vassallos aprēdian:

dian: y hizieron sus pueblos de la manera que agora los tienen. Andan vestidos de ropa de lana ellos y sus mugeres. Las quales dizen, q̄ puesto que antes que se casen, puedan andar sueltamēte, si despues de entregada al marido le haze traycion vsando de su cuerpo con otro varon, la matauan. En las cabeças traen puestos vnos bonetes a manera de morteros hechos de su lana, que nombran Chucos: y tienē las todos muy largas y sin colodrillo: porque desde niños se las quebrantá y ponen como quieren, segun tengo scripto. Las mugeres se ponē en la cabeça vnos capillos casi del talle delos que tienen los frayles. Antes q̄ los Ingas reynassen: cuentan muchos Indios de stos Collas, que ouo en su prouincia dos grãdes señores: el vno tenia por nombre çapana, y el otro Cari: y que estos conquistaron muchos Pucares, q̄ son sus fortalezas. Y que el vno de ellos entro en la laguna de Titicaca: y que hallo en la ysla mayor que tiene aquel paude gentes blancas, y que tenian baruas: con os quales peleo de tal manera, que los pudo natar a todos. Y mas dizē, que passado esto, uuieron grãdes batallas con los Canas, y cō os Canchez. Y al fin de auer hecho notables cosas estos dos tyranos o señores que se auia euantado en el Collao, boluieron las armas

PARTE PRIMERA DE LA

contra si : dandose guerra. el vno al otro procurando el amistad y fauor de Viracoché Inga, que en aquellos tiépos reynaua en el Cuzco: el qual trato la paz en Chucuyto có Cari: y tuuo tales mañas, que sin guerra se hizo señor de muchas gentes destos Collas. Los señores principales andan muy acompañados y quando van camino los lleuan en andas: y son muy seruidos de todos sus Indios. Por los despoblados y lugares secretos tenian sus Guacas o templos, donde honrrauan sus dioses: viádo de sus vanidades: y hablando en los oráculos có el demonio los que para ello eran elegidos. La cosa mas notable y de ver que ay en este Collao, a mi ver es las sepolturas de los muertos. Quando yo passe por el, me detenia a escreuir lo que entendia de las cosas que auia que notar destos Indios. Y verdaderamente me admiraua, en pensar como los biuos se dauan poco por tener casas grandes y galanas: y con quanto cuydado adornauan las sepolturas donde se auian de enterrar: como si toda su felicidad no consistiera en otra cosa. Y assi por las vegas y llanos cerca de los pueblos estauan las sepolturas destos Indios hechas como pequeñas torres de quatro esquinas: vnas de piedra sola, y otras de piedra y tierra: algunas anchas y otras angostas

gostas: en fin como tenian la posibilidad, o eran las personas que las edificauan. Los chapiteles algunos estauan cubiertos con paja: otros con vnas losas grandes. Y parescio me que tenian las puertas estas sepolturas hazia la parte de leuante. Quando morian los naturales en este Collao, llorauan los có grandes lloros muchos dias: teniendo las mugeres bordones en las manos, y ceñidas por los cuerpos: y los parientes del muerto traya cada vno lo que podia, afsi de ouejas, corderos, mayz, como de otras cosas: y antes q̄ enterrassen al muerto, matauan las ouejas, y ponian las assaduras en las plaças que tienen en sus aposentos. En los dias que lloran a los difuntos antes de los auer enterrado, del mayz suyo, o del que los parientes han ofrescido hazian mucho de su vino o breuage para beuer. Y como ouiesse gran cantidad deste vino, tienen al difunto por mas honrrado, q̄ si se gastasse poco. Hecho pues su breuage, y muertas las ouejas y corderos, dizē q̄ lleuauā al difunto a los campos, dōde tenian la sepoltura: yēdo (si era señor) acōpañando al cuerpo la mas gēte del pueblo: y jūto a ella q̄maua diez ouejas, o veynte, o mas o menos, como quiē era el difunto. Y matauan los mugeres, niños, y criados que auian de embiar conel, para q̄ le siruies-

PARTE PRIMERA DE LA

firuieffen, conforme a su vanidad . Y estos ta-  
 les juntaméte con algunas ouejas, y otras co-  
 sas de su casa entierran junto con el cuerpo en  
 la misma sepultura: metiendo (segun tambien  
 se vsa entre todos ellos) algunas personas bi-  
 uas . Y enterrado el difunto desta manera , se  
 bueluen todos los que le auian ydo a honrrar  
 a la casa donde le sacaron: y alli comé la comi-  
 da que se auia recogido, y beuen la chicha que  
 se auia hecho: saliendo de quando en quando  
 a las plaças que ay hechas junto a las casas de  
 los señores: en donde en corro, y como lo tie-  
 nen de costumbre, baylan llorando. Y esto du-  
 ra algunos dias: en fin de los quales, auiendo  
 mandado juntar los Indios z Indias mas po-  
 bres, les dan a comer y beuer lo que ha sobra-  
 do . Y si por caso el difunto era señor grande:  
 dizen que no luego en muriendo le enterrauã  
 porque antes que lo hizieffen lo teniã algu-  
 nos dias , vsando de otras vanidades que no  
 digo. Lo qual hecho, dizen q̄ salen por el pue-  
 blo las mugeres que auian quedado sin se ma-  
 tar, y otras firuientas con sus mantas y capiro-  
 tes. Y destas vnas lleuan en las manos las ar-  
 mas del señor, otras el ornamento que se po-  
 nian en la cabeça, y otras sus ropas: finalmen-  
 te, lleuan el duho en que se sentaua, y otras co-  
 sas: y andauan a son de vn atambor que lleua  
 delante



delante vn Indio que va llorando: y todos digé palabras dolorosas y tristes. Y así van en-  
dechando por las mas partes del pueblo: di-  
ziendo en sus cantos lo que por el señor pas-  
so siendo biuo : y otras cosas a esto tocantes.  
En el pueblo de Nicasio me acuerdo quando  
yua a los Charcas, que yendo juntos vn Die-  
go de Vzeda vezino que es dela ciudad dela  
Paz z yo , vimos ciertas mugeres andar dela  
fuerte ya dicha: y con las lenguas del mismo  
pueblo entendimos que deziá lo contado en  
este capitulo que ellos vsan : y aun dixo vno  
delos que alli estauan , quádo acaben estas In-  
dias de llorar, luego se han de embriagar y ma-  
tarse algunas de ellas, para yr a tener cópañia  
al señor q̄ agora murio. En muchos otros pue-  
blos he visto llorar muchos dias a los difun-  
tos: y poner se las mugeres por las cabeças so-  
gas de esparto , para mostrar mas sentimiéto.

*CAP. CI. DE COMO VSARON  
hazer sus honrras y cabos de año estos Indios: y  
de como tuuieron antiguamente sus templos.*

**C**omo estas gentes tuuiesfen en tanto  
poner los muertos en las sepolturas,  
como se ha declarado enel capitulo  
antes deste . Passado el entierro las mugeres  
y fir-

PARTE PRIMERA DE LA

y firmientes que quedauan se tresquilauan los cabellos, poniendose las mas comunes ropas suyas sin darse mucho por curar de sus personas. Sin lo qual por hazer mas notable el sentimiento se ponian por sus cabeças sogas de esparto y gastaúa en cõtinuos lloros, si el muerto era señor vn año, sin hazer en la casa donde el moria lumbre por alguuos dias. Y como estos fuessen engañados por el demonio, por la permission de Dios, como todos los demas, con las faltas aparencias que hazia, haziendo con sus illusiones demostracion de algunas personas de las q̄ eran ya muertas, por las heredades: paresciales que los vian adornados y vestidos como los pusieron en las sepolturas. Y para echar mas cargo a sus difuntos, vñaron y vñan estos Indios hazer sus cabos de año; para lo qual lleuan a su tiempo algunas yeruas y animales: los quales matan jũto a las sepolturas, y queman mucho sebo de corderos. Lo qual hecho, vierten muchas vasijas de su breuage por las mismas sepolturas, y con ello dan fin a su costumbre tan ciega y vana. Y como fuesse esta nacion de los Collas tan grande, tuuieron antiguamente grandes templos, y sus ritos: venerando mucho a los que tenian por sacerdotes, y que hablauã con el demonio, Y guardauan sus fiestas en el

tiem-

tiempo del coger las papas , que es su principal mantenimiento : matando de sus animales para hazer los sacrificios semejantes . En este tiempo no sabemos que tengan templo publico : antes por la voluntad de nuestro Dios y señor se han fundado muchas yglesias catholicas donde los sacerdotes nuestros predicán el sancto euangelio : enseñando la fe a todos los que destos Indios quieren recibir agua del baptismo . Y cierto sino ouiera auido las guerras , y nosotros con verdadera intención y proposito ouieramos procurado la conuersion de estas gentes , tengo para mi , q̄ muchos que se han condenado destos Indios se ouieran saluado . En este tiempo , por muchas partes deste Collao andan y estan frayles y clrigos , puestos por los señores que tienen encomienda sobre los Indios , que entienden en doctrinarlos . Lo qual plega a Dios lleue adelante , sin mirar nuestros peccados . Estos naturales del Collao dizen lo q̄ todos los mas dela sierra , que el hazedor de todas las cosas se llama Ticeuiracocha : y conocen q̄ su asieño principal es el cielo . Pera engañados del demonio , adorauã en dioses diuersos : como todos los gẽtiles hizieron . Vsan de vna manera de romãces o cãtares : cõ losquales les q̄dame noria de sus acaescimiẽtos , sin se les olvidar :  
aunque

aunque carecen de letras. Y entre los naturales deste Collao ay hombres de buena razon: y q̄ la dan de sí en lo que les preguntan y dellos quieren saber. Y tienen cuenta del tiempo: y conosciéron algunos mouimientos, assi del sol como dela luna: que es causa que ellos tengan su cuenta al v̄s̄o de como lo apr̄e diéron de tener sus años, los quales hazen de diez en diez meses. Y assi entendi yo dellos q̄ nombrauan al año Mari: y al mes y Luna Alespaquexe, y al dia Auro. Quando estos quedaron por vassallos de los Ingas : hizierõ por su mandado gr̄ades templos : assi en la isla de Titicaca, como en Hatuncolla, y en otras partes. Destos se tiene, que aborescian el peccado nefando: puesto que dizen que algunos delos rusticos que andauã guardando ganado lo vassauan secretamente: y los q̄ ponian en los t̄p̄los por induzimiento del demonio : como ya tengo contado.

*CAP. CII. DE LAS ANTIGVALLAS que ay en Pucara: y de lo mucho que dizen que fue Hatuncolla: y del pueblo llamado Assagaro: y de otras cosas que de aqui se cuentan.*

**Y**A que he tractado algunas cosas de lo que yo pude entender de los Collas, lo mas breuem̄te que he podido : me parece

parece proseguir con mi escriptura por el camino real: para dar relacion particular de los pueblos que ay hasta llegar a la ciudad de la Paz, que esta fundada en el valle de Chuquia bo, terminos desta gran comarca del Collao. De lo qual digo, que desde Ayauire, yendo por el camino real, se va hasta llegar a Pucara, q̄ quiere dezir cosa fuerte, que esta quatro leguas de Ayauire. Y es fama entre estos Indios, que antiguamente ouo eneste Pucara gran poblado. En este tiempo casi no ay Indio. Yo estuue vn dia en este lugar mirandolo todo. Los comarcanos a el dizen, que Topaynga Yupangue tuuo en tiempo de su reynado cercados estos Indios muchos dias: porq̄ primero que los pudiesse sujetar, se mostraron tan valerosos, que le mataron mucha gente. Pero como al fin quedassen vencidos, mando el Inga por memoria de su victoria hazer grãdes bultos de piedra: si es assi yo no lo se, mas de lo que dizen. Lo que vi en este Pucara es, grandes edificios ruynados y desbaratados: y muchos bultos de piedra, figurados en ellas figuras humanas, y otras cosas dignas de notar. Deste Pucara hasta Hatuncolla ay cantidad de quinze leguas. En el comedio dellas estan algunos pueblos como son Nicasio, Xullaca, y otros. Hatuncolla fue en los

PARTE PRIMERA DE LA  
tiempos passados la mas principal cosa del  
Collao. Y afirman los naturales del, que antes  
que los Ingas los sojuzgassen los mandaron  
çapana y otros descendientes suyos: los qua-  
les pudieron tanto, que ganaron muchos des-  
pojos en batallas que dieron a los comarca-  
nos. Y despues los Ingas adornaron este pue-  
blo con crescimiêto de edificios, y mucha can-  
tidad de depositos : adonde por su mandado  
se poniã los tributos q̄ se trayan de las comar-  
cas: y auia templo del Sol con numero de Ma-  
maconas y sacerdotes para seruicio del, y can-  
tidad de Mitimaes , y gente de guerra puesta  
por frontera para guarda de la prouincia, y se-  
guridad de que no se leuantasse tyrano nin-  
guno cõtra el q̄ ellos tenian por su soberano  
señor. De manera q̄ se puede con verdad afir-  
mar, auer sido Hatuncolla gran cosa: y asì lo  
muestra su nombre: porque Hatun quiere de-  
zir en nuestra lengua grande. Enel tiempo pre-  
sente todo esta perdido y faltan de los natura-  
les la mayor parte, q̄ se han consumido con la  
guerra. De Ayuire (el que ya queda atras) sa-  
le otro camino q̄ llaman Omasuyo, que passa  
por la otra parte de la gran laguna de q̄ luego  
dire, y mas cerca de la montaña de los Andes:  
yuan por el a los grandes pueblos de Horu-  
ro, y Afsillo, y Assangaro, y a otros, que no  
son

son de poca estima, antes se tienen por muy ricos asfi de ganados como de mantenimiento. Quando los Ingas señoreauan este reyno, tenían por todos estos pueblos muchas manadas de sus ouejas y carneros. Esta en el parage dellos en el monte dela serania el nombrado y riquisimo rio de Caruaya: donde en los años passados se sacaron mas de vn millon y setecientos mill peños de oro tan fino que subia de la ley: y de este oro toda via se halla en el rio, pero sacase con trabajo, y con muerte de los Indios, si ellos son los q̄ lo han de sacar, por tenerse por enfermo aq̄l lugar, a lo q̄ dizen: pero la riqueza del rio es grãde.

*CAP. CIII. DE LA GRAN LAGUNA q̄ esta en esta comarca del Collao: y quantonda es: y del templo de Titicaca.*

Como sea tan grande esta tierra del Collao (segun se dixo en los capitulos passados) ay sin lo poblado muchos desiertos y montes neuados, y otros cãpos biẽ poblados de yerua, que sirue de mantenimiẽto para el ganado campesino, que por todas partes anda. Y en el comedio dela prouincia se haze vna laguna la mayor y mas ancha q̄ se ha hallado ni visto en la mayor parte destas



Indias : y junto a ella estan los mas pueblos del Collao. Y en islas grandes q̄ tiene este lago siembran sus sementeras, y guardan las cosas preciadas por tener las mas seguras , que en los pueblos que estan en los caminos. Acuerdome, que tengo ya dicho, como haze en esta prouincia tanto frio, que no solaméte no ay arboledas de fruñtales, pero el mayz no se siembra, porque tãpoco da fruñto por la misma razon. En los juncales deste lago ay grande numero de paxaros de muchos generos, y patos grandes , y otras aues y matan en ella dos o tres generos de peces bié sabrosos, aunque se tiene por enfermo lo mas dello. Esta laguna es tan grande, q̄ tiene de contorno  
 ochen-



ochenta leguas: y tan honda, que el capitán Iuan ladrillero me dixo ami, que por algunas partes della andando en sus vergátines se hallaua tener setenta y ochenta braças y mas, y en partes menos. En fin en esto y en las olas q̄ haze quando el viento la sopla, parece algun seno de mar. Querer yo dezir como esta reclusa tanta agua en aquella laguna: y de donde nace, no lo se: porque puesto que muchos rios y arroyos entren en ella, pareceme que dellos solos no bastaua a se hazer lo que ay: mayormente saliendo lo que desta laguna se desagua por otra menor que llaman de los Aulagas. Podria ser que del tiempo del diluuió quedo assi con esta agua que vemos: por que a mi ver si fuera ojo de mar, estuuiera salobre el agua y no dulce: quanto mas q̄ estara de la mar mas de sesenta leguas. Y toda esta agua desagua por vn rio hondo, y q̄ se tuuo por gran fuerça para esta comarca, al qual llaman el desaguadero: y entra en la laguna q̄ digo arriba llamarse de los Aulagas. Otra cosa se nota sobre este caso, y es que vemos como el agua de vna laguna entra en la otra (esta es la del Collao en la de los Aulagas) y no como sale: aunque por todas partes se ha andado el lago de los Aulagas. Y sobre esto he oydo a Españoles z Indios, q̄ en vnos valles de

## PARTE PRIMERA DE LA

los q̄ estan cercanos a la mar del Sur se han visto y veen continuo ojos de agua que van por debaxo de tierra a dar a la misma mar: y creen que podria ser q̄ fuesse el agua destes lagos, desaguando por algunas partes, abriendo camino por las entrañas de la misma tierra, hasta yr a parar donde todas van, que es la mar. La gran laguna del Collao tiene por nombre Titicaca, por el templo que estuuo edificado en la misma laguna. De donde los naturales tuuieron por opinion vna vanidad muy grande, y es: que quentan estos Indios que sus antiguos lo afirmaron por cierto, como hizieron otras burlerias que dizen, q̄ carescieron de lumbre muchos dias, y que está do todos puestos en tinieblas y obscuridad, salio desta ysla de Titicaca el Sol muy resplandeciente: por lo qual la tuuieron por cosa sagrada: y los Ingas hizieró en ella el templo q̄ digo: que fue entre ellos muy estimado y venerado a honrra de su Sol: poniendo enel mugeres virgines y sacerdotes con grande foros. De lo qual puesto que los Españoles en diuersos tiempos han auido mucho, se tiene q̄ falta lo mas. Y si estos Indios tuuieron alguna falta de la lumbre que dizen podria ser causado por algun eclipsi del sol. Y como ellos son tan agoreros fingirian esta fabu-

fabula: y tambien les ayudarian a ello las illusiones del demonio, permitiendo lo Dios por sus peccados dellos.

*CAP. CIIII. EN QUE SE CONTINUA este camino, y se declaran los pueblos q̄ ay hasta llegar a Tiaguanaco.*

**P**Ves bolviendo adonde dexe el camino q̄ prosigo en esta scriptura, q̄ fue en Hatuncolla: digo que del se passa por Paucarcolla, y por otros pueblos desta nacion de los Collas, hasta llegar a Chuquito: q̄ es la mas principal y enterã poblacion q̄ ay en la mayor parte deste gran reyno: el qual ha sido y es cabeça de los Indios q̄ su Magestad tiene en esta comarca. Yes cierto, q̄ antiguamẽte los Ingas tãbien tuuierõ por importãte cosa a este Chuquito: y es de lo mas antiguo de todo lo q̄ se ha scripto, a la quẽta q̄ los mismos Indios dan. Cariapassa fue seõor de este pueblo: y para ser Indio fue hõbre biẽ entẽdido. Ay en el grãdes aposentos: y antes q̄ fueren seõoreados por los Ingas, pudieron mucho los seõores de este pueblo: de los quales quẽtan dos por los mas principales, y los nõbrã Cari z Yumalla. En este tiẽpo es (como digo) la cabecera de los Indios de su Magestad,

PARTE PRIMERA DE LA

cuyos pueblos se nombran , Xuli, Chilane, Acos, Pomata, Cepita: y en ellos ay señores y mandan muchos Indios. Quando yo passé por aquella parte era corregidor Ximon Pinto, y gouernador don Gaspar Indio harto entendido y de buena razon. Són ricos de ganado de sus ouejas y tienen muchos mantenimientos de los naturales. Y en las islas y en otras partes tienen puestos Mitimaes para sembrar su Coca y mayz . En los pueblos ya dichos ay iglesias muy labradas , fundadas las mas por el reuerendo padre fray Thomas de sant Martin prouincial de los Dominicos. Y los mochachos y los que mas quieren se juntan a oyr la doctrina euangelica que les predicán frayles y clerigos , y los mas de los señores se han buelto Christianos . Por jũto a Cepita passa el desaguadero: dõde en tiempo de los Ingas solia auer portalgueros que cobrauã tributo de los que passauan la puête: la qual era hecha de haces de auena, de tal manera que por ella passan cauallos y hõbres , y lo de mas . En vno destos pueblos llamado Xuli dio garrote el maestre de cãpo Frãisco de Carauajal al capitan Hernãdo Bachicao: en exemplo para conoscer q̃ pudo ser açote de Dios las guerras ciuiles y debates q̃ ouo en el Peru: pues vnos a otros se matauan con

tanta

tanta crueldad: como se dira en su lugar. Mas adelante destes pueblos esta Guaqui: donde ouo aposentos de los Ingas: y esta hecha en el yglesia para que los niños oyan en ella la doctrina a sus horas.

CAP. CV. DEL PUEBLO DE

*Tiaguanaco, y de los edificios tan grandes y antiguos que en el se veen.*

**T**iaguanaco no es pueblo muy grande, pero es mentado por los grandes edificios que tiene que cierto son cosa notable y para ver. Cerca delos aposentos principales esta vn collado hecho a mano armado sobre grâdes cimientos de piedra. Mas adelante deste cerro estan dos ydolos de piedra del talle y figura humana muy primamente hechos y formadas las fayciones, tanto q̄ parece que se hizieron por mano de grandes artifices o maestros. Son tan grandes, que parecen pequeños gigantes: y veese que tienen forma de vestimentas largas, diferenciadas de las q̄ vemos a los naturales destas prouinias. En las cabeças parece tener su ornamento. Cerca destas estatuas de piedra esta otro edificio, del qual la antigüedad suya y falta de letras es causa para que no se sepa que gentes

hizieron tan grandes cimiétos y fuerças: y q̄ tanto tiempo por ello ha passado: porque de presente no se vee mas que vna muralla muy bien obrada, y que deue de auer muchos tiempos y edades que se hizo. Algunas de las piedras estan muy gastadas y cõsumidas. Y en esta parte ay piedras tan grandes y crecidas, q̄ causa admiracion pensar, como siendo de tanta grandeza bastaron fuerças humanas a las traer donde las vemos. Y muchas destas piedras q̄ digo, estan labradas de diferentes maneras: y algunas dellas tiené forma de cuerpos de hombres, q̄ deuieron ser sus ydolos. Junto a la muralla ay muchos huecos y concauidades debaxo de tierra. En otro lugar mas hazia el poniente deste edificio está otras mayores antiguallas, porque ay muchas portadas grandes con sus quicios, vmbrales, y portales, todo de vna sola piedra. Lo q̄ yo mas note, quando anduue mirando y escriuiendo estas cosas fue que destas portadas tan grandes salian otras mayores piedras sobre que estauã formadas: de las quales tenian algunas treynta pies en ancho: y de largo, quinze y mas: y de frente seys. Y esto y la portada y sus quicios y vmbrales era vna sola piedra: q̄ es cosa de mucha grandeza bien considerada esta obra. La qual yo ni alcanço ni entiendo con que instrumē

tos y herramienta se labro: porque bien se puede tener que antes que estas tan grandes piedras se labrasen, ni pudiesen en perfección, mucho mayores deuián estar, para las dexar como las vemos. Y notase por lo que se ve de estos edificios, que no se acabaron de hazer: porque en ellos no ay mas que estas portadas y otras piedras de estraña grandeza, que yo vi labradas algunas y adereçadas para poner en el edificio, del qual estaua algo desuiado vn retrete pequeño: donde esta puesto vn gran ydolo de piedra en q̄ deuián de adorar. Y aun es fama, que junto a este ydolo se hallo alguna cantidad de oro: y al rededor deste templo auio otro numero de piedras grandes y pequeñas, labradas y talladas como las ya dichas.

Otras cosas ay mas que dezir deste Tiagua naco, que passo por no detenerme: concluyéndose que yo para mi tengo esta antigualla por la mas antigua de todo el Peru. Y así se tiene que antes q̄ los Ingas reynassen con muchos tiempos estauan hechos algunos edificios de estos: porque yo he oydo afirmar a Indios, que los Ingas hizieron los edificios grandes del Cuzco por la forma que vieron tener la muralla o pared que se ve en este pueblo. Y aun lizen mas, q̄ los primeros Ingas praticaron de

PARTE PRIMERA DE LA

de hazer su corte y asiento della eneste Tianguanaco . Tambien se nota otra cosa grande y es, que en muy gran parte desta comarca no ay ni se veen rocas, canteras, ni piedras donde pudiessen auer sacado las muchas que vemos Y para traer las no deuia de juntarse poca gente . Yo pregunte a los naturales en presencia de Iuan de Varagas (que es el que sobre ellos tiene encomienda) si estos edificios se auian hecho en tiempo de los Ingas , y rieronse de esta pregunta, afirmando lo ya dicho: que antes que ellos reynassen estauan hechos: mas q̄ ellos no podian dezir ni afirmar quien los hizo : mas de que oyeron a sus passados que en vna noche remanecio hecho lo que alli se via. Por esto, y por lo que tambien dizen auer visto en la isla de Titicaca hombres baruados, y auer hecho el edificio de Vinaque semejantes gente, dicho que por ventura pudo ser que antes q̄ los Ingas mandassen , deuiu de auer alguna gente de entendimiéto en estos reynos, venida por alguna parte q̄ no se sabe, los quales harian estas cosas, y siendo pocos y los naturales tantos, serian muertos en las guerras. Por estar estas cosas tan ciegas, podemos dezir , que biéauenturada la inuencion de las letras , que cō la virtud de su sonido dura la memoria muchos siglos: y hazen que buele la fama



ma delas cosas que suceden por el vniuerso: y no ignoramos lo que queremos, teniendo en las manos la letura. Y como en este nuevo mundo de Indias no se ayau hallado letras, vamos a tino en muchas cosas. Apartados de stos edificios, estan los aposentos de los Ingas, y la casa donde nascio Mango Inga hijo de Guaynacapa. Y estan junto a ellos dos sepolturas de los señores naturales deste pueblo, tan altas como torres anchas y esquinadas, las puertas al nascimiento del sol.

*CAP. CVI. DE LA FVNDACION  
de la ciudad llamada nuestra señora de la Paz, y  
quien fue el fundador: y el camino que della ay  
hasta la villa de Plata.*

**D** El pueblo de Tiaguanaco, yendo por el camino derecho, se va hasta llegar al de Viacha, que esta de Tiaguanaco siete leguas: quedan a la siniestra mano los pueblos llamados Cacayauire, Caquingora, Mallama, y otros desta calidad, que me parece va poco en que se nóbren todos en particular. Entre ellos esta el llano junto a otro pueblo que nombran Guarina, lugar que fue donde en los dias passados se dio batalla entre Diego Centeno y Gonçalo Piçarro. Fue cosa

sa notable (como se escriuira en su lugar) y adõ de murieron muchos capitanes y caualleros delos que sèguiã el partido del rey, debaxo de la vandra del capitan Diego Centeno, y algunos de los que erã complices de Goncalo Picarro: el qual fue Dios seruido q̄ quedasse por vècedor della. Para allegar a la ciudad de la Paz, se dexa el camino real de los Ingas, y se sale al pueblo de Laxa. Adelante del vna jornada esta la ciudad puesta en la angostura de vn pequeño valle que hazen las sierras: y en la parte mas dispuesta y llana se fundo la ciudad, por causa del agua y leña, de que ay mucha en este pequeño valle, como por ser tierra mas templada que los llanos y vegas del Collao, que estan por lo alto della: adonde no ay las cosas, que para proueymiento de semejantes ciudades requiere que aya. No embargante que se ha tractado entre los vezinos dela mudar cerca dela laguna grande de Titicaca, o junto a los pueblos de Tia-guanaco, o de Guaqui. Pero ella se quedara fundada en el assiento y aposentos del valle de Chuquiabo, que fue donde en los años pasados se faco gran cantidad de oro de mineros ricos que ay en este lugar. Los Ingas tuuierõ por gran cosa a este Chuquiabo. Cerca del esta el pueblo de Oyune: donde dizen que esta

esta en la cumbre de vn gran monte de nieve gran tesoro escondido en vn templo que los atiguos tuuieron: el qual no se puede hallar, ni saben a que parte esta. Fundo y poblo esta ciudad de nuestra Señora de la Paz el capitan Alonso de Mendoza en nombre del Emperador nuestro señor, siendo presidente en este reyno el licenciado Pedro dela Gasca: año de nuestra reparacion de mill y quinientos y quarenta y nueue años. En este valle q̄ hazen las sierras donde esta fundada la ciudad, siembrá mayz, y algunos arboles aunque pocos, y se cria hortaliza: y legübres de España. Los Españoles son bien proueydos de mantenimie<sup>nto</sup>tos y pescado de la laguna, y de muchas frutas q̄ traen de los valles calientes: adonde se siembra gran cantidad de trigo: y crian vacas cabras, y otros ganados. Tiene esta ciudad asperas y dificultosas salidas por estar como digo entre las sierras. Junto a ella passa vn pequeño rio de muy buena agua. Desta ciudad dela Paz hasta la villa de Plata, que es en la prouincia delos Charcas, ay noventa leguas poco mas o menos. De aqui para proseguir con orden, boluere al camino real que dexa: y assi digo, que desde Viacha se va hasta Hayohayo: dóde ouo grandes aposentos para los Ingas. Y mas adelante de Hayohayo  
esta

esta Siquifica: que es hasta donde llega la comarca de los Collas. Puesto que a vna parte y a otra ay destos pueblos otros algunos. Desde pueblo de Siquifica van al pueblo de Caracollo, que esta onze leguas del: el qual esta asentado en vnas vegas de campaña cerca de la gran prouincia de Paria, que fue cosa muy estimada por los Ingas. Y andan vestidos los naturales dela prouincia de Paria como todos los de mas: y traen por ornamento en las cabeças vn tocado a manera de bonetes pequeños hechos de lana. Fueron los señores muy seruidos de sus Indios, y auia depositos y aposentos reales para los Ingas, y templo del sol. Agora se vee gran cantidad de sepulturas altas, donde metian sus difuntos. Los pueblos de Indios sujetos a Paria, que son Caponota y otros muchos, dellos estan en la laguna, y dellos en otras partes de la comarca. Mas adelante de Paria estan los pueblos de Pocoata, Macha, Caracara, Moromoro. Y cerca delos Andes estan otras prouincias y grandes señores.

*CAP. CVII. DELA FVNDACION de la villa de Pata, que esta situada en la prouincia de los Charcas.*



**L**A noble y leal villa de Plata poblacion de Españoles en los Charcas asentada en Chuquisaca es muy mentada en los reynos del Peru, y en mucha parte del mundo, por los grandes thesoros q̄ della han ydo estos años a España. Y esta puesta esta villa en la mejor parte que se hallo: aquiē (como digo) llaman Chuquisaca: y es tierra de muy buē temple, muy aparejada para criar arboles de fructa, y para sembrar trigo y ceuada, viñas y otras cosas. Las estancias y heredamientos tienen en este tiempo gran precio, causado por la riqueza que se ha descubierto de las minas de Potosi. Tiene muchos terminos, y passan algunos rios por cer-

ca della de agua muy buena. Y en los heredamientos de los Españoles se crían muchas vacas, yeguas, y cabras. Y algunos de los vezinos desta villa son de los ricos y prosperos de las Indias: porque el año de mill y quiniētos y quarenta y ocho, y quarenta y nueue uo repartimiento, que fue el del general Pedro de Hinojosa, que rento mas de cien mill Castellanos: y otros a ochēta mill: y algunos a mas. Por manera que fue gran cosa los tesoros q̄ ouo en estos tiempos. Esta villa de Plata poblo y fundo el capitan Perañquez, en nombre de su Magestad del emperador y rey nuestro señor: siendo su gouernador y capitā general del Peru el adelantado don Francisco Piçarro, año de mill y quinientos y treyn-ta y ochō años. Y digo, que sin los pueblos ya dichos, tiene esta villa a Totorā, Tapacari, Sipisipe, Cochabamba, los Carangues, Quillanca, Chayanta, Chaqui, y los Chichas y otros muchos, y todos muy ricos, y algunos como el valle de Cochabamba fertiles para sembrar trigo y mayz y criar ganados. Mas adelante desta villa esta la prouincia de Tuquma, y las regiones donde entrarō a descubrir el capitā Philippe Gutierrez, y Diego de Rojas, y Nicolas de Heredia: por la qual parte descubrieron el rio de la Plata y allegaron

ron mas adelante hazia el Sur: de donde esta la fortaleza que hizo Sebastian Gaboto. Y como Diego de Rojas murio de vna herida de flecha con yerua que los Indios le dieron: y despues con gran soltura Francisco de Mendoza prendio a Philippe Gutierrez, y le con-  
 strinó boluer al Peru con harto riesgo, y el mismo Francisco de Mendoza a la buelta q̄ boluio del descubrimiento del rio fue muerto, juntamēte con su maesse de campo Ruy zanches de Hinojosa por Nicolas de Heredia, no se descubrieron enteramente aquellas partes: porque tantas passiones tuuieron vnos con otros, que se boluieron al Peru. Y en contrado con Lope de Mendoza maesse de campo del capitan Diego Centeno: que venia huyendo de la furia de Carauajal capitā de Gonçalo Piçarro, se juntaron conel. Estādo ya diuididos y en vn pueblo que llaman Pocona, fueron desbaratados por el mismo Carauajal: y luego con la diligēcia q̄ tuuo presos en su poder el Nicolas de Heredia, y lope de Médoça: y muertos ellos y otros. Mas adelante esta la gouernacion de Chile: de q̄ es gouernador Pedro de Valdiuia: y otras tierras comarcanas conel estrecho q̄ dizē de Magallanes. Y porq̄ las cosas de Chile son grandes, y cōuēdria hazer particular relació dellas

he yo escripto lo que he visto desde Vraua hasta Potosí que esta junto con esta villa, camino tan grande q̄ a mi ver aura (tomando desde los terminos q̄ tiene Vraua hasta salir de los de la villa de Plata) bien mill y doziētas leguas, como ya he escripto: por tanto no passare de aqui en esta primera parte: mas de dezir, de los Indios sujetos a la villa de Plata, que sus costumbres y las de los otros son todas vnas. Quádo fuerō sojuzgados por los Ingas hizierō sus pueblos ordenados: y todos andā vestidos y lo mismo sus mugeres, y adoran al Sol, y en otras cosas, y tuuierō tēplos en q̄ hazia sus sacrificios. Y muchos dellos, como fueron los q̄ llaman naturales Charcas, y los Carangues fueron muy guerreros. Desta villa salieron en diuersas vezes capitanes cō vezinos y soldados a seruir a tu Magestad en las guerras passadas: y siruieron lealmente: con lo qual hago fin en lo tocāte a su fundacion.

*CAP. CVIII. DE LA RIQVEZA que ouo en Porco: y de como en los terminos de esta villa ay grandes vetas de plata.*

**P**aresce por lo que oy los Indios dicen, que en tiempo que los reyes Ingas mandaron este gran reyno del Peru  
les



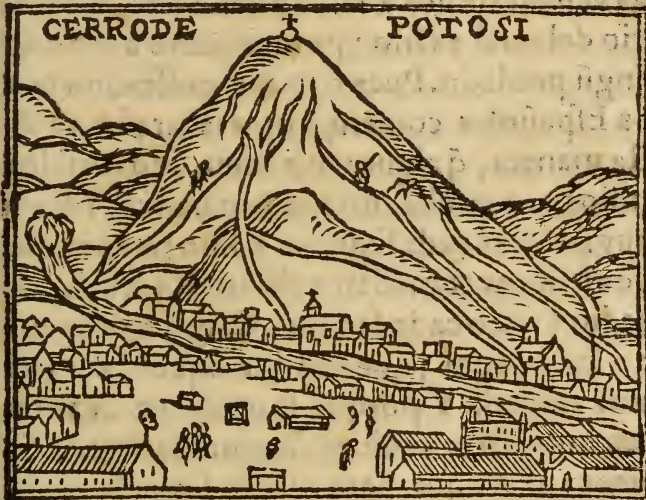
les sacauan en algunas partes de esta prouincia de los Charcas cantidad grande de metal de plata, y para ello estauan puestos Indios los quales dauan el metal de plata que sacauã a los veedores y delegados suyos. Y en este cerro de Porco, que esta cerca de la villa de Plata, auia minas donde sacauan plata para los señores. Y afirman que mucha de la plata que estaua en el templo del sol de Curicancha fue sacada deste cerro: y los Españoles hã sacado mucha del. Agora en este año se esta limpiãdo vna mina del capitan Hernando Piçarro: que afirman que le valdra por año las ansedradas que della sacaran mas de dozientos mill pesos de oro. Antonio Alvarez vezino desta villa me mostro en la ciudad de los Reyes vn poco de metal, sacado de otra mina que el tiene en este cerro de Porco, q̄ casi todo parecia plata. Por manera que Porco fue antiguamente cosa riquissima, y agora lo es: y se cree, que sera para siempre. Tambien en muchas sierras comarcanas a esta villa de Plata y de sus terminos y jurisdiccion se han hallado ricas minas de plata. Y tienese por cierto, por lo que se vee, que ay tanto deste metal, que si ouiesse quien lo buscasse y sacasse, sacarian del poco menos que en la prouincia de Vizcaya sacan hierro. Pero por no sacarlo

con Indios , y por ser la tierra fria para negros y muy costosa : parece que es causa que esta riqueza tan grande este perdida . Tambien digo , que en algunas partes de la comarca desta villa ay rios que lleuan oro y biẽ fino . Mas como las minas de Plata son mas ricas , danse poco por sacarlo . En los Chichas pueblos derramados que estã encomendados a Hernando Piçarro , y son sujetos a esta villa, se dize que en algunas partes dellos ay minas de plata: y en las montañas delos Andes nascen rios grandes , en los quales si quisieren buscar mineros de oro , tengo que se hallaran.

*CAP. CIX. COMO SE DESCUBRIERON las minas de Potosi, donde se ha sacado riquza nunca vista ni oyda en otros tiempos, de plata: y de como por no correr el metal la sacan los Indios con la inuencion de las guayras.*

**L**As minas de Porco, y otras que se han visto en estos reynos, muchas dellas desde el tiempo de los Ingas estan abiertas, y descubiertas las vetas de donde sacauã el metal: pero las q̃ se hallaron en este cerro de Potosi (de quien quiero agora screuir) ni se vio la riquza q̃ auia, ni se saco del metal hasta

sta que el año de mill y quinientos y quarenta y siete años , andádo vn Español llamado Villarroel con ciertos Indios a buscar metal q̄ sacar, dio en esta grandeza q̄ esta en vn collado alto de la postura q̄ aquí va figurado: el mas hermoso y bien assentado q̄ ay en toda



aq̄lla comarca. Y porq̄ los Indios llaman Potosi a los cerros y cosas altas, quedosele por nombre Potosi, como le llamá. Ya unq̄ en este tiépo Gonçalo Piçarro andaua dádo guerra al visorey, y el reyno lleno de alteraciones causadas desta rebellió, se poblo la falda deste cerro: y se hizieron casas grandes y muchas : y los Españoles hizieron su principal assiéto en esta parte: passandose la justicia a el, tanto q̄

la villa estaua casi desierta y despoblada. Y as-  
 si luego tomaron minas, y descubrieron por  
 lo alto del cerro cinco vetas riquissimas: que  
 nombram Veta rica, Veta del estaño, y la quar-  
 ta de mendieta, y la quinta de oñate. Y fue tan  
 sonada esta riqueza, que de todas las comar-  
 cas venian Indios a sacar plata a este cerro: el  
 sitio del qual es frio: porque junto a el no ay  
 ningū poblado. Pues tomada possession por  
 los Españoles començaron a sacar plata: de  
 esta manera, q̄ aunque tenia mina, le dauan los  
 Indios que en ella entrauan vn marco. Y si era  
 muy rica dos cada semana. Y sino tenia mina,  
 a los señores comēderos de Indios les dauan  
 medio marco cada semana. Cargo tanta gente  
 a sacar plata, que parecia aquel sitio vna  
 gran ciudad. Y porque forçado ha de yr en  
 crecimiento, o venir en diminucion tanta ri-  
 queza: digo que para que se sepa la gran-  
 deza de estas minas: segun lo que yo vi el año  
 del señor de mil y quinientos y quarenta y  
 nueue en este asiento, siendo corregidor en el  
 y en la villa de Plata por su Magestad el li-  
 cenciado Polo, que cada sabado en su propria  
 casa donde estauan las caxas de las tres lla-  
 ues se hazia fundicion, y de los quintos reales  
 veniá a su Magestad treynta mil pesos, y veyn-  
 te y cinco, y algunos poco menos, y algunos  
 mas

mas de quarenta. Y con sacar tanta grandeza que montaua el quinto dela plata que pertenece a su Magestad mas de ciento y veynte mill Castellanos cada mes, deziá que salia poca plata: y que no andauan las minas buenas. Y esto que venia a la fundicion era solamente metal de los Christianos y no todo lo q̄ tenian: porque mucho sacauan en tejuelos, para llevar do querian: y los Indios verdaderamente se cree que lleuaron a sus tierras grandes tesoros. Por donde con gran verdad se podra tener, que en ninguna parte del mūdo se hallo cerro tan rico: ni ningun principe de vn solo pueblo como es esta famosa villa de Plata, tuuo ni tiene tantas rentas ni prouechos: pues desde el año de mill y quinientos y quarenta y ocho hasta el de cinquenta y vno le há valido sus quintos reales mas de tres millones de ducados: que monta mas que quanto ouieron los Españoles de Atabalipa, ni se hallo en la ciudad del Cuzco, quando la descubrieron. Paresce por lo que se vee, que el metal de la plata no puede correr con fuelles, ni quedar con la materia del fuego cóuertido en plata. En Porco y en otras partes deste reyno donde sacan metal, hazen grandes planchas de plata: y el metal lo purifican y apartan del escoria q̄ se cria con la tierra có fuego, tenien-

do para ello sus fuelles grandes. En este Potosí, aunque por muchos se ha procurado, jamas han podido salir con ello: la reziura del metal parece que lo causa, o algun otro misterio: porque grandes maestros han intentado como digo delos sacar con fuelles, y no ha prestado nada su diligencia. Y al fin como para todas las cosas puedan hallar los hombres en esta vida remedio, no les falto para sacar esta plata con vna inuención la mas estraña del mundo, y es, que antiguamente como los Ingas fueron tan ingeniosos, en algunas partes q̄ les sacauan plata, deuia no querer correr con fuelles como en esta de Potosí: y para aprovecharse del metal hazian vnas formas de barro, del talle y manera que es vn albaquero en España: teniendo por muchas partes algunos agujeros o respiraderos. En estos tales ponian carbon, y el metal encima: y puestos por los cerros o laderas donde el viento tenia mas fuerça, sacauan del plata: la qual apurauan y afinauan despues con sus fuelles pequeños, o cañones con que soplan. Desta manera se sacó toda esta multitud de plata que ha salido de este cerro. Y los Indios se yuan con el metal a los altos dela redonda del a sacar plata. Llaman a estas formas Guayras. Y de noche ay tantas dellas por todos los campos

y colla-

y collados que parescen luminarias. Y en tiempo que haze viento rezio, se saca plata en cantidad: quãdo el viento falta, por ninguna manera pueden sacar ninguna. De manera que assi como el viêto es prouehoso para nauegar por el mar, lo es en este lugar para sacar la plata. Y como los Indios no ayan tenido veedores, ni se pueda yr les a la mano, en quãto al sacar la plata, por llevar la ellos (como esta ya dicho) a sacar a los cerros, se cree q̃ muchos há enriquecido, y lleuado a sus tierras grã cantidad desta plata. Y fue esto causa q̃ de muchas partes del reyno acudiã Indios a este asiento de Potosi, para aprouecharse: pues auia para ello tan grande aparejo.

*CAP. CX. DE COMO IVNTO A este cerro de Potosi ouo el mas rico mercado del mundo, en tiempo que estas minas estauan en su prosperidad.*

**E**N todo este reyno del Peru se sabe por los que por el auemos andado, que ouo grandes tianguez, que son mercados: donde los naturales contratauan sus cosas: entre los quales el mas grande y rico que vuo antiguamente fue el de la ciudad del Cuzco: porque aun en tiempo de los Españõ-

PARTE PRIMERA DE LA

pañoles se conosció su grádeza por el mucho oro que se compraua y vendia en el , y por otras cosas que trayan de todo lo que se podia auer y pensar. Más no se ygualo este mercado o tiáquez ni otro ninguno del reyno al soberuio de Potosi: porque fue tan grande la contractacion, que solamente entre Indios, sin en treuenir Christianos, se vendia cada dia en tiepo que las minas andauan prosperas, veynte z cinco y treynta mill pesos de oro : y dias de mas de quarenta mill: cosa estraña, y que creo q̄ ninguna feria del mundo se yguala al trato deste mercado . Yo lo note algunas vezes : y via que en vn llano que hazia la plaça de este assiento, por vna parte del yua vna hileria de cestos de Coca , que fue la mayor riqueza de estas partes: por otra rimeros de mantas y camisetas ricas delgadas y bastas: por otra parte estauan montones de mayz y de papas secas y de las otras sus comidas: sin lo qual auia gran numero de quartos de carne de la mejor que auia en el reyno . En fin se vendian otras cosas muchas que no digo: y duraua esta feria o mercado desde la mañana hasta que escurecia la noche. Y como se sacasse plata cada dia, y estos Indios son amigos de comer y beuer, especialmente los que tratan con los Españoles , todo se gastaua lo que se traya a vender.

En



En tanta manera que de todas partes acudía con bastimentos y cosas necesarias para su proueymiento. Y así muchos Españoles enriquecieron en este asiento de Potosí, con solamente tener dos o tres Indias que les contractauan en este tianguéz. Y de muchas partes acudieron grandes quadrillas de Anacónas, que se entiende ser Indios libres, que podía seruir a quíe fuesse su voluntad: y las mas hermosas Indias del Cuzco y de todo el reyno se hallauá en este asiéto. Vna cosa mire el tiempo que en el estuue, que se hazía muchas trapaças, y por algunos se tratauan pocas verdades. Y al valor de las cosas, fueron tantas mercaderias, que se vendian los ruanes, paños, y olandas casi tan barato como en España. Y en almoneda vi yo vender cosas por tan poco precio, que en Seuilla se tuuieran por baratas. Y muchos hombres q̄ auian auido mucha riqueza, no hartádo su codicia insaciable, se perdieron en tractar de mercar y vender: algunos de los quales se fueron huyendo a Chile, y a Tuquma, y a otras partes por miedo de las deudas. Y así todo lo mas que se trataua era pleytos y debates que vnos con otros tenian. El asiéto deste Potosí es sano, especialmente para Indios, porq̄ pocos o ningunos adolecian en el. La plata lleuan por el camino real del

PARTE PRIMERA DE LA  
del Cuzco, o a darala ciudad de Arequipa,  
cerca de donde esta el puerto de Quilca. Y to  
da la mayor parte della lleuan carneros y oue  
jas: que a faltar estos, con gran dificultad se  
pudiera contratar ni andar en este reyno: por  
la mucha distancia que ay de vna ciudad a o  
tra, y por la falta de bestias.

*CAP. CXI. DE LOS CARNEROS,  
ouejas, Guanacos, y Vicunias que ay en toda la  
mayor parte de la serrania del Peru.*

**P**areceme que de ninguna parte del  
mundo se ha oydo ni entendido, que  
se ouiesse hallado la manera de oue  
jas como son las destas Indias: especialmen  
te en este reyno, en la gouernacion de Chile, y  
en algunas de las prouincias del rio de la Pla  
ta: puesto que podra ser, que se hallen y vean  
en partidas que nos estan ignotas y escondi  
das. Estas ouejas digo que es vno de los exce  
lentes animales que Dios crio, y mas proue  
choso. El qual parece que la Magestad diui  
na tuuo cuydado de criar este ganado en estas  
partes, para que las gentes pudiesse biuir y  
sustentarse. Porque por via ninguna estos In  
dios, digo los serranos del Peru, pudieran pas  
sar la vida, sino tuuieran deste ganado o de o  
tro



tro que les diera el prouecho que del sacá. El qual es de la manera q̄ en este capitulo dire.

En los valles de los llanos, y en otras partes calientes siembran los naturales algodón y hazen sus ropas del, con que no sienten falta ninguna: porque la ropa de algodón es cōueniente para esta tierra.

En la serrania en muchas partes como es en la prouincia de Collao, los Soras, y Charcas de la villa de Plata, y en otros valles no se cria arbol: ni el algodón aunque se sembrara daria fructo. Y poder los naturales, sino lo tuuieran de suyo por via de contratacion auer ropa todos: fueracosa imposible. Por lo qual el dador de los bienes, que es Dios nuestro sumo

PARTE PRIMERA DE LA

fumo bien crio en estas partes tanta cantidad del ganado que nosotros llamamos ouejas, q̄ si los Españoles con las guerras no dieran tanta priessa a lo apocar, no auia quento ni summa, lo mucho q̄ por todas partes auia. Mas como tengo dicho, en Indios y ganado vino grã pestilencia con las guerras q̄ los Españoles vnos con otros tuuieron. Llaman los naturales a las ouejas Llamas, y a los carneros Vrcos. Vnos son blãcos, otros negros, otros pardos. Su talle es que ay algunos carneros y ouejas tan grandes como pequeños asnillos, crescidos de piernas, y anchos de barriga: tira su pescueco y talle a camello: las cabeças son largas, parecen a las de las ouejas de España. La carne deste ganado es muy buena si esta gordo: y los corderos son mejores y de mas labor que los de España. Es ganado muy domestico, y que no da ruydo: los carneros lleuã a dos y a tres arrovas de peso muy bien: y en cãlãdo no se pierde, pues la carne es tan buena. Verdaderamente en la tierra del Collao es gran plazer, ver salir los Indios con sus arados en estos caneros: y a la tarde verlos boluer a sus casas cargados de leña. Comen de la yerua del cãpo. Quando se quexan, echãdose como los camellos gimen. Otro linage ay deste ganado a quien llaman Guanacos, de esta forma

ma y talle: los quales son muy grandes, y andan hechos monteses por los campos mandadas grandes dellos: y a saltos van corriendo con tanta ligereza, que el perro que los ha de alcançar ha de ser demasiado ligero. Sin estos ay así mesmo otra fuerte de estas ouejas o Llamas, a quien llaman Vicunias: estas son mas ligeras que los Guanacos, aunque mas pequeños: andan por los despoblados, comiendo de la yerua que en ellos cria Dios. La lana destas vicunias es excelente, y toda tan buena, que es mas fina que la de las ouejas merinas de España. No se yo si se podria hazer paños della, se que es cosa de ver la ropa que se hazia para los señores desta tierra. La carne destas vicunias y Guanacos, tira el sabor de ella a carne de monte, mas es buena. Y en la ciudad dela Paz comi yo en la posada del capitan Alonso de Médoça cecina de vno destes Guanacos gordos, y me parecio la mejor que auia visto en mi vida. Otro genero ay de ganado domestico, a quien llaman Pacos, aunque es muy feo y lanudo. Es del talle de las llamas o ouejas: saluo que es mas pequeño: los corderos quando son tiernos, mucho se parece a los de España. Pare en el año vna vez cada vna de estas ouejas y no mas.

PARTE PRIMERA DE LA  
CAP. CXII. DEL ARBOL LLAMA-  
mado Molle: y de otras yeruas y rayzes que ay  
eneste reyno del Peru.

**Q** Vando escreui lo tocante ala ciudad de Guayaquile tracte de la çaparrilla, yerua tan prouechosa como saben los que han andado por aquellas partes. En este lugar me parecio tractar de los arboles llamados Molles: por el prouecho grande que en ellos ay. Y digo, que en los llanos y valles del Peru ay muy grandes arboledas: y lo mismo en las espelluras de los Andes, con arboles de diferentes naturas y maneras, de los quales pocos o ningunos ay que parecen a los de España. Algunos dellos, que son los Aguacates Guayauos, Caymitos, Guauos lleuan fructa de la fuerte y manera que en algunos lugares desta scriptura he declarado: los de mas son todos llenos de abrojos o espinas o montes claros: y algunas Ceybas de gran grandor, en las quales, y en otros arboles que tienen huecos y concauidades, crian las abejas miel singular con grãde orden y concierto. En toda la mayor parte delo poblado desta tierra se veen vnos arboles grandes y pequeños, a quien llaman Molles. Estos tienen la hoja muy menuda,

nuda, y en el olor conforme a hinojō, y la corteza o cascara deste arbol es tan prouechosa, que si esta vn hombre cō graue dolor de piernas y las tiene hinchadas, con solamēte cozer las en agua y lauarse algunas vezes, queda sin dolor ni hinchazon. Para limpiar los dientes son los ramicos pequeños prouechosos. De vna fructa muy menuda que cria este arbol hazen vino o breuage muy bueno y vinagre y miel harto buena, con no mas de dez hazer la cantidad que quieren desta fructa cō agua en alguna valija, y puesta al fuego, despues de ser gastada la parte pertenesciente queda conuertida en vino, o en vinagre, o en miel, segun es el cozimiento. Los Indios tienen en mucho estos arboles. Y en estas partes ay yeruas de grã virtud, delas quales dire de algunas q̄ yo vi. Y así digo, q̄ en la prouincia de Quimbaya dōde esta situada la ciudad de Cartago se crian vnos Bexucos o rayzes, por entre los arboles q̄ ay en aquella prouincia, tã prouechosos para purgar, q̄ cō solamēte tomar poco mas de vna braça dellos, q̄ ferã del gordor de vn dedo, y echarlos en vna valija de agua q̄ tenga poco menos de vn açūbre, embeue en vna noche q̄ esta en el agua la mayor parte della, dela otra beuiendo cantidad de medio quartillo de agua. Es tã cordial

## PARTE PRIMERA DE LA

y prouechosa para purgar, q̄ el enfermo queda tan limpio como si ouiera purgado cō ruybarbo. Yo me purgue vna o dos vezes en la ciudad de Cartago con este Bexuco o rayz, y me fue bien: y todos lo tenemos por medicinal. Otras hauas ay para este effeto, que algunos las alaban y otros dicen que son dañosas. En los aposentos de Bilcas me adolescio ami vna esclaua, por yr enferma de ciertas llagas q̄ lleuaua en la parte inferior: por vn carnero q̄ di a vnos Indios, vi que traxeron vnas yeruas que echauan vna flor amarilla, y las tostaron a la candela para hazer las poluo: y con dos o tres vezes que la vntaron quedo sana.

En la prouincia de Andaguaylasvi otra yerua tan buena para la boca y dentadura, q̄ limpiandose con ella vna hora o dos, dexaua los dientes sin olor, y blancos como nieue. Otras muchas yeruas ay en enestas partes, prouechosas para la salud delos hombres: y algunas tan dañosas, que mueren con su ponçoña.

**CAP. CXIII. DE COMO EN ESTE**  
*reyno ay grãdes salinas y baños: y la tierra es aparejada para criarse oliuos y otras fructas de España: y de algunos animales y aues q̄ en el ay.*

Pues



**P**Ves concluy en lo tocante a las fundaciones de las nuevas ciudades que ay en el Peru: bien sera dar noticia de algunas particularidades y cosas notables, antes de dar fin a esta primera parte. Y agora dire de las grandes salinas naturales que vemos en este reyno: pues para la sustentacion de los hombres es cosa muy importante. En toda la gouernacion de Popayan conte como no auia salinas ningunas: y que Dios nuestro señor proueyo de manatiales salobres, del agua de los quales las gentes hazen sal con q̄ passan sus vidas. Aca en el Peru ay tan grãdes y hermosas salinas, que dellas se podrian proueer de sal todos los reynos de España, Italia, Francia, y otras mayores partes. Cerca de Tumbes y de Puerto viejo dentro en el agua, junto a la costa de la mar facan grandes piedras de sal, que lleuan en naos a la ciudad de Cali, y a la tierra firme, y a otras partes donde quieren. En los llanos y arenales de este reyno no muy lexos del valle que lamã de Guaura, ay vnas salinas muy buenas y muy grandes: la sal aluissima, y grandes montones della: la qual toda esta perdida, que muy pocos Indios se aprouechan della. En la serrania cerca de la prouincia de Guaylas ay otras salinas mayores que estas. Media legua dela

## PARTE PRIMERA DE LA

ciudad del Cuzco estan otras pozas, en las quales los Indios hazen tanta sal, que basta para el proueymiento de muchos dellos. En las prouincias de Condesuyo, y en algunas de Andesuyo ay sin las salinas ya dichas algunas bien grandes y de sal muy excellente. Por manera que podre afirmar, que quanto a sal es bien preueyo este reyno del Peru.

Ay assi mesmo en muchas partes grandes baños, y muchas fuentes de agua caliente, dó de los naturales se bañauan y bañá. Muchas dellas he yo visto por las partes que andue del. Y en algunos lugares deste reyno, como los llanos y valles de los rios y la tierra templada de la ferrania son muy fertiles, pues los trigos se crian tan hermosos, y dan fructo en gran cantidad: lo mismo haze el mayz y ceuada. Pues viñas no ay pocas en los terminos de sant Miguel, Trugillo, y los Reyes y en las ciudades del Cuzco y Guamanga, y en otras de la ferrania comiêça ya á las auer: y se tiene grande esperança de hazer buenos vinos. Naranjales, granados, y otras fructas, todas las ay de las que han traydo de España, como las de la tierra. Legumbres de todo genero se hallan. Y en fin gran reyno es el del Peru: y el tiempo andando sera mas: porque se auran hecho grandes poblaciones adonde

adonde ouiere aparejo para se hazer. Y passa da esta nuestra edad se podran sacar del Peru para otras partes trigo, vinos, carnes, lanas, y aun sedas. Porque para plantar moreras ay el mejor aparejo del mundo. Solo vna cosa vemos que no se ha traydo a estas Indias, que es oliuos, que despues del pan y vino es lo mas principal. Pareceme a mi, q̄ si traen enxertos dellos para poner en estos llanos y en las vegas de los rios de las sierras que se haran tan grandes montañas dellos como en el Axarate de Seuilla, y otros grandes oliuares q̄ ay en España. Porque si quiere tierra templada la tiene, si con mucha agua lo mismo, y sin ninguna y con poca. Iamas truena, ni se vee relampago, ni caen nieues, ni yelos en estos llanos, que es lo que daña el fructo de los oliuos. En fin como vengan los enxertos, tan bien vendra tiépo en lo futuro, que prouea el Peru de azeyte como de lo de mas. En este reyno no se han hallado enzinales. Y en la prouincia de Collao, y en la comarca del Cuzco, y en otras partes del, si se sembrassen, me parece lo mismo que de los oliuares, q̄ aura no pocas dehesas. Por táto mi parecer es q̄ los cõquistadores y pobladores destas partes, no se les vaya el tiempo en contar de batallas y alcances: entiédan en

## PARTE PRIMERA DE LA

plantar y sembrar, que es lo que aprouecharamas. Quiero dezir aqui vna cosa que ay en esta serrania del Peru: y es, vnas raposas no muy grandes: las quales tienen tal propiedad que echan de si tan pestifero y hediondo olor que no se puede compadescer. Y si por caso algunas destas raposas orina en alguna lança o cosa otra, aunque mucho se laue, por muchos dias tiene el mal olor ya dicho. En ninguna parte del se han visto lobos ni otros animales dañosos, saluo los grandes tigres que conte que ay en la montaña del puerto de la Buena ventura, comarcana a la ciudad de Cali: los quales han muerto algunos Españoles y muchos Indios. Abestruzes adelante de los Charcas se han hallado, y los Indios las tenían en mucho. Ay otro genero de animal que llaman Viscacha del tamaño de vna liebre y de la forma, saluo que tienen la cola larga como raposa: crian en pedregales, y entre rocas, y muchas matan con ballestas y arcabuzes, y los Indios con lazos: son buenas para comer como esten manidas: y aun de los pelos o lana de estas Viscachas hazen los Indios mantas grandes, tan blandas como si fuesen de seda: y son muy preciadas. Ay muchos halcones, que en España serian estimados. Perdizes, en muchos lugares he dicho auer  
dos

dos maneras de ellas, vnas pequeñas y otras como gallinas. Hurones ay los mejores del mundo. En los llanos y en la sierra ay vnas aues muy hediódas, a quien llaman Auras: má tienenle de comer cosas muertas, y otras ves cosidades. Del linage destas ay vnos Condores grandísimos, que casi parescen Grifos, algunos acometen a los corderos y guanacos pequeños de los campos.

CAP. CXIII. DE COMO LOS

*Indios naturales deste reyno fuerõ grandes maestros de plateros y de hazer edificios: y de como para las ropas finas tuuieron colores muy perfectas y buenas.*

**P**Or las relaciones que los Indios nos dan, se entiende, que antiguamente no tuuierõ el ordé en las cosas: ni la pulicia que despues que los Ingas los señorearon y agora tienen. Porque cierto entre ellos se há visto y veen cosas tan primamáte hechas por su mano, que todos los que dellas tienen noticia se admiran. Y lo que mas se nota es, que tienen pocos herramientas y aparejos para hazer lo que hazen, y con mucha facilidad lo dan hecho con gran primor. En tiempo que se gano este reyno por los Españoles, se vie-

## PARTE PRIMERA DE LA

ron piezas hechas de oro y barro y plata soldado lo vno y lo otro: de tal manera, que parecia que auia nascido assi. Vieronse cosas mas estrañas de argéteria de figuras, y otras cosas mayores, que no quento por no auer lo visto. Baste que afirmo auer visto que con dos pedaços de cobre, y otras dos o tres piedras vi hazer baxillas, y tan bien labradas, y llenos los bernegales, fuentes, y cádeleros de follages y labores, que tuuierá bien que hazer otros oficiales en hazerlo tal y tan bueno con todos los adereços y herramientas que tienen. Y quando labran no hazen mas de vn hornillo de barro donde ponen el carbon: y con vnos cañutos soplan en lugar de fuelles. Sin las cosas de plata, muchos hazen estampas, cordones y otras cosas de oro. Y muchachos, que quien los vee juzgara q̄ aun no saben hablar, entiédén en hazer destas cosas. Poco es lo q̄ agora labran en comparacion de las grandes y ricas piezas que hazian en tiempo de los Ingas. Pues la chaquira tan menuda y pareja la hazen, por lo qual parece auer grandes plateros en este reyno. Y ay muchos de los que estauan puestos por los reyes Ingas en las partes mas principales del. Pues de armar cimientos fuertes edificios, ellos lo hazen muy bien. Y assi ellos mismos labrá las moradas y casas de

de los Españoles : y hazen el ladrillo y teja : y asíetan las piedras bien grandes y crecidas, vnas encima de otras: con tanto primor, q̄ casi no se parece la juntura. Tambien hazē bultos y otras cosas mayores. Y en muchas partes se han visto q̄ los han hecho y hazen sin tener otras herramiētas mas q̄ piedras, y sus grādes ingenios. Para sacar acequias, no creo yo q̄ en el mundo ha auido gēte ni nascion, q̄ por partes tan asperas ni dificultosas las sacasen y lleuassen, como largamente declare en los capitulos dichos. Para texer sus mātās tienen sus telares pequeños. Y antiguamēte en tiempo q̄ los reyes Ingas mādarō este reyno: como tenian en las cabeças de las prouincias cantidad de mugeres q̄ llamauā Mamaconas q̄ estauan dedicadas al seruicio de sus dioses en los templos del sol que ellos tenian por sagrados. Las quales no entendian sino en texer ropa finisima para los señores Ingas de lana de las Vicunias. Y cierto fue tan prima esta ropa, como auran visto en España: por alguna que alla fue luego que se gano este reyno. Los vestidos destos Ingas eran camisetas desta ropa: vnas pobladas de argenteria de oro, otras de esmeraldas y piedras preciosas: y algunas de plumas de aues: otras de solamente la manta. Para hazer estas ropas

## PARTE PRIMERA DE LA

pas, tuuierõ y tienen tan perfetas colores de carmesi, azul amarillo, negro, y de otras fuertes: que verdaderamente tienen ventaja a las de España.

En la gouernacion de Popayan ay vna tierra, con la qual y con vnas hojas de vn arbol que da teñido lo que quieren de vn color negro perfeto. Recitar las particularidades, cõ que y como se hazen estas colores: tengolo por menudencia. Y pareceme que basta contar solamente lo principal.

### *CAP. CXV. COMO EN LA MAYOR parte de este reyno ay grandes mineros de metales.*

**D**Esde el estrecho de Magallanes comença la cordillera o longura de sierras que llamamos Andes: y atrauieffa muchas tierras y grandes prouincias: como escreui en la descripcion desta tierra, y sabemos que a la parte de la mar del Sur (que es al poniente) se halla en los mas rios y collados grã riqueza. Y las tierras y prouincias que caen a la parte de Levante se tienen por pobres de metales: segun dizen los que passaron al rio de la Plata conquistando: y salieron algunos dellos a el Peru por la parte de Potosi.



fi. Los quales quentan, que la fama de riqueza los traxo a vnas prouincias tan fertiles de bastimento, como pobladas de gente, q̄ está a las espaldas de los Charcas pocas jornadas adelante. Y la noticia que tenian no era otra sino el Peru. Ni la plata q̄ vieron q̄ fue poca salio de otra parre que de los terminos de la villa de Plata. Y por via de contractacion la auian los de aquellas partes. Los que fueron a descubrir con los capitanes Diego de Rojas, Philippe Gutierrez, Nicolas de Heredia, tan poco hallaron riqueza. Despues de entrados en la tierra que esta passada la cordillera de los Andes, el adelátado Francisco de Orillana yendo por el Marañon en el barco, al tiempo que andádo enel descubrimiento de la canela, lo embio el capitan Gonçalo Piçarro: aunque muchas vezes daua con los Españoles en grandes pueblos, poco oro ni plata o ninguno vieron. En fin no ay para q̄ tractar sobre esto: pues si no fue en la prouincia de Bogota, en ninguna otra de la otra parte dela cordillera de los Andes se ha visto riq̄za ninguna. Lo qual todo es al contrario por la parte del Sur: pues se han hallado las mayores riquezas y tesoros q̄ se han visto en el mundo en muchas edades. Y si el oro que auia en las prouincias que estan comarcanas al rio grande

PARTE PRIMERA DELA

de de sancta Martha, desde la ciudad de Popayan hasta la villa de Mopox, estuuiera en vn poder y de vn solo señor, como fue en las provincias del Peru, ouiera mayor grandeza q̄ en el Cuzco. En fin por las faldas de esta cordillera se han hallado grandes mineros de plata y oro: assi por la parte de Antiocha, como de la de Cartago, que es en la gouernación de Popayan.: y en todo el reyno del Peru. Y si ouiesse quien lo sacasse, ay oro y plata que sacar para siempre jamas. Porq̄ en las sierras y en los llanos, y en los rios y por todas partes q̄ cauen y busquen, hallaran plata y oro. Sin esto ay gran cantidad de cobre, y mayor de hierro por los secadas y cabeçadas de las sierras que abaxá a los llanos. En fin se halla plomo y de todos los metales que Dios crio es bien proueydo este reyno. Y ami pareceme q̄ miē trasouiere hombres, no dexara de auerse grã riqueza enel. Y tanta ha sido la q̄ del se ha sacado, que ha encarecido a España, de tal manera qual nunca los hombres lo pensaron.

**CAP. CXVI COMO MVCHAS**  
*naciones destos Indios se dauã guerra vnos a otros: y quan opresos tienen los señores y principales a los Indios pobres.*

Verda-

**V**erdaderamente yo tengo que ha muchos tiempos y años que ay gentes en estas Indias segun lo demuestran sus atiguedades y tierras tan anchas y grandes como han poblado , y aunque todos ellos son morenos lampiños , y se parecen en tantas cosas vnos a otros : ay tanta multitud de lenguas entre ellos q̄ casi a cada legua y en cada parte ay nuevas lenguas . Pues como ay pasado tantas edades por estas gentes , y ayã biuido sueltamente , vnos a otros se dieron grandes guerras y batallas , quedando se con las prouincias que ganauã . Y assi en los terminos de la villa de Arma de la gouernacion de Popayan esta vna gran prouincia, a quien llaman Carrapa : entre la qual y la de Quimbaya (que es dõde se fundo la ciudad de Cartago) auia cantidad de gente . Los quales llevando por capitan o señor a vno de ellos el mas priucipal llamado Yrrua , se entraron en Carrapa, y a pesar de los naturales se hizieron señores de lo mejor de su prouincia . Y esto es, porque quando descubrimos enteramente aquellas comarcas , vimos las rocas y pueblos quemados que auian dexado los naturales de la prouincia de Quimbaya. Todos fueron lançados della antiguamente por los que hizieron señores de sus campos : segun es publi-

PARTE PRIMERA DELA

publico entre ellos. En muchas partes de las prouincias desta gouernacion de Popayan fue lo mismo. En el Peru no hablan otra cosa los Indios, sino dezir q̄ los vnos vinieró de vna parte y los otros de otra, y con guerras y contiendas los vno se hazian señores de las tierras de los otros, y bien parece ser verdad, y la gr̄a antigüedad desta gēte, por las señales de los campos q̄ labrauan ser tantos. Y porque en algunas partes que se vee que ouo sementeras y fue poblado, ay arboles nascidos tan grandes como bueyes. Los Ingas claramente se conofce q̄ se hizieró señores deste reyno por fuerça y por maña: pues cuentan que Mangocapa el que fundo el Cuzco tuuo poco principio: y duraron en el señorio hasta que auiendo diuision entre Guascar vnico heredero y Atabalipa sobre la gouernació del imperio, entraron los Españoles, y pudieron facilmente ganar el reyno, y a ellos apartarlos de sus porfias. Por la qual parece, q̄ tambien se vfo de guerras y tyrantias entre estos Indios como en las de mas partes del mundo: pues leemos, que tyranos se hizieron señores de grandes reynos y señorios. Yo entēdi en el tiempo q̄ estuue en aquellas partes, q̄ es grande la opresion que los mayores tienen a los menores, y cō el rigor q̄ algunos de los

los Caciques mandan a los Indios. Porque si el encomendero les pide alguna cosa: o que por fuerça ayán de hazer algun seruicio personal, o con hazienda: luego estos tales mandã a sus mandones que lo prouean. Los quales andan por las casas delos mas pobres mandando que lo cumplan. Y si dan alguna excusa aunque sea justa, no solamete no los oyen, mas maltratã los, tomándoles por fuerça lo q̄ quierẽ. En los Indios del rey, y en otros pueblos del Collao oy yo lamentar a los pobres Indios esta opresion, y en el valle de Xauxa, y en otras muchas partes: los quales aunque reciben algun agrauio, no saben quejarse. Y si son necessarias ouejas o carneros, no se va por ellos alas manadas de los señores, sino a las dos o tres que tienen los tristes Indios. Y algunos son tan molestados: que se ausentan por miedo de tantos trabajos como les mandan hazer. Y en los llanos y valles delos Yungas son mas trabajados por los señores, que en la serrania. Verdad es, que como ya en las mas prouincias deste reyno esten religiosos doctrinandolos, y algunos entiendan la lengua: oyen estas quejas, y remedian muchas dellas. Todo va cada dia en mas orden: y ay tanto temor entre Christianos y Caciques, que no osan poner las manos en vn In-

dio, por la gran justicia que ay con auerse puesto en aqueſtas partes las audiencias y chancillerias reales coſa de grande remedio para el gouierno dellas.

*CAP. CXVII. EN QUE SE DECLARA algunas cosas q̄ en esta historia se han tratado cerca de los Indios: y de lo q̄ acaescio a vn clerigo cō vno de ellos ē vn pueblo deste reyno.*

**P**orque algunas personas dizen de los Indios grandes males, comparándolos con las bestias: diziendo q̄ sus costumbres y manera de biuir ſon mas de brutos q̄ de hōbres: y q̄ ſon tã malos, q̄ no ſolamēte vſan el pecado nefando, mas q̄ ſe comen vnos a otros. Y puesto q̄ en esta mi hystoria yo aya eſcripto algo deſto, y de algunas otras fealdades y abusos dellos: quiero que ſe ſepa, que no es mi intincion dezir que eſto ſe entienda por todos: antes es de ſaber, que ſi en vna provincia comen carne humana y ſacrifican ſangre de hombres: en otras mnchas aborrecen eſte pecado. Y ſi por el conſiguiente en otra el pecado de contra natura, en muchas lo tienen por gran fealdad, y nolo acostumbra, antes lo aborrecen: y aſi ſon las costumbres de ellos. Por manera q̄ ſera coſa injuſta: cōdēnarlos en general. Y aun deſtos males q̄ eſtos ha

zian, parece q̄ los descarga la falta que tenían de la lumbre de nuestra sancta fe, por lo qual ignorauá el mal q̄ cometiá: como otras muchas naciones: mayorméte los passados gētiles, q̄ tambien como estos Indios estuuieron faltos de lumbre de fe, sacrificauá tanto y mas q̄ ellos. Y aun si miramos, muchos ay q̄ han professado nuestra ley y recebido agua del sancto baptismo: los quales engañados por el demonio cometē cada dia graues pecados. De manera que si estos Indios vsauan de las costumbres que he escripto, fue porque no tuuieron quien los encaminasse en el camino de la verdad en los tiempos passados. Agora los que oyen la doctrina del sancto euāgelio, conoscien las tinieblas de la perdicion que tienen los que della se apartan, y el demonio como le crece mas la inuidia de ver el fructo que sale de nuestra sancta fe, procura de engañar con temores y espantos a estas gentes pero poca parte es, y cada dia sera menos, mirádo lo q̄ Dios nuestro señor obra en todo tiēpo en ensalzamiēto de su sancta fe. Y entre otras notables dire vna q̄ passo en esta prouincia en vn pueblo llamado Lampaz: segun se cōtiene en la relació q̄ me dio en el pueblo de Assangaro, repartimiēto de Antonio de Quiñones vezino del Cuzco, vn clerigo: cōtádo me lo q̄ le pas-

so en la cōuersiō de vn Indio, al qual yo rogué me la diessé por escripto de su letra: q̄ sin tirar ni poner cola alguna es la siguiente. Marcos Otaço clerigo vezino de Valladolid estando en el pueblo de Lápaz doctrinado los Indios a nuestra santa fe Christiana año de. M.D.y. xlvij, en el mes de mayo: siendo la luna llena: vinieron ami todos los caciques y principales a me rogar muy ahincadamente les diessé licencia para que hiziesen lo q̄ ellos en aquel tiempo acostumbrauá hazer: yo les respondí q̄ auia de estar presente, porque si fuesse cosa no licita en nuestra santa fe catholica, de alli adelante no la hiziesē. Ellos lo tuuierō por biē y así fuerō todos a sus casas. Y siēdo a mi ver el medio dia en punto, comēçaron a tocar en diuersas partes muchos atabales cō vn solo palo q̄ así los tocan entre ellos: y luego fuerō en la plaça en diuersas partes de ella echadas por el suelo mantas a manera de tapices para se assentarlos Caciques y principales, muy adereçados y vestidos de sus mejores ropas: los cabellos hechos trenças hasta abaxo, como tienen por costumbre: de cada lado vna crizneja de quatro ramales texida. Sentados en sus lugares, vi que salieron derecho para cada cacique vn mochacho de edad de hasta doze años, el mas hermoso y dispuesto de todos



dos muy ricamente vestido a su modo: delas rodillas abaxo las piernas a manera de saluage, cubiertas de borlas coloradas: assi mismo los braços, y enel cuerpo muchas medallas y estampas de oro y plata. Traya en la mano derecha vna manera de arma como alabarda: y en la yzquierda vna bolsa de lana grande, en que ellos echan la Coca. Y al lado yzquierdo venia vna mochacha de hasta diez años muy hermosa vestida de su mismo traje: saluo que por detras traya gran falda, que no acostumbrauan traer las otras mugeres. La qual falda le traya vna India mayor, hermosa de mucha authoridad. Tras esta venian otras muchas Indias a manera de dueñas cō mucha mesura y criança. Yaquella niña lleuaua en la mano derecha vna bolsa de lana muy rica llena de muchas estampas de oro y plata. De las espaldas le colgaua vn cuero de leon pequeño que las cubria todas, Tras estas dueñas venian seys Indios a manera de labradores, cada vno con su arado enel ombro, y en las cabeças sus diademas y plumas muy hermosas de muchas colores. Luego venian otros seys como sus moços, con vnos costales de papas tocando su atambor. Y por su orden llegaron hasta vn passo del señor. El muchacho y niña ya dichos, y todos los de

mas como yuan en su orden le hizieron vna muy gran reuerencia baxando sus cabeças. Y el cacique y los de mas la recibieron inclinando las fuyas. Hecho esto cada qual a su caciq̃, que eran dos parcialidades : por la misma orden q̃ yuan el niño y los de mas, se boluieron hazia tras sin quitar el rostro dellos , quanto veynte passos, por la orden q̃ tengo dicho. Y alli los labradores hincaron sus arados en el suelo en ringlera: y dellos colgaron aquellos costales de papas muy escogidas y grandes. Lo qual hecho, tocádo sus atabales, todos en pie sin se mudar de vn lugar hazian vna manera de bayle: alçandose sobre las puntas de los pies. Y de rato en rato alçauan haziarriba aquellas bolsas que en las manos tenian<sup>1</sup>. Solamente hazian esto estos que tengo dicho : q̃ eran los que yuan con aquel mochacho y muchacha, con todas sus dueñas . Porque todos los caciques y la demas gente estauan por su orden sentados en el suelo, con muy gran silencio, escuchando y mirando lo que hazian . Esto hecho se sentaron y traxeró vn cordero de hasta vn año sin ninguna mancha todo de vna color otros Indios que auian ydo por el : y delante del señor principal cercado de muchos Indios al rededor, porq̃ yo no lo viesse, tédido en el suelo biuo le sacaró por vn lado

do toda el assadura: y esta fue dada a sus agoreros, que ellos llamauan Guacacamayos, como sacerdotes entre nosotros. Y vi que ciertos Indios de ellos lleuauan a priessa quanto mas podian de la sangre del cordero en las manos, y la echauan entre las papas q̄ tenian en los costales. Y en este instante salio vn principal, que auia pocos dias que se auia buelto Christiano como dire abaxo: dando bozes llamandolos de perros y otras cosas en su lengua que no entendi. Y se fue al pie de vna cruz alta que estaua en medio de la plaça: desde donde a mayores bozes, sin ningun temor osadaméte reprehendia aquel rito diabolico. De manera que con sus dichos y mis amonestaciones se fueron muy temerosos y corridos sin auer dado fin a su sacrificio: donde pronostican sus sementeras y sucesos de todo el año. Y otros que se llaman Homo, a los quales preguntan muchas cosas por venir: porque hablan con el demonio, y traen consigo su figura hecha de vn hueso hueco, y encima vn bulto de cera negra que aca ay. Estando yo en este pueblo de Lampaz; vn jueves de la cena vino a mi vn muchacho mio que en la yglesia durmia muy espantado, rogando me leuantasse y fuesse a baptizar a vn Cacique q̄ en la yglesia estaua hincado de rodi-

llas delante de las ymagines, muy temeroso y espantado. El qual estando la noche passada, q̄ fue miercoles de tinieblas metido en vna guaca, que es donde ellos adoran, dezia auer visto vn hombre vestido de blanco: el qual le dixo que que hazia alli con aquella estatua de piedra, que se fuesse luego, y viniessse para mi a se boluer Christiano. Y quando fue de dia yo me leuante y reze mis horas. Y no creyendo q̄ era así, me llegue a la yglesia para dezir missa y lo halle de la misma manera hincado de rodillas. Y como me vio se echo a mis pies rogandome mucho le boluiesse Christiano: a lo qual le respondi q̄ si haria. Y dixen missa la qual oyeró algunos Christianos que alli estauan: y dicha lo baptize, y salio cō mucha alegria, dando bozes: diziendo q̄ el ya era Christiano y no malo como los Indios. Y sin dezir nada a persona ninguna, fue a dōde tenia su casa, y la quemio, y sus mugeres y ganados repartio por sus hermanos y parientes, y se vino a la yglesia donde estuuo siempre predicando a los Indios lo que les conuenia para su saluacion: amonestandoles se apartassen de sus peccados y vicios. Lo qual hazia con gran heruor, como aquel que estaua alumbrado por el espiritu sancto: y a la cōtina estaua en la yglesia, o junto a vna cruz.

Muchos Indios. se boluieró Christianos por las persuasiones de este nueuo cóuertido. Cõtãtaua, q̃ el hõbre q̃ vio estando en la guaca o tẽplo del diablo era blanco y muy hermoso, y q̃ sus ropas afsi mismo eran resplandecientes.

Esto me dio el clerigo por escripto: z yo veo cada dia grandes señales: por las quales Dios se sirue en estos tiempos mas que en los passados. Y los Indios se conuerten, y van poco a poco oluidando sus ritos y malas costumbres, Y si se hã tardado, ha sido por nuestro descuydo mas q̃ por la malicia de ellos. Porque el verdadero conuertir los Indios, ha de ser amonestando y obrando bien: para q̃ los nueuamẽte conuertidos tomen exẽplo.

CAP. CXVIII. DE COMO QVE-

*riendo se boluer Christiano vn cacique comarcano de la villa de Anzerma veja visiblemente a los demonios, que con espantos le querian quitar de su buen proposito.*

**E**N el capitulo passado escreui la manera como se boluio Christiano vn Indio en el pueblo de Lampaz: aqui dire otro estraño caso: para que los fieles glorifiquen el nombre de Dios q̃ tantas mercedes nos haze: y los malos z incredulos teman y reco-

nozcan las obras del señor. Y es, que siendo gouernador de la prouincia de Popayan el adelantado Belalcaçar en la villa de Anzerma donde era su teniente vn Gomez Hernandez, sucedio, que casi quatro leguas desta villa esta vn pueblo llamado Pirla. Y el señor natural del, teniendo vn hermano mancebo de buen parecer que se llama Tamarangua, y inspirando Dios en el, desseaua bolverse Christiano: y queria venir al pueblo de los Christianos a recibir baptismo. Y los demonios que no les deuia agradar el tal desseo, pesandoles de perder lo que tenian por tan ganado, el pñtauan a aqueste Tamarangua de tal manera, que lo assombrauan. Y permitiendolo Dios, los demonios en figura de vnas aues hediondas llamadas Auras, se ponian en donde el Cacique solo las podia ver. El qual como se sintio tan perseguido del demonio, embio a toda priessa a llamar a vn Christiano q̄ estaua cerca de alli: el qual fue luego donde estaua el Cacique, y sabida su intencion lo signo con la señal de la cruz: y los demonios lo espantauan mas que primero, viendolos solamente el Indio en figuras horribles. El Christiano via que cayan piedras por el ayre, y siluauan. Y viniendo del pueblo de los Christianos vn hermano

de

de vn Iuan Pacheco vezino de la misma villa, que a la sazón estaua en ella en lugar del Gomez Hernandez, que auia salido a lo que dizé de Caramáta, le junto con el otro y vian q̄ el Tamaracunga estaua muy desmayado y maltratado de los demonios, tanto que en presencia de los Christianos lo trayan por el ayre de vna parte a otra, y el quexándose, y los demonios siluauan y dauan alaridos. Y algunas vezes estando el Cacique sentado, y teniendo delante vn vaso para beuer, vian los dos Christianos como se alçaua el vaso con el vino en el ayre, y dende a vn poco parescia sin el vino: y a cabo de vn rato vian caer el vino en el vaso: y el Cacique atapauase con mantas el rostro y todo el cuerpo, por no ver las malas visiones que tenia delante. Y estando así sin se tirar ropa ni desatapar la cara, le ponian barro en la boca, como que lo querian ahogar. En fin los dos Christianos que nunca dexauan de rezar, acordaron de se boluer a la villa y llevar al Cacique para que luego se baptizasse. Y vinieron con ellos, y con el Cacique passados de dozientos Indios: mas estauan tã temerosos de los demonios, q̄ no osauan allegar a el Caciq̄. E yendo cō los Christianos, allegarō a v-

nos

PARTE PRIMERA DE LA

nos malos passos: dōde los demonios tomaron a el Indio en el ayre para despeñarlo. Y el daua bozes, diziendo Valeme Christianos, Valeme. Los quales luego fueron a el, y le tomarō en medio: y los Indios ninguno osaua hablar quanto mas ayudar a este, que tanto por los demonios fue perseguido para prouecho de su anima, y mayor confusion y inuidia deste cruel enemigo nuestro. Y como los dos Christianos viesse que no era Dios seruido de que los demonios dexassen a aquel Indio: y que por los riscos lo querian despeñar: tomaron lo en medio: y atando vnas cuerdas a los cintos, rezando y pidiēdo a Dios los oyesse, caminaron con el Indio en medio de la manera ya dicha, llevando tres cruces en las manos, pero toda via los derribaron algunas vezes, y con trabajo grande llegaron a vna subida, donde se vieron en mayor aprieto. Y como estuuiessen cerca de la villa, embiaron a Iuan Pachecho vn Indio, para q̄ viniesse a los socorrer: el qual fue luego alla. Y como se junto con ellos, los demonios arrojauan piedras por los ayres: y desta suerte llegaron a la villa, y se fueron derechos con el Cacique a las casas deste Iuan Pacheco: adōde se juntaron todos los mas de los Christianos que estauan en el pueblo: y todos vian ca



er piedras pequeñas de lo alto de la casa. y oyan siluos. Y como los Indios quando van a la guerra dizen Hu, Hu, Hu, assi oyan q̄ lo dezian los demonios muy a priessa y rezio. Todos començaron a suplicar a nuestro señor, q̄ para gloria suya y salud del anima de aquel infiel, no permitiessse que los demonios tuuiesse poder de lo matar. Porque ellos por lo q̄ andauan segun las palabras que el Cacique les oya, era porq̄ no se boluiesse Christiano. Y como tirassen muchas piedras, salieron para yr a la yglesia: en la qual por ser de paja no auia sacramento. Y algunos Christianos dizen, que oyeron passos por la misma yglesia, antes que se abriessse: y como la abrieron, y entraron dentro. El Indio Tamarungua dizen que dezia, que via los demonios con fieras cadaduras, las cabeças abaxo y los pies arriba. Y entrado vn frayle llamado fray Iuan de sancta Maria, de la orden de nuestra señora de la merced a le baptizar, los demonios en su presencia y de todos los Christianos, sin los ver mas que solo el Indio, lo tomaron y lo tuuieron en el ayre: poniendolo como ellos estauan la cabeça abaxo y los pies arriba. Y los Christianos diziendo a grandes bozes Iesu Christo, Iesu Christo, sea cō nosotros y signandose cō la cruz, arremetieron a

el

PARTE PRIMERA DE LA

el Indio y lo tomaron: poniendo le luego vna estola, y le echaron agua bēdita: pero toda via se oyan aullidos y filuos dentro en la yglesia: y Tamaraqunga los via visiblemente y fueron a el, y le dieron tantos bofetones, q̄ le arrojaron lexos de alli vn sombrero q̄ tenia puesto en los ojos, por no los ver: y en el rostro le echauan saliuu podrida y hedionda. Todo esto passo de noche y venido el dia, el frayle se vistio para dezir missa, y en el punto q̄ se començo en aquel no se oyo cosa ninguna, ni los demonios osaron parar, ni el Cacique recibio mas daño. Y como la missa sanctissima se acabo, el Tamaraqunga pidio por su boca agua del baptismo, y luego hizo lo mismo su muger y hijo. Y despues de ya baptizado dixo, que pues ya era Christiano q̄ lo dexassen andar solo, para ver los demonios si tenian poder sobre el, y los Christianos lo dexaron yr: quedando todos rogando a nuestro señor, y suplicandole, q̄ para ensalzamiento de su sancta fe y para q̄ los Indios infieles se cōuertiesse, no permitiesse q̄ el demonio tuuiesse mas poder sobre aquel q̄ ya era Christiano. Y en esto salio Tamaraqūga con grā alegria diziēdo, Christiano soy, y alabādo en su lēgua a Dios, dio dos o tres bueltas por la yglesia, y no vio ni sintio mas los demonios:

antes

antes se fue a su casa alegre y cõteto, obrado el poder de Dios. Y fue este caso tan notado en los Indios, q̄ muchos se boluieró Christianos, y se boluerá cada dia. Esto passo en el año de mill y quinientos y quaréta y nueue años.

**CAP. CXIX. COMO SE HAN VI-**

*sto claramẽte grãdes milagros en el descubrimie-  
to destas Indias: y querer guardar nuestro sobe-  
rano señor Dios a los Españoles: y como tãbien  
castiga a los q̄ son crueles para con los Indios.*

**A**Ntes de dar conclusion en esta prime-  
ra parte: me parescio dezir aqui algo  
de las obras admirables q̄ Dios nue-  
stra señor ha tenido por bien de mostrar en el  
descubrimiento q̄ los Christianos Españoles  
han hecho en estos reynos: y assi mismo el ca-  
stigo que ha permitido en algunas personas  
notables: q̄ en ellos han sido. Porque por lo  
vno y por lo otro se conozca como le aue-  
mos de amar como a padre, y temer como  
a señor y juez justo. Y para esto digo, que de-  
xando a parte el descubrimiento primero, he-  
cho por el almirante don Christoual Colon:  
y los suceßos del marq̄s dó Fernãdo Cortes:  
y los otros capitanes y gouernadores q̄ des-  
cubrieró la Tierra firme. Porq̄ yo no quiero  
contar

PARTE PRIMERA DE LA

contar de tan atras, mas solo dezir lo q̄ passo en los tiempos presentes . El marques dô Francisco Piçarro, quantos trabajos passo el y sus cõpañeros, sin ver ni descubrir otra cosa que la tierra que queda a la parte del norte del rio de sant Iuan: no bastaron sus fuerças, ni los socorros que les hizo el adelantado don Diego de Almagro, para ver lo de adelante. Y el gouernador Pedro de los Rios por la copla que le escriuieron q̄ dezia: A señorgouernador, miraldo bien por entero, alla va el recogedor, aca queda el carnicero , Dando a entender, que Almagro yua por gente para la carniceria de los muchos trabajos, y Piçarro los mataua en ellos. Por lo qual embio a Iuan Tafur de Panama con mandamiẽto para que los traxesse. Y desconfiados de descubrir se boluieron todos con el: sino fuerõ treze Christianos, que quedaron con don Francisco Piçarro. Los quales estuuierõ en la isla de la Gorgona hasta que don Diego de Almagro les embio vna nao, con la qual a su vètura nauegaron. Y quiso Dios, que lo puede todo, que lo que en tres o quatro años no puiderõ ver ni descubrir por mar ni por tierra, lo descubriessen en diez o doze dias. Y asì estos treze Christianos con su capitan descubrieron al Peru. Y despues a cabo de algunos años

años quando el mismo marques con ciento y sesenta Españoles entro en el no bastaran a defenderse de la multitud de los Indios: sino permitiera Dios, que ouiera guerra crudelissima entre los dos hermanos Guascar y Atabalipa: y ganaron la tierra. Quando en el Cuzco generalmente se leuataron los Indios contra los Christianos, no auia mas de ciento y ochēta Españoles de a pie y de cauallo. Pues estando contra ellos Mango Inga con mas de doziētos mill Indios de guerra: y durando vn año entero, milagro es grande esca par de las manos de los Indios: pues algunos dellos mismos afirmā, que vian algunas vezes, quando andauan peleādo con los Españoles, que junto a ellos andaua vna figura celestial que en ellos hazia gran daño. Y vieron los Christianos, que los Indios pusieron fuego a la ciudad, el qual ardio por muchas partes, y emprendiendo en la yglesia, que era lo q̄ desseauan los Indios ver deshecho: tres vezes la encendieron, y tantas se apago de suyo, a dicho de muchos, q̄ en el mismo Cuzco dello me informaron, siendo en donde el fuego ponian paja seca sin mezcla ninguna.

El capitan Francisco Cesar que salio a descubrir de Cartagena el año de mill y quinientos y treynta y seys, y anduuo por grandes

PARTE PRIMERA DE LA

montañas passando muchos rios hódables y muy furiosos, con solamente sesenta Españoles a pesar de los Indios todos estuuó en la prouincia del Guaca: donde estaua vna casa principal del demonio: dela qual sacó de vn enterramiento treynta mill pesos de oro. Y viédo los Indios quan pocos eran: se juntaron mas de veynte mill para matarlos: y los cercaron a todos: y tuuieron con ellos batalla. En la qual los Españoles, puesto que eran tan pocos como he dicho, y venian desbaratados y flacos, pues no comian sino rayzes, y los cauallos desherrados, los fauoreció Dios de tal manera que mataron y hirieron a muchos Indios, sin faltar ninguno de ellos. Y no hizo Dios solo este milagro por estos Christianos antes fue seruido de los guiar por camino que boluieron a Vraua en diez y ocho dias: auiendo andado por el otro cerca de vn año.

Destas marauillas muchas hemos visto cada dia mas: baste dezir, que pueblan en vna prouincia donde ay treynta o quarenta mill Indios quarenta o cinquenta Christianos: a pesar dellos ayudados de Dios estan y pueden tanto, que los sujetan y atraen a si. Y en tierras temerosas de grandes lluias y terremotos continos, como Christianos en-

tren

tren en ellas, luego vemos claraméte el fauor de Dios : porque cessa lo mas de todo , y rasgadas estas tales tierras dan prouecho, sin se ver los huracanes tan continos : y rayos y aguaceros, que en tiempo que no auia Chrianos se vian. Mas es tábien de notar otra cosa: que puesto q̄ Dios buelua por los suyos, que lleuan por guia su estandarte q̄ es la cruz quiere que no sea el descubrimiento como tyranos: por que lo que estos hazen vemos sobre ellos castigos grandes. Y assi los que tales fueron, pocos murieron sus muertes naturales, como fueron los principales que se hallaron en tractar la muerte de Atabalipa: que todos los mas han muerto miserablemente y con muertes desastradas. Y aun parece, q̄ las guerras que ha auido tan grandes en el Peru, las permitio Dios para castigo de los que en el estauan. Y assi a los que esto consideraren les parecera que Carauajal era verdugo de su justicia: y que biuió hasta que el castigo se hizo : y despues pago el con la muerte los pecados graues que hizo en la vida. El mariscal don Iorge Robledo consintiendo hazer en la prouincia de Pozo gran daño a los Indios: y que con las ballestas y perros matasen tãtos como dellos mataron, Dios permitio q̄ en el mismo pueblo fuesse sentéciado a

muerte: y q̄ tuuiesse por su sepoltura los vientres de los mismos Indios: muriédo así mismo el comédador Hernan Rodriguez de Sosa, y Baltasar de Ledesma, y fueron juntamente con el comidos por los Indios: auiendo primero sido demasiadamente crueles cótra ellos. El adelantado Belalcaçar que a tantos Indios dio muerte en la prouincia de Quito, Dios permitio de le castigar, con q̄ en vida se vio tirado del mando de gouernador por el juez que le tomo cuenta: y pobre, y lleno de trabajos tristeza y pensamientos murio en la gouernacion de Cartagena, viniendo có su residencia a España. Francisco Garcia de Touar, q̄ tá temido fue de los Indios, por los muchos que mato, ellos mismos le mataron y comieron.

No se engañe ninguno en pésar que Dios no ha de castigar a los qu fueren crueles para con estos Indios: pues ninguno dexo de recibir la pena conforme al delicto. Yo conosco vn Roque Martin vezino de la ciudad de Cali: que a los Indios que se nos murieron, quando viniendo de Cartagena llegamos a quella ciudad, haziendolos quartos los tenia en la percha para dar de comer a sus perros: despues Indios lo mataron, y aun creo q̄ comieron. Otros muchos pudiera dezir que de



xo, concluyendo con q̄ puesto que nuestro señor en las conquistas y descubrimientos fauorezca a los Christianos: si despues se bueluen tyranos, castigalos seueramente: segun se ha visto y vee: permitiendo que algunos mueran de repente, q̄ es mas de temer.

**CAP. CXX. DE LAS DIOCESES**

*o obispados que ay eneste reyno del Peru: y quien son los obispos dellos: y de la Chancilleria real que esta en la ciudad de los Reyes.*

**P**Ves en muchas partes desta escriptura he tractado los ritos y costumbres de los Indios, y los muchos templos y adoratorios q̄ tenian: donde el demonio por ellos era visto y seruido: me parece sera bien escreuir los obispados que ay, y quien han sido y son los que rigen las yglesias: pues es cosa tan importante el tener como tienen a su cargo tantas animas. Despues q̄ se descubrio este reyno: como se ouiesse hallado en la conquista el muy reuerendo señor don fray Viçete de Baluerde de la orden de señor sancto Domingo, traydas las bulas del summo pontifice, su Magestad lo nombro por obispo del reyno: el qual lo fue, hasta que los Indios lo mataron en la ysla de la Puna. Y como se

PARTE PRIMERA DE LA

fuesſen poblando ciudades de Eſpañoles, acrecentaron ſe los obispados: y aſſi ſe proveyo por obispo del Cuzco el muy reuerendo ſeñor don Iuan Solano de la orden de ſeñor ſancto Domingo, que biue en eſte año de mill y quinientos y cinquenta, y es al preſente obispo del Cuzco: donde eſta la ſilla episcopal, y de Guamanga, Arequipa, la nueua ciudad de la Paz. Y de la villa de Plata, de la ciudad de los Reyes, y Trugillo, Guanuco, Chachapoyas, lo es el reuerendiſſimo ſeñor don Hieronymo de Loayſa frayle de la miſma orden: el qual en eſte tiempo ſe nombro por archobispo de los Reyes. De la ciudad de ſanct Francisco del Quito, y de ſanct Miguel, puerto viejo, Guayaquil, es obispo dō Garcia Diaz Arias. Tiene ſu ſilla en el Quito q̄ es la cabeça de ſu obispado. De la gouernaciō de Popayá, es obispo dō Iuan Valle: tiene ſu aſſiēto en Popayá, que es cabeça de ſu obispado: en el qual ſe incluyē las ciudades y villas q̄ cōte en la deſcripciō de la dicha prouincia. Eſtos ſeñores ſon los q̄ yo dexē por obispos al tiēpo q̄ ſali del reyno: los quales tienē en los pueblos y ciudades de ſus obispados cuydado de poner curas y clerigos q̄ celebrē los diuinos officios. La gouernaciō del reyno reſplandece en eſte tiēpo en tãta manera, q̄ los Indios enteramente

mête son señores de sus haziédas y personas: y los Españoles temen los castigos q̄ se hazen. Y las tyranias y malos tractamientos de Indios han ya cessado por la voluntad de Dios que cura todas las cosas con su gracia. Para esto ha aprouechado poner audiencias y chancillerias reales: y que enellas esten varones doctos y de auctoridad: y que dando exemplo de su limpieza, osen executar la justicia, y auer hecho la tassacion de los tributos eneste reyno. Es visorey el excelente señor don Antonio de Mendoça, tan valeroso y abastado de virtudes quanto salto de vicios: y oydores los señores el licenciado Andres de Cianca, y el doctor Brauo de Sarauia, y el licenciado Hernando de Santillan. La corte y chancilleria real esta puesta en la ciudad de los Reyes. Y concluyo este capitulo con que al tiempo q̄ en el consejo de su Magestad de Indias se estaua viendo por los señores del esta obra, vino de donde estaua su Magestad el muy reuerendo señor don fray Thomas de sant Martin proueydo por obispo de las Charcas: y su obispado comienza desde el termino donde se acaba lo que tiene la ciudad del Cuzco hazia Chile, y allega hasta la prouincia de Tuquma: enel qual quedan la ciudad de la Paz y la villa de Plata:

que es cabeça de este nuevo obispado que  
 agora se prouee.

*CAP. CXXI. DE LOS MONESTERIOS que se han fundado en el Peru desde el tiempo que se descubrio hasta este año de mill y quinientos y cinquenta años.*

**P**Ves en el capítulo passado he declarado breuemente los obispados que ay en este reyno: cosa conueniente sera, hazer mención de los monesterios que se han fundado en el, y quien fueron los fundadores: pues en estas casas asisten graues varones, y algunos muy doctos. En la ciudad del Cuzco esta vna casa dela orden de señor sancto Domingo, en el propio lugar que los Indios tenian su principal tēplo. Fundola el reuerēdo padre fray Iuan de Olias. Ay otra casa de señor sant Fráncisco: fundo la el reuerēdo padre fray Pedro Portugues. De nuestra señora de la merced esta otra casa: fundola el reuerēdo padre fray Sebastiã. En la ciudad dela Paz esta otro monesterio de señor sant Francisco: fundolo el reuerēdo padre fray Francisco de los Angeles. En el pueblo de Chuquyto esta otro de Dominicos: fundolo el reuerendo padre fray Thomas de sant Martin. En la villa de

de Plata esta otro de Franciscos: fundolo el reuerendo padre fray Hieronymo. En Guamanga esta otro de Dominicos: fundolo el reuerendo padre fray Martin de Esquiuel: y otro monesterio de nuestra señora de la merced, fundolo el reueredo padre fray Sebastia. En la ciudad de los Reyes esta otro de Franciscos: fundo lo el reuerendo padre fray Francisco de santa Ana: y otro de Dominicos: fundolo el reueredo padre fray Iuan de Olias Otra casa esta de nuestra señora de la merced: fundola el reuerendo padre fray Miguel de Orenes. En el pueblo de Chinchá esta otra casa de sancto Domingo: fundo la el reuerendo padre fray Domingo de sancto Thomas. En la ciudad de Arequipa esta otra casa desta orden: fundo la el reuerendo padre fray Pedro de Vlloa. Y en la ciudad de Leon de Guanuco esta otra: fundola el mismo padre fray Pedro de Vlloa. En el pueblo de Chicama esta otra casa desta misma orden: fundola el reuerendo padre fray Domingo de sancto Thomas. En la ciudad de Trugillo ay monesterio de Franciscos: fundado por el reuerendo padre fray Francisco de la Cruz: y otro de la merced, que fundo el reuerendo padre fray . En el Quito esta otra casa de Dominicos: fundola el reue

78

riendo padre fray Alonso de Monte negro: y otro de la merced, que fundo el reuerendo padre fray : y otro de Fránciscos, q̄ fundo el reueredo padre fray Iodoco Rique Flaméco, Algunas casas aura mas de las dichas q̄ se aurá fundado y otras q̄ se fundaran, por los muchos religiosos que siépre vienen proueydos por su Magestad y por los de su consejo real de Indias: a los quales se les da socorro con q̄ puedan venir a entender en la conuersion destas gentes de la hazienda del rey, porque así lo manda su Magestad, y se ocupan en la doctrina destos Indios con grande estudio y diligéncia. Lo tocáte a la rassaçió, y a otras cosas que conuenia tractarse, quedara para otro lugar: y con lo dicho hago fin con esta primera parte: a gloria de Dios todo poderoso nuestro señor y de su bendita y gloriosa madre señora nuestra. La qual se començo a escreuir en la ciudad de Cartago de la gouernacion de Popayan, año de mill y quinientos y quarenta y vno. Y se acabo de escreuir originalmente en la ciudad de los Reyes del reyno del Peru a ocho dias del mes de Septiembre de mill y quinientos y cinquenta años. Siendo, el author de edad de treynta y dos años, auiendo gastados los diez y siete dellos en estas Indias.

# Tabla Alfabetica de

muchos apellidos y nombres, asfi delas pro-  
uincias, naciones, ciudades, pueblos, valles,  
edificios, y otras cosas algo notables del Pe-  
ru, como delos varones principales  
que las descubrieron conquista-  
rony fundaron: conpuesta  
por Iuan Bellerio.

*Va para mayor facilidad repartida  
por Capítulos.*

<b>A</b>	Bancay rio. c. 90	ciudad dela Frontera.	
	Abates prouin- cia. cap. 35	cap.	78
Abejas enel Peru. cap. 25		Alonso de Heredia funda dor de S. Sebastian. c. 8	
Abestruzes enel Peru. ca. 113		Alonso de Hojeda gouerna dor. cap. 6	
Abibe, Busca Sierras de Abibe.		Alonso de Mendocça funda dor de la ciudad de la Paz. cap. 106	
Aburra valle. cap. 17		Alonso de Mercadillo fun dador de Loxa. cap. 56	
Acequias sacan muy pri- mamete los Indios. 114		Ambato rio cap. 42	
Acos pueblo. cap. 85		Ancoallo Capitã delos An dabaylas hõbre valiete. 90	
Adoratorio en Paucora. cap. 19		Ancon de sardinas. cap. 3	
Aguales Indios. cap. 30		Andabaylas prouincia. 90	
Alonso de Aluarado con- quistó los Indios Cha- chapoyas, y fundo la		Andes	

# T A B L A A L F A B E T I C A .

Andes mätañas.	19.36.95	Armas delos Indios de An
Andesuyo camino real.	92	zerna. cap. 16
Anima ser immortal cono		Armas delos Indios de Ar
scia los Indios.	cap.62	ma. cap. 19
Angasmayo rio.	cap. 34	Armas delos Indios de
Angayan pueblo.	cap.33	Quimbaya. cap. 24
Antiguallas del Peru.		Armas delos Indios deVra
cap.	105	ba. cap. 6
Antiocha ciudad.	cap. 12	Asqual pueblo. cap. 33
Antonio de Mëdoça viso-		Aßangaro aposento de los
rey del Peru.	cap. 120	reyes Ingas. cap. 85
Anzermavilla 15 por q̄ assi		Atabalipa vencio a Ato-
llamada	cap. 16	co capitan delrey Guaf
Aposento delas piedras.		car su hermano.ca. 77
cap.	56	Atabalipa quiere dezir tã
Aposentos y depositos de-		to como gallina.cap.65
los Ingas.	cap. 82	Atongayo baya cap. 5
Aposentos delos Ingas en		Atris valle. cap. 34
Guanuco.	cap. 80	Ayauaca prouincia.ca. 57
Aposentos en Bilcas.c.	89	Ayauire pueblo. cap. 98
Apurima rio.	cap.91	Aynilendos rio. cap. 5
Arbi valley prouincia.		<b>B</b> Amba prouincia.
cap.	22	cap. 32
Arboles y piedras adoran		Baños de agua ca-
Indios.	cap. 43	liente enel Peru.cap.113
Architeçtura enel Peru.		Baños enel palacio delos
cap.	114	Ingas. cap. 77
Arequipa ciudad 5 y su		Barrancas pueblo.cap. 32
fundador.	cap.76	Baya dela buenauëtura. 3
Arica puerto.	cap. 5	Baya de los Caraques.c.4
Arma villa 17 y prouin-		Baya de Santiago.cap. 3
cia.	cap. 18	Baya de san Mattheo.c. 3
		Be-



# TABLA ALFABETICA.

Betun mana cabe pūta de	Caciques de Nore comian
santa Elena. cap. 4	sus hijos que engendra-
Bexendino pueblo. cap. 33	nā en mugeres tomadas
Biobio rio. cap. 5	de sus enemigos. cap. 12
Bilcas edificios y aposen-	Cali ciudad. cap. 26. 27
tos. cap. 89	Calicuchima capitan de
Bolean que lloue ceniza y	Atabalipa cap. 77
piedras. cap. 41	Callao puerto dela ciudad
Bombon prouincia. ca. 83	delos Reyes. cap. 4
Borracheria entre los In-	Calua prouincia. cap. 57
dios. cap. 23. 41. 61.	Camano rio. cap. 5
Bracamoros prouincia.	Camino delos Ingastā fa-
cap. 56	moso enel Peru como el
Buga prouincia. cap. 26	q̄ hizo Aniba! por los
Buritica cerro. cap. 14. 31	Alpes. cap. 37
Buenauetura puerto. c. 29	Caminos reales que salen
Buyzaco pueblo cap. 33	del Cuzco por el Peru.
	cap. 60. 92
<b>C</b> Abo blanco. ca. 4	Canas Indios. cap. 98
Cabo de Corrien-	Canela ay cerca de Quito
tes. cap. 3	enel Peru. cap. 40
Cabo de Passaos. cap. 3	Cañares Indios. cap. 43
Cabo de sant Frācisco. c. 3	Cañaribamba aposentos.
Cabo de sant Loreço. ca. 4	cap. 43
Cabo de santa Maria. c. 5	Cañas huecas ponen enci-
Cabo de sant Nicolas. ca. 5	ma delas sepolturas por
Cabeça de la criatura po-	quales echan de beuer a
nen del arte que quierē	los muertos cap. 51
que. la tenga. cap. 26. 50	Carachine punta. cap. 3
Cabeças de Indios delante	Caracollo pueblo. cap. 106
las puertas delas casas	Caramanta pueblo. ca. 14
delos principales.	Carangue aposentos. c. 37
cap. 12. 15. 16. 20. 22	Carauajal verdugo dela
	justicia

## TABLA ALFABETICA.

justicia diuina. cap. 119	Chapächita prouincia. c. 32
Carmenga cerro del Cuzco. cap. 92	Chaquirra cuetas muy estimadas en el Peru. c. 46
Carrapa prouincia. cap. 23	Chilca valle. cap. 73
Cartago ciudad. cap. 25	Chimo valle. cap. 68
Cartama prouincia. ca. 15	Chincha valle. cap. 74
Caruaya rio. cap. 102	Chinchasuyo camino real.
Casamiëto de los Indios de Tarama. cap. 83	cap. 92
Casamiento de Indios esclauos solo para engendrar hijos que sus amos coman. cap. 12	Chiguana pueblo. cap. 98
Casamiëtos sin cerimonia cap. 16	Choapa baya. cap. 5
Casas armadas sobre arboles. cap. 12. 26. 29	Chorros del agua, pueblo. cap. 33
Cascayñagaprouincia. c. 78	Chucha animal de mucha ligereza. cap. 25
Casma puerto. cap. 4	Chuchaldo pueblo. cap. 33
Cauinas Indios. cap. 97	Chuli valle. cap. 75
Cayambes Indios. cap. 39	Chübibilcas Indios. ca. 94
y aposentos. cap. 43	Chumbo prouincia. ca. 45
Caxamalca prouincia. c. 77	Chuno principal manteniemiëto de Collao. ca. 99
Caxas prouincia. cap. 57	Chuquito pueblo. cap. 104
cap. 57	Coca yerua preciada. c. 96
Chacama valle. cap. 68	Choquesquio pueblo. cap. 32. 39
Chachapoyas Indios. c. 78	Coconucos Indios. cap. 31
Chächan aposentados. ca. 43	Colaça pueblo. cap. 32
Chancas Indios. cap. 90	Collaguaço pueblo. cap. 39
Canches Indios. cap. 97	Collao prouincia. c. 92. 99
Chancilleria real en la ciudad de los Reyes. c. 120	Collasuyo camino real de los Ingas. cap. 92
Chancos Indios. cap. 26	Collique valle y rio. ca. 67
Chapal pueblo. cap. 33	Conchucos pueblos y su prouincia. cap. 81
	Conde-

# TABLA ALFABETICA.

Cēdesuyo camino real.	92. mo vigas.	cap. 95
y prouincia.	cap. 94	Cumba pueblo. cap. 33
Conquista delas Indias, mi	Curicanche templo del sol	
lagrosa.	cap. 119	en el Cuzco. cap. 92
Copayapo puerto y rio.	c. 5	Cuzco ciudad. cap. 92
Coquinbo puerto.	cap. 5	çana valle. cap. 68
Corome cerro.	cap. 14	çapatos de q̄ se hazen enel
Costumbre de mugeres en	Cuzco.	cap. 41
celebrar obsequias a sus çaprys	pueblo.	cap. 33
maridos.	cap. 100	(39 çaquanpus publo. cap. 33
Cotocoyābe prouincia.	ca. çarçaparrilla rayz proue-	
Coya nombre de reyna en-	chosa para todas enfer-	
el Cuzco.	cap. 77	medades. cap. 54
Cordillera delos Andes.	Cebero.	cap. 24
cap.	13.36.75	Cenufara pueblo. ca. 17.35
Coyñça pueblo.	cap. 35.	Cibundoy pueblo. cap. 33
Crueldad de Españoles cō-	Cuna valle. 15. y montaña.	
tra los Indios.	cap. 62	Cinto valle. cap. 67 (ca. 16
Crueldad de Españoles y	Ciricha capitā de Indios.	
Indios.	cap. 82	cap. 16 (78
Crueldad delos Indios de	Ciudad dela Frōtera.	cap.
Pozo.	cap. 21	Copia prouincia. cap. 16
Cuchillos de pedernal.	c. 15	çotara pueblo. cap. 31.32
Cuerpos de hombres muer		
tos colgan alas puertas		
de sus casas por gran-		
deza.	cap. 28	cap. 23.43
Cuerpos muertos quemā y		
secā, y despues los entie-		
rran en sus casas.	ca. 16	Demonio a aparere visiblemē
Culebra de grandor espan-		te a los Indios. ca. 19.43
table.	cap. 9	Demonio aparece en figu-
Culebras tan grandes co-		ra de personas muertas
		para engañarlos In-
		dios. cap. 48.62
		Demonio

# TABLA ALFABETICA.

<p>Demonio dize que el Dios Enteramiento de los Indios Christianos y el es dios de Vraba. cap. 8  vna cosa . . . . . cap. 72  Demonio entraua en los indios de palo. cap. 21  Demonio habla por el tronco de vn arbol. ca. 91  Demonio honrado. cap. 8  15.16.19  Destreza de los Indios de Vraba en tirar flechas. cap. 8  Diablo llamã en Anzerma Xixarama. cap. 16  Dientes clauan con puntas de oro. cap. 55  Dientes tres de lo inferior dela boca, y tres de lo superior, acostumbraua a sacar los padres a los hijos para seruicio de los dioses. cap. 49  Dineros tienen en poco Espanoles quando tienen de algo necesidad. c. 26  Dios hazedor del mundo reconocen Indios. c. 23</p>	<p>Enterramientos como vsa uan hazer. ca. 64  Equinocial linea que cosa es. cap. 46  Esmeralda adorada y reuerenciada. cap. 50  Españoles aborrescidos. cap. 17  Españoles han señoreado el mundo uueuo. cap. 3  Españoles llamã en Anzerma Tamaraca. cap. 16  Españoles muertos de hambre. cap. 15  <b>F</b> Arallones de Guauera. cap. 4  Ferrol puerto. ca. 4  Fertilidad de Arma. ca. 17  Fertilidad dela tierra de los llanos. ca. 66  Francisco Cesar capitano varon efforçado. ca. 11  Francisco Pachecho fundador de Puerto viejo. c. 51  Francisco Garcia comido de Indios cap. 119  Francisco Piçarro capitã lugarteniente de Alonso Hojeda. cap. 6  Fundo sant Miguel. ca. 58  Tru gillo</p>
<p><b>E</b> Edificios antiguos cerca el rio Vina que ca. 87  Edificios grandes arruinados cap. 105</p>	

T A B L A A L F A B E T I C A .

Trugillo.ca.70.	La ciu Granada reyno enel Peru.	
dad delos Reyes.cap. 71	cap.	13
Fundo Arequipa.c.76	Guacas, son templos de In	
Prende vino a Atabali	dios:	cap.21.62
pa.cap. 77	Fundo a S. Guachicone	prouincia.c.32
Iuan dela Victoria	de Guajāzangua	pueblo.c.33
Guamāga.cap. 87	Tor Guallabamba	apofentos.
na a fundar el Cuzco.	cap.	39
cap.92	Descubrio mila	Guamaltā
grosamēte al Peru.c.119	Gualtamal	pueblo.cap.33
Frōtera ciudad, Busca ciu	Guamachuco	prouincia.
dad dela Frontera	cap.	81
Frutas enla prouincia	Quin Guaman	rio. cap.70
baya.	cap. 25	Guanaca
Fuego como lo hazē enlas	Guambacho	valle.cap. 70
sierras de Abibe.cap.10	Guamanga	pueblo y ciu-
Fuente de Betun mana	ca dad	cap.87
be la Pūta de santa E-	Gnābia	prouincia.cap.30
lena.	cap. 4	Guanacaure
Fuentes marauillosas enel	co tenido por lugar sa-	
Peru	cap. 35.113	grado. cap.92
Funes pueblo.	cap. 33	Guanacos
		genero de ouejas
		enel Peru. cap. 111
<b>G</b> Arcia Diaz Arias	Guanape	puerto y valle.
obispo del Qui-	cap.	4.70
to.	cap.120	Guancabamba
Gigantes vinieron enel Pe	cap.	57.76
ru.	cap. 52	Guancabilcas
Gomez de Aluarado Fun	cap.	44.53
dador de Leon de Gua	Guancas	Indios. cap. 84
nuco.	cap. 79	Guāça
Gorgona isla.	cap. 3	Guanuco
Gorriones Indios.	cap.26	Guaquanquer
		pueblo.c.33

# TABLA ALFABETICA.

Guaqui pueblo. cap. 104	den en la guerra. cap. 20
Guaraz prouincia. ca. 82	Ica valle. cap. 75
Guarco valle. cap. 73	Idolatrias en diuersas ma- neras que cometian In- dios. cap. 50
Guaribilca demonio. c. 84	
Guarina pueblo. cap. 106	
Guarmey puerto y valle. cap. 40. 70	Iguana animal, no se sa- be si es carne o pescado
Guascar hijo y heredero de	cap. 9
Guaynacapa ysurpa el lles pueblo. cap. 33. 37	reyno de su padre. c. 77
Guasco rio. cap. 5	co. cap. 79
Guaura puerto y valle. cap. 4. 70	Ilo puerto. cap. 5. y valle. cap. 75
Guayaquil ciudad. ca. 53	Indio milagrosamente he- cho Christiano. ca. 117
<b>H</b> Acari puerto. c. 5	Indios aborrecen el pecca- do nefando. cap. 28. 83
y valle. cap. 75	
Hambre sufrida por el author. ca. 15. 16	Indios amigos de comer carne humana. cap. 11.
Hambres sufridas por los Espanoles. cap. 31	12. 15. 16. 19. 21. 22. 23.
Hanacuzco, parte de la ciudad del Cuzco. c. 92	26. 28
Hatucolla pueblo. cap. 102	Indios andan desnudos. c. 19. 21. 22. 26. 28. 30. 56
Hatuncañari aposentos. cap. 43	Indios armados de oro de- los pies ala cabeza. c. 18
Hayohayo aposentos. cap. 106	Indios creen que el anima sale del cuerpo. cap. 15
Hurto memorable de Ota balo. cap. 39	Indios creen la immortalidad del anima. cap. 80. 84. 90
<b>I</b> Aula de cañas en que guardá los Indios para sacrificar que pré	Indios fuertes y dispuestos para llevar cargas a- cuestas. cap. 29

# T A B L A A L F A B E T I C A.

Indios hablan con el demo	cap.	23. 116
nio. ca. 12. 15. 16. 23. 24.	Isancal provincia.	cap. 32
26. 28. 32. 33. 43. 48. 77.	Isla del gallo.	cap. 3
81. 84. 97	Isla de lobos.	cap. 4. 5
Indios grâdes maestros de	Isla de Palmas.	cap. 3
plateros.	cap. 114 Isla dela Plata.	cap. 4.
Indios miran en agujeros y	54	
señales.	cap. 65 Islas de lobos marinos.	
Indios primero maltrata-	cap.	4. 5
dos de Españoles.	Islas delas Perlas.	cap. 3
cap.	1 Itata rio.	cap. 5
Indios se conuierten ala fe	Iuan Solano frayle domi	
Christiana.	cap. 117 nico obispo del Cuzco.	
Indios todos no son malos.	cap.	120
cap.	11 7 justicia buena gouernaciõ	
Indios señores de sus hazie	enel Peru.	cap. 2
das.	cap. 120	
Ingas reyes del Peru y su	L	Angazi valle. e. 41
origen.		Laxa pueblo.
Ingas se hizierõ señores del	cap.	106
Peru por fuerça. ca. 116	Lengua del Cuzco se ha-	
Ingas y Yungas que dife	blaua generalmête por	
rencia tienen.	cap. 60 todo el Peru.	cap. 41
Iorge Robledo fundo An-	Lengnas ay diuersas enel	
tiocha. cap. 13. y Anzer	Peru.	cap. 116
ma. cap. 16. Fue prendi	Leon de Guanuco ciudad.	
do y cortado la cabe-	cap.	79
ça, y comido de Indios.	Lile valle.	cap. 28
cap.	21 Lima isla.	cap. 5
Iorge Robledo fundador	Lima valle.	cap. 71
de Cartago.	cap. 25 Limara rio.	cap. 5
Ipiales pueblo.	cap. 37 Limatambo aposento de	
Irrua tirano de Carrapa.	Ingas.	cap. 91

## T A B L A A L F A B E T I C A .

Linea Equinocial que co-	dicadas para el seruicio
sa es. cap. 46	del templo del sol.
Llamas ouejas del Peru.	cap. 38. 41
cap. 111	Mangocapa rey Inga fñ-
Lloro de mugeres por sus	do el Cuzco. cap. 38. 92
maridos. cap. 101	Mango Inga Yupangue
Lluuia no cae en mucha	rey del Cuzco. cap. 86
parte del Peru. c. 36. 57	Mantenimiento meten en
Loma delos armados. c. 18	las sepulturas los In-
Longanizas de carne hu-	dios. cap. 15
mana. cap. 26	Mar de sangre, laguna.
Longitud y latitud del Pe	cap. 37
ru. cap. 36	Marcos Otaço clerigo en
Lorenço de Aldana funda	Lampaz. cap. 117
dor de Pasto. cap. 34	Masteles prouincia. ca. 32
Loxa ciudad. cap. 56	Mauque o Maure rio. ca. 5
Luthengo ista. cap. 5	Mercado el mas rico del
Lunaguana rio. cap. 74	mundo cerca de Potosi-
Luto de Indios en la muer-	si. cap. 110
te de sus señores y prin-	Miguel Muñoz fundador
cipales. cap. 12	de Arma. cap. 17. de Ca
	li. cap. 27
<b>M</b> Acaxamata	Milagros acontecidos en-
pueblo. ca. 33	la conquista de las In-
Malavalle. c. 73	dias. cap. 119
Malabrigo puerto. cap. 4	Mina de esmeraldas. c. 50
Males pueblo. cap. 33	Minas de Potosi. cap. 109
Mallama pueblo. cap. 33	Mineros de alquitra. c. 52
Maluasfa pueblo. cap. 32	Mineros de metales en el
Mamaconas virgines co-	Peru. cap. 115
mo las Vestales en Ro-	Mira rio. cap. 37
ma. cap. 4	Mitimaes Indios passados
Mamaconas virgines de-	por los Ingas de vna
	tierra



# TABLA ALFABETICA.

tierra a otra. cap. 41	ru. cap. 41
Mocha aposentos. cap. 42	Mugeres en mayor abundancia q̄ hōbres. ca. 44
Mocondino pueblo. ca. 33	Mugeres labran los campos y hilan los hōbres. cap. 40. 44
Mocoxonduque pueblo. cap. 33	Mugeres las mas queridas se entierran biuas con su marido. ca. 10. 15. 16. 21. 22. 23. 32. 33. 43. 48. 51. 80. 90. 92.
Molle arbol prouechofo en el Peru. cap. 112	Mugeres se ahorcauan a si mismas para acompañar a sus maridos muertos. cap. 62
Monasterios q̄ se han fundados en el Peru. ca. 120	Mugeres tenidas para engēdrar hijos en ellas, para despues comerlos. cap. 12
Monte Christo monte en el Peru. cap. 4	Mugia pueblo. cap. 17
Moneda ni euño no se ha hallado en el Peru. c. 67	Mulahalo aposentos. c. 41
Mopox ciudad. cap. 21	Muliambato aposentos. cap. 42
Morro delos diablos promontorio. cap. 5	Mungia pueblo. cap. 35
Mortuños fruta q̄ embriaga. cap. 37	
Motupe valle. cap. 67	
Moxillones puerto. cap. 5	
Moyobamba rio. cap. 78	
Muerte desastrada de Es. pañoles que tiranizarō Indios. cap. 119	
Muertos entierran sentados. cap. 63	
Muger parir dos criaturas de vn vientre tenido por mal agüero. c. 65	
Mugeres paren sin parteras. cap. 19	
Mugeres del Cuzco mas galanas de todo el Peru.	

**N** Abonuco Caci- que y su crueldad. cap. 12

Narizas abrē Indios para poner en ellas clauos de oro. cap. 28

Nasca promontorio. cap. 5

Nasca valle y rio. cap. 75

# T A B L A A L F A B E T I C A.

<p>Neyua valle. cap. 26          Nicasio pueblo. cap. 102          Niños sacrificauan en la            isla dela Plata. cap. 4          Nombres de pueblos, aues,            yeruas y pescado pone            Indios a sus hijos. c. 65          Nuestra señora dela paz            ciudad. cap. 106          Nutibara cacique. cap. 11</p>	<p>Oro sepultan con muertos          los Indios. cap. 12. 15.          16. 21. 26          Otabalo aposento de los            reyes lngas. cap. 39          Ouejas en el Peru diferen-            tes delas nuestras. c. 111</p>
	<p><b>P</b> Acasmayo valle. cap. 68          Pachacama valle. cap. 72</p>
<p><b>O</b> Bispados que ay en el Peru. c. 120          Ocona rio. cap. 5          Omasuyo camino de los In-            gas. cap. 102          Opinion de donde nacieron            los Indios Collas. c. 100          Opression que los grandes            tienen a los menores en            el Peru. cap. 116          Orejones del Cuzco quien            son. cap. 44          Orencuzco parte dela ciu-            dad del Cuzco. cap. 92          Oro de que seruia a los In-            dios del Peru. cap. 21          Oro lleuan Indios quando            van ala guerra. cap. 23          Oro sacado dela prouin-            cia de los Cañares en            gran abundancia. cap. 44</p>	<p>Paez prouincia. cap. 32          Palace pueblo. cap. 32          Palmitos de que hazen            mã teca para encender lam-            paras. cap. 17          Palmitos muy grandes en            S. Sebastian de buena            vista. cap. 6          Paltas prouincia. cap. 56          Pan de algorrouas. c. 66          Panama ciudad. cap. 2          de Panama quando se de-            ue nauegar al Peru. c. 3          Pançaleo pueblo. cap. 41          Pangan prouincia. ca. 33          Parcos Indios. cap. 85          Paria prouincia. ca. 106          Parmonga valle. cap. 70          Pasto villa. cap. 33          Pastoco pueblo. cap. 33          Passao primer puerto del            Peru. cap. 46          Patia</p>

# TABLA ALFABETICA.

Patia pueblo.	cap. 32	Piscobamba prouincia.	
Paucarcolla pueblo.	c. 104	cap.	82
Paucura prouincia.	ca. 20	Pitahaya fruta y su pro-	
Payo Romero despedaçado de los Indios.		priedad.	cap. 18
cap.	29	Piura valle.	cap. 58
Payta puerto.	cap. 4	Plaçario.	cap. 30
Pedrarias de Auila fundador de Panama.		Plata rio: Busca Rio dela Plata.	
cap.	2	Plata villa.	cap. 107
Pedrarias gouernador de Tierra firme.	cap. 6	Plata enel Peru como en Vizcaya hierro.	
cap.	13	cap.	108
Perançurez fundador de la villa de Plata.	c. 107	Pocheos valle.	cap. 58
Perros diferetes dela casta de España.	cap. 66	Polindara pueblo.	cap. 32
cap.	13	Pomatambo pueblo.	
Peru donde comiença.		cap.	94
cap.	13	Popayan prouincia y ciudad.	cap. 13. 30
Piales pueblo.	cap. 33	Porco cerro muy rico.	
Piandamo rio.	cap. 30	cap.	108
Pichilimbuy pueblo.		Poritaco pueblo.	cap. 39
cap.	33	Postas de hombres enel Peru.	cap. 42
Picoy pueblo.	cap. 85	Potocalma puerto.	cap. 5
Pillaros Indios.	cap. 42	Potosi cerro riquissimo.	
Picara prouincia, y sus señores principales.		cap.	109
cap.	12	Pozo prouincia.	cap. 16.
Piçaguario.	cap. 5	20. 21	
Pimaraqua señor dela prouincia de Pozo.		Pozos enla punta de santa Elena.	cap. 52
cap.	21	Pucara lugar.	cap. 102
Pincos pueblos y prouincia.	cap. 82	Pueblo blanco.	cap. 17
		Pueblo dela sal.	cap. 33
		Pp 4	Pueblo

# T A B L A A L F A B E C I C A .

Pueblo llano.	cap. 17	Quixos Indios.	cap. 39
Puente de maromas de ra-			
ma.	cap. 89	<b>R</b> Aposas hediõdas	
Puentes hechas de bexu-		y pestiferas en-	
cos, por donde passã los		el Peru. ca. 113	
Indios.	cap. 10	Rayzes- prouechosas enel	
Puercos cõel ombligo alas		Peru.	cap. 112
espaldas.	cap. 6.46	los Reyes ciudad. ca. 70.71	
Puerto de Callo.	cap. 4	Riobamba aposentos. c. 42	
Puerto de çalango.	cap. 4	Rio caliente.	cap. 33
Puerto de Moxillones. c. 5		Rio de Arma.	cap. 18
Puerto de piñas.	cap. 3	Rio de la Plata y su origẽ.	
Puerto viejo.	cap. 4	cap.	31.83
Puna isla.	cap. 5.54	Rio delas juntas.	cap. 32.
Punta de Manglares. ca. 3		Rio delas ouejas.	cap. 30
Punta de Parina.	cap. 4	Rio delos capitanes.	ca. 32
Punta de santa Elena. c. 4		Rio de Santiago.	cap. 3
Punta del aguja.	cap. 4	Rio de sant Iuan.	cap. 3
Pupiales pueblo.	cap. 33	Rio de santa Martha el	
<b>Q</b> Vilca rio y puer		mayor del Peru. cap. 13.	
to.	cap. 5	17. 30. y de todo el mũ-	
Quillacingas In		do.	cap. 31
dios.	cap. 33	Rio frio.	cap. 27
Quinbaya prouincia. c. 24		Rio verde.	cap. 9
Quintero puerto.	cap. 5	Rios llenos de oro.	cap. 12
Quiquixana pueblo. c. 97		Riqueza delas sepulturas	
Quispicanche aposentos.		del Peru.	cap. 21
cap.	97	Riqueza del rio de Arma.	
Quiso ciudad. cap. 39 y sus		cap.	18
particularidades. c. 40		Riqueza delos aposentos de	
Quiximies rios quatro y		los reyes lngas. ca. 44	
puerto de Quiximies.		Riqueza delos reyes de	
cap.	4	Quinbaya.	cap. 24
		Rique	

# TABLA ALFABETICA.

Roque Martin comido de S. Sebastian de buena vi-  
Indios. cap. 119 sta. cap. 6. su fundador.  
cap. 8

**S** Acrificio de Indios Sebastian de Belalcaçar  
al demonio quan fundador de Popayan.  
do se sieten enfer- cap. 30. De Quito. c. 40  
mos. cap. 23

Sacrificio de los Indios de Señales traen los natura-  
Caxamalca. cap. 77 les del Peru para ser co-  
nocidos. cap. 45. 62

Sacrificio de niños en la Sepulturas de Indios.  
isla de la Plata. cap. 4 cap. 12. 15. 62

Sal llaman los Indios An Sepulturas como hoyos o  
zer. cap. 16 pozos. cap. 51

Sal como hazen en tierra Seruir aborrescen los In-  
de Popayan. cap. 35 dios. cap. 13

Sal en Guaura en tãta co Sichos Indios. cap. 42  
pia q̄ bastaria para Ita Sierras de Abibe y su aspe-  
lia y España. cap. 4 reza. cap. 10

Salinas naturales en el Fe Siquifica pueblo. cap. 106  
ru. cap. 113 Sodomia introduzida por

Salmerina baxa. cap. 4 el demonio debaxo de  
Sangalla puerto. cap. 5 especie de sanctidad.

Sancta valle. cap. 70 cap. 64

Sancta Fe villa. cap. 14 Sol tenido por dios sobera

Sanctiago de Guayaquil no. ca. 38. 41. 43. 49. 74  
ciudad. cap. 55 Solana valle. cap. 58

Santa puerto. cap. 4 Soras, pueblo y prouincia.

S. Clara isla. cap. 4 cap. 89

S. Iuan de la victoria de **T** Acama. cap. 5

Guamãga ciudad. c. 87 Tacunga aposen-  
S. Miguel primera pobla- tos principales.  
cion de Christianos. cap. 41

cap. 45. 58 Tacurumbi rio. 24

# T A B L A A L F A B E T I C A .

Tamaracungz Indio mi- lagrosamēse hecho Cbri stiano. cap. 118	delos antiguos cosmo- graphos. cap. 46
Tambo aposentos. cap. 94	Trabajo del autor para inuestigarla verdad de lo que escriue. cap. 5
Tamboblancos aposentos. cap. 56	Trabajos y males que pas- saron los Españoles en el descubrimiento delas Indias. cap. 42
Tambopalla rio. cap. 5. y vallo. cap. 75	Traçto de Panama casi tã grande como el de Ve- necia. cap. 2
Tapiceria de Caxamalca tan buena como la de Flandes. cap. 77. 94	Traicion de Tumbala cõ tra el rey Guaynaca- pa. cap. 53
Taracapa puerto. cap. 5. y valle. cap. 75	Tropico vno quanto di- fiere del otro. cap. 46
Tarama prouincia. ca. 83	Trugillo ciudad en el Pe- ru. cap. 4. 79
Tatabe prouincia. cap. 12	Tuça pueblo. cap. 37
Tembio pueblo. cap. 22	Tumbez rio. cap. 4
Templo del Sol en Caran- gue. cap. 37	Tuqueme valle. cap. 67
Teocaxas aposentos. c. 43	Tuquma prouincia. cap. 107
Tesoros grandes hallados en sepulturas. cap. 62	Turca pueblo. cap. 33
Tesoros grandes perdidos en el Peru. cap. 21	Tuyles pueblo. cap. 33
Thomebãba aposentos ri- cos y soberuios. cap. 43. 44	
Tiaguanaco pueblo. c. 105	
Timbas prouincia. ca. 28	
Tiquiçambi aposentos. cap. 43	
Titicaca laguna. cap. 103	
Torrada zona es habita- ble contra la sentencia	
	<b>V</b> Aldiuiã baya. cap. 5
	Vãdera de Indios quãdo van ala guerra. cap. 23
	Valparayso puerto. cap. 5
	Vchillo

# TABLA ALFABETICA

Vchillo valle.	cap. 41	cap.	111
Verdad de esta chronica.	Vrcos pueblo.	cap. 97	
cap.	9 Vuinas Indios.	cap. 94	
Viacha pueblo.	cap. 106		
Victoria ciudad.	ca. 85. 86		
Vicunias genero de ouejas en el Peru.	cap. 111		
Vilaoma sacerdote del Cuzco.	cap. 92		
Vinaque rio.	cap. 87		
Vincete Baluerde frayle dominico obispo del Peru.	cap. 12		
Vino de mayz emborracha.	cap. 23		
Vino enterrado con los muertos.	cap. 16. 21. 24.		
33			
Vinas en el Peru.	c. 66. 113		
Virgines Mamacomas como los Vestales en Roma.	cap. 38. 41		
Virginidad no estimada.	cap. 16. 49		
Visiones espantables que veyan muchas India.	cap. 4		
Vraba prouincia.	ca. 6		
Vramarca prouincia.	cap. 89		
Vrcolaço aposentos.	cap. 43		
Vrcos carneros del Peru.			

X	Amundi rio y pueblo. ca. 30
X	Xaquixaguana valle. cap. 91
X	Xauxa valle. cap. 83
X	Xayanca valle. cap. 67
X	Xullaca pueblo. cap. 102
X	Xundabe pueblo. cap. 14

Y	Aguarcocha laguna. cap. 37
Y	Yerua poncoño- sa con que los Indios an muerto muchos Es- pañoles, y como la ha- zen. cap. 7
Y	Yeruas huelgan de traer los Indios en la boca. cap. 96
Y	Yucay rio. cap. 97
Y	Yucay valle hermoso. cap. 93
Y	Yumbo montañas. ca. 39.
Y	41
Y	Yungas se dizen los In- dios que moran en re- giones tēpladas. ca. 43.
Y	60

	Yun-
--	------

## TABLA ALFABETICA.

Yungas ouo de muchas li- habitable contra la opi-  
nages. cap. 61 nion de los antiguos es-  
cutores. cap. 46.

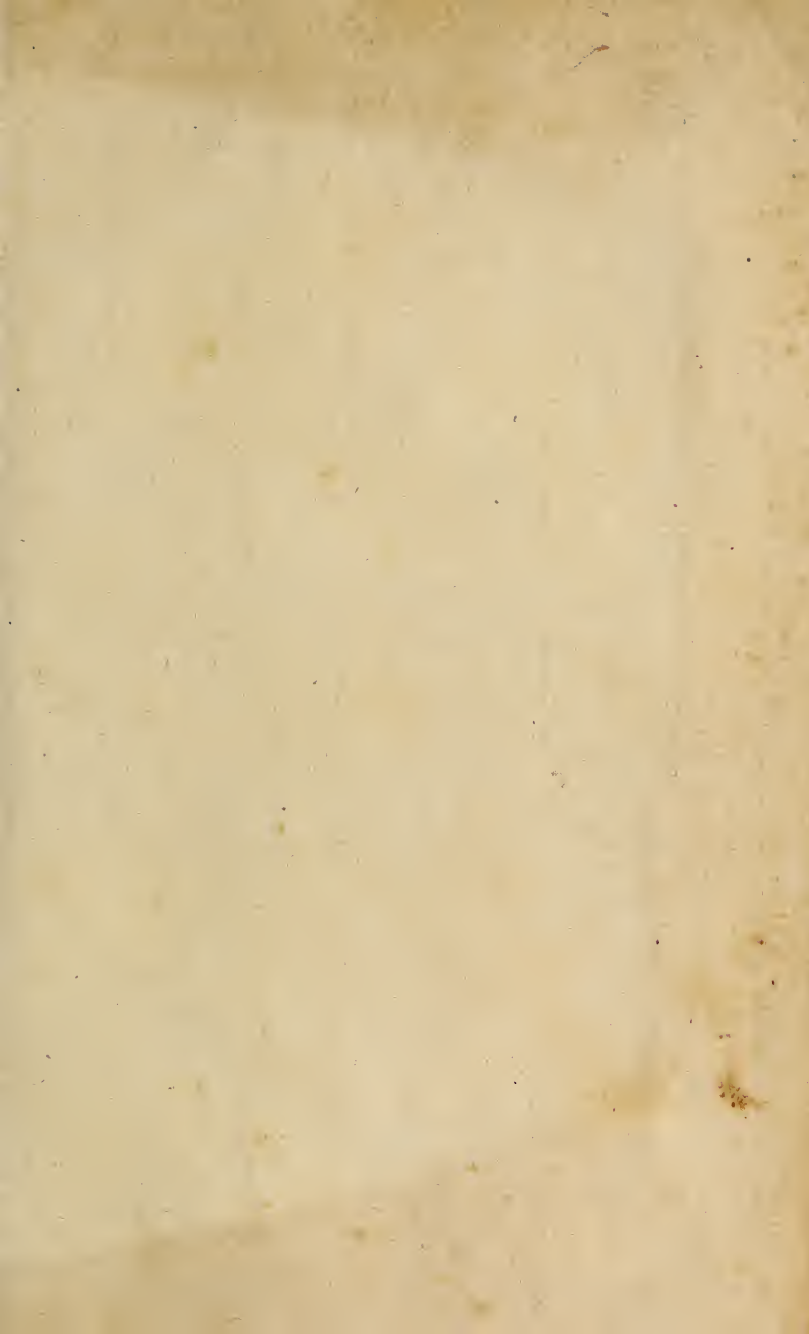
**Z** Orra adorada.  
cap. 50  
Zona torrida es

Los siguientes errores corregiras señor lector, en la ma-  
nera siguiente. Hoja. 10. plana. 2. renglon. 12. por puen-  
te lee punta. 13. 1. 25. Chile. 16. 2. 28. Cuzco. 17. 1. 19. con-  
ziene. 64. 1. 10. allega. 113. 1. 7. Moha Por Capitulo. 54.  
55. 56. 57. 58. 59. lee. 53. 54. 55. 56. 57. 58. Hoja. 159. pla-  
na. 2. renglon. 4. por Temple lee Templo. 184. 1. 15. edi-  
fico. ca. 238. 1. 6. secan. 256. 2. 6. vegas por veguas.

FIN.

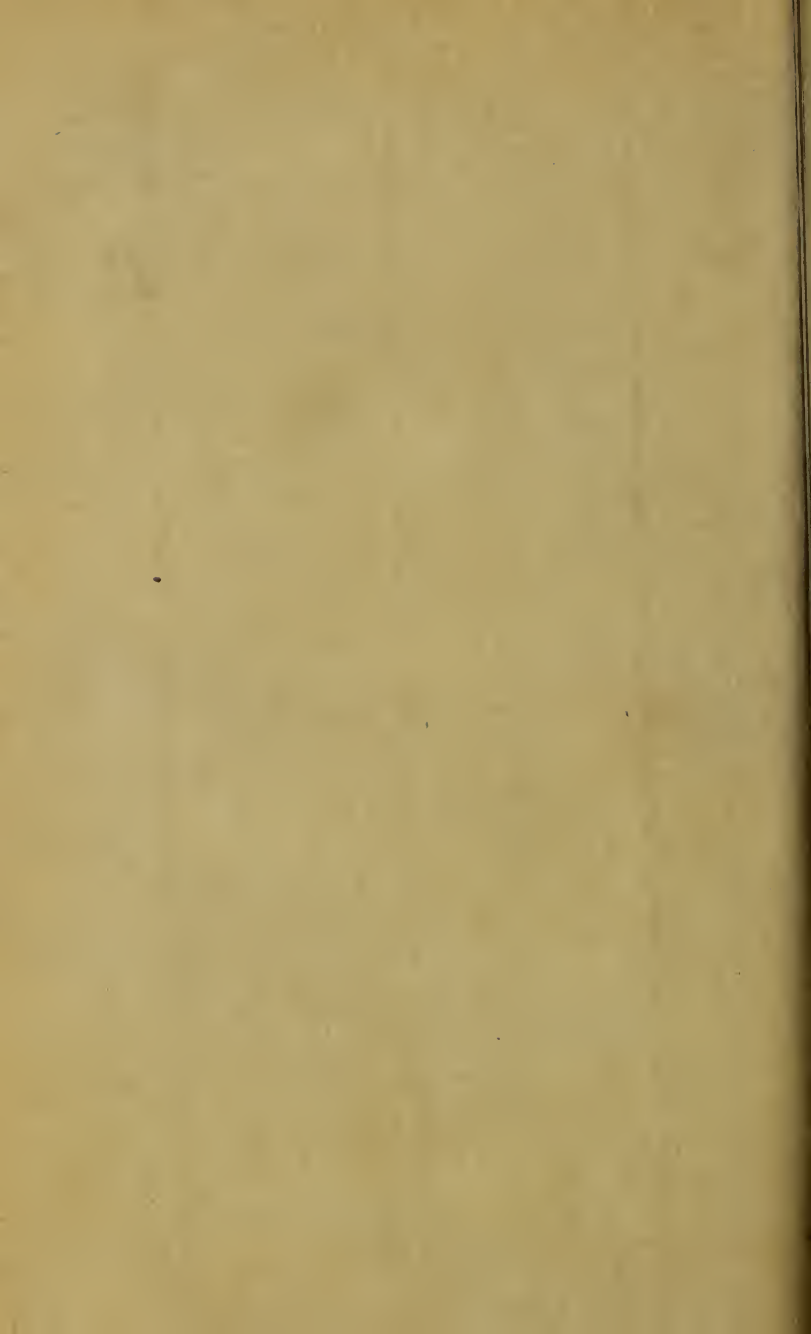
Impresso en Anuers Por Iuan Lacio  
M. D. LIIII.











WILLIAM SALLOCH  
Pines Bridge Road

